Limburgs Dagblad

Zimmer frei

Woensdag 1 oktober 1986. 68e jaargang nr. 231.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

van de adjunkt-hoofdredacteur



Duitse toeristen en dagjesmensen hebben nu langzamerhand zo de smoor in gekregen over het flegma waarmee de overheden in enige Nederlandse grote steden hun klachten over beroving, mishandeling en beschadiging (van lijf en roerend goed) begroeten, dat zij de enig juiste tegenweer daarop hebben gevonden: gewoon thuisblijven of ergens anders heen gaan, dáárheen namelijk waar zij niet met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid kunnen verwachten gerinsepinst te worden. Het massale wegblijven van deze Duitsers heeft ertoe geleid dat er vorig jaar in de Hollanden en Utrecht zo'n 150.000 hotelovernachtingen van Duitse gasten minder waren dan het jaar ervoor – en over 1986 zal dat stellig niet gunstiger liggen. Dit zijn woorden, die gisteren in de marge van het jaarverslag van zijn vereniging zijn gebezigd door de heer Gerard van der Veen van Horecaf-Nederland, de organisatie van horecabedrijven. Hij zei, dat de Westduitse dagtoerist gemiddeld in Nederland 125 gulden besteedt. Bij 150.000 man minder is dat dan zo'n achttien miljoen gulden minder en dat zal nog wel erger worden, want in de Westduitse pers wordt meer-en-meer gewaarschuwd tegen de 'gevaren' van de steden in het westen des (Neder-)lands, waarvan die te Amsterdam de meest exquise heten te zijn. Zwaarder straffen, de kast in met dat stelletje en meer politie op straat, vindt Van der Veen, maar of dat laatste nu zo hartveroverend is is nog maar de vraag: tenslotte stralen de met Vopo en militia bespikkelde straatbeelden van sommige Oostbloklanden ook niet alle gezelligheid van de wereld uit. Goede morgen reislustige provinciegenoten, dan weten we 't dus, hè: vlucht HN 471 van 20.55 uur van Schiphol naar Beek, 't héérlijkste wat Amsterdam te bieden heeft...

Het weer

In de ochtend kans op mist maar in de middag zonnige perioden. Middagtemperatuur ongeveer 20 graden. Matige zuidoostenwind.
Donderdag t/m zondag: droog en na vrijdag zonnig. Iets lagere temperaturen.

VANDAAG:			
zon op:	06.40	onder:	18.18
maan op:	03.20	onder:	17.50
MORGEN:			
zon op:	06.41	onder:	18.15
maan op:	04.41	onder:	18.02

Vals

De 20-jarige Groninger R. de H. heeft zijn begin deze maand begonnen studie tandheelkunde aan de Rijksuniversiteit in Groningen wegens oplichting moeten afbreken. De H. heeft alleen de lagere school als vooropleiding maar wist dit met vervalste diploma's en cijferlijsten van havo en vwo te verdoezelen toen hij zich als student liet inschrijven. Opmerkelijk is dat de Groninger inmiddels drie tentamens met goed resultaat heeft afgelegd. De leiding van de universiteit werd vorige week door kennissen van De H. 'getipt', diens studie werd gestopt en de politie ingeschakeld. Hoe het ook zij: ons lijken die kennissen net zo vals als de papieren.

Limburg werft gevangenisbewakers



Met 130 door bebouwde kom

SITTARD – Vierhonderd gulden boete en een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid. Die straf had de Sittardse kantonrechter gisteren in petto voor J. E. uit Stein. De man stond terecht omdat hij met zijn motor met maar liefst 130 kilometer per uur door de bebouwde kom van Stein had gereden. „Een formidabele snelheid, gewoonweg levensgevaarlijk", vond mr. Van Oppen. De Steindenaar moest daarnaast ook nog vijftig gulden op tafel leggen omdat de banden van de motor glad waren.

Kleine criminaliteit in Nederland schrikt Duitse toeristen af

DEN HAAG – De Westduitse toeristen die ons land bezoeken, beginnen blijkens mededelingen van voorzitter G. van der Veen van de organisatie van horecabedrijven, Horecaf, behoorlijk genoeg van berovingen en open gebroken auto's te krijgen. Massaal mijden zij ons land. Deze vorig jaar ingezette trend, waardoor de Nederlandse hotelhouders 150.000 minder Duitse overnachtingen boekten, zal ook dit jaar doorzetten, zo zei Van der Veen gisteren. Als er op overheidsniveau niet snel stappen worden ondernomen, verliezen wij één van onze grote toeristische markten, zo voorspelde Van der Veen. Het toeristisch bedrijfsleven in ons land heeft toch al erg te lijden gehad van het massaal wegblijven van de Amerikaanse toerist, maar dat is gezien de angst voor terroristische acties van tijdelijke aard gebleken. Deze markt zal wel weer aantrekken, zo verwacht Van der Veen. Het afkalven van de Westduitse toeristisiche markt lijkt veel meer van structurele aard. Ook in de Westduitse pers worden toeristen gewaarschuwd voor de „gevaren" in de grote steden in het westen. De Westduitse toerist, veelal dagjestoerist, besteedt in Nederland per dag gemiddeld 125 gulden. Vorig jaar bezochten 1,4 miljoen Duitsers Nederland; 150.000 minder dan het jaar daarvoor, een kostenderving derhalve van bijna negentien miljoen gulden.

- Peugeot dient schadeclaim in bij FISA.
- PSV rekent niet op voetbalwonder.
- René Hofman extra geprikkeld.
- Voor Pierre Vermeulen is EC-strijd al voorbij.
- Maastricht krijgt weer zesdaagse.

Bijna geen animo voor tijdelijke baan in bouwvak

door han brinkman

MAASTRICHT – De aanmeldingen bij drie arbeidsbureaus in Limburg van langdurig werkloze bouwvakkers voor een tijdelijke baan, blijft ver achter bij de verwachtingen. Verschillende advertenties in dag- en weekbladen, waarin bouwvakkers werden opgeroepen die minstens zes maanden werkloos zijn, hebben ongeveer 90 spontane reacties opgeroepen. De betrokken instanties beraden zich er vandaag over hoe de banen die beschikbaar zijn, kunnen worden opgevuld. Gezocht worden metselaars, timmerlieden, dakbedekkers, schilders etc.

Bij het gewestelijke arbeidsbureau (GAB) in Heerlen meldden zich de meeste mensen: ruim 50. De kantoren in Maastricht en Sittard telden elk 20 kandidaten.

● Zie verder pagina 11

Onverwacht snelle ontwikkeling na vrijlating Daniloff

Top Gorbatsjov en Reagan in IJsland

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse president Reagan en de Russische partijleider Gorbatsjov zullen elkaar op 11 en 12 oktober in de hoofdstad van IJsland, Reykjavik, ontmoeten. Dit werd gisteren vrijwel gelijktijdig in de Verenigde Staten en de Sovjetunie bekend gemaakt. De bekendmaking was het hoogtepunt van een even snelle als onverwachte reeks gebeurtenissen die maandag begon met de vrijlating van de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff, die gedurende een maand in Moskou gevangen was gehouden.

Gisteren werd bekend hoe de door de ministers van buitenlandse zaken Shultz en Sjevardnadze tijdens vier zittingen bereikte overeenkomst tussen de twee supermachten, waarvan de vrijlating van Daniloff maar het eerste element was, er verder uitzag. Het tweede deel was, dat Gennadin Zacharov, een medewerker aan de Russische missie bij de VN, die anderhalve maand geleden op heterdaad op spionage werd betrapt, werd vrijgelaten en het land werd uitgewezen. Daarnaast gaven de Sovjets toestemming aan de dissident Yuri Orlov om naar Amerika te emigreren.

Maar de apotheose van dit nieuwe hoofdstuk in de Oost-West-verhouding was de eerst door het Russische persbureau Tass en even later door Reagan persoonlijk bevestigde aankondiging, dat de twee wereldleiders elkaar in Reykjavik zullen ontmoeten.

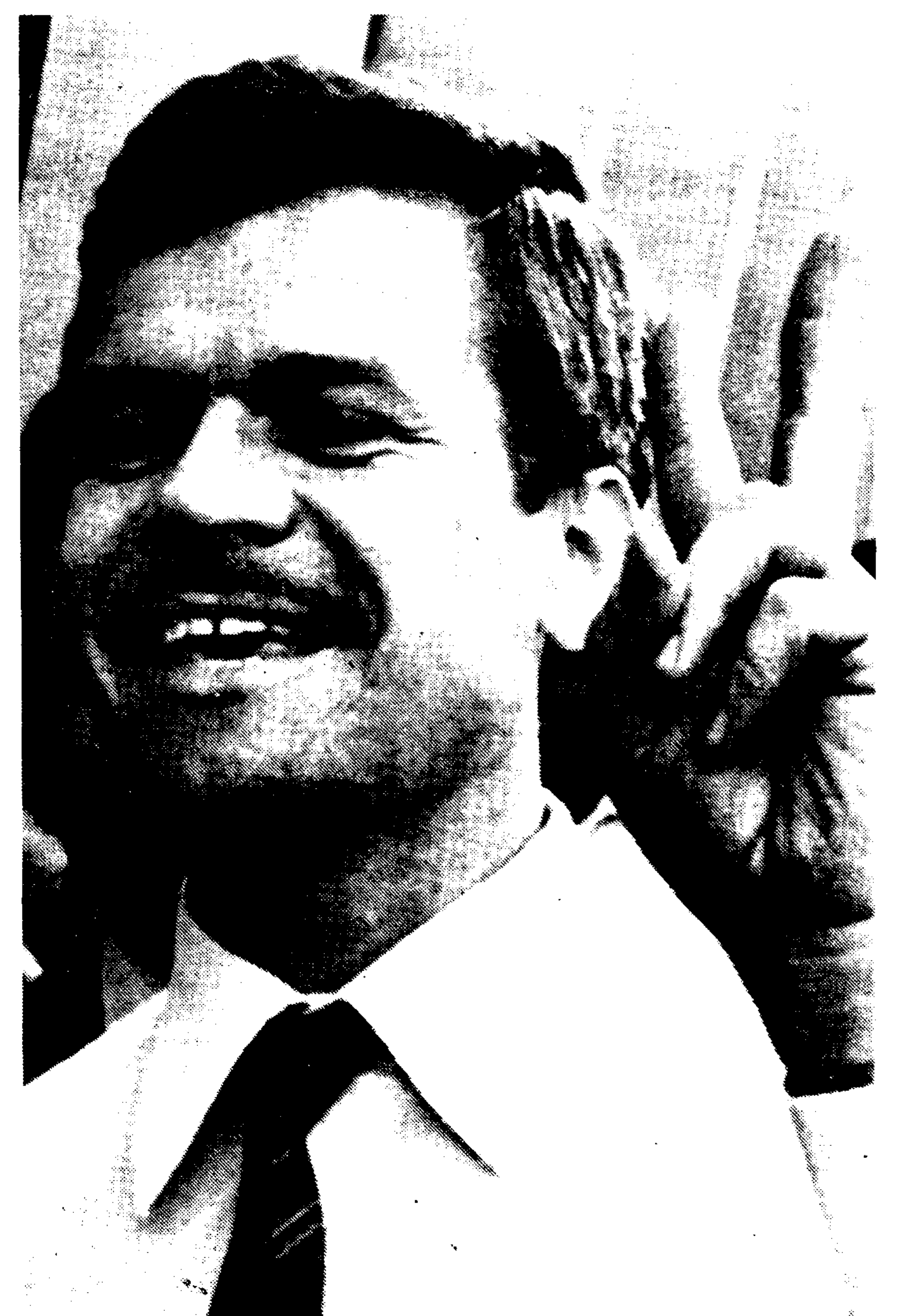
Uitnodiging

Reagan zei gisteren, dat het idee van de ontmoeting was uitgegaan van Gorbatsjov. „Nu de Daniloff-affaire achter de rug is, heb ik die uitnodiging geaccepteerd", zo zei hij. De ontmoeting, aldus Reagan, is bedoeld als een voorbereiding op het bezoek dat Gorbatsjov, mogelijk nog dit jaar, aan de Verenigde Staten gaat brengen.

Ontwapening

Reagan zei „geen idee" te hebben wat het gesprek in IJsland kan opleveren, „Maar ik zeg nu al een tijd dat de kansen om tot enige overeenkomst op het gebied van ontwapening te komen nu groter zijn dan sinds vele jaren". Minister Shultz voegde daar later aan toe, dat op de agenda in Reykjavik zeker bewapeningsvraagstukken zullen staan, maar ook bilaterale zaken, regionale vraagstukken en problemen op het gebied van mensenrechten.

● Zie verder pagina 3 en 5



● Gennadi Zacharov maakt glimlachend het V-teken voor zijn vertrek met bestemming Moskou. De Sovjet-functionaris bij de Verenigde Naties, die in de Verenigde Staten was beschuldigd van spionage, herhaalde dat hij geen spion is. De rechtbank in New York liet gisteren de aanklachten tegen de Rus vallen en gaf hem toestemming te vertrekken. Twintig minuten nadat Zacharov vertrok, arriveerde op het vliegveld Dulles de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff, die maandag door de Sovjetunie op vrije voeten werd gesteld.

● José Happart (links), sinds gisteren onwettig in functie als burgemeester van de gemeente Voeren, op onderstaande foto verenigd met zijn tweelingbroer Jean-Marie. Vechtjas Happart zal zich ook na het gisteren gewezen arrest van de Raad van State waarschijnlijk niet zo makkelijk gewonnen geven. Brussel, de Vlamingen en de Voer wachten af...



Groeiende spanning na arrest van Raad van State

Happart afgezet

door frits schils

BRUSSEL/VOEREN – De Vierde Kamer van de Vlaamse Raad van State heeft de omstreden Waalse burgemeester van de gemeente Voeren, José Happart afgezet. Na een procedure die drie jaren in beslag heeft genomen, viel de beslissing gisteren in een te Brussel gewezen arrest. Happart blijft wèl gemeenteraadslid. Het arrest is ook vernietigend voor minister Nothomb van binnenlandse zaken. De Raad van State heeft de Waalse bewindsman openlijk aangewreven, dat hij op zeer gebrekkige manier Happarts kennis van het Nederlands – een absolute voorwaarde voor diens bekleding van het burgemeesterlijke ambt in de Vlaamse gemeente Voeren – heeft onderzocht.

Het met spanning tegemoetgeziene arrest kan binnen de Belgische politiek opnieuw tot onvoorspelbare spanningen leiden. In 1973 en 1974 struikelde de regering al over het chronische Voerconflict.

Happart noemt de beslissing van de Raad 'onuitvoerbaar' en 'ongrondwettelijk'. Bovendien stelt de Raad zich boven de constitutie, vindt hij. De geroyeerde burgemeester zal vandaag verslag uitbrengen aan zijn francofone meerderheidsfractie en aan de voltallige gemeenteraad. Zijn verdere plannen wil hij vooralsnog niet kwijt.

Examen

Happart vindt niet dat hij zijn taalkennis moet bewijzen en verklaarde ook in de toekomst niet bereid te zijn zich aan zo'n examen te onderwerpen.

De in het arrest hard aangepakte minister Nothomb liet gisteravond duidelijk doorschemeren dat hij de uitspraak van de Raad van State zal eerbiedigen en 'notificeren'.

Afgewacht moet nu worden of het schepencollege van Voeren Happart opnieuw zal aanwijzen als eerste schepen en dus ook als dienstdoend burgemeester. In dat geval kan de politieke barometer in België abrupt tot orkaanhoogte stijgen.
In Voeren zelf bleef het gisteren de hele dag rustig.

● Zie verder pagina 12

Zwarte ambassadeur VS in Zuid-Afrika

WASHINGTON – De Amerikaanse zwarte beroepsdiplomaat Edward Joseph Perkins wordt benoemd tot ambassadeur in Zuid-Afrika. Dit heeft president Ronald Reagan gisteren bekendgemaakt. De beslissing voor het eerst een zwarte ambassadeur naar Pretoria te sturen, viel terwijl de Senaat in Washington zich voorbereidt op de stemming over het veto van de president over harde sancties tegen het apartheidsbewind.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote

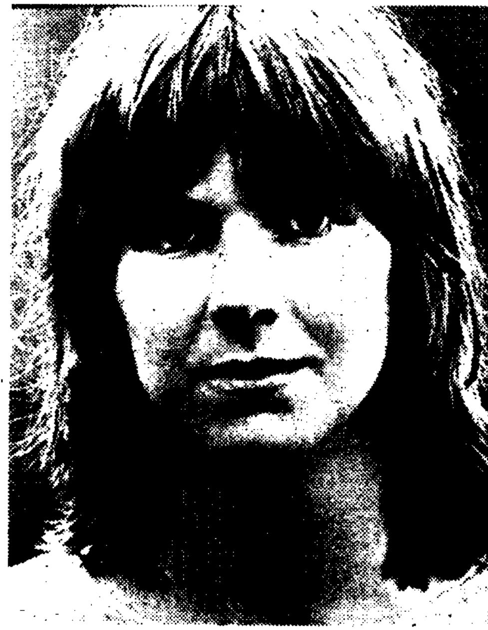
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

'BOEVEN' THEMA IN KINDERBOEKENWEEK

De Kinderboekenweek duurt van 8 tot en met 18 oktober en staat dit jaar in het teken van het thema 'Boeven'. De twee speciale Kinderboekenweekuitgaven spelen hierop in.

Allereerst 'De zaak Jan Steen', een kleurrijk boek van Karel Eykman waarin de lezers zelf aan de hand van de illustraties en het verhaal de dader moeten raden. Om de spanning te verhogen zijn de laatste pagina's van het boek nog dicht, zodat niemand stiekum kan kijken. Prijs van dit boek is f 3,50. Voor de kleuters is er 'Het Boeven ABC', gemaakt door illustrator Joost Rietveld. Prijs van dit boekje bedraagt f 1,50. Beide uitgaven zijn vanaf 8 oktober in de boekhandels verkrijgbaar.

'Deesje' goed voor gouden griffel en zilveren penseel



● *Joke van Leeuwen, schrijfster van 'Deesje'.*



● *Een illustratie uit 'Deesje'.*

door margot klompmaker

Vanaf 9 jaar:
Ik wou het zeggen.
Ik heb geprobeerd om het te zeggen.
Maar ik heb het niet gezegd.

Dat is in haar eigen woorden het probleem van Deesje, hoofdpersoon uit het gelijknamige boek van Joke van Leeuwen. Een boek dat met zo veel liefde, fantasie en vakmanschap is gemaakt dat het is bekroond met een Gouden Griffel voor de tekst en een Zilveren Penseel voor de tekeningen.

Deesje is een in zichzelf gekeerd dromertje. Zo'n meisje in wie van alles omgaat, maar dit moeilijk anderen duidelijk kan maken. Het liefst zit ze alleen op haar kamertje met haar 'Wieweetwatwaarboek' en Dingenschrift.

Deesje moet meer in contact komen met leeftijdgenootjes, vindt haar vader. Besloten wordt het meisje naar een tante te sturen. De afspraak is dat tante Deesje opwacht in de stationshal, maar de twee lopen elkaar mis. Deesje wordt voor iemand anders aangezien en belandt in een opstelwedstrijd. Het meisje durft niets te zeggen over het misverstand, maar gaat er vandoor. Zwervend door een haar vreemde stad wordt Deesje opgevangen door vriendelijke, wonderlijke mensen. Ze treedt op als straatartieste en komt zelfs op de televisie. Ervaringen die maken dat Deesje wat meer uit haar schulp kruipt.

Het is niet de eerste keer en zal zeker niet de laatste keer zijn dat een boek van Joke van Leeuwen wordt bekroond. Ze is een begenadigd tekenen schrijftalent dat ook op gebied van cabaret aan de weg timmert. De wijze waarop zij haar fantasie vorm geeft is uniek in Nederland.

De droomwereld en fantasieën van Deesje liggen heel dicht bij de kinderlijke denkwereld. Verhaal en tekeningen roepen een scala aan emoties en stemmingen op, variërend van ontroering tot vrolijkheid. Tekst en tekeningen vormen een onlosmakelijk geheel, een perfect bouwwerk. Een rijk boek aan inhoud en vormgeving, voor iedereen vanaf 9 jaar.

(Deesje, tekst en tekeningen Joke van Leeuwen, uitg. Querido, f 28,50).

Prentenboek van Max Velthuijs

'Klein mannetje vindt het geluk'

Vanaf 4 jaar: Het met een Gouden Penseel bekroonde 'Klein Mannetje vindt het geluk' van Max Velthuijs is een prentenboek dat in alle opzichten werkelijk 'af' is. Het vertelt in woord en beeld het verhaal van Klein Mannetje die na de vondst van een klavertje vier een dag vol geluk beleeft. Vervelende gebeurtenissen beziet het mannetje van de positieve kant dankzij zijn geluksklavertje. Aan het eind van de dag verlept zijn plantje. Dat maakt Klein Mannetje verdrietig. „Nu is het voorbij", dacht hij treurig. „Maar het was een mooie dag. Heel erg mooi".

Een schijnbaar eenvoudig prentenboek, dat bij nadere beschouwing tot in de puntjes is afgewerkt. Het verhaal is simpel maar aantrekkelijk. Tekst en illustraties zijn heel evenwichtig over de pagina's verdeeld. Links steeds een vrijstaand plaatje, rechts een klein ingelijst 'schilderijtje'. Velthuijs gebruikt felle, onderling spannende kleuren en maakt duidelijke vormen. Let eens op de aparte belettering van de omslag en het schutblad. Kortom: een boekje dat in al zijn eenvoud heel rijk van vormgeving is.

(Klein Mannetje vindt het geluk, tekst en tekeningen Max Velthuijs, uitg. De Vier Windstreken, f 17,90).

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers te gemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden inge kort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle geval len worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld va naam en adres van de inzender.

● Gehuwde vrouwen

Reeds verscheidene malen heeft er een advertentie in uw dagblad gestaan welke betrekking had op het aannemen van ex-verpleegkundigen door het St.Jozefziekenhuis te Kerkrade, hetgeen ik persoonlijk een zeer goede zaak vind.

Zelf ben ik, evenals enkele tienduizenden met mij, reeds enige jaren werkloos hetgeen zijn oorzaak oa. vindt in het feit dat menige huisvrouw van mening is dat zij zo nodig een eigen inkomen moet hebben, ter aanvulling van dat van haar echtgenoot.

Dit brengt mij gelijk op de, naar mijn mening, zeer kwalijke rol die het Gewestelijk Arbeidsburo in deze wervingscampagne speelt. Het ligt nl. in de bedoeling om met name gehuwde vrouwen aan een (deeltijd-baan te helpen!

Het moet mij van het hart dat ik mij danig gediscrimineerd voel, temeer daar ik nog nooit heb mogen ondervinden wat de slogan 'Het Arbeidsburo doet meer dan je denkt' zou kunnen betekenen. Het mag dan ook niemand verwonderen dat mijn vertrouwen in het werk van het Arbeidsburo tot een absoluut nulpunt gedaald is.

KERKRADE M.Krewinkel

● Priesterzaterdag

De gebedsgroep 'Franciscus v Assisie' komt zaterdg 4 oktob weer bijeen in de kerk van de La derstraat te Heerlen (bijna teg over het station en tegenover bushalte in de Geerstraat). Leden belangstellenden komen daar rig bidden om priesterroepingen te beantwoorden aan de oproep Christus: 'Vraagt de Heer van oogst om arbeiders voor zijn w gaard.'

Dat er door de ontrouw van ve (50.000 in Europa, las ik laatst) gr gebrek is aan priesters, dat we we allen. Door dit grote gebrek w onze jeugd ternauwernood iets al hetgeen Christus zijn leerling heeft geleerd en bevolen om in wereld uit te dragen. De jeugd is niet meer van overtuigd dat Christ in de eucharistie aanwezig is. wie kan 't haar aanrekenen? Het volg is dat ze geen houvast me heeft in het leven.

'Ik ben de waarheid en het leven' Christus. Hij sprak niet over dr etc. maar over zichzelf: 'Ik ben weg.' Hoort onze jeugd nog wel roepstem van God, 'Kom, volg m Laten we weer samen komen, velen tezamen om God om volgel gen te smeken. Laten we hem gen de jeugd die hij uitkiest d gender en aanhoudender tot zich roepen.

Programma: 14.00 uur biechthore 14.30 uur H.Eucharistie, daarna u stelling van het H. Sacrament Rozenkransgebed. Om plm. 16.1 16.30 uur afgelopen.

HEERLEN J.M.A. Mohrmann-H

● Circus 4

Wat zou inzender Donker uit Brunssum toch bezielen om alsmaar bezig te blijven over die kleine circussen die hij per se naar Heerlen wil laten komen (LD 12/9 en 19/9)? Zou er in zijn eigen woonplaats soms geen plaats zijn voor die kindercircussen, of zien B.en W. van Brunssum dat ook niet zo zitten?

Laten wij in Heerlen blij zijn dat er een Club van Circusvrienden is, die het toch maar voor elkaar heeft gekregen om Europa's grootste circus – Krone – naar het Bekkerveld te halen. Dat was nog eens een circus voor Heerlen. Ga zo door, circusvrienden!

HEERLEN M.Bijsmans

Oplossing van gisteren

- t - s - - s -
e f f e n e n
d r i e - a l e
a l l e m a a l
- o e r - s - -
- o - v e t e r
s p o o r - e i
- s a l e r n o

„Waar het hart vol van is"

Eigentijdse poëzie van Willem Wilmink

door christiaan visser

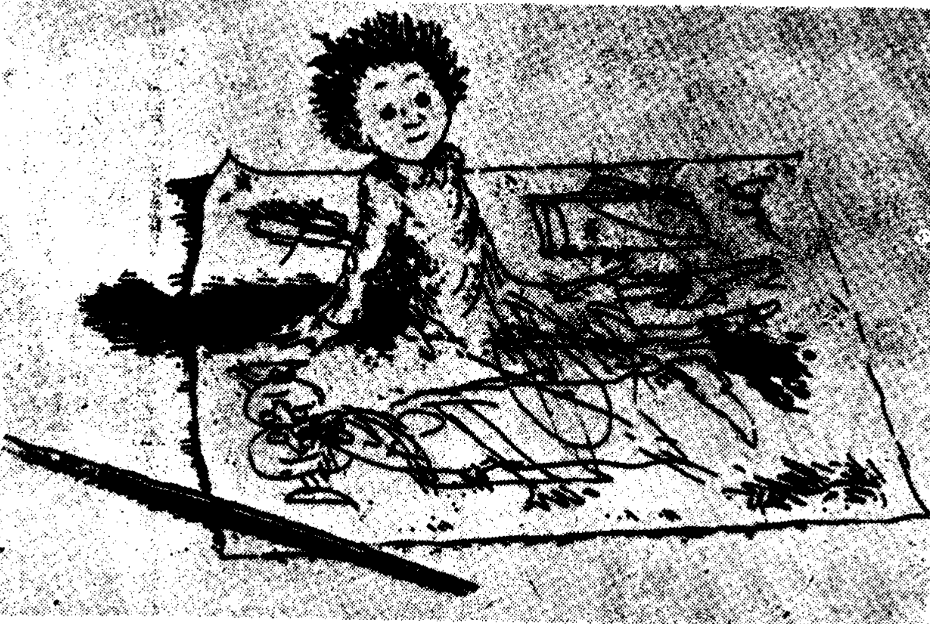
Vanaf 12 jaar:

De leukste en beste, eigentijdse inleiding op het lezen van poëzie is ongetwijfeld de 'schriftelijke cursus gedichten' van Willem Wilmink. Een cursus die al enkele jaren regelmatig in 'De blauwgeruite kiel' verschijnt, de jeugdrubriek van het weekblad Vrij Nederland.

Onder de titel 'Koen maak je mijn schoen' werd een aantal van deze stukjes over maat en rijm, klank en betekenis, beeldspraak en andere stijlfiguren gebundeld. Vorig jaar is een tweede selectie verschenen: 'Waar het hart vol van is'. Een boek dat goed genoeg was voor een Gouden Griffel. De beide boekjes vormen een soort pak van Sjaalman over poëzie: de stof wordt niet systematisch behandeld, maar is willekeurig geordend en speels geformuleerd.

De stukjes gaan steeds over belangwekkende verschijnselen: over de onvermijdelijkheid van interpreteren, misverstanden bij de lezer, grafschriften, het nut van levenservaring voor het begrijpen van poëzie, de tijdloosheid van gedichten, dromen en dichten, protestliederen, het belang van traditie enzovoorts. Daarbij maakt Wilmink gebruik van de meest uiteenlopende bronnen. Zijn lievelingsdichters worden natuurlijk het meest geciteerd: Hendrik de Vries, Gerrit Achterberg en Vasalis; in die volgorde. Teksten van heel verschillende figuren worden op een volkomen natuurlijke manier gebruikt als demonstratiemateriaal. Vergilius, maar ook Ernst Jansz en Harry Slinger; Sapfo en Mark Knopfler en Constantijn Huygens evengoed als de klassieke Chinees Lu Yu en Bob Dylan en Henriëtte Roland Holst.

Met veel gevoel voor kwaliteit, meestal via maar enkele zinnetjes, weet Wilmink een bepaald aspect van poëzie te verhelderen, op een niet nadrukkelijke manier. Zijn commentaar is heel stimulerend en bevordert de sensitiviteit. Willem Wilmink heeft nu eenmaal een bijzondere gave om vanuit zijn publiek te denken, in dit geval vanuit een jeugdig, onwetend of half-wetend publiek.



● *Een illustratie uit „Waar het hart vol van is" van Waldemar Post.*

Zijn betoogjes zijn echter ook onderhoudend en informatief voor oudere en meer ervaren poëzielezers, niet in de laatste plaats door de verrassende associaties en ontdekkingen. Er is voor deze teksten weliswaar een minimumleeftijd van ongeveer 12 jaar, maar geen maximumleeftijd.

En zelfs de doorgewinterde vakman hoeft zich met deze teksten niet te vervelen. Het gevoel van betrokkenheid wordt bij de lezer nog verhoogd door Wilminks gelukkige gebrek aan afstandelijkheid, zijn enthousiasme en zijn humor. Wilmink heeft evenzeer aandacht voor de vorm als voor de emotionele kant van de gedichten. Een voordeel vind ik verder dat Wilmink niet te véél uitlegt, maar te denken en te raden overlaat. De teksten worden ondersteund door grappige, geestverwante en dienende illustraties van Waldemar Post.

'Waar het hart vol van is, schriftelijke cursus gedichten', Willem Wilmink, uitg. Van Holkema en Warendorf.

puzzel van de dag

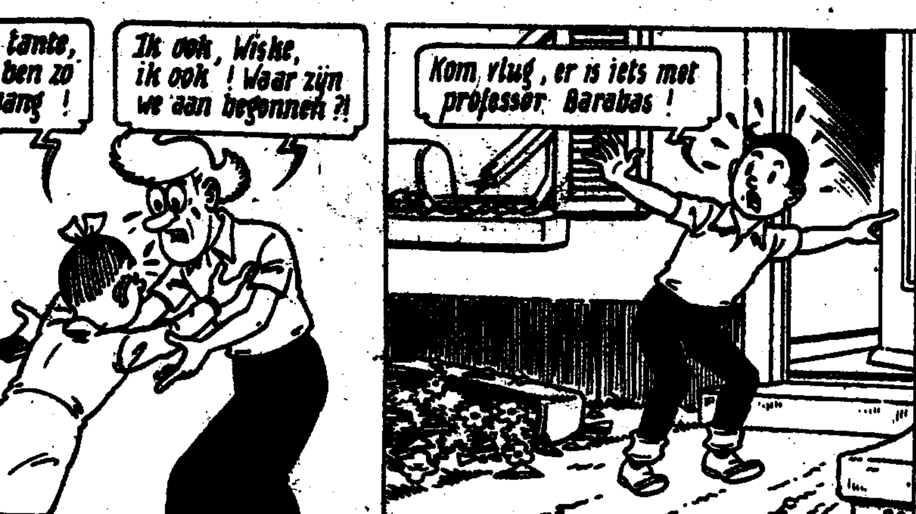
gezelschapsspel		instemming	deel van het gezicht	kanton in Zwitserland	papegaai		deel van een fuik
maand							
riv. in Duitsl. / onderkomen					meisjesnaam / deel v. e. ladder		
						familielid	
				riv. in Italië / verlaagde toon			een zekere
witte plek op voorhoofd / bushel			bijmengsel				
deel v.e. vliegtuig / in orde							
			plaats				

de hellegathonden









c Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Waldorf rijstsalade

Benodigdheden: 500 g (droog)gekookte en weer afgekoelde rijst, 250 g gaar kippevlees, 1 klein blik ananas op lichte siroop, ½ struik bleekselderij, 1½ dl mayonaise, 1 afgestreken theelepel kerrie, 50 g walnoten, 50 g Californische rozijnen.

Enthousiastelingen maken natuurlijk hun eigen mayonaise terwijl anderen gebruik maken van de bovengenoemde hoeveelheid mayonaise.

Roer de kerrie door de mayonaise. Snijd het kippevlees in blokjes. Laat de ananas uitlekken, vang het vocht op, snijd de ananas zo nodig in stukjes.

Snijd de selderij klein en hak de walnoten fijn.

Week de rozijnen ongeveer een kwartier in het ananassap.

Doe alle ingrediënten, behalve de mayonaise, in een kom en meng ze met uiterst schone handen goed doch luchtig door elkaar.

Spreid de mayonaise vlak voor het serveren over de salade uit.

TIP: Een aardige variatie is de salade met partjes mandarijn aan te vullen of eens gerookte kip te gebruiken. Vrijwel elke poelier heeft die tegenwoordig.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69,4
per maand f 23,1

Verscherpte veiligheidsmaatregelen voor bezoek paus

Frankrijk vreest nieuwe aanslagen

PARIJS – Franse politiemannen mogen tot 15 oktober geen vrij nemen en moeten hun vakanties annuleren. Hiertoe heeft het ministerie van binnenlandse zaken in Parijs gisteren besloten, in het kader van verscherpte veiligheid met het oog op massale evenementen die de komende twee weken in het land plaatsvinden, zoals het bezoek van Paulus Johannes II. Het is voor het eerst sinds mei 1968, in de tijd van de studentenprotesten in Frankrijk, dat een dergelijke maatregel wordt genomen.

Het besluit valt op het moment dat in Parijs wordt gevreesd voor nieuwe aanslagen, twee weken na de terreurgolf die de lichtstad tussen 8 en 17 september teisterde. Minister van binnenlandse zaken Charles Pasqua riep de Fransen gisteren op tot waakzaamheid. „Wij denken niet dat het is afgelopen. Ik denk helaas dat het ergste nog niet achter de rug is", zo zei hij voor de Franse televisie.

De autoriteiten zijn bezorgd over de veiligheid tijdens de te komen evenementen. De paus brengt van 4 tot 7 oktober een bezoek aan Lyon. In deze stad en omgeving zijn 10.000 politiemannen gestationeerd. Verwacht wordt dat meer dan 600.000 mensen zullen komen naar de pauselijke mis, zaterdagmiddag.

In Parijs worden het komend weekeinde de wereldkampioenschappen volleybal gehouden. President Mitterrand maakt een reis naar Cannes om een conferentie over energie bij te wonen. Bovendien wordt erop gewezen dat het Joods nieuwjaar en Yom Kippur worden gevierd.

Behalve de buitengewonen maatregelen die bij de politie zijn getroffen, wordt ook op het hoogste niveau gedebatteerd over de veiligheid. Mitterrand ontving maandag de hoofden van de nationale politie en van de contra-spionagedienst DST (Direction de Surveillance du Territoire). Premier Jacques Chirac zat gisterochtend de Raad voor Binnenlandse Veiligheid voor, die de strijd tegen het terrorisme coördineert.

Slachtoffer

De aanslagen hebben deze maand aan tien mensen het leven gekost. Zondag werd een 20-jarige vrouw van Marokkaanse oorsprong het tiende slachtoffer van de terreurgolf. Zij raakte ernstig gewond bij de laatste en bloedigste bomexplosie, op 17 september, in de winkel Tati, in de Rue de Rennes. In totaal raakten 160 mensen gewond, van wie sommigen zeer ernstig.

Voor de meeste aanslagen heeft het Comité van Solidariteit met Arabische Politieke Gevangenen en die uit het Midden Oosten verantwoordelijk gesteld (CSPPA). Het comité eist onder anderen de vrijlating van de gevangen zittende Georges Ibrahim Abdallah, de vermeende leider van de terroristische groep Revolutionaire Libanese Gewapende Fracties (FARL). De groep, waarvan wordt aangenomen dat zij voornamelijk bestaat uit familieleden en vrienden van Abdallah, heeft gezegd opnieuw te zullen toeslaan.



Verijdeld

● Voor het eerst in zijn geschiedenis heeft het Vaticaan te maken gehad met een roofoverval. Drie mannen bedreigden gistermorgen met een pistool de kassier van het administratiekantoor van het Vaticaan en eisten de kas op. Toen één van de werknemers daarop het alarm inschakelde, vluchtte het drietal met behulp van een touw over een muur van het kerkstaatje.

Gesloten

● *Naar in kerkelijke kring te Hong Kong bekend is geworden, hebben de autoriteiten in China een ondergronds werkend seminarie van de Rome trouw gebleven Rooms-Katholieke Kerk gesloten en twee priesters alsmede ruim veertig priesterstudenten gevangen genomen. Na verhoor zijn de studenten later naar huis gestuurd, terwijl de priesters in heropvoedingskampen zijn geplaatst. Het seminarie was gevestigd in enkele particuliere woningen in de provincie Hebei en was al een jaar in bedrijf, voordat de autoriteiten er lucht van kregen en een inval deden. In dezelfde streek is ook een seminarie in gebruik van de Patriottische Vereniging, de Kerk die het regime trouw is. Er bestaat verdenking tegen laatstgenoemd seminarie dat het geen concurrentie naast zich duldde en deswege de autoriteiten heeft ingelicht.*

Ku Klux Klan

● **De nieuwe leider van een Ku Klux Klan-organisatie ('Invisible Wizard, Knights of the KKK') is een rooms-katholiek uit de Amerikaanse staat Connecticut. De 52-jarige James Farrand is de eerste Amerikaan die niet uit het zuiden komt, die de leiding van de ongeveer 2500 leden tellende organisatie krijgt. Hij is voor verplicht schoolgebed, overheidssteun aan rooms-katholieke scholen en een voorstander van rassenscheiding. Ongeveer tien jaar geleden begon de Ku Klux Klan leden te werven onder rooms-katholieken. Hoewel de Amerikaanse bisschoppen het lidmaatschap van de Klan nooit officieel hebben verboden, waarschuwde in 1977 de toenmalige aartsbisschop van Washington, kardinaal William W. Baum, de gelovigen dat het onverenigbaar met het rooms-katholieke geloof was lid van de Ku Klux Klan te zijn.**

Ambassade

● Ivoorkust heeft gisteren een ambassade geopend in Jeruzalem. Het is het eerste Afrikaanse land en het derde land in totaal dat een ambassade heeft in Jeruzalem. Ivoorkust herstelde de betrekkingen met Israël eerder dit jaar. Die betrekkingen had het, evenals andere zwarte Afrikaanse landen, in 1973 verbroken na de oorlog in het Midden-Oosten.

Satelliet

● *Het Amerikaanse telecommunicatieconcern Western Union heeft een voorlopige overeenkomst met China gesloten over de lancering van een satelliet. China zal de satelliet in maart 1988 in een baan om de aarde brengen. Eerder dit jaar hebben reeds een Zweeds en een ander Amerikaans concern een overeenkomst voor de lancering van satellieten met China ondertekend.*

Hasj-jacht

● **Op de Nieuwe Maas in Rotterdam is maandagavond een Nederlands jacht aangehouden en in beslag genomen, met aan boord 1.500 kilo hasj. Het spul, dat inmiddels is vernietigd, vertegenwoordigde een waarde van rond de zes miljoen gulden. De twee opvarenden zijn gearresteerd. Het jacht was Hoek van Holland binnen komen varen en viel op door verdacht gedrag. De douane ging aan boord en vond de drugs, verpakt in jute zakken.**

Gevlucht

● Een Oostduitse vrouw is er gisteren in geslaagd ongedeerd de grens naar de Bondsrepubliek over te steken. De 25-jarige vrouw klom over grensversperringen ten zuidoosten van Hamburg en kwam de Bondsrepubliek binnen in Nedersaksen.

Onder trein

● *Een groep Tsjechoslowaakse soldaten is in de nacht van maandag op dinsdag onder een sneltrein gekomen. Drie soldaten kwamen om en vier anderen raakten levensgevaarlijk gewond. De soldaten marcheerden op het station van Povaszka Bystrica op de rails toen er een sneltrein aankwam.*

Ondanks akkoord in bedrijf over loonsverhoging

Telegraafdrukkerij moet ATV invoeren

AMSTERDAM – De drukkerij van de Telegraaf, rotatiedrukkerij Voorburgwal (500 werknemers) in Amsterdam, moet per 1 november dit jaar overgaan tot invoering van een arbeidstijdverkorting van 10 procent ten opzichte van 1983 voor haar werknemers in ploegendienst.

Dit heeft de president van de rechtbank in Amsterdam, mr. E.W. de Kruijff, gisteren bepaald in een kort geding dat de grafische bonden FNV en CNV tegen de drukkerij hadden aangespannen. Dit komt neer op een gemiddeld 36-urige werkweek voor de werknemers in de dagdienst en een 33-urige werkweek voor de werknemers in de nachtdienst. De bonden hadden geëist dat de arbeidstijdverkorting al per 1 oktober zou ingaan, maar de rechtbankpresident wilde de drukkerij nog een maand gunnen om aan haar verplichtingen te voldoen.

Raadsman mr. A. Schellart van de bonden had betoogd dat de drukkerij bewust en met instemming van de werknemers de bepaling in de grafische CAO ontduikt dat per 1 oktober de gemiddelde 36-urige werkweek moet worden ingevoerd. In plaats van arbeidstijdverkorting krijgen de werknemers tot dusver een loonsverhoging.

De drukkerij stelde zich op het standpunt dat de CAO wel degelijk wordt nageleefd, omdat de werknemers na 1 oktober niet langer dan 36 uur per week werken. Dat de arbeidstijd van de werkers in de nachtdienst niet met 10 procent ten opzichte van 1983 wordt verkort en op 34,5 uur blijft staan, wil nog niet zeggen dat de drukkerij in strijd handelt met de CAO, aldus mr. D. Zomer, juridisch medewerker van de werkgeversorganisatie KVGO, die voor de drukkerij optrad.

De directie van de Telegraaf zegt in een reactie de uitspraak in het kort geding te respecteren en te zullen uitvoeren. De directie betreurt wel dat de afspraak (loonsverhoging in plaats van korter werken), die „mede in het belang van het personeel" is genomen, niet kan worden nagekomen. Het Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen (KVGO) zegt het te betreuren dat de bonden „de discussie binnen de bedrijfstak uit de weg zijn gegaan en via de rechter een ad hoc-uitspraak hebben geforceerd".

Ondanks de uitspraak gaat het KVGO er nog steeds van uit dat een grafisch bedrijf dat al korter dan 36 uur per week werkt, nooit kan worden verplicht tot werktijden die onder de nieuwe CAO-maxima liggen. Bij de Telegraaf-drukkerij is na de uitspraak in kort geding wel sprake van zo'n situatie, maar het KVGO verwacht niet dat deze uitspraak van invloed zal zijn op de ATV in de gehele bedrijfstak.

KK: koopkrachtstijging in 1987 twijfelachtig

DEN HAAG – De door het Centraal Plan Bureau (CPB) voorspelde prijsdaling 1987 is nog lang niet zo zeker als het kabinet stelt. Een aantal veronderstellingen van het CPB en voorgestelde maatregelen van de regering leiden er eerder toe dat de prijsdaling voor een aantal groepen nul is dan dat deze anderhalf procent zou zijn. Dat schrijft de consumentenorganisatie Konsumenten Kontakt (KK) in een brief aan de leden van de Tweede Kamer voorafgaande aan de algemene politieke beschouwingen over de miljoenennota die volgende week plaatsvinden.

KK wil met de brief haar zorgen en twijfels over de koopkrachtcijfers tot uiting brengen en schrijft te hopen dat de Tweede-Kamerleden het kabinet kritisch zullen volgen.

Volgens Konsumenten Kontakt is bijvoorbeeld de veronderstelde dollarkoers van 1987 van 2,25 gulden nog lang niet zeker. Het CPB gaat in de macro-economische verkenning van deze koers uit. KK wijst hierbij op de opstelling van de westerse centrale banken die de dollar op het huidige koersniveau van 2,30 gulden steunen en de pogingen het niveau op te krikken.

Het Centraal Plan Bureau schat verder dat de prijzen dit jaar als gevolg van de de BTW en accijnsverhogingen met 0,7 procent stijgen terwijl KK reeds nu signalen ontvangt van prijsverhogingen van 1 tot soms 5 à 6 procent. Ook de Algemene Bank Nederland voorspelde vorige week dat de prijzen eerder gelijk blijven dan dat ze met anderhalf procent dalen.

Bejaarden

Over de koopkrachteffecten van een aantal afzonderlijke maatregelen en voor een aantal afzonderlijke groepen is minister De Koning naar de mening van KK onnodig vaag geweest. Zo zou bijvoorbeeld de invoering van de grijze tabel in de loonbelasting voor bejaarden een bezuiniging van 2,25 miljoen gulden op moeten leveren. „Ten dele wordt deze bezuiniging gehaald door besparing op het ambtelijk apparaat en de maatregel lijkt sympathiek omdat bejaarden geen inkomensbiljet meer hoeven in te vullen", zo schrijft KK.

„De maatregel leidt er echter wel toe dat bejaarden met een klein pensioentje tot duizend gulden per jaar nu belasting daarover gaan betalen, terwijl dat voorheen niet hoefde". Deze maatregel geldt voor zo'n 60.000 bejaarden die per jaar 160 gulden moeten inleveren oftewel bijna 1 procent van hun inkomen, zo heeft KK berekend.

KK wijst verder op bijvoorbeeld tariefverhogende maatregelen bij verkeer en waterstaat, lesgeldregeling voor 16- en 17-jarigen, verhoging griffierechten, duurdere paspoorten en verstrakking van het kwijtscheldingsbeleid. „Deze maatregelen zijn er wel, maar springen minder in het oog", aldus KK.



Solidariteit wil dialoog

● **Gisteren hield een aantal leden van het vijf jaar geleden verboden Poolse vakverbond Solidariteit in Warschau een persconferentie naar aanleiding van hun wens om met de regering te onderhandelen over de wederoprichting van het vakverbond. De Poolse autoriteiten hebben al aangekondigd niet te willen praten met Solidariteit of Solidariteits-leider Lech Walesa. Als de regering niet wil meewerken, zal Solidariteit eenzijdig haar activiteit hervatten, zo werd gisteren uit dissidente bronnen vernomen. De regering liet onlangs alle nog gevangen leden van Solidariteit vrij, maar waarschuwde dat zij opnieuw zouden worden gearresteerd als zij hun activiteit weer zouden hervatten. Van de zijde van de Poolse rooms-katholieke kerk is druk uitgeoefend op de regering om de vakbondsleiders toestemming te geven bovengronds actief te worden.**

Foto: De vakbondsleiders Bujak (links) en Kulerski begroeten elkaar in Warschau.

Sjevardnadze: 'Top dank zij verbetering relatie Oost-West'

Vervolg van pagina 1

WASHINGTON/MOSKOU – De Russische minister Sjevardnadze lichtte tijdens een persconferentie in New York toe, waarom Gorbatsjov met zijn plan voor de topontmoeting van volgende maand was gekomen. Hij zei dat dit te danken was aan „vooruitgang op verschillende gebieden" in de relatie tussen Oost en West. In dat verband noemde hij het Russische moratorium op kernproeven, de succesvolle veiligheidsovereenkomst in Stockholm, en vooruitgang bij de besprekingen over chemische wapens.

Sjevardnadze concentreerde zijn persconferentie op bewapingsvraagstukken, en wilde niet ingaan op vragen wie er inzake de Daniloff-affaire nu eigenlijk 'gewonnen' heeft. „Geen van beiden heeft de ander op de knieën gekregen", zo zei hij.

Voor Zacharov gistermiddag laat op het vliegtuig naar Moskou stapte, moest hij kort voor een rechter in New York verschijnen waar hij werd veroordeeld. Het ging om een formaliteit, waarbij de Rus tot vijf jaar voorwaardelijk werd veroordeeld met als voorwaarde dat hij het land binnen 24 uur moest verlaten.

Een paar uur nadat hij in het vliegtuig naar Moskou gestapt was, arriveerde Nicholas Daniloff in de Verenigde Staten. Hij kreeg een warm welkom op het vliegveld.

NS: nieuwe beveiliging treinenloop

Van onze correspondent

HILVERSUM – De Nederlandse Spoorwegen hebben een nieuw systeem voor de beveiliging van de treinenloop ontwikkeld. Daarbij wordt het spoorverkeer niet alleen nog veiliger, maar kunnen tegelijkertijd de treinen sneller en flexibeler over de rails worden gestuurd. In Hilversum is een proef gestart met de nieuwe electronische beveiliging.

De verkeersleiding beschikt over twee micro-computers, die onafhankelijk van elkaar opdrachten uitvoert. Pas als beide computers tot de conclusie komen dat de weg veilig is, worden seinen op groen gezet. De NS hebben samen met ingeneurs van het electronica-concern Siemens zes jaar aan dit beveiligingssysteem gewerkt.

Hilversum is voor de proef uitgekozen, omdat vrijwel elke twee minuten voor een trein een rijweg moet worden ingesteld. Tot het emplacement behoren 29 signalen, 22 wissels en 3 overwegen. De meest voorkomende treinen die Hilversum aandoen, dan wel passeren, zijn in een computer opgenomen.

Peres treedt op 10 oktober af

TEL AVIV – Premier Peres van Israël legt zijn functie op 10 oktober neer. Zijn opvolger, Yitzhak Shamir, kan dan een nieuwe regering vormen zoals in 1984 is afgesproken.

Tijdens de regeringsformatie in september 1984 spraken de Arbeiderspartij van Peres en het Likoed-blok van Shamir af dat Peres de eerste helft van de regeerperiode premier zou zijn en Shamir de tweede helft. Peres moest volgens de afspraken van 1984 uiterlijk 14 oktober zijn plaats als premier afstaan aan Shamir, die onder Peres minister van buitenlandse zaken is geweest.

In de regering onder Shamir wordt Peres minister van buitenlandse zaken.

Senaat achter BTW-verhoging

DEN HAAG – De Eerste Kamer is gisteren akkoord gegaan met een wijziging van de omzetbelasting, waardoor de BTW-tarieven worden verhoogd naar respectievelijk 6 en 20 procent. De verhoging gaat vandaag in.

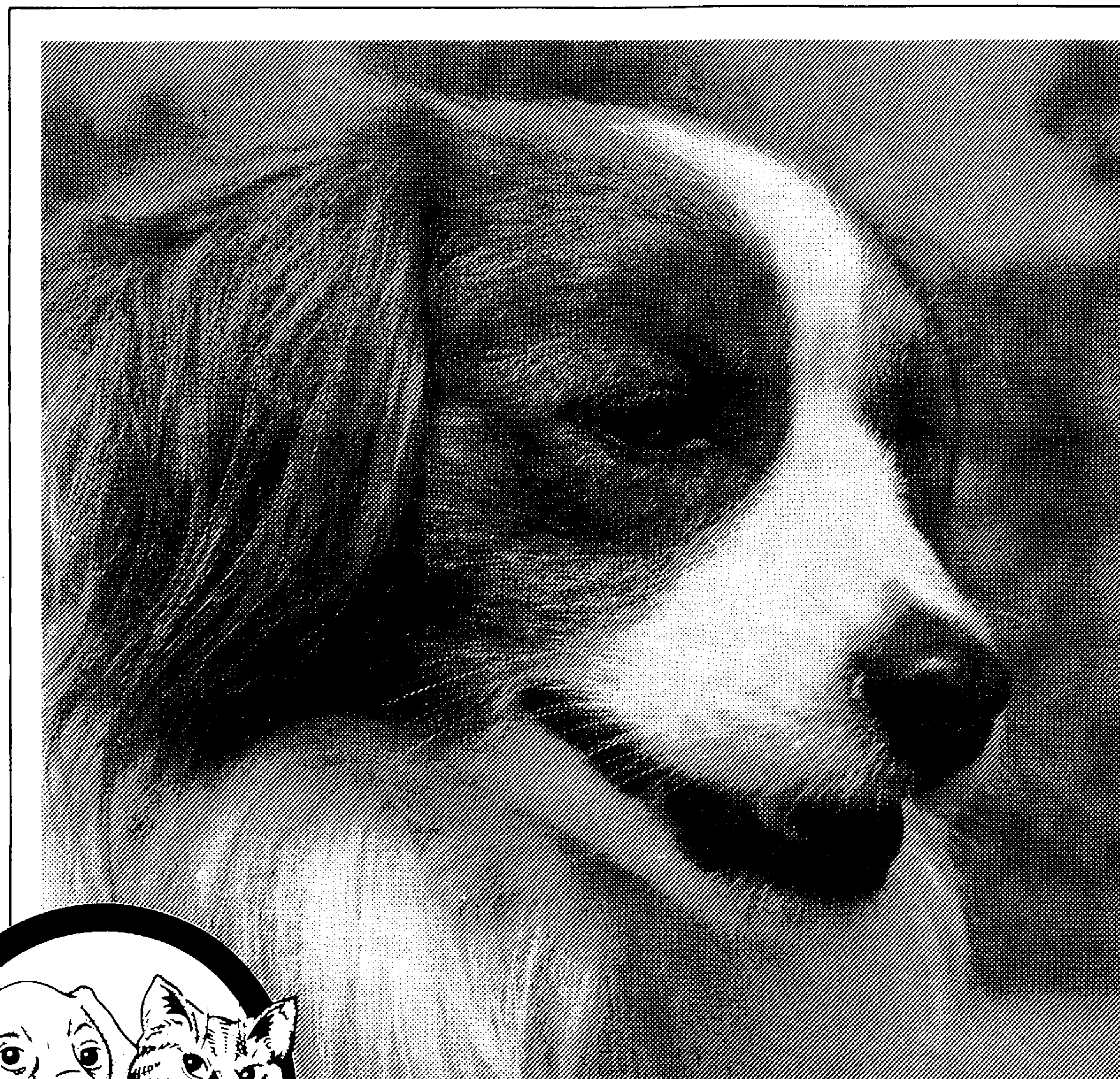
De BTW-verhoging werd van de hand gewezen door de PvdA-fractie. „Liever andere inkomstenverhogende maatregelen dan een BTW-verhoging", aldus de PvdA-woordvoerder Zoon. Ook zei hij een oplopen van het financieringstekort niet te schuwen.

De fracties van beide regeringspartijen, CDA en VVD, stemden in met de verhoging. Wel was er van die zijden ernstige kritiek op de overhaaste gang van zaken bij de behandeling van het voorstel. De VVD'er Luteijn noemde de verhoging „een vervelende maatregel", die enkel kan worden gedoogd in het kader van de budgettaire problematiek als gevolg van de forse daling van de aardgasinkomsten.

● Zie verder pagina 5

Echte vriendenvragen niet véél....

maar ze verdienen 't dubbel en dwars!



oktober 1986

z	28
m	29
d	30
w	1
d	2
v	3
z	4

whiskas voor de poes blik 400 gram KEUZE UIT 4 SOORTEN 1.69 **3+1 GRATIS**

Felix BROKJES voor de poes met vlees of vis pak à 300 gram 1.59 **2+1 GRATIS**

BONZO MENUBROKKEN of DINER; 3 kilo ~~7.95~~ NU MET 1 GULDEN KORTING **6.95**

PAL voor de hond met rundvlees blik 400 gram 1.89 **3+1 GRATIS**

HOLS DONATIN volledige hondenvoeding zak 2½ kilo ~~5.98~~ nu **5.69**

Rodi DIEPVRIES compleet 400 gram **1.69** ideaal 3×90 gram **1.15** diner 400 gram **1.59**

kit kat voor de poes blik 400 gram KEUZE UIT 5 SOORTEN 1.44 **3+1 GRATIS**

4 OKTOBER WERELD-DIERENDAG 4 OKTOBER WERELD-DIERENDAG 4 OKTOBER WERELD-DIERENDAG

pindakaas glas 360 gram **1.29**

Santusa honing glas à 450 gram ~~3.25~~ nu **2.69**

Remia fritessaus emmertje à 1 liter **2.95**

fritessaus speciaal 0,6 liter **1.99**

Choco-prins koeken netje 6 stuks **1.50**
DAT IS 25 CENT PER STUK

bier krat 20 halve liters **17.40**
BIJ ELKE KRAT GRATIS SPEELKAARTEN!

van De Ruyter: **Jumbo hazelnoot pasta** 400 gram **1.69**

VRIESVERS aanbieding van jan linders

Groko soepgroenten 150 gram 69 **2+1 GRATIS**

Nesquick 400 gram ~~3.69~~ nu **2.99**

Stabilac **halfvolle melk** gesteriliseerd literfles **79**
PER DOOS À 15 FLESSEN DUS 11.85

Campina verse **volle yoghurt** literpak **1.39**

5 kilo **Dobbelman** verpakt in een gratis CURVER-emmer **14.95**
DAT IS NOG GEEN 3 GULDEN PER KILO

Sun voor de vaatwasmaschine vaatje 3 kilo nu **10.-**

Glorix w.c.-reiniger literflacon nu **1.69**

FriKivers

kippe-poten met de speciale Jan Linders snit
gewicht: van 200 tot 250 gram per stuk
hele kilo **6.50**
LEKKER, GEZOND EN VOORDELIG
OOK PER STUK VERKRIJGBAAR

UIT EIGEN SLAGERIJ
- Verse **hamburgers** ±100 gram per stuk 1.35 nu 5 stuks voor
- Verse **ajuinburgers** ±100 gram per stuk 1.35 nu 5 stuks voor
- Verse **hawaiburgers** ±100 gram per stuk 1.35 nu 5 stuks voor

4.95

ambachtelijke vleeswaren VERS VAN 'T MES

Licht gerookt mager **ontbijtspek** 100 gram **1.35**

De echte **palingworst** 100 gram **99**

Fijne saksische **zwan leverworst** aan het stuk; om te smeren, nu 200 gram **1.50**

Mooie magere verse braad- **spare-ribjes** BRAADTIJD 15-30 MIN. hele kilo **6.50**
OOK IN KLEINERE HOEVEELHEDEN VERKRIJGBAAR VOOR DEZELFDE KILOPRIJS

Verse **krentenbollen** verpakt per 4 stuks **99**

'Halfje' **bruinbrood** ±400 gram **99**

Zachte **witte bollen** verpakt per 6 stuks **98**

Grote **abrikozenvlaai** ⌀ 27 cm. met verse slagroom **8.95**

AKTIES GELDIG VAN WOENSDAG 1 OKTOBER TOT EN MET ZATERDAG 4 OKTOBER 1986.

MARKTBERICHTEN
HOLLAND M'N APPELLAND.

Cox's Orange Pippin voorverpakt per 2 kilo **2.95**
MISSCHIEN WEL DE MEEST LEKKERE APPEL, MET ORANJE/RODE BLOS, SAPPIG EN AROMATISCH.
OOK PER STUK VERKRIJGBAAR

Kogelharde, 1ste kwaliteit **spruiten** per kilo **1.50**

Vers geplukte **champignons** bakje à ±250 gram **1.98**

UITSLUITEND TOPKLASSE VAN TOPKWEKER FRANZMANN.

jan linders

BEEK: Markt 1, **GELEEN-LINDENHEUVEL:** Ringovenstraat 3, **HERKENBOSCH:** Stationsweg 7, **HEERLERHEIDE:** Ganzeweide 70, **ITTERVOORT:** Begoniastraat 12, **LINNE:** Maasbrachterweg 23, **NEDERWEERT:** Kerkstraat 22, **PEY-ECHT:** Chatelainplein 13, **ROERMOND:** O.L. Vrouweplein 1/7 **SITTARD** Industriestraat 19 (Handelscentrum Bergerweg), **STEIN:** Heerstraat Noord 114, **SUSTEREN:** Willibrordusstraat 1, **WEERT:** Stationsstraat hoek Wilhelminasingel.

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN. SITTARD MAANDAGS GEOPEND VANAF 13.00 UUR.

Kans sancties tegen Zuid-Afrika tegen te houden, nu bijzonder klein

Huis verwerpt veto Reagan

Van onze correspondent

WASHINGTON - Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft het veto dat president Reagan had uitgesproken over het sanctiepakket van het Congres ten aanzien van Zuid-Afrika, met een grote meerderheid verworpen. Met 313 tegen 83 stemmen legde het Huis het presidentiële veto naast zich neer, aanzienlijk meer dan de tweederde meerderheid die volgens de grondwet nodig is om een veto van een president ongedaan te maken.

Het woord is nu aan de Senaat. Als ook dit college met een tweederde meerderheid Reagan's veto verwerpt, dan heeft de Amerikaanse president geen enkele mogelijkheid meer om het door hem niet gewenste sanctiepakket tegen te houden.

Reagan probeerde gisteren nog de stemming in het Huis te beïnvloeden met een brief, waarin hij nieuwe sancties jegens Zuid-Afrika aankondigde. Maar dit pakket gaat lang niet zo ver als het Congres (Huis plus Senaat) wil.

Zo wil Reagan een verbod op import van Zuidafrikaanse grondstoffen dat voor Zuid-Afrika hooguit eenderde deel zou kosten dan het veel ingrijpender importverbod zoals het Congres dat wil. Ook wil Reagan een verbod op sommige soorten investeringen van Amerikaanse bedrijven in Zuid-Afrika, tegen een volledig investeringsverbod van het Congres.

Het Congres wil, behalve het investeringsverbod, een stop op de import van Zuidafrikaanse staal, steenkool, textiel, ijzer, uranium en landbouwprodukten. Bovendien zou het commerciële luchtverkeer tussen de VS en Zuid-Afrika moeten worden stilgelegd.

Reagan heeft nu nog een enkel, door ingewijden bijzonder klein geacht kansje in de Senaat. Hij heeft daar 34 van de 100 stemmen nodig, wil zijn veto overeind blijven. Bronnen in de Senaat, die later deze week zal stemmen, geven hem een kans op 25, hooguit 30 stemmen.

Als Reagan, zoals dus verwacht, ook in de Senaat verliest, is dat de eerste keer in de zes jaar van zijn presidentschap dat hij rond zo'n belangrijke beleidsbeslissing op het gebied van de buitenlandse politiek een nederlaag lijdt.

Onlangs nieuwe richtlijnen opgesteld

Terughoudendheid bij informatieverstrekking verdachten vereist

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - Rechters, advocaten, officieren van justitie en politiemensen moeten veel voorzichtiger zijn met het openbaar maken van informatie over verdachten. Publiciteit is slechts in twee gevallen toelaatbaar: als daarmee maatschappelijke onrust kan worden tegengegaan en als toelichting op het optreden van het Openbaar Ministerie. In alle andere gevallen is publiciteit in strijd met de belangen van de verdachte. Dat staat in een gezamenlijk rapport van de Nederlandse Vereniging voor Rechtspraak en de Orde van Advocaten, dat gisteren is uitgebracht.

Bij grote zaken die onrust in de samenleving veroorzaken, is het gebruikelijk dat Justitie uitvoerige informatie verstrekt over de verdachte(n). Dat gebeurde onder meer bij de schietpartij in het Delftse café 't Koetsiertje waarbij zes doden vielen, bij de aanhouding van een groot aantal verdachten in de ontvoeringszaak Heineken en bij de oplossing van de ontvoering van Joke Osterman. Niet in alle gevallen is de publiciteit terecht. In de zaak Osterman verscheen in het NOS-journaal de foto van een, naar later bleek volkomen onschuldige, Italiaan, die werd verdacht van medeplichtigheid.

De Orde van Advocaten heeft zich van meet af aan verzet tegen dit soort uitgebreide persupublicaties. Volgens de advocatuur heeft het Openbaar Ministerie in het verleden in een aantal gevallen een ongeoorloofd voorschot genomen op het rechterlijk oordeel. In andere zaken is volgens de raadslieden door het OM te weinig terughoudendheid betracht. Daarmee kwamen de belangen van een verdachte in het gedrang. Een verdachte moet, aldus het recht, voor onschuldig worden gehouden totdat het tegendeel is bewezen.

Richtlijnen

In een commissie van advocaten, rechters en officieren van justitie zijn nu richtlijnen opgesteld voor het verstrekken van informatie over verdachten. In individuele strafzaken moet de voorlichting worden gedaan door de politie onder verantwoordelijkheid van het OM. Zodra het voornemen bestaat informatie te verstrekken, moeten OM en advocatuur elkaar daarvan tijdig op de hoogte stellen zodat de ander eventueel kan reageren. Beide groeperingen zijn eveneens overeengekomen dat nooit informatie over het slachtoffer wordt gegeven, tenzij het slachtoffer er zelf mee instemt.

KNOV: BTW-verhoging kost zo'n 7000 banen

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De btw-verhoging, vandaag in werking treedt, naar schatting van het Koninklijk Nederlands Ondernemersverbond (KNOV, de grootste ondernemersorganisatie in het midden- en kleinbedrijf) ongeveer 7000 arbeidsplaatsen kosten. In de detailhandel, ambacht, horeca gaan zo'n 5000 arbeidsplaatsen, inclusief deeltijdarbeid, verloren omdat er door de hogere prijzen minder vraag ontstaat naar goederen en diensten. Verder neemt het KNOV aan dat het zwarte circuit toeneemt, omdat meer mensen allerlei reparatiewerkzaamheden door zwartwerkers zullen laten uitvoeren. Dat zou 2000 arbeidsplaatsen schelen.

Het ondernemend Nederland afgelopen nacht met een prijstang door magazijnen is gegaan om de verlagingen van de BTW-tarieven (van tot 20 procent en van 5 tot 6 procent) in de verkoopprijzen tot uitdrukking te brengen, is volgens het KNOV een misvatting. De concurrentie speelt daarbij een belangrijke rol. Verder bestaan er veel zogenaamde psychologische prijzen, die, zeker op de korte termijn, in feite niet verhoogd kunnen worden.

Dat geldt voor goederen die 4,99 gulden of 7,95 gulden kosten.

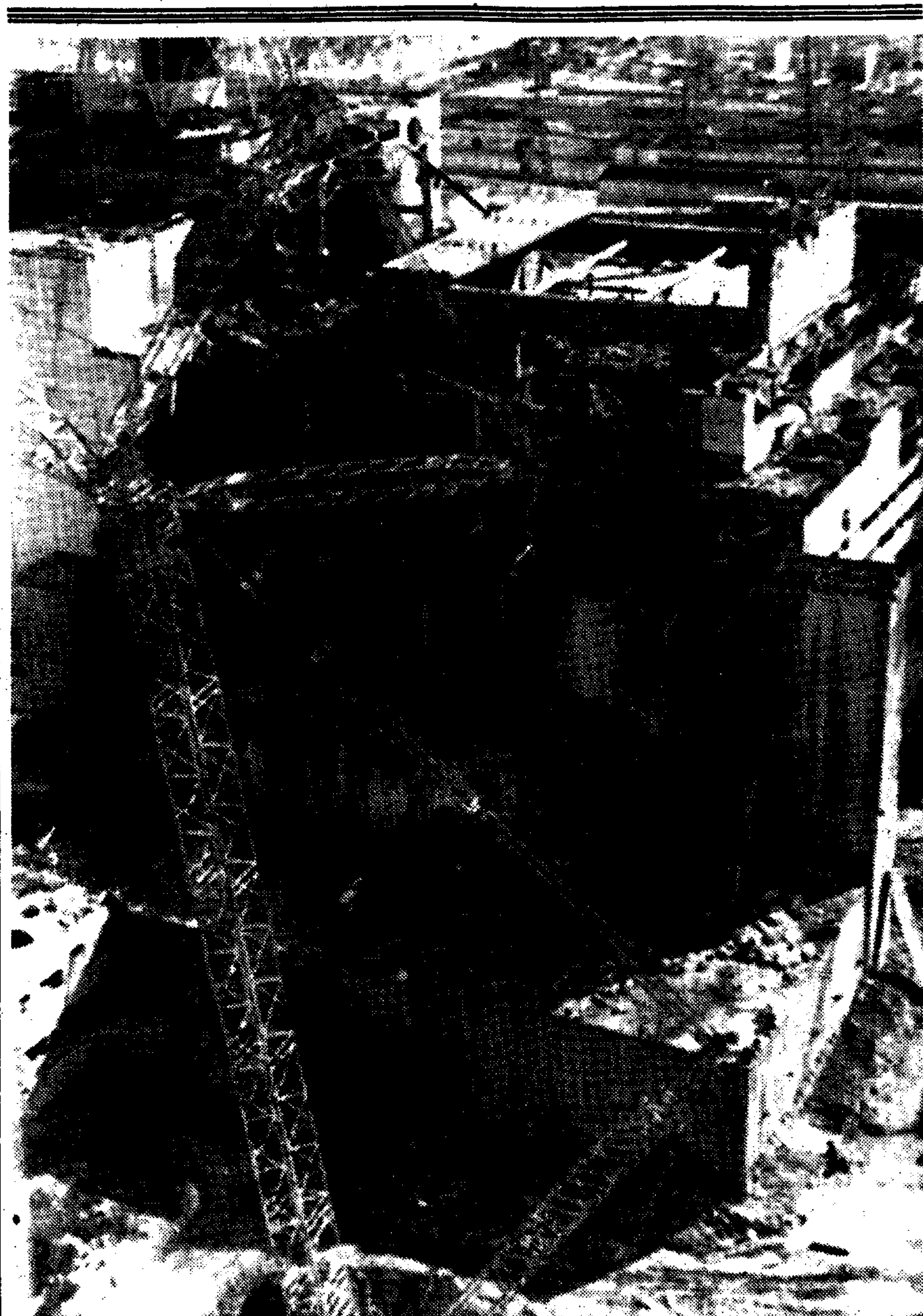
Daarnaast bestaan voor sommige artikelen prijsbindingsafspraken met de fabrikanten. En de al aanwezige voorraden, die juist in deze tijd van het jaar bij de (groot)winkelbedrijven met het oog op Sinterklaas en Kerstmis groot zijn, kunnen niet zomaar 'omgeprijsd' worden.

Dit alles betekent dat de winkeliers de verhoging van de BTW-tarieven, in elk geval op korte termijn, voor een deel voor eigen rekening moeten nemen. Zij moeten wel na 1 oktober, als de Eerste Kamer het wetsvoorstel ter verhoging van de BTW niet nog op het laatste moment verwerpt, meer BTW afdragen. Omdat veel prijzen waarschijnlijk niet onmiddellijk omhoog gaan, kost dat de winkeliers dus geld. Naar schatting van het Tweede-Kamerlid De Grave (VVD) en het KNOV circa ƒ 75 miljoen voor dit jaar.

Leven duurder

De Consumentenbond meent echter dat de nadelen voor het bedrijfsleven niet zo groot zijn. Bondsvoorzitter Westendorp waarschuwde er al in april voor dat de winkeliers de neiging hebben met het doorberekenen van een BTW-verhoging bij de afronding 'een flink graantje mee te pikken'. Een woordvoerder van Vroom en Dreesmann zegt daarentegen dat de schade zich weliswaar nauwelijks laat becijferen, maar dat het zeker om miljoenen guldens gaat.

Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gaat ervan uit dat het effect van de btw-verhoging op het prijsindexcijfer in oktober zo'n 0,6 procent zal zijn. Dat betekent dus dat het pakket van levensonderhoud als gevolg van die verhoging 0,6 procent duurder wordt. Maar omdat de invoerprijzen lager worden, zal het prijsindexcijfer volgens het CBS in november/december weer dalen.



Wal rond reactor

Deze door het persbureau Tass verspreide foto toont de voortgang van de constructiewerkzaamheden - de bouw van een betonnen veiligheidswal - rond de vierde reactor van de kerncentrale in het Sovjetrussische Tsjernobyl. In die reactor voltrok zich in het voorjaar de kernramp.

Veiligheidsonderzoek Dodewaard

DEN HAAG - Begin 1987 zullen deskundigen van het Internationaal Atoombureau in Wenen de kerncentrale in Dodewaard op een veilige bedrijfsvoering onderzoeken.

Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) heeft dit meegedeeld aan het Eerste-Kamerlid De Goede (D66) die hierover schriftelijke vragen had gesteld.

Eerder was bekend gemaakt dat de kerncentrale in Borssele in de tweede helft oktober van dit jaar een dergelijk onderzoek wordt ingesteld. Volgens De Graaf is het niet nodig de drie in Nederland werkende research-reactoren - twee in Petten, één in Delft - in het onderzoek te betrekken. De research-reactoren leveren, in verhouding tot de vermogensreactoren in Borssele en Dodewaard, weinig gevaar op. Bovendien beoordelen de onderzoekers van het Atoombureau uitsluitend vermogensreactoren.

Financiering studie via obligatielening

Van onze verslaggever

AMSTERDAM - De 27-jarige Nicolaas Heij, student aan de Universiteit van Amsterdam, heeft een nieuwe manier gevonden om zijn studie te kunnen betalen: een obligatielening. De lening omvat ƒ 10.000 en is verdeeld over 50 stukken van ƒ 200.

De economiestudent was zijn obligaties binnen een week kwijt, zegt hij. Zij zijn ondergebracht bij familie en vrienden. Heij: „het was helemaal niet moeilijk de obligaties onder te brengen. Ik had even makkelijk ƒ 15.000 kunnen binnenhalen."

De looptijd van Heij's lening is negen jaar. In 1991 begint hij af te lossen. De rente wordt vergoed in een vast en in een variabel deel. De „belegger" mag een gemiddeld rendement van acht procent verwachten, aldus Heij.

De student sloot zelfs een overlijdensrisico-verzekering af. Zijn ouders - niet langer bereid de studie van hun zoon te betalen - kochten nog wel een obligatie en staan borg voor de aflossing van de lening.

Heij zegt tot deze vorm van studiefinanciering gedwongen te zijn door, als gezegd het wegvallen van de ouderbijdrage, en door tijdnood. Heij studeert al zes jaar; hij heeft nog anderhalf jaar te gaan. Heij ontvangt van het rijk wel een basisbeurs, maar dat inkomen van ruim 600 gulden per maand is onvoldoende om van rond te komen, zegt hij. De Amsterdammer heeft ook de nodige alternatieven ontwikkeld. Een studie kan ook betaald worden via het uitgeven van spaarbrieven, zegt hij. Er kan ook worden gewerkt met alleen een vast of alleen een variabel rentepercentage.

Feestelijke thuiskomst Amerikaanse journalist

Daniloff: 'Ik voel me geweldig'

Van onze correspondent

WASHINGTON - „Ik voel me geweldig!". Met die woorden eindigde een opgetogen Nicholas Daniloff gisteravond op het vliegveld Dulles bij Washington een verklaring over wat de meest dramatische maand van zijn leven is geweest.

Het was een feestelijke thuiskomst voor de Amerikaanse journalist, die maandag van de Sovjetunie toestemming kreeg het land te verlaten, en na een tussenstop in Frankfurt rond vijf uur voet op vaderlandse bodem zette.

Juichend, met de armen in de lucht, liep Daniloff de vliegtuigtrap af om direct daarna een wit T-shirt waarop met blauwe letters stond: „Bevrijd Nick Daniloff" met een triomfantelijk gebaar omhoog te houden. Nicholas en zijn vrouw Ruth werden op het vliegveld van Washington als eerste begroet door hun kinderen, de 23-jarige Miranda en de 16-jarige Caleb. Tranen, champagne, en een bos gele rozen vormden het decor.

„Dat is gewoon prachtig. Gele rozen, gele rozen", riep Daniloff terwijl hij met zijn familie naar het vertrek liep waar de wereldpers al om hem wachtte.

Een duidelijk vermoeide Daniloff gaf daar, staande achter tientallen microfoons, een verklaring af waarin hij als eerste zijn collega's bedankte voor hun onmiskenbare aandeel in zijn vrijlating.

■ Lichtpuntjes

Daniloff zei in de hele voor hem zo donkere affaire drie lichtpuntjes te zien. Als eerste het feit dat er nu zeker een top tussen Reagan en Gorbatsjov komt, de bevrijding van Orlov en het feit dat hij zelf met opgeheven hoofd de Sovjetunie heeft kunnen verlaten.

„Wat een prachtig land, dat dit allemaal voor één enkel individu heeft overgehad. Wat is dit toch kenmerkend voor ons land. Ja, je kunt wel zeggen dat ik een patriot ben geworden", zo zei Daniloff.

Over de manier waarop hij Moskou heeft verlaten, merkte de journalist op: „Direct na mijn gevangenneming zei ik te hopen dat mijn persoonlijke eer en integriteit overeind zouden blijven bij een overeenkomst tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie".



● Terug in het Westen! Nicholas Daniloff daalt samen met zijn vrouw Ruth (voorgrond) in Frankfurt de vliegtuigtrap af. Gisteren arriveerde hij in de Verenigde Staten.

„Dat is gebeurd. De vrijlating van Sacharov en mijn vrijlating laten zich niet met elkaar vergelijken. Dit was geen ruil, want Sacharov is voor een rechter verschenen en is veroordeeld, en ik ben als een gewone, vrije Amerikaan, zonder proces, in het bezit van mijn paspoort en in het bezit van mijn visum vertrokken", aldus Daniloff.

Ook later zei hij met enige felheid: „Dit was geen ruil. Ik ben erg blij met de overeenkomst die op diplomatiek niveau tot stand is gekomen en die voor mij persoonlijk zeer bevredigend is".

■ Toekomst

Daniloff zei zich moeilijk te kunnen voorstellen dat zich in de nabije toekomst nog eens een Daniloff-affaire zal voordoen. „Dit incident heeft veel mensen in de Sovjetunie ontnuchterd. De KGB zal wel drie keer uitkijken voor ze weer zoiets doet".

Daarop werd hij door de uitgever van zijn weekblad, US News and World Report, meegenomen. Maar niet zonder dat de magere, met een grijs stoppelbaardje uitgeruste Daniloff op de keper nog één van de vele naar hem toegeschreeuwde vragen had beantwoord. „Of ik terug zou willen gaan naar Moskou?" Hij boog even het hoofd, en zei: „Gisteren heb ik, voor ik wegging, bloemen op het graf van mijn over-overgrootvader gelegd. Ik hoop dat ik dat ooit weer zal kunnen doen".

Goed bericht voor de konsument: ondanks BTW-verhoging weer vaste prijsverlagingen bij ALDI



ALEXIS EXTRA

blik, 400 gram. Hoogwaardige, volledige voeding voor de kat. Keuze uit: mager vlees met rundvlees en vlees met zeevis

1,29

Top volledig hondevoer, gezond en voordelig, draagtas, 5 kilo ... 9,75
Top Diner, 3 kilo, komplete warme maaltijd voor de hond, bestaande uit: gemakkelijk verteerbare granen, vlees en dierlijke bijprodukten plantaardige eiwitten, zuivelprodukten, oliën en vetten, groenten en vitaminen ... 5,75
Top vleesballetjes voor de hond, met eiwitrijke brokken en merg, blik, 820 gram ... 1,59
Topfit kluiven voor de hond, 600 gram ... 1,95
Miauw vleesbrokken, brokjes met hart, blik, 405 gram ... 1,35
Tom Poes, vleesbrokken voor de kat, jumboblik, 810 gram ... 1,79

Albrecht Goud koffie, bonen, 250 gram ... 4,23
Albrecht Goud koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 4,23
Albrecht Goud koffie, snelfiltermaling, 500 gram ... 8,29
Albrecht Rood koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 3,73
Albrecht Caffeinevrije koffie, exclusief, snelfiltermaling, 250 gram ... 4,53
Albrecht Mild koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 4,33
Pittig & Voordelig koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 2,98
Koffie Creamer, 400 gram ... 2,69
Koffiefilters nr. 2, 80 stuks, in kartonnen doosje ... 0,95
Schevit Instant Cacao, 'Fantasie', 800 gram ... 3,75
Chips, naturel/paprika, baal, 200 gram ... 1,15
Wafelchips, naturel/paprika, 100 gram ... 0,99
Mixado's, krokante rijstcrackers, 70 gram ... 1,59
Snackstars, zoutjes met paprikasmaak, 80 gram ... 1,29
Nibb-it Cocktail, 80 gram ... 1,49
Nibb-it Rings, aardappelzoutjes, 100 gram ... 1,55
Zoute pinda's, 250 gram ... 1,19
Pinda's in dop, 250 gram ... 1,39
Duyvis geroosterde pinda's, 150 gram ... 1,69

Nu bij Aldi

Zuurkool, 500 gram ... 0,45
Blokzuurkoolspek, 250 gram ... 1,89
Gechocolateerde hazelnoten, 200 gram ... 2,69
Kersenbonbons, 250 gram ... 4,75
Spliterwten, 500 gram ... 0,69
Amandelspeculaas, pak, 250 gram ... 1,89
Gechocolateerd marsepeinbroodje, 125 gram ... 1,19
Gevuld speculaas, 240 gram ... 0,99
5 Speculaasstukken, 230 gram ... 0,99
Roomfondant, vanille en mokka, 200 gram ... 1,79
Ragout, blik, 425 ml ... 1,45
Tissue servetten, 30 stuks, diverse kleuren ... 1,15
Antiekkaarsen, rood of wit, 14 stuks ... 3,95

Ananasstukjes nettogewicht 567 gram ... ~~1,29~~ **0,99**
Ananas, 10 hele schijven op zware siroop, nettogewicht 567 gram ... ~~1,49~~ **1,29**
Fruitcocktail op zware siroop, 850 ml ... ~~2,59~~ **2,29**
Kruidenketchup Golden Wonder, 750 ml, 885 gram, statube ... ~~3,75~~ **3,59**
Delfia's gechoc. biskwie, 200 gram ... ~~1,25~~ **0,95**
Kokosmakronen, 6 stuks, 275 gram ... ~~1,59~~ **1,49**
Rozijnen, 200 gram ... ~~0,85~~ **0,69**
Tomatenpuree 3x70 gram, 28/30% concentraat ... ~~0,99~~ **0,79**
Magere chocodrink met rietjes, houdbaar, 3x0,2 liter ... ~~1,29~~ **1,19**

Huzarensalade, vers uit de koeling, kilo ... ~~3,65~~ **3,25**
Huzarenslaatje, vers uit de koeling, 150 g ... ~~0,89~~ **0,75**
Kookworst, vers uit de koeling, 500 gram ... ~~3,29~~ **2,98**
Dobbelsteentjes mager spek vers uit de koeling, ca. 300 gram, kiloprijs ... ~~7,25~~ **6,95**
Camembert 45+ vers uit de koeling, 240 gram ... ~~2,55~~ **2,45**
Valfrais, vers uit de koeling, kruidenkaas, 70% vet, 125 gram ... ~~2,29~~ **2,19**
Zeller Schwarze Katz QBA, Mosel, Saar-Ruwer, 0,7 liter ... ~~4,95~~ **4,25**
Zeller Grafschaft Mosel, Saar-Ruwer, 0,7 liter ... ~~3,95~~ **3,75**
Mini panty's, 3 pack, 100% polyamide, diverse kleuren, kledingmaat 36/44 ... ~~2,79~~ **2,49**



Karnemelk, pure pak, liter ... 0,99
Vruchtenroomyoghurt, aardbei of framboos, beker, 150 gram ... 0,59
Magere yoghurt, naturel, liter ... 0,99
Volle yoghurt, naturel, liter ... 1,45
Vanilledessert, pudding met perzik, maracuja en hazelnoot, 200 gram ... 0,65

Duyvis Brosnoten: diverse smaken, o.a. tuinkruiden en barbeque, 125 gram ... 1,99
Appelmoes, tetrapak, 720 ml, 710 gram ... 0,69
Appelmoes, glas, 720 ml, geen statiegeld ... 0,75
Appelmoes, blik, 850 ml, Hollandse produktie ... 0,85
Doperwten extra fijn, blik, 425 ml ... 0,79
Doperwten zeer fijn, blik, 850 ml ... 0,99
Erwten met wortelblokjes, blik, 850 ml ... 0,99
Doperwten/Wortelen extra fijn, Kings Crown, blik, 850 ml ... 1,29

---

kwaliteit en prijs goed

BUTTELLA HALVARINE
kuipje, 500 gram, 28% plantaardige/12% dierlijke oliën/vetten ~~0,59~~ **0,55**

FRITELLA FRITUURVET
500 gram, 100% plantaardige oliën/vetten ~~1,19~~ **0,95**

BUTTELLA TAFEL-MARGARINE
kuipje, 500 gram, 100% plantaardige oliën/vetten ~~0,99~~ **0,95**

Gesneden sperciebonen, blik, 850 ml ... 0,99
Tuinbonen extra fijn, glas, 720 ml, geen statiegeld ... 1,45
Bruine bonen, blik, 850 ml ... 0,85
Capucijners, blik, 850 ml ... 0,75
Rode Bieten, zoetzuur, schijven, glas, 720 ml, geen statiegeld ... 0,99
Rode kool met stukjes appel, glas, 720 ml, geen statiegeld ... 0,99

kwaliteit en prijs goed

GEMARINEERDE HARING



pot, 6 à 7 stuks, zoetzuur, 720 ml, nettogewicht 360 gram

2,45

Gebroken sperciebonen, blik, 850 ml ... 0,95
Appelcompôte met stukjes appel, glas, 370 ml, 350 gram, geen statiegeld ... 1,09
Wortelen extra fijn, glas, 720 ml, geen statiegeld ... 0,99
Witte bonen in tomatensaus, blik, 850 ml ... 0,99
Gesneden champignons, blikje, 314 ml, uitlekgewicht 170 gram ... 1,39
Aardbeien, blik, 425 ml ... 1,49
Griekse Perziken, Yellow Cling, op lichte siroop, 850 ml ... 1,49
Vlaaivulling, kersen, 425 ml ... 1,99
Liebfraumilch, QBA, Rheinpfalz, 0,7 liter ... 3,45
Reben Schoppen, witte tafelwijn, tetrapak, liter ... 2,95
Côtes du Roussillon Village, liter ... 4,95
Côtes du Rhône, 'Domaine', 0,7 liter ... 4,65
Witte Bordeaux, half zoet, Chateau, 0,7 liter ... 4,45
Rode Bordeaux, Chateau, 0,7 liter ... 4,95
Rioja, witte Spaanse wijn, 0,7 liter ... 4,95
Vin de Table Blanc, vin de France, demisec, 0,7 liter ... 2,89
Vin de Table Rouge, vin de France, 0,7 liter ... 2,89
Zoete rode wijn, Spano, 0,7 liter ... 3,45
Vino Tinto, rode droge Spaanse wijn, 0,75 liter ... 4,95
Rodiaz Sherry, fino pale dry, Spaanse botteling, 0,7 liter ... 5,25
Rodiaz Sherry, cream, Spaanse botteling, 0,7 liter ... 5,25

Rode Port, Captain Andrews, fine old red douro, 0,7 liter ... 8,75
Ruby Port, met zegel, Portugese botteling, Real, 0,7 liter ... 7,25
Bonini Vermouth, wit of rood, 0,7 liter ... 3,45
Kiwi Likorette, 0,5 liter ... 6,95
Pisang Likorette, groene bananenlikorette, 0,7 liter ... 7,95
Millwood whiskey cream, with Dutch cream en Irish whiskey, 0,7 liter ... 9,45
Jonge Edam kaas 40+, voordeelstuk, kiloprijs ... 7,50
Jong belegen Goudse kaas 48+, voordeelstuk, kiloprijs ... 8,95
Goudse kaas 48+, jong, komijn, kiloprijs ... 9,95
Belegen Goudse kaas 48+, kiloprijs ... 10,95
Extra belegen Goudse kaas 48+, kiloprijs ... 12,95
Oude kaas 48+, overjarig, ca. 450 gram, kiloprijs ... 13,95

*** Uit de koeling ***

Schouderham, gesn., prijs per 100 gram ... 1,25
Boterhamworst, gesneden, prijs per 100 gram ... 0,79
Cervelaatworst, gesneden, prijs per 100 gram ... 0,99
Leverkaas, gesneden, prijs per 100 gram ... 0,95
Ontbijtspek, gesneden, prijs per 100 gram ... 1,25
Camembert 45+, 240 gram ... 2,45
Brie 50+, 250 gram ... 3,59

TIP Het onderstaand artikel behoort niet tot ons vaste assortiment. Wij raden u aan een bepaalde hoeveelheid op voorraad te nemen.

H.O. HAVERMOUT
pak à 500 gram
1,29



ALDI Aktueel
Voor deze artikelen vragen wij uw bijzondere aandacht. Verkoop zolang de voorraad strekt!

EENPERSOONS DEKBED-OVERTREK
met kussensloop en instopstrook, afm. 135 x 200 cm, 100% katoen. Diverse mooie, moderne dessins
22,50

DAMES- EN HEREN-PANTOFFELS
'Constella', met zachte voering en lichte zool. Kleuren damespantoffels: bordeauxrood en marineblauw, maten 36 t/m 41. Kleuren herenpantoffels: bruin en beige, maten 40 t/m 46
10,75

OPVOUWBARE HERENPARAPLU
samengesteld uit eerste klas materialen, met uitstekend funktionerend mechanisme. Windvast
17,95

Aan de kwaliteit van de artikelen wordt bij ALDI de grootst mogelijke zorg besteed. Mocht u onverhoopt toch niet tevreden zijn, neemt ALDI het artikel terug en vergoedt de prijs. ALDI wil alleen tevreden klanten!

KWALITEITS ALDI GARANTIE

VERSTANDIG BOODSCHAPPEN DOEN ALDI MARKT

Prijswijzigingen tengevolge van overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden.

Brabantse onderzoekers: regionaal beleid mislukt

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG – Het regionaal economisch beleid sinds de Tweede Wereldoorlog is op een mislukking uitgedraaid. Het heeft altijd ontbroken aan visie en is onvoldoende gericht geweest op het ontwikkelen van de eigen economische mogelijkheden van de diverse regio's. Dat stellen de onderzoekers drs F. Boekema en drs L. Verhoef, die donderdag in Tilburg promoveren op een proefschrift over mogelijkheden voor regio's om hun eigen ontwikkeling ter hand te nemen.

Het regionaal beleid is te lang gebaseerd op de gedachte dat het voldoende zou zijn om enkele arbeidsintensieve bedrijven naar de zwakkere regio's over te plaatsen, overigens zonder dat dat ten koste mocht gaan van de kracht van de Randstad. Later werd de koers verlegd naar het aanleggen van grote infrastructurele werken als de Eemshaven bij Delfzijl en het industrieterrein Moerdijk.

Dergelijke werken zouden nieuwe investeringen moeten uitlokken, maar dat is er door de economische ontwikkelingen nooit van gekomen. Het meest drastisch was een plan een groot industrieterrein aan te leggen tussen Lelystad en Almere, bij de huidige Oostvaardersplassen.

„Dat terrein kwam er niet, waardoor Lelystad nu volkomen verkeerd ligt", aldus Boekema en Verhoef.

Volgens de twee Brabantse onderzoekers moeten de regio's zelf hun eigen ontwikkeling ter hand nemen. Nauwe samenwerking tussen politici, bedrijfsleven en instanties uit bijvoorbeeld het onderwijs is geboden bij het onderzoeken van de sterke en zwakke punten van elke regio. Het aantrekken van grote buitenlandse investeringen kunnen de verschillende regio's beter overlaten aan het ministerie van economische zaken, in plaats van daar elk eigen mensen voor in te huren.

ASMI verder in verliezen

BILTHOVEN – Advanced Semiconductor Materials International (ASMI) te Bilthoven is in de eerste helft van dit jaar verder in de verliezen gekomen. Nadat 1985 werd afgeloten met een verlies van ƒ 19,2 miljoen, werd over de eerste helft van dit jaar een verlies geleden van ƒ 27,7 miljoen, tegenover ƒ 0,6 miljoen over de eerste helft van vorig jaar.

ASMI maakt materialen voor de chips-industrie en telt ongeveer 2.000 werknemers, van wie er 720 in ons land werken. De aandelen worden verhandeld op de zogeheten NASDAQ-markt (elektronische beurs in de VS).

Hoewel de verkopen in het tweede kwartaal van dit jaar aantrokken, werd over de eerste helft van dit boekjaar een omzet behaald die kleiner was dan die van de eerste helft van vorig jaar: ƒ 162 miljoen tegenover ƒ 205 miljoen.

De aanhoudende recessie in de halfgeleider-industrie, die wereldwijd optreedt en zich vooral voordoet in de VS, speelt de onderneming parten. Daarnaast is in het halfjaarbericht sprake van aanloopkosten van nieuwe activiteiten. Het gaat daarbij met name om ASM Lithography, een gezamenlijke onderneming met Philips, en om een andere joint venture, ASM Ion Implant.

In Europa en Aziatische landen werd met winst gewerkt, maar in Japan en de VS werden verliezen geleden. De orderportefeuille was op 30 juni ƒ 133,9 miljoen groot. Eind maart was dat nog ƒ 140 miljoen. Het is nog onduidelijk, wanneer er weer een opleving komt in de industrie, waaraan ASMI levert. Op korte termijn wordt geen verbetering verwacht in de gang van zaken en programma's om de kosten terug te dringen en de efficiency te vergroten binnen de onderneming zullen geïntensiveerd worden.

ASMI wil de investeringen op hetzelfde peil houden en vertrouwt erop, dat op langere termijn het ontwikkelen van een breed scala aan geavanceerde produkten vruchten zal afwerpen.

NOB Wegtransport gaat overstag

Alsnog akkoord CAO wegvervoer

RIJSWIJK – Na elf maanden van onderhandelingen en conflicten is de NOB Wegtransport uiteindelijk toch akkoord gegaan met de CAO 1986 voor de 70.000 beroepschauffeurs. Volgens de Federatie Wegvervoer, waarvan de NOB Wegtransport deel uitmaakt, heeft het bestuur van deze grootste werkgeversorganisatie in de bedrijfstak zijn fiat gegeven aan de CAO met de aantekening dat het bezwaar maakt tegen de bepaling die de rust- en wachturen van de chauffeurs regelt.

De NOB had als enige van de vier werkgeversorganisaties haar goedkeuring onthouden aan de CAO voor dit jaar, toen de drie andere werkgeversclubs (KNVTO, PCB en KVO) tot een akkoord kwamen met de vervoersbonden. Negentig procent van de leden van de NOB wilde pertinent geen per CAO geregelde wacht- en rusturenbepaling.

In de CAO is afgesproken dat de ruim 7.000 transportbedrijven tot 1 december 1986 die regeling als proef zullen uitvoeren. Een onderzoek door een extern bureau moet aan uitwijzen of de regeling zinvol is of niet. Is zij dat niet, dan vervalt zij weer in de CAO voor 1987.

Door het ontbreken van die regeling was het tot nu toe voor ondernemers mogelijk om door chauffeurs opgegeven wachturen – bij grenzen bijvoorbeeld – te schrappen. Daardoor ontvingen chauffeurs minder loon. Het mes sneed echter aan twee kanten, want de chauffeurs konden op hun beurt meer (gewerkte) uren opgeven dan gerechtvaardigd was.

De onderhandelingen over een nieuwe CAO in het wegtransport staan al weer voor de deur staan. De Vervoersbond FNV mikt op herverdeling van arbeid via vermindering van de forse hoeveelheid overwerk waarbij werkweken van 60 uur voor de chauffeurs geen uitzondering zijn. Ook wil de bond dat de „basiswerkweek" die in het wegtransport nog steeds 40- uur bedraagt omlaag gaat naar 38 of 39 uur.

● De Londense expert van Sotheby, Hilary Kay, taxeert in het Amsterdamse veilinghuis Sotheby Mak van Waay een pop. Iedereen kon er gisteren terecht voor gratis taxatie van verzamelaarsspullen en een vrijblijvend advies over eventueel veilen, en ook vandaag bestaat die mogelijkheid nog. Kay, die speciaal voor deze gelegenheid naar Amsterdam is overgekomen, ontdekte er vorig jaar een pop die uiteindelijk ƒ 92 duizend opbracht.

Nieuwe directeur AMRO-Valkenburg

VALKENBURG – W.H.J. Elshout is per 6 oktober 1986 benoemd tot directeur van de AMRO-bank in Valkenburg. Hij volgt L.A.M.H. Guillaume op die is benoemd tot adviseur Zaken Relaties van het districtskantoor te Maastricht.

Elshout trad in 1980 in dienst van het AMRO-concern, en heeft bij de bank ruime ervaring opgedaan in verschillende functies. Tot voor kort was hij werkzaam in het AMRO-districtskantoor in Heerlen.

Nieuw CD-bedrijf met Philips

EINDHOVEN – Philips en Polygram gaan in Londen een nieuw bedrijf vestigen, die zich gaat bezighouden met ontwikkelingen op het gebied van programmatuur voor CD-I, het interactieve compact discsysteem. European Interactive Media wordt de Europese tegenhanger van American Interactive Media, die eerder dit jaar in Los Angeles werd gevestigd.

Gouden handdruk Philips voor deel 55-plussers

EINDHOVEN – Philips heeft op centraal niveau met de vakbonden afspraken gemaakt over nieuwe mogelijkheden voor oudere werknemers om vervroegd uit te treden. De onderneming is bereid in een aantal gevallen aan 55-plussers voor wie geen werk meer is een gouden handdruk te geven in de vorm van een uitkering ineens. Daarover moet dan wel op lokaal niveau overeenstemming zijn tussen de bedrijfsleiding en de bonden. Een woordvoerder van Philips heeft dit dinsdag meegedeeld.

De regeling wordt voor het eerst toegepast bij de draad- en lampenfabriek Pope in Venlo, een volledige dochter van Philips. Bij dit bedrijfsonderdeel moeten in het kader van een reorganisatie 150 werknemers verdwijnen. Hoeveel van hen ouder zijn dan 55 jaar wist de woordvoerder van Philips niet te melden. Evenmin is nu al bekend hoe groot de bedragen zijn die Philips wil uitkeren.

De hoogte daarvan is afhankelijk van het huidige inkomen en niet van het aantal dienstjaren. „De gouden handdruk is bedoeld om te dienen als een aanvulling op de werkloosheidsuitkering", aldus de zegsman van Philips. Het staat de werknemers die gebruik maken van de regeling echter vrij om het bedrag ineens op een andere manier te besteden. „Zij krijgen het geld en kunnen ermee doen wat ze willen".

Philips heeft voor de nieuwe regeling gekozen omdat het na de stelselwijziging niet meer mogelijk bleek om een directe aanvulling te verstrekken op sociale uitkeringen, aldus de woordvoerder van het concern.

Miljoenenschade Akzo door fabrieksfout

Van onze correspondent

DELFZIJL – Bij de bouw van de nieuwe fabriek van Akzo in Delfzijl is mogelijk verkeerd materiaal gebruikt, waardoor een miljoenenschade is ontstaan en de fabriek later dan gepland volledig in bedrijf kan worden genomen. De schade openbaarde zich het eerst in maart van dit jaar. Nieuwe leidingen in de destillatiefabriek van het aramide-project, waar de grondstof gezuiverd moet worden, bleken door corrosie te zijn aangetast.

Aanvankelijk leek het vervangen van de leidingen slechts enkele maanden vertraging op te leveren, maar nu is gebleken dat omvangrijke reparaties nodig zijn. In hoeverre sprake is geweest van ondeugdelijk materiaal wordt op het ogenblik nog bekeken.

In Delfzijl gaat de aramide-fabriek de grondstof polymeer maken voor de in de Akzo-fabriek in Emmen te vervaardigen supervezel Twaron. De nieuwe fabriek in Emmen is volgens een woordvoerder van Enka in Arnhem (de vezelsector van Akzo) juist met succes opgestart. De komende maand wil Akzo de eerste proefleveringen van het Twaron aan mogelijke afnemers gaan leveren en tegen het eind van dit jaar wil het concern de supervezel (lichter en sterker dan staal) op de commerciële markt gaan brengen.

Bij Enka in Arnhem verwacht men dat de destillatie-unit aan het eind van dit jaar definitief gerepareerd kan zijn en dat daarna het aramide-project volledig kan gaan draaien. De opgelopen schade heeft volgens de woordvoerder van Enka geen invloed op de bedrijfsresultaten.

PartsBank breidt uit

MAASTRICHT – PartsBank International, logistiek dienstverlenend bedrijf, gaat de vestiging op Maastricht Airport uitbreiden met kantoren en een loods. Het bedrijf, opgezet met steun van de Industriebank LIOF, verzorgt internationaal het transport en de distributie van goederen. PartsBank is drie jaar geleden opgericht. Het LIOF neemt voor 85 procent deel in het bedrijf.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.580-ƒ 31.280, vorige ƒ 31.200-ƒ 31.900; bewerkt verkoop ƒ 32.880, vorige ƒ 33.500.

ZILVER: onbewerkt ƒ 370-ƒ 440, vorige ƒ 380-ƒ 450; bewerkt verkoop ƒ 480, vorige ƒ 490.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,23-2,35
Engelse pond	3,15-3,45
Belgische frank (100)	5,26-5,56
Duitse mark (100)	110,75-114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,30-17,30
Portugese escudo (100)	1,35-1,85
Canadese dollar	1,59-1,71
Franse franc (100)	33,00-36,00
Zwitserse frank (100)	137,00-141,50
Zweedse kroon (100)	31,25-34,25
Noorse kroon (100)	29,25-32,25
Deense kroon (100)	28,00-31,00
Oostenr. shilling (100)	15,85-16,35
Spaanse peseta (100)	1,60-1,85
Griekse drachme (100)	1,45-2,05
Finse mark (100)	45,00-48,00
Joegoslav. dinar (100)	0,30-0,70
Ierse pond	2,95-3,25

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,28325-2,28575
Pond sterling	3,3105-3,3155
Duitse mark	112,945-112,995
Franse frank	34,475-34,525
Belgische frank	5,4445-5,4495
Zwitserse frank	139,345-139,395
Japanse yen	148,42-148,52
Italiaanse lire	16,325-16,375
Zweedse kroon	33,05-33,10
Deense kroon	29,85-29,90
Noorse kroon	31,015-31,065
Canadese dollar	1,64675-1,64925
Oostenr. shilling	16,0510-16,0610
Ierse pond	3,0890-3,0990
Spaanse peseta	1,7070-1,7170
Griekse drachme	1,6450-1,7450
Australische dollar	1,43-1,44
Hongkong dollar	29,20-29,45
N.Zeeland dollar	1,1125-1,1225
Antilliaanse fls.	1,26-1,29
Surinaamse fls.	1,2650-1,3050
Saoedi riyal	60,80-61,05
Eur. ECU	2,3580-2,3630

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	274,60	276,4
Algemeen-lokaal	289,30	290,4
Internationals	258,60	261,3
Industrie	274,50	275,3
Scheep- en luchtvaart	216,50	218,1
Banken	393,70	396,[illegible]
Verzekering	647,00	646,[illegible]
Handel	286,20	288,[illegible]
CBS-oblig. index	117,40	117,[illegible]
Rendem. staatslening	6,04	6,02
waarvan 3-5 jaar	5,87	5,87
waarvan 5-8 jaar	6,16	6,13
waarvan 5 langste	6,17	6,13
Rendem. BNG-len.	6.78	6,79
Rendem. banklen. pandbr.	5,85	5,85

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdagmiddag):

Akzo 145,50/146,00 (145,00)
Kon. Olie 202,10/204,30 (202,10)
Philips 53,90/54,40 (53,80)
Unilever 475,00/477,00 (474,50)
KLM 45,80gb/46,30 (46,10)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1761.39	791.13	198.51	699.10
Hoogst	1790.35	809.63	201.14	711.61
Laagst	1750.14	788.50	197.79	695.56
Slot	1767.58	800.38	199.71	703.46
Winst/ verlies	+ 12.38	+ 10.75	+ 0.87	+ 5.91

BEURS-OVERZICHT

Omhoog

AMSTERDAM – Na geruime tijd bergafwaarts te zijn gegaan met maandag nog forse verliezen heeft het Damrak dinsdag de steven weer voorwaarts gekeerd. In de ochtend was nog sprake van een technisch herstel, maar in de loop van de dag ging het steeds beter en toen in de middag bleek dat Wall Street met het goede been uit bed was gestapt (industriële index om 19 uur op plus 27) sprongen de lichten echt op groen.

Van de internationale aandelen ging Unilever ƒ 6,50 vooruit naar ƒ 475. Koninklijke Olie kon ƒ 3,60 aan de koers toevoegen op ƒ 202,30 en Akzo werd ƒ 3 duurder op ƒ 145. KLM was ƒ 1,70 beter op ƒ 45,70. Handelaren waren van mening dat de tijd rijp was voor een technisch herstel omdat de dalingen wel erg hard waren gegaan. Bovendien ziet men in de vergadering van het IMF enige tekenen die op kansen voor een lagere rente zouden kunnen duiden. De andere hoofdfondsen waren eveneens beter, maar echt grote uitschieters waren er niet.

Lokale - en parallelmarkt gaven een zelfde ontwikkeling te zien. Opvallend was het relatief sterke herstel van de elektronicafondsen Tulip, Datex en Textlite. Maar ook Borsumij, Braat, BAM en Nedap waren vast. Daarentegen lieten Bredero, Leidsche Wol, Hollandia-Kloos, Van der Giessen, Koppelpoort en Palthe het afweten.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen HOOFDFONDSEN

AEGON	92,20	92,00
Ahold	92,30	93,00
Akzo	142,00	145,00
A.B.N.	535,00	547,00
Alrenta	152,20	152,00
Amev	74,00	74,70
Amro-Bank	92,40	94,90
Ass. R'dam	126,10	124,00
Bols	157,00	157,80
Bührm.Tet.	202,00	204,80
Dordtsche P.	187,70	192,30
Elsevier	219,00	220,50
Fokker	58,80	62,30
Friesch Gr.H.	40,70	42,00
Gist-Broc. c.	45,80	46,50
Heineken	169,00	171,50
Hol.Bet.Gr.	138,00	142,00
Hoogovens	57,50	59,20
Hunter Dougl.	53,00	54,90
Int.Müller	73,50	76,50
KLM	44,00	46,10
Kluwer	245,20	250,00
Kon.Ned.Pap.	147,70	150,00
Kon. Olie	198,70	202,10
Nat. Nederl.	80,80	81,20
N.M.B.	210,50	213,00
Nedlloyd Gr.	170,50	171,20
Nijv. Cate	135,00	140,50
Océ-v.d.Gr.	523,00	529,00
Ommeren Van	36,00	37,40
Pakhoed Hold.	61,20	65,00
Philips	52,60	53,80
Robeco	91,50	92,30
Rodamco	136,00	136,20
Rolinco	82,80	83,00
Rorento	50,00	50,00
Stork VMF	27,80	28,20
Unilever	468,50	474,50
Ver.Bezit VNU	320,00	324,00
Wessanen	76,20	76,60

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	59,00	60,00
Ahrend Gr. c	134,00	132,30
Asd Rubber	10,40	10,70
Amst.Rijtuig	840,00	855,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	191,50	193,00
Aut.Ind.R'dam	105,00	107,50
BAM-Holding	96,50	100,20
Batenburg	2020,00	2000,00
Beek, Van	153,00	154,00
Beers' Zonen	239,00	236,00
Begemann	59,00	59,50
Belindo	407,00	408,00
Berkel's P.	38,50	38,50
Blyd.-Will.	59,30	59,50
Boer De, Kon.	185,00	185,00
Borsumy Wehry	114,00	119,50
Boskalis W.	12,80	13,30
Boskalis pr	7,70	7,60
Braat Bouw	225,00b	245,00b
Breevast	95,50	95,50
Breevast c	95,50	95,50
Bredero	132,00	126,00
Bredero c	132,00	126,00
Br./Molijn c	17,60	15,00a
Burgman-H.	2650,00	2700,00
Calvé-Delft c	660,00	662,50
Calvé pref.c	3730,00	3750,00
Centr.Suiker	59,00	62,50
C.S.M. cert	60,00e	63,80
Ceteco	314,00	315,00
Ceteco-cert.	314,00	315,00
Chamotte Unie	58,50	60,00
Cindu-Key	85,00	87,50
Claimindo	410,00	409,00
Cred.LBN	85,00	86,00
Desseaux	170,00	166,00
Dordtsche pr.	186,50	189,20
Dorp-Groep	308,00	312,00
Econosto	128,00	129,00
EMBA	770,00	780,00e
Enraf-N.c.	56,00	56,50
Eriks hold.	278,00	273,50
Furness	39,00	39,70
Gamma Holding	315,00	318,00
Gamma pref	26,30	26,10
Gelatine D.	218,00	203,00
Gerofabriek	100,00	100,00
Geveke El.	105,00	106,50
Geveke T.H.	45,00a	45,50
Giessen-de N.	117,00	114,00
Goudsmit Ed.	121,00	121,00
Grasso's Kon.	164,00	162,00a
Grolsche B. c	74,00e	74,50
GTI-Holding	125,00	126,00
Hagemeyer	72,50	73,00
Hoek's Mach.	180,00	182,30
Holdoh Hout	366,00	368,00
Holec	31,30	31,90
Holl.Am.Line	865,00	884,00
H.A.L. Tr. b	850,10	845,00
Heineken Hld	144,70	147,00
Holl.Sea S.	2,91	2,96
Holl. Kloos	470,00	450,00
Hunter D.pr.	5,20	4,80
ICA Holding	38,50	37,00
IHC Caland	17,40	17,50
Industr. My	145,00	145,00
Ing.Bur.Kondor	470,00	469,00
Kas-Ass.	63,40	63,50
Kempen & Beg.	185,00	184,00
Kempen & Co	348,00	350,00
Klene's Suik.	1015,00	1015,00
KBB	120,00	120,20
KBB (cert.)	118,50	120,00
KBB (pref.)	33,80	31,00
Kon.Sphinx	57,70	57,50
Koppelpoort H.	405,00	380,00a
Krasnapolsky	150,00	147,00
Landré & Gl.	615,00a	605,00a
Leidsche Wol	112,70	90,50
Macintosh C.	83,00	83,00
Maxwell Petr.	463,00	460,00
Medicopharma	74,20	75,00
Meneba	97,00	98,00
MHV Amsterdam	8,50	8,50
Moeara Enim	900,00	902,00
M.Enim OB-cert	11300,00	11400,00
M.Enim WI-cert	2450,00	2400,00
Mulder Bosk.	73,00	72,50
Multihouse	28,00	28,80
Mynbouwk. W.	212,00	210,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	59,70	59,80
NBM Bouw	12,00	12,10
NEDAP	332,00	334,00
Ned.Springst.	15500,00	15700,00
Norit	310,00	319,00
Nutricia	258,00	260,00
OTRA	432,00	430,00
Palthe	163,00	145,00
Pont. Kon.	57,00	60,00
Porcel. Fles	131,00	131,50
Pronam	97,00	102,00
Proost en Br.	51,00	52,70
Ravast	47,50	47,80
Reesink	54,00	53,90
Riva	78,00	77,00
Riva (cert.)	76,80	76,50
Rommenhöller	1900,00	1895,00
Samas Groep	100,00	103,00
Sanders Beh.	380,00	380,00
Sarakreek	40,20	40,50
Schuitema	919,00	919,00
Schuppen	93,00	92,00
Schuttersv.	118,00	117,00a
Smit Intern.	33,00	32,50
Sporth.Centr.c.	122,00	123,50
Telegraaf De	330,00	325,00
Text.Twenthe	146,00	146,00
Thomass.Dr.-V.	29,30	28,80
Tulip Comp.	48,50	52,80
Tw.Kabel Hold	880,00	880,00
Tw. en Gudde	92,00	91,00
Ubbink	179,00	175,00
Ver.Glasfabr.	185,00	182,00
Verto	43,00	44,00
Volker Stev.	30,00	31,30
VRG Gem.Bez.	133,00	140,00
Wegener's	96,50	103,50
Westhaven Asd	252,00	252,00
Wolters Samsom	102,50	105,50
Wyers	59,00	58,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	331,80	327,00
ABN Beleg.f.	53,00	53,00
Alg.Fondsenb.	242,00	241,00
America Fund	251,00	252,00
Amro Neth.F.	68,70	68,40
Amvabel	111,50	111,00
Bemco Austr.	58,00	56,00
Bever Belegg.	31,00a	31,10
BOGAMIJ	165,50	165,50
Chemical Fund	18,40	18,00
DP Am. Gr.F.	20,60	20,30
Eng-Holl.B.T.1.	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	61,50	61,40
Eurinvest(1)	75,00	78,00b
Eur.Ass. Tr.	9,00	8,80
Goldmines (1)	1055,00	1050,00
Hend.Eur.Gr.F.	214,50	216,00
Holland Fund	73,00	72,50
Holl.Pac.F.	74,50	74,00
Interbonds	575,00	575,00
Intereffekt	33,00e	33,00
Japan Fund	36,50	36,80
MK Int.Vent.	61,50	61,30a
Obam. Belegg.	181,20	181,30
OrcoAust.M.F.	40,50	40,20
Orcur.Ned.p.	50,50	50,50
Rentalent Bel.	1239,20	1240,00e
Rentotaal NV	27,60	27,50
Rolinco cum.p	102,50	102,20
Sci/Tech	14,50	15,00
Technology F.	28,40	28,00
Tokyo Pac. H.	174,80	172,80
Trans Eur.F.	58,30	58,40
Transpac.F.	415,00	401,00
Uni-Invest	174,00	174,00
Unico Inv.F.	85,80	85,40
Unifonds	31,70	32,60
Venture F.N.	48,80	48,50
VIB NV	82,10	82,20
Viking Res.	34,00	34,00
Wereldhave NV	177,00	178,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	110,10	110,60
3½ EngWarL	38,00	38,20
9 EIB 75-90	101,00	101,00
7¾ EIB 72	100,60	100,60
5¾ EIB 65	99,30	99,40
4 Norsk Hyd37	103,70	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40,70	40,50
Amer. Brands	83,00	82,50
Amer. Expres	55,30d	54,30
Amer. Motors	2,95	3,20
Am.Tel.& Tel.	23,00	22,50
Ameritech	133,50	131,00
Amprovest Cap.	177,50	177,50
Amprovest Inc.	320,00	320,00
ASARCO	14,50	14,00
Atl. Richf.	57,00	57,20
BAT Industr.	4,39	4,42
Bell Atlantic	66,40	65,60
Bell Res.Adlr	4,40	4,25
Bell South	57,90	58,10
Bethl. Steel	7,50	7,40
Boeing Comp.	53,50	52,75
Burroughs	69,00	69,10
Chevron Corp.	43,10	43,00
Citicorp.	50,50	49,80
Colgate-Palm.	37,00	36,20
Control Data	26,00	25,70
Dow Chemical	53,00	52,50
Du Pont	79,50	80,00
Eastman Kodak	54,00	53,30
Exxon Corp.	65,75	66,60
First PacInt	0,65e	–
Fluor Corp.	13,00	12,70
Ford Motor	51,00	52,20
Gen. Electric	72,90	71,85
Gen. Motors	68,50	68,30
Gillette	37,30	36,80
Honeywell	72,40	71,30
Int.Bus.Mach.	135,75	134,75
Intern.Flavor	37,10	36,00
Intern. Paper	70,10	68,85
ITT Corp.	48,00	47,50
Litton Ind.	74,00	73,00
Lockheed	45,75	45,00
LTV Corp.	2,30	2,35
Minnesota Mining	102,00	100,00
Mobil Oil	36,60	36,90
N.Am.Phill.	38,60	38,00
Nynex	63,90	63,50
Occ.Petr.Corp	27,60	28,00
Pac. Telesis	53,00	51,85
Pepsico	26,60	26,00
Philip Morris C.	65,50	65,50
Phill. Petr.	9,60	9,90
Polaroid	61,70	60,20
Quaker Oats	72,50	70,00
RJR Nabisco	47,00	46,85
Saralee	60,00	59,75
Schlumberger	33,30	33,00
Sears Roebuck	40,30	39,75
Southw. Bell	106,20	106,00
Tandy Corp.	31,60	31,40
Texaco	33,60	33,75
Texas Instr.	112,80	111,30
Union Carbide	20,90	20,50
Union Pacific	56,20	56,00
USX Corp	23,50	23,50
US West	54,10	53,60
Warner Lamb.	54,25	53,25
Westinghouse	52,30	51,60
Woolworth	39,30	39,00
Xerox Corp.	52,40	51,40

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	34,00	33,50
Am. Home Prod.	168,00	167,00
Am. Motors	8,00	7,80
ATT Nedam	54,00	54,50
ASARCO Inc.	23,00	23,00b
Atl. Richf.	130,50	131,00
Boeing Corp.	125,30	–
Burroughs	162,00	159,00
Can. Pacific	23,70	24,50
Chevron Corp.	100,00	99,50
Chrysler	81,00	81,10
Citicorp.	116,00	115,50
Colgate-Palm.	81,00	82,00
Control Data	59,00	–
Dart & Kraft	127,00	125,50
Dow Chemical	121,00	120,50
Eastman Kodak	128,50	124,20
Exxon Corp.	151,50	151,50
Fluor Corp.	32,20	32,00

slotkoersen/optiebeurs

Gen. Electric	167,50	164,10
Gen. Motors	158,50	156,00
Gillette	85,00	85,00
Goodyear	75,00d	76,00
Inco	29,50	29,50
I.B.M.	314,00	312,00
Int. Flavors	85,00	83,00
ITT Corp.	108,00	108,50
Kroger	71,00	–
Lockheed	106,00d	–
Merck & Co.	232,00	227,00
Minn. Min.	236,00	230,00
N.Am.Philips	88,50	86,50
Pepsi Co.	62,00	57,00
Philip Morris C.	153,00	148,00
Phill. Petr.	22,00	22,00
Polaroid	134,50	130,50
Procter & G.	155,00	155,00
Quaker Oats	165,00	160,50
Schlumberger	74,50	74,00
Sears Roebuck	95,70	93,50
Shell Canada	35,00	34,00
Sperry Corp.	161,00	–
Tandy Corp.	71,00	70,50
Texas Instr.	258,00	250,50
Union Pacific	129,00	127,00
USX Corp	54,50	53,50
Varity Corp	5,90	5,50
Westinghouse	119,00	116,50
Woolworth	181,00	178,00
Xerox Corp.	128,00	127,50

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	775,00	786,00
Dresdner B.	403,00	403,00
Hitachi (500)	1020,00	–
Hoechst	258,00	261,50
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8300,00	–
Siemens	665,50	680,00

Warrants

Ahold	1160,00	1168,00
Akzo	49,00	51,50
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	33,50	34,80
Asia Pac Gr F.	4,85e	4,85
Bever Bel.	3,60	3,30
Bogamij	65,00	66,00
Bredero VG 84	12,30	12,00
Bredero	44,00	43,00
Falcons Sec.	10,20	11,05
Honda motor co.	818,00	817,00
K.L.M. B	470,00	480,00
K.L.M. 85-92	275,00	289,00
MK Int. Vent.	7,50	7,50
Nat.Nederl. 76	3220,00	3220,00
Nat.Nederl. 78	2830,00	2820,00
Philips Gem.B	83,00	84,80
Philips 85-89	330,00	340,00
Tulip Comp.	68,00	75,00
VNU Ver. Bez.	1182,00	1182,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107,00	107,00
11⅞ Aegon84	108,40	108,40
15½ Aegon82	105,00	105,00
Aegon warr.	29,00	29,00
13Amev 85	101,00	101,00
13Amev 85	102,20	102,20
10 Amev85	110,00	110,00
11 Amev 86	99,50	99,00
13 Amro-Bank82	113,20	113,00
10¾ Amro 83	106,80	106,50
10½ Amro 86	97,75	97,20
5¾ Amro 86	98,75	98,75
Amro Bank wr	122,00	123,50
Amro zw 86	67,25	67,25
9 BMH ecu 85-92	105,00	105,00
11 CC Rabo83	109,70	109,70
9 CCRabo 85	108,00	108,00
7 CCRabo 84	109,00	107,50
11 DSM 84	107,40	107,40
8¾ DSM 76	100,00	100,00
8¼ DSM 77	100,00	–
10⅛EEG-ecu 84	105,40	105,40
9¾EIB-ecu 85	110,00	110,00
12½ HlAirl.F	93,00	92,50
12¼HlAirl.F	107,30	107,30
HollAirl.warr.	55,50	52,50a
KLM warrant	10,00	10,20
12 NIB(A)85-90	102,60	102,60
12 NIB(B) 85-90	112,20	112,20
11¼ NGU 83	111,75	111,75
11¼ NGU 84	108,75	108,75
10 NGU 83	109,50	109,25
NGU warr.	7,00	4,50
NGU warr. ecu	5,50	5,50
8¾ Phil. 86	100,00	100,00
6¾ Phil.83	98,50	98,20
14¼Un.Becumy 86	101,20	101,40
12¼ Unil.	97,50	97,50
4¾ Akzo 69	175,00	178,00
5½ Amro 69	384,00	–
5¾ Gist 69	455,00	455,00
5¼ Hoog.68	112,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Rademakers	17,20	17,20
RSV. cert	4,99	4,90
7⅛ RSV 69	55,30	55,30

Parallelmarkt

Alanheri	17,10	17,10
Asd Opt.Tr.	60,00	60,10
Crown v.G.	127,00	132,00
Datex Hold.	55,50	58,50
De Drie Electr.	35,00	34,50
Dentex Groep	41,20	40,50
DOCdata	125,00	–
Hes Beheer	282,00	284,00
Melle	233,00	234,00
Pie Med.	24,60	24,50
Polynorm	98,00	98,00
Text Lite	18,00	22,00

OPTIEBEURS

abn	C	oct	540,00	193	9,80	15,00
abn	C	oct	560,00	473	4,10	8,00
abn	P	oct	540,00	282	13,00	6,50
abn	P	jan	560,00	245	31,00	22,00
agn	P	oct	90,00	444	3,10	2,70
agn	P	oct	95,00	230	5,70	4,70
akz	C	oct	140,00	228	5,00	6,90
akz	C	oct	150,00	291	1,20	2,20
akz	C	oct	160,00	279	0,60	0,70
akz	C	jan	140,00	541	10,10	12,00
akz	C	jan	150,00	657	5,60	7,50
akz	C	jan	160,00	297	3,40	4,00
akz	C	jan	170,00	279	1,90	2,30
akz	P	oct	140,00	354	3,20	1,50
akz	P	oct	150,00	748	9,00	6,50
akz	P	oct	160,00	339	18,50	16,00
akz	P	jan	140,00	484	6,10	5,00
akz	P	jan	150,00	350	11,40	9,50
akz	P	jan	160,00	293	19,00	16,40
gis	C	oct	58,00	220	0,20	0,20
gis	P	oct	50,00	348	4,00	3,60
ho	C	oct	60,00	243	1,50	2,00
ho	C	jan	60,00	248	4,50	5,20
ho	P	jan	55,00	257	4,20	3,00
ho	P	jan	65,00	207	9,50	7,70
klm	C	oct	45,00	414	0,90	1,50
klm	C	oct	55,00	420	0,20	0,20
klm	C	oct	60,00	405	0,10a	0,10
klm	C	jan	45,00	439	3,50	4,10
klm	P	oct	45,00	200	1,80a	0,90
klm	P	jan	45,00	285	3,80	3,00
klm	P	jan	55,00	252	11,00	9,80
phi	C	oct	55,00	514	0,50	0,80
phi	C	oct	60,00	711	0,20	0,20
phi	C	jan	50,00	221	4,80	5,70
phi	C	jan	55,00	355	2,80	2,90
phi	C	apr	60,00	326	2,40	2,50
phi	P	oct	55,00	277	3,10	2,20
phi	P	jan	55,00	213	4,80	4,00
rd	C	oct	190,00	253	9,10	12,80
rd	C	oct	210,00	441	0,80	1,30
rd	C	jan	190,00	193	15,00	18,00
rd	C	jan	200,00	549	9,40	11,50
rd	C	jan	210,00	445	5,20	7,00
rd	P	oct	200,00	370	3,90	1,90
rd	P	oct	210,00	368	12,00	8,00
rd	P	jan	200,00	193	6,50	5,00
uni	C	oct	500,00	303	2,70	3,90
uni	P	oct	460,00	337	6,80	4,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Wij presenteren de allernieuwste najaars kollektie van 1986 aan prijzen die U niet voor mogelijk houdt!

BERGOSS SCHEERWOLLEN BERBER

POOL ZUIVER SCHEERWOL / NUTZSCHICHT REINE SCHURWOLLE / PURE NEW WOOL PILE / VELOURS PUR LAINE VIERGE

In heel nederland niet te koop voor deze prijs
● Jute rug
Winkelprijs 249.-
Onze prijs
179.-
Gratis leggen

NIEUW — INTERTEST BOUCLÉ
Zwaar grof genopt bouclé tapijt
● Jute rug
● Zwaar huiselijk gebruik
Elders 219.- Onze prijs **179.-**
Gratis leggen

BERGOSS "RALLY"
Dit bekende merktapijt in 4 mooie kleuren.
Nu voor een ongelooflijke prijs van **49.-**
En.....gratis leggen.

DESSO PROJECT TAPIJT
Zeer fijn geknoopt tapijt in 4 mooie zachte kleuren.
● Zeer zwaar gebruik
● Jute rug
Normaal 135.- Nu slechts **79.-**
Gratis leggen.

KLASSIEKE TRAPLOPERS
Enorme keuze.
o.a. De echte Dolan-lopers 50cm breed voor slechts **59.-** per meter

NIEUW — DESSO BERBER
In 5 prachtige kleuren.
● 7 jaar garantie
● Jute rug
● Zwaar gebruik Onze prijs **219.-**
En.....gratis leggen.

NIEUW — INTERTEST SAHARA BERBER TAPIJT
Zie onze etalage.
● Jute rug
Ongelooflijke aanbieding. Nu **149.-**
Gratis leggen.

NIEUW — LOUIS DE POORTERE
Zware woonkamerkwaliteit in grijs - blauw beige en donker beige.
Gaat overal 98.- kosten
Onze prijs **79.-**
Gratis leggen.

NIEUW — VINYL 200 en 400cm breed
Allernieuwste dessins zijn binnen.
400cm breed bij ons al vanaf **49 gld** per meter
Enorme keuze!

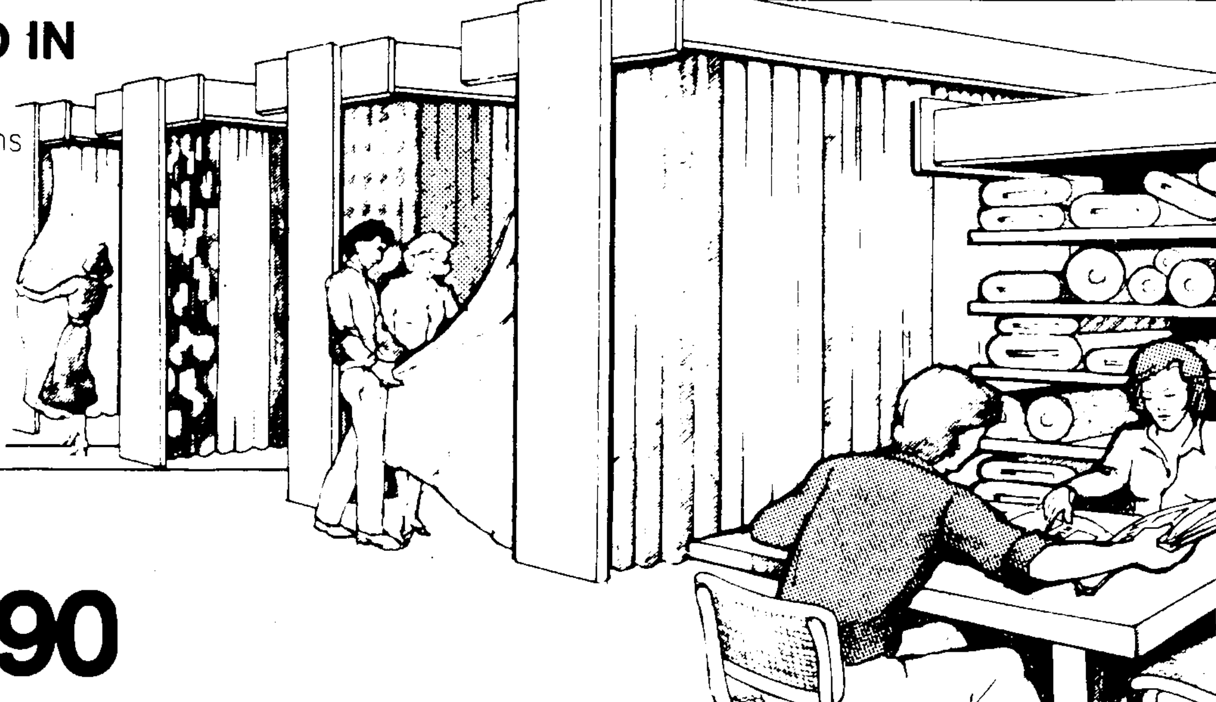
GORDIJNEN EN VITRAGES

DE NIEUWSTE TREND IN OVERGORDIJNEN
Levend wit met lichte, vrolijke dessins op een witte achtergrond zijn reeds binnen. Dit mag U niet missen.

ALLE TOPMERKEN VOORRADIG

LOOP EENS VRIJ IN EN UIT

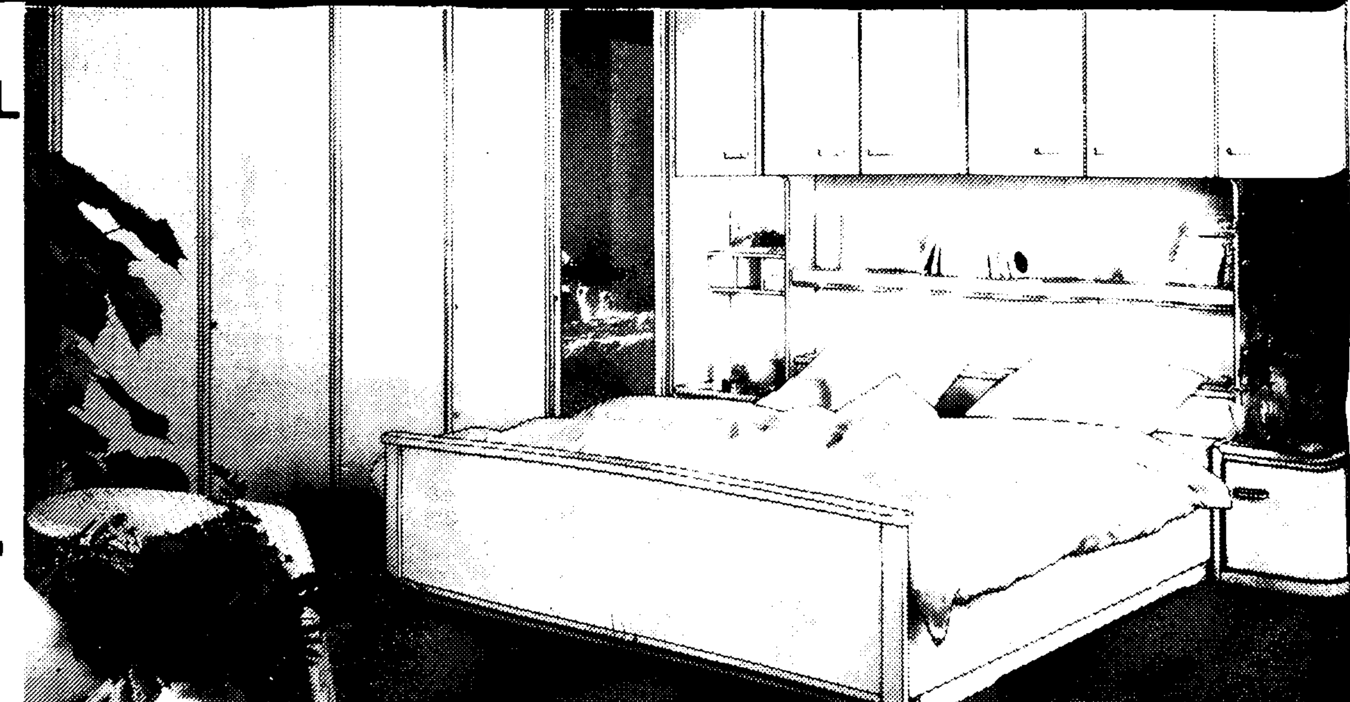
CHENILLE VELOURS
Fantastisch mooie pastelkleuren grijs rose blauw.
Ongekende prijs.
Elders 26.90 Onze prijs **14.90**



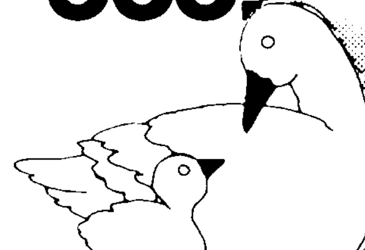
SLAAPKAMER AFDELING 1e ETAGE

SLAAPKAMER MET EXTRA VEEL BERGRUIMTE
In pool wit of blank eiken.
Ledikant 140 of 180cm br. met complete opberg-achterwand.

NERGENS GOEDKOPER!
Nu reserveren voor slechts
1775.-
Gratis bezorgen en monteren.



LOUIS DE POORTERE KARPETTEN
Het allernieuwste dessin speciaal voor ons ontworpen.
Zware kwaliteit.
Zuiver scheerwol.



30% KORTING
170 × 240cm Normaal 625.- Onze prijs **440.-**
200 × 300cm Normaal 895.- Onze prijs **660.-**

louis de poortere

DUCKY DONS DEKBEDDEN
65% Eendendons, hoogwaardige kwaliteit met 'n doorstik systeem, waarbij de dons volledig op zijn plaats blijft en absoluut niet kan verschuiven.
1-pers. kost overal 315.- Onze prijs **229.-**
2-pers. 415.- Onze prijs **335.-**

ALLE TOPMERKMATRASSEN VOORRADIG AUPING-EPEDA-RAWI PULLMAN

DE ALLERNIEUWSTE BINNENVERING-MATRASSEN VAN EASTBORN
Bij ons voor de allerlaagste prijs. Zomer- en winterkant afgedekt met schapenwol.
1-persoons Overal 259.- Onze prijs **189.-**
2-persoons Elders 385.- Onze prijs **295.-**

Brandstraat SITTARD
Tel. 04490/12843
Totale woninginrichting
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

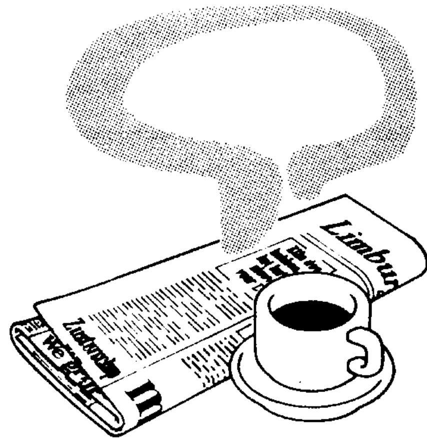
Gér. Pfennings

Industriestraat SITTARD
Tel. 04490/11743
Meubelen, slaapkamers en bedden.
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 1 oktober 1986 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Rauwele

● *De man die de Rodafans op de Kerkraadse zittribunes doorlopend pleegt te voorzien van voedzame pinda's, prijst zijn koopwaar met vaste spreuken aan. Als hij er niet in slaagt „Nanninga-" of „Rodapinda's" aan de man te brengen en constateert dat de supportersgezichten somber staan, lanceert hij steevast de kreet: „Neet rauwele mè knauwele". Afgelopen zondag was er bij een tussenstand van 3-0 weinig reden tot „rauwele". De pindaverkoper bleek die dag meer heil te zien in de verkoop van ijs dan in die van pinda's. Waarop een supporter meende: „Hant vuur nuus tse rauwele, has du nuus tse knauwele".*

Voetpad

● *De gemeente Voerendaal gaat het verbindingspad tussen Retersbekerweg en Steinweg opnieuw in gebruik nemen. Het Hovervoetpad gaat dit trottoir heten. Wel, zo klein de gemeente, zo klein de vreugde, zou je kunnen zeggen. Raadslid Camps: „Onze fractie is blij dat het voetpad weer in ere wordt hersteld."*

Riolotheek

● *Na bibliotheek, mediatheek, speel-o-theek, komt nu het begrip 'riolotheek' om de hoek kijken. We vonden het in het collegeprogramma 1986-1990 van het Heerlense college. Wat is een riolotheek nou toch? Wethouder Jos Zuidgeest gaf gisteren uitleg. „Dat is een verzameling van gegevens over de riolering in één plaats." Aha, dus toch. En wat zit er in een riolotheek? Kaarten etc. over de riolering en dat kan heel uitgebreid, want tegenwoordig kunnen ze zelfs videofilmpjes maken van de riolering in een plaats. Wel, Heerlen gaat de riolering controleren, in kaart brengen, kortom een riolotheek inrichten en daarna zal bekeken worden wat er gerepareerd moet worden. Feit is dat ook in Heerlen de riolering niet overal optimaal functioneert. „Dan komt er zeker ook een afdeling 'journalistiek' in die riolotheek," meent onze man van Palemig. Maar dat betwijfelen wij.*

IMF

● *Weet U hoe ze aan Onno Ruding gekomen zijn voor de functie van voorzitter van het IMF. Als U belooft het niet verder te vertellen zullen we U dat eens haarfijn uit de doeken doen: In Amerika was een vergadering over de financiële perikelen in het land. Kopstukken uit de financiële wereld staken hun koppen bijeen en tevens werd gesproken over de benoeming van een nieuwe IMF-voorzitter. Die Amerikanen wilden per se iemand hebben die niet altijd 'ja' zegt en toen ze de namen van de ministers van financiën van de diverse landen doornamen, zagen ze bij Nederland aanstaan die hen wel aansprak, voornamelijk zijn voornaam, want die is in het Engels (en dat spraken ze in Amerika) alleszeggend.*

Vloeken

● *'Vloeken' zo noemde Paul van Betuw van de Brunssumse raad de volgende woorden en zinsneden in de begroting: informatisering, flexibilisering, een gedifferentieerde uitvoering van pakketvergelijkingen, een restrictief arbeidsvoorwaardenbeleid. Het antwoord van de betreffende amtenaar is hoe mogelijk nog 'vloekender'. Zie hier: Informatisering is een organisatieverandering, opgeroepen door nieuwe technologieën. Op vele plekken wordt aktuele informatie gebracht, die enerzijds snelle onderlinge afstemming vergemakkelijkt en anderzijds mogelijk maakt." Oh, ambtenaar, oh ambtenaar, wat schrijft Gij mooie zinnen. Van buiten zijn ze wonderschoon, maar ik snap ze niet van binnen!*



● De heer Mackay, net tot ridder benoemd en naast hem burgemeester Van Zeil en mevrouw Mackay.

Kamer van Koophandel te Heerlen

Secretaris tot ridder benoemd

HEERLEN – Na bijna veertig jaar trouwe dienst nam Theo Mackay gisteren afscheid als secretaris van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek in Heerlen. Dat ging gepaard met een benoeming tot ridder in de Orde van de Oranje-Nassau, welke onderscheiding hij kreeg opgespeld door Heerlens burgemeester Piet van Zeil. De burgemeester, die zelf als staatssecretaris van Economische Zaken veelvuldig met de Kamers in contact trad, memoreerde voor de toehoorders in het Grand Hotel de verbrede taakstelling van deze instituten. „De Kamers zijn steeds meer in het centrum van de belangstelling komen te staan", aldus Van Zeil, die er blijk van gaf dat – volgens hem – de naam Oostelijke Mijnstreek maar beter tot het verleden kan behoren: „Beter zou het zijn de naam Oostelijk Zuid–Limburg te gebruiken. We hoeven ons niet te schamen voor het verleden. Maar we staan met de rug naar het verleden en de blik op de toekomst." De heer Mackay wordt opgevolgd door Lou Houwman, voormalig chef de bureau van de Kamer.

Wethouder verwacht pas in 1987 besluit over subtropisch bad

HEERLEN – Wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen verwacht niet dat er nog dit jaar een besluit zal worden genomen omtrent de vestiging van een groot subtropisch zwembad in het Sigrano-gebied. „Momenteel is de zaak in studie, ik verwacht niet dat we er dit jaar uitkomen, dat zal wel 1987 worden", aldus Savelsbergh.

De wethouder merkte gisteren op dat er inderdaad een zwembadprobleemtiek in Heerlen is. „Het sportfondsenbad in Heerlen is op en zwembad Terveurdt is technisch niet in orde. Daar moet je wat aan doen. De vraag is doet Heerlen dat of het Recreatieschap en moet de overheid daarvoor opdraaien of is misschien het particulier initiatief geïnteresseerd. De antwoorden daarop moeten nog gegeven worden, pas daarna kun je met besluitvorming beginnen." Savelsbergh verwacht, dat met de totale invulling van het Sigrano-gebied tien tot twintig jaar gemoeid zal zijn.

Voor heel centrum, van 't Loon tot aan Wilhelminaplein

Plannen op komst voor 'winkelen in Heerlen'

HEERLEN – Op korte termijn zullen de raadsleden van Heerlen plannen krijgen voorgeschoteld over het winkelen in Heerlen. Burgemeester Piet van Zeil maakte van deze plannen gewag bij de presentatie van het collegeprogramma 1986-1990 van het Heerlense college. „Er komen plannen voor het totale winkelgebied in Heerlen vanaf 't Loon tot en met City-Oost (dat is Wilhelminaplein en omgeving. red.)", aldus Van Zeil. De plannen zijn mede tot stand gekomen na gesprekken met organisaties van ondernemers in het centrum van Heerlen. Wat er precies op stapel staat wilde de burgemeester niet zeggen.

In het beleidsprogramma voor de komende vier jaar van het Heerlense college staat, dat Heerlen geen belastingverhogingen wil opleggen tenzij dat strikt noodzakelijk is en er echt geen andere mogelijkheden zijn. Verder wil het college, bestaande uit CDA en PvdA, zoveel mogelijk onderzoeken waar particuliere instellingen en bedrijven mogelijk taken van de gemeente kunnen overnemen.

Heerlen wil een voortrekkersrol gaan vervullen in het tot stand komen van regionale samenwerking van gemeenten. Burgemeester Van Zeil is voorzitter geworden van het bestuursbureau en in het college heeft uitgesproken dat het aangaan van gemeenschappelijke regeling 'krachtig bevorderd zal worden'. „Heerlen heeft in deze een bijzondere verantwoordelijkheid, want Heerlen is de grootste gemeente in deze regio. Op grond van gelijkwaardigheid willen we een 'open overleg' tussen de gemeenten. Geen ongezonde competitie, geen verdeeld huis, want daar hebben anderen alleen maar voordeel van", aldus Van Zeil. Per 1 januari volgend jaar wordt de regio-indeling van kracht. De gemeenteraden in Oostelijk Zuid-Limburg zullen in oktober daarover een uitgewerkt voorstel krijgen.



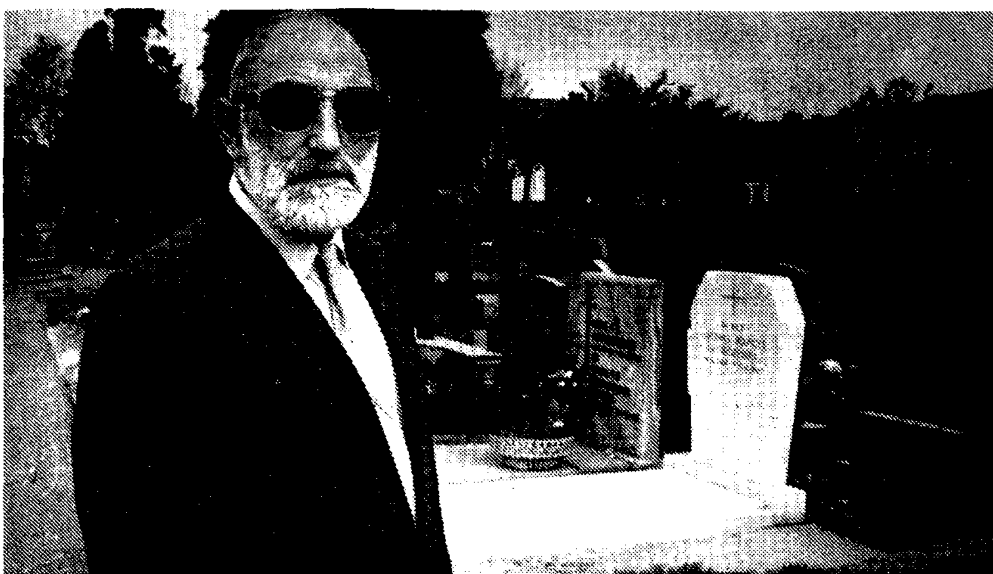
● 'Uitvinder' Harry Finger bij een van de honden-wc's die Brunssum sinds kort rijk is.

Nieuw initiatief van Kerkraadse begrafenisondernemer

Nabestaanden assisteren bij teraardebestelling

door jos van den camp

KERKRADE – „De kinderen hebben vaak wekenlang aan het sterfbed van hun moeder gezeten. De band wordt in die dagen nog vaak zelfs verstevigd. En dan opeens is het zover. Dan is ze dood. De begrafenisonderneming wordt gebeld en die neemt haar mee. En moeder is weg. Maar het kan ook vanaf dat moment heel anders worden aangepakt....", aldus Hub Heussen uit de Hoofdstraat 45d in Kerkrade die met ingang van vandaag met een nieuwe – en voor Limburg unieke – begrafenisonderneming start.



● *Begrafenisondernemer Heussen: „...laat de mensen meehelpen."*

„Vanaf het moment dat een familielid overlijdt, kunnen nu gezinsof familieleden in actie komen. Door zelf allerlei activiteiten te ondernemen tot aan de teraardebestelling toe wordt zo'n begrafenis niet alleen een stuk goedkoper maar is het voor de naaste familieleden ook vaak een meer waardevol afscheid voor altijd. Er valt niet meteen iets weg, de mensen kunnen zelf van alles doen."

Heussen, die tot voor kort vijf jaar lang bij een van de grootste uitvaartondernemingen in de Oostelijke Mijnstreek heeft gewerkt, somt in chronologische volgorde alle handelingen op bij een normale uitvaart: „Een begrafenisondernemer krijgt van een familielid een telefoontje. De dokter en vaak een priester moeten gewaarschuwd worden. De begrafenisondernemer neemt de lijkauto en haalt de overledene op die hij naar het mortuarium brengt. De overledene wordt gewassen en eventueel geschoren of door de ondernemer aangekleed. Dan vertrekt hij wederom naar de familie om de administratieve formaliteiten te regelen. De overlijdensbrieven worden opgesteld, de adressen verzameld en hier in het zuiden moeten de prentjes worden uitgezocht evenals een dóódskist die meestal door de begrafenisondernemer wordt geadviseerd. En dan zijn er tijdens de plechtigheid minimaal vier dragers aanwezig en een uitvaartleider."

vervolg op pagina 14

'Hier klopt niets van'

KERKRADE – Begrafenisondernemingen in de Oostelijke Mijnstreek zijn die nieuwe onderneming van de heer Heussen in Kerkrade bij lange na niet zitten. Begrafenisondernemer Lindeman spreekt van een onderneming „waar in zijn geheel niets van klopt." Hij zal de praktijken van de nieuwe begrafenisonderneming binnenkort aankaarten bij het Nederlands Verbond van Uitvaartverenigingen. De heer Post van de begrafenisonderneming Crombach in Heerlen is eveneens niet zo kapot van Heussens te starten activiteiten: „Een uitvaart verzorgen is honderd procent dienstverlening. Wat Heussens gaat doen tipt daar niet aan. Verder vrees ik kwaliteitsvervalsing. De verzorging van de overledene zal nalaten, ook al gebeurt dat niet uit kwade wil."

Een woordvoerder van het Nederlands Verbond van Uitvaartverenigingen in Delft, de heer De Haan, maakt zich niet al te druk over deze begrafenisonderneming nieuwestijl: „Ik vind dat nabestaanden best een kist mogen dragen, maar verder zullen ook weinig nabestaanden gaan. Er zal in de praktijk weinig behoefte zijn aan deze manier van werken, de mensen hebben wel iets anders aan hun hoofd. Als in heel Nederland 500 overledenen van de 120.000 die er jaarlijks overlijden op deze manier worden begraven, dan is dat veel", aldus De Haan.

Korte stroomonderbreking

HEERLEN – Gisteravond omstreeks kwart over acht is er een korte stroomstoring geweest in Heerlen, Hoensbroek en een deel van Brunssum, maar wellicht ook nog in andere delen van de Oostelijke Mijnstreek.

Het gemeentelijk electriciteitsbedrijf van Heerlen sprak van een zogenoemde 'dip', een korte spanningsdaling. De oorzaak was vanuit Heerlen niet op te sporen, aangezien de PLEM de stroom levert.

Bij de PLEM was gisteravond niemand in staat de 'dip' te verklaren. De PLEM kwam zelf niet in actie omdat de stroomvoorziening zich vanzelf na enkele seconden weer herstelde.

Op derde verdieping

Jongetje valt uit raam

LANDGRAAF – Een tweejarig jongetje is maandagmiddag in een onbewaakt ogenblik uit een raam op de derde verdieping van een flatgebouw aan de Europaweg in de gemeente Landgraaf gevallen. Het jongetje was in een slaapkamer aan de achterzijde van het flatgebouw aan het spelen en kroop op een vensterbank. Daarbij viel hij uit het raam en belandde in de struiken achter de flat. Met ernstig letsel aan de wervelkolom is het knaapje naar het ziekenhuis in Heerlen vervoerd. De moeder van het kind was wel thuis, maar merkte niet dat het jongetje bij het raam speelde.

BUURT PAKT MILIEUVERVUILING AAN

Honden-wc's in gebruik in Schuttersveld

BRUNSSUM – Witte pijlen die naar een aan een boom bevestigde plastic zak met twee schopjes leiden. Dat beeld is sinds enkele weken op twee plaatsen in het Schuttersveld te zien. Een 'uitvinding' van Harry Finger en Jo Faassen van de buurtvereniging en sinds enkele weken dé oplossing voor een van de hardnekkigste milieuproblemen waarmee niet alleen deze Brunssumse wijk, maar in feite heel Nederland te kampen heeft. Een uiterst simpele maar zeer effectieve 'honden-wc'.

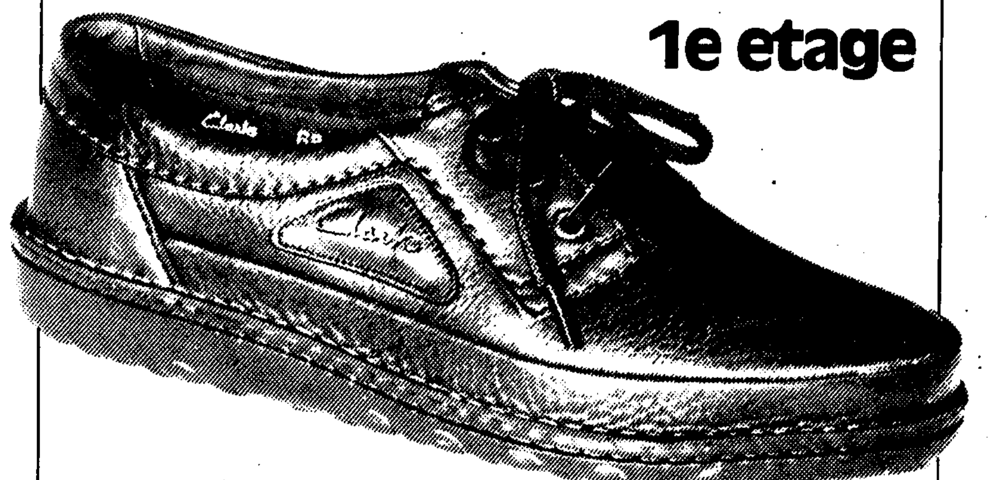
Twee maanden geleden werd de eerste honden-wc aan de kop van de Vijverstraat in Brunssum geplaatst, enkele weken later gevolgd door een tweede exemplaar bij kleuterschool Op 't Weike. Bezoekt een hondebezitter met zijn viervoeter het Schuttersveld, dan kan hij het zich nauwelijks meer permitteren de uitwerpselen van zijn dier gade te slaan om vervolgens zijn weg te vervolgen.

„Als buurtvereniging kregen we een stroom van klachten van bewoners die zich groen en geel ergerden aan de uitwerpselen in het Schuttersveld bevuilden. Kinderen en volwassenen kwamen regelmatig met het bekende geurtje onder de schoenen terug van een middagje spelen of van een wandeling", aldus voorzitter Jo Faassen van de buurtvereniging.

Harry Finger was uiteindelijk degene die met de 'honden-wc' voor de dag kwam. „Het systeem blijkt wonderbaarlijk goed te werken. We waren bang dat de schopjes binnen no time verdwenen zouden zijn, maar het blijkt dat de kinderen het wel uit hun hoofd laten om er met de toch niet al te frisse werktuigen vandoor te gaan. Zo'n zeven gezinnen zorgen, om de beurt, dat de volle zakken bij de vuilnis worden gezet. Op zich is het dichtbinden van de zakken met gemiddeld twintig kilo uitwerpselen geen prettig karwei, maar de mensen blijken graag bereid in een schone buurt te 'investeren'. Inmiddels maakt toch zo'n vijfennegentig procent van de hondenbezitters gebruik van de hondenwc, door met behulp van het schopje de uitwerpselen keurig in de vuilniszak te deponeren", aldus Jo Faassen.

Schoonste stad

De voorzitter van de Brunssumse buurtvereniging en PvdA-raadslid hoopt dat het succes in Schuttersveld meer buurten tot soortgelijke stappen zal stimuleren. „Wellicht kan Brunssum dan volgend jaar, met Heerlen en Kerkrade, meedingen naar de titel van de Schoonste Stad van Nederland", aldus Jo Faassen.



Geboren: 29 september 1986

Pauline

Dochter van
Naud en Jolanda
Reyners-Janssen
Tijdelijk verblijf:
St.-Laurentiusziekenhuis
Roermond - kamer 321
Munsterstraat 1
6041 GA Roermond

Hoera!!
Willy de Wapper
is jarig.
Proficiat van André, Riky, Jean en Marjan

Goedemorgen oma en opa

hartelijk gefeliciteerd met uw 40-jarig huwelijksfeest.

Vivian, Pascal, Nicky en Krista.

Getrouwd: **Hubert A.A. Spoelstra**
en
Anjo A.J.A. Krumbach

Heerlen, 27 september 1986

Toekomstig adres: Princelandt
Reederserf 14, 2586 KA 's Gravenhage.

105281

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat onverwacht van ons is heengegaan, onze geliefde broer, zwager en oom

Petrus E.F. Savenije

oud-leraar MTS

Hij overleed op 72-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Uit aller naam:
Familie Savenije

Heerlen, 28 september 1986
Ruys De Beerenbroucklaan 30

Corr.adres: Kerkwervesingel 33a,
3086 HJ Rotterdam

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 3 oktober as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen-Centrum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 2 oktober as. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend geven wij u kennis dat heden, vrij onverwacht, van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, schoonzus, tante en nicht

Anna Glaesmaekers

weduwe van

Theodorus van Hinsberg

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 83-jarige leeftijd.

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinderen

6161 AE Geleen, 29 september 1986
Spoorstraat 114

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 3 oktober as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 2 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor haar goede zorgen, geven wij u kennis van het overlijden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 86-jarige leeftijd, van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Gertrudis van Engelen

gehuwd met

Joannes Hubertus Josephus Moorthaemer

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:

Susteren:	**J. Moorthaemer**
Susteren:	**H. Claessen**
Susteren:	**T. Mertens-Moorthaemer**
	Th. Mertens
Susteren:	**J. Moorthaemer**
	A. Moorthaemer-Masthoff
Roermond:	**E. Verlinden-Moorthaemer**
	G. Verlinden
Dieteren:	**C. Dullens-Moorthaemer**
	W. Dullens
Susteren:	**M. Hendriks-Moorthaemer**
	A. Hendriks
Jülich W.Dld.:	**H. Lindenmayer-Moorthaemer**
	G. Lindenmayer
Selfkant W.Dld.:	**J. Schnellen-Moorthaemer**
	H. Schnellen
Susteren:	**J. Moorthaemer**
	M. Moorthaemer-Hoofs
Susteren:	**C. van Engelen**
	hun kinderen en kleinkinderen
	Familie van Engelen
	Familie Moorthaemer

6114 JD Susteren, 30 september 1986
Oude Rijksweg Noord 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 4 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.

Vrijdag 3 oktober om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren.

Bezoektijd dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis dat op 58-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Peter Joseph Johan Halmans

echtgenoot van

Johanna Maria Elisabeth Muijs

In dankbare herinnering:

Heerlerheide:	**J.M.E. Halmans-Muijs**
Hoensbroek:	**H.J.M. Halmans**
	M.M. Halmans-Nellestein
	Peter, Paul en Jan-Willem
Roermond:	**M.M.J. Halmans**
Heerlerheide:	**L.M.J. Halmans**
	Familie Halmans
	Familie Muijs

6413 HD Heerlerheide, 30 september 1986
Magdalenastraat 2

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur gevolgd door de avondmis in de hierna te noemen kerk.
In de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 4 oktober as. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Edmund van der Broeck

echtgenoot van

Elisabeth Huntjens

Kerkrade:	**E. van der Broeck-Huntjens**
	kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
	Familie van der Broeck
	Familie Huntjens

6462 VE Kerkrade, 30 september 1986
Vroenstraat 637

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 3 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti in Kerkrade-Nulland, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis voor de dierbare overledene, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek in Chèvremont, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

U hebt nu rust gevonden,
al is vol droefheid ons hart.
U lijden zien en
niet afdoende kunnen helpen,
dat was onze grootste smart.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na een geduldig gedragen lijden van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, in de leeftijd van 50 jaar, onze lieve papa, schoonpap en zoon

Johan Trags

Sittard:	**Endra en Huub van Ettekoven-Trags**
Sittard:	**Alexander**
Kerkrade:	**Mevr. Heijmans-Doveren**

6137 PV Sittard, 29 september 1986
Beethovenstraat 49III

De gebedsdienst en crematieplechtigheid zullen plaatsvinden op donderdag 2 oktober om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas in Geleen, Vouershof 1.
Samenkomst in het crematorium om 13.45 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde
ben je moedig en dapper van ons heengegaan.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u, dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Trees Burgers

echtgenote van

Leo Dirks

Zij overleed op de leeftijd van 60 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Beek:	**L.J.H. Dirks**
Beek:	**Marita Jansen-Dirks**
	Sjef Jansen
	Carlijn, Sander
Nijmegen:	**Paul Dirks**
	Marie-Thérèse Habets
	Familie Burgers
	Familie Dirks

6191 KH Beek, 29 september 1986
De Counelaan 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 3 oktober om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats De Nieuwhof te Beek.
Donderdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en de h. mis opgedragen tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.
Liever geen bezoek aan huis.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, onze goede en zorgzame moeder, lieve oma, behuwdzuster en tante

Agnes Scholler

echtgenote van wijlen

Theo Putman

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Agnes en Ben
Agnes en Richard
Familie Scholler
Familie Putman

6461 HW Kerkrade, 29 september 1986
Erpostraat 5

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 4 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Spekholzerheide.

Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt moeder bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De Here is mijn herder
mij zal niets ontbreken
Psalm 23 vers 1

Kort na het heengaan van zijn vrouw heeft ook onze lieve zorgzame vader en opa

Jacobus Cornelis Johannes Ridderhof

weduwnaar van

Margaretha Huis in 't Veld

afscheid genomen van het aardse leven.
Ook hij mag zich geborgen weten in de zorgzame handen van zijn Heiland, Jezus Christus.
Geboren 24 mei 1909, ontslapen 30 september 1986.

Hoensbroek:	**P.J. Maris-Ridderhof**
	D.P. Maris
	Margriet, Anne-Wil en Maarten
Driebergen:	**M.W.M. van Asselt-Ridderhof**
	A. van Asselt
	Esther en Arjan
	Laura
Oud. Beijerland:	**C.R. Ridderhof**
	I.C.E.M. Ridderhof-Visser
	Joost, Marieke en Ireentje

Oud Beijerland, 30 september 1986
Rusthuis Sabina, Sportlaan 2
Corr.adres: Jan Tooropstraat 95
3262 TG Oud Beijerland

Er zal vrijdag 3 oktober as. te 13.15 uur in de aula van rusthuis Sabina een rouwdienst worden gehouden door de weleerwaarde heer ds. H.J. Stoutjesdijk waarna de teraardebestelling te 14.00 uur zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Oud Beijerland.

Na de teraardebestelling is er in de aula van Sabina gelegenheid de familie te condoleren. Geen bloemen.

Voor vervoer naar en van Oud Beijerland vertrekt op vrijdag 3 oktober te 9.30 uur een autobus bij bejaardentehuis De Regenboog te Heerlen. Aanmelden voor donderdag 2 oktober 12.00 uur bij de heer J. Ridderhof, Meezenbroekerweg 37 te Heerlen, tel. 045-724370.

Bedroefd zijn wij, omdat onze oud-pastor en deken, drs.

Wiel Meijs

reeds zo kort na zijn afscheid uit onze parochie, is overleden.
Wij zijn dankbaar voor bijna een kwart eeuw zorg en inzet in onze gemeenschap.

De parochie van
St.-Jan Evangelist Hoensbroek,
haar kerkbestuur en priesters

Hoensbroek, 28 september 1986

Aan de vooravond van zijn begrafenis, is er hedenavond 1 oktober een avondmis tot zijn intentie in de kerk van St.-Jan Evangelist om 19.15 uur.

Warmte en menselijkheid karakteriseerden hem.
Het overlijden van onze oud-voorzitter,

deken Meijs

heeft ons diep getroffen.
Wij zijn hem veel verschuldigd.

Bestuur stichting
Katholiek Onderwijs Hoensbroek
Schoolleiders en leerkrachten
r.-k. scholen Hoensbroek

Met verslagenheid vernamen wij het bericht van het overlijden van onze oud-deken en mede-pastor

Wiel Meijs

Wij beseffen ten volle hoezeer hij zijn persoon en gaven bijzonder heeft ingezet voor het dekenaat Hoensbroek.
Moge hij nu ons aller einddoel bij God bereikt hebben.

Collega's dekenaat Hoensbroek
Fr. Wiertz, deken
Joh. Habets, secretaris

Vervolg familieberichten zie pagina 24

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leonard Jozef (Lei) Crombach

echtgenoot van

Catharina Petronella Cauven

Hij overleed op 65-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-Gracht:	**C.P. Crombach-Cauven**
Heerlerbaan:	**Lenie D'Elfant-Crombach**
	Albert D'Elfant
	Pascal en Natasja
Heerlerbaan:	**Math Crombach**
	Helga Crombach-Offermanns
	Familie Crombach
	Familie Cauven

6465 CA Kerkrade, 29 september 1986
Calbertsweg 27.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 4 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-W. (Gracht).

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis vrijdag 3 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op maandag 29 september 1986 is op 65-jarige leeftijd overleden mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna-Maria van Oosterbosch-Lemmens

Eersel:	**Jacques van Oosterbosch**
Landgraaf:	**Bert en Marianne**
	Marie-Thérèse en Stephanie
Best:	**Giel en Ine**
	Suzan
Alkmaar:	**Jos**
	Eeleo en Evelijn
Wageningen:	**Petra en Henk**

Hoolhof 34, 5521 JR Eersel (N.Br.)

De avondwake wordt gehouden heden woensdag 1 oktober om 19.00 uur in de St. Willibrorduskerk te Eersel.
Op donderdag 2 oktober zal in dezelfde kerk om 10.30 uur de plechtige uitvaartdienst plaatsvinden.
Vóór aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht op 70-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Gelissen

echtgenoot van

Bertha Geraets

Brunssum:	**M.H.L. Gelissen-Geraets**
Bunde:	**Xavier en Marèse Gelissen-Lahaije**
Spaubeek:	**Jos en Lianne Gelissen-Bergs**
Schaesberg:	**Jan en Chantal Gelissen-Pelzer**
	Familie Gelissen
	Familie Geraets

6444 AG Brunssum, 29 september 1986
Hokkelenbergstraat 10

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake, donderdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de Fatimakerk te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 4 oktober as. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen beschouwen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze oud-voorzitter en lid

Jacques Wennmacher

Bestuur en leden
biljartvereniging Schaesberg

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en de begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Hub Wouters

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. M. Wouters-Timmers
Kinderen en kleinkinderen

Schimmert, oktober 1986
Hoofdstraat 53

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 5 oktober as. om 9.30 uur in de St.-Remigiuskerk te Schimmert.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hubert Vankan

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevrouw J. Vankan-Gerrits
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 oktober 1986 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Johanna Klara Wetzelaer

echtgenote van wijlen

Franz Müller

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 oktober as. om 19.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade-Centrum.

XP DAAGT LUCHTHAVEN EN EMERY VOOR RECHTER

Kort geding om verdeling van aantal nachtvluchten

door han brinkman

MAASTRICHT – De juridische strijd om het uitvoeren van nachtvluchten op Maastricht Airport gaat de tweede episode in. XP International daagt de luchthavendirectie en Emery Worldwide in een kort geding voor de Maastrichtse rechtbank dagen. Het koeriersbedrijf eist, aldus directeur J. Mulders, dat aan toezeggingen dat XP recht heeft op 24 nachtvluchten, gestand gedaan wordt op straffe van een dwangsom van 100.000 gulden. Het kort geding vindt in principe plaats op dinsdag 7 oktober, maar wordt mogelijk verschoven omdat de tegenpartij uitstel wil.

De strijd om de momenteel 30 toegestane nachtvluchten op het Zuid-Limburgse vliegveld tussen de twee koeriersbedrijven laaide op toen Emery, in navolging van XP, medio deze maand een netwerk voor luchtvracht in Europa in gebruik nam. Het Amerikaanse luchtvrachtbedrijf legt sindsdien beslag op 14 vluchten.

Hoewel een woordvoerder van de luchthaven gisteren zei dat het overleg over de verdeling van de nachtvluchten voorspoedig verloopt, liet de XP-directeur weten dat de situatie aanzienlijk verslechterd is.

Verschillende voorstellen om te komen tot een compromis tussen XP en Emery konden niet tot overeenstemming leiden. Volgens Mulders heeft de luchthavendirectie geprobeerd de nachtvluchten, omwille van de openbare orde en de veiligheid, op gelijke basis te verdelen (15-15). „Dan zou Emery één vlucht meer krijgen dan het bedrijf nodig heeft. In de praktijk zouden we die dan weer toegeschoven krijgen".

Een tussenvoorstel waarbij twee vluchten per nacht gezamenlijk uitgevoerd zouden worden, onder 'regie' van XP, kon niet nader ingevuld worden. Daarbij zou XP er 16 krijgen en Emery tien. „We waren met dat voorstel allerminst blij. Maar met zo'n compromis konden we wel vrede hebben. Alleen, het is nog nooit een vrachtbedrijf in Europa gelukt om het eens te worden over de manier waarop zo'n gezamenlijke vlucht uitgewerkt moet worden. Hoe gaat het met de betaling, hoe verdeel je de vracht?", aldus Mulders.

Een zegsman bij de rijkspolitiedienst luchtvaart verklaarde gisteren dat het voorlopig onderzoek naar eventuele incidenten op de startbaan niets heeft opgeleverd. „Uit de horen van de betrokken partijen is niet gebleken dat ze elkaar gehinderd hebben". Volgens de zegsman is er geen enkele aanleiding om verdere stappen te ondernemen.

Nieuwe fabriek voor produktie kalkzandsteen

ECHT/KONINGSBOSCH – Bij de kalkzandsteenfabriek 'De Hazelaar' te Koningsbosch staat een voor Europa uniek project op stapel: in een nieuwe fabriek zullen reststoffen van kolencentrales (vliegas, kolenslib) als energiebron worden gebruikt, waardoor een einde komt aan de problematiek rond de chemische besmette afvalberg van vliegas. De nieuwe fabriek komt vlak naast de bestaande gebouwen van 'De Hazelaar' te liggen.

De Europese Gemeenschap heeft een subsidie toegekend van 3,2 miljoen voor de proef. De totale kosten bedragen zo'n 20 miljoen gulden. Door de bouw van deze proeffabriek zullen ongeveer dertig nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreëerd. Het project wordt uitgevoerd in samenwerking met het ministerie van Economische Zaken en staat onder supervisie van de Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij (NEOM).

De verbrandingsresten van het procedé in de fabriek te Koningsbosch zullen in de kalkstenen worden verwerkt. „Hierdoor komen we op een zeer goedkope manier aan onze energie, waardoor de produktiekosten dalen en de concurrentiepositie verbetert", aldus de directeur van 'De Hazelaar', W. Stassen.

Getuige had geen tijd

SITTARD – De Sittardse vrachtwagenchauffeur O. stond gisteren voor de kantonrechter omdat hij niet als getuige was verschenen in een zaak van de politierechter in Maastricht. O. vertelde dat hij daarvoor geen tijd had gehad. Officier van Justitie mr. Van Hilten nam dat de man hoogst kwalijk. „Voor een juiste rechtsbedeling is het vaak noodzakelijk dat getuigen kunnen worden gehoord. Als die niet komen opdagen komt dat de rechtspraak niet ten goede", aldus de officier, die 250 gulden boete eiste tegen O. Kantonrechter mr. Van Oppen ontsloeg de chauffeur echter van rechtsvervolging omdat; de oproep pas drie dagen voor de zitting was gearriveerd. „Dan is het, zeker voor een internationale vrachtwagenchauffeur, heel erg moeilijk om nog verlof te regelen", vond de kantonrechter.

'De Limburger': project van Junior Kamer

Heerlens cadeau voor Maastricht

HEERLEN – Op 28 november onthult gouverneur Kremers een kunstwerk dat een indruk moet geven van 'de Limburger'. Het bronzen beeld is een cadeau van de Junior Kamer 'Land van Herle' en gemaakt door de Maastrichtenaar Frans Duckers. 'Dé Limburger' krijgt een plaats bij het gouvernement op het terras aan de achterzijde van het gebouw en tuurt als het ware over de Maas.

Twee bedoelingen heeft de Junior Kamer, een jongere vorm van de Rotary, met het verstrekken van een dergelijke opdracht. Enerzijds naamsbekendheid en anderzijds het promoten van een jonge nog onbekende Limburgse kunstenaar. In overleg met professor Elffers, kunstadviseur van de provincie, is gekozen voor Frans Duckers.

Na 28 november kunnen replica's van 'de Limburger' voor 375 gulden (ex. BTW) worden gekocht. Ruim 200 inschrijvingen voor het ongeveer 20 cm hoge beeldje zijn al binnen. Het project is tot stand gekomen dank zij steun van 11 sponsors.

Voor de kunstenaar was het geen gemakkelijke opgave om een Limburger in brons neer te zetten. „Uit documentatie bleek dat de Limburger een 'savoir-vivre' heeft, vaak met de handen in de zakken staat en twee-zijdig is. Daarom heeft 'mijn' Limburger dan ook een masker in de hand", legt Duckers uit. Het beeld is strak van vorm en heeft geen duidelijk gezicht. Daar is met opzet voor gekozen. Op de vraag of Frans trots was toen hij de opdracht kreeg antwoordt hij: „De Limburger is zo'n vaag begrip dat ik eigenlijk niet zo goed raad wist. Daarnaast kreeg ik ook nog te maken met een waslijst voorwaarden. Het mocht geen dorps-, streek- of stadsfiguur zijn en ook geen Bourgondisch type. Wat blijft dan nog over? Maar nu het beeld zo goed als af is en een fraaie plaats aan de Maas krijgt, voel ik me zeker trots."

In eerste instantie dacht de Junior Kamer er aan om het beeld al tijdens de opening van het Gouvernement aan te bieden.



● Het beeldje was wazig voor de heren die aan de wieg van het project stonden: de heer Snelder, architect van het Gouvernement, professor Elffers, kunstenaar Frans Duckers en de heren Luckers en Hermans, respectievelijk secretaris en voorzitter van de Junior Kamer afdeling Heerlen.

„Rond die tijd ontving het provinciebestuur verschillende kunstwerken. Daarom hebben we maar even gewacht. Tussen het moment van opdracht geven en gereed komen van het kunstwerk liggen ruim 2 jaar. De Limburger 'verblijft' nu in een bronsgieterij in Asten.

Zinkend schip bij sluis Born

BORN – De brandweer van Born heeft gisteravond laat alle zeilen bij moeten zetten om te voorkomen dat het vrachtschip 'Spido' van schipper Troost uit Maasbracht nabij de oude sluis in het Julianakanaal zou zinken. Bij het ontwijken van een ander vaartuig ging de lading cement zodanig schuiven dat het uit de koers geraakte schip slagzij maakte. Het dreef af tegen een aanlegsteiger van de sluis waarbij het onder water een beschadiging opliep. Daardoor maakte het schip snel water en dreigde het te zinken. Via de sluiswachter werd de brandweer van Born gealarmeerd. Bij het ter perse gaan van deze editie leek het zinkgevaar bezworen. Het 2000 ton metende vrachtschip was onderweg van het Belgische Haccourt naar Maasbracht.

Voor tijdelijke banen in bouwvak:

Slechts 90 werklozen meldden zich bij GAB's

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – De banen komen vrij in het kader van het zogeheten 'Terugploegprogramma 1986' voor een aantal bouwprojecten in Zuid-Limburg. Het gaat om in totaal 1.400 manjaren werk; 70 procent daarvan moet vervuld worden door werkloze bouwvakkers. „De ervaring in terugploegprogramma's heeft geleerd dat die mensen gemiddeld een half jaar voor het project werkzaam zijn. We kunnen dus in principe 2 duizend bouwvakkers aan werk helpen", zegt A. Spauwen, provinciaal inspecteur van het districtsbureau.

Om hoeveel banen het concreet gaat kon hij niet zeggen. „Er waren al spontane aanmeldingen, en enkele projecten zijn al gestart. Maar het is duidelijk dat het om honderden plaatsen gaat", aldus Spauwen. In een voorzichtige reactie zei hij: „De oproep heeft niet opgeleverd wat we verwachtten. We hoopten op deze manier voor een groot deel van de projecten gemotiveerde mensen te krijgen".

Spauwen sluit niet uit dat aanvullend geadverteerd gaat worden. In het gesprek vandaag tussen hem, de Provincie en de betrokken arbeidsbureaus zullen ook andere oplossingen ter sprake komen. „Misschien dat we in de bakken van de arbeidsbureaus moeten kijken", aldus de provinciaal inspecteur.

In de advertenties werden werkloze bouwvakkers opgeroepen voor voorlichtingsdagen op 16 en 23 september over 'banen en bijscholing in de bouw'. Er werd bij vermeld dat de ervaring heeft geleerd dat in veel gevallen het werken op deze projecten leidt tot een vervolgbaan in de bouw.

Abva/Kabo tegen korting PNL-banen

KERKRADE – De Abva/Kabo-afdeling Oostelijk Zuid-Limburg stuurt minister Brinkman van WVC een protest tegen de korting op de PNL-arbeidsplaatsen met ingang van 1 januari volgend jaar. De bewindsman heeft onlangs laten weten dat deze arbeidsplaatsen niet worden ontzien bij de landelijke bezuinigingen van ruim 40 procent op arbeidsplaatsen in onder andere de sociaal-culturele sector.

De ledenvergadering nam maandagavond een motie aan waarin geëist wordt dat de minister zijn beslissing intrekt. De Abva/Kabo wijst erop dat de arbeidsplaatsen die in het kader van de Perspectieven-Nota Limburg (PNL) zijn gerealiseerd de gevolgen van de mijnsluiting 'enigszins' compenseren. „Het is de zoveelste klap die de Oostelijke Mijnstreek treft. Met name het verlies van de banen in het sociaal-cultureel werk is onaanvaardbaar", aldus Abva/Kabo-voorzitter J. Vaessen.

door servé overhof

Limburg Agenda blikt één jaar vooruit en vele eeuwen terug

MAASTRICHT – Wie wil weten op welk verbaal niveau Limburgers en Chinezen elkaar ontmoeten, wie alsnog wil kennismaken met de zonder twijfel ruige lieden die 250.000 jaar geleden in deze contreien ronddartelden en wie ook nog uiteengezet wil krijgen langs welke weg de Limburgers tegen-wil-en-dank Nederlanders zijn geworden, deze weetgierige provincie- en landgenoot kan zijn kennis vervolledigen door de Limburg Agenda '87 te kopen. Gouverneur Kremers kreeg gisteren het eerste exemplaar cadeau.

De hierbedoelde agenda is een uitgave van de Stichting Matrijs in Utrecht. Vijf jaar geleden werd deze ten doop gehouden door acht studenten in de studierichtingen geschiedenis, kunstgeschiedenis en geografie. Ieder van hen zette tweehonderd gulden in om de stichting van de grond te krijgen met als doel „mooie boeken uit te brengen die mensen bewust maken van hun historische omgeving".

De jonge uitgeverij kwam weldra goed voor de dag in het Utrechtse, in Groningen en in Twente. Tezelfdertijd leverden de studenten individueel goede prestaties tijdens hun laatste examen. Zij verdwenen met de titel 'drs' in verschillende richtingen, maar hun uitgeverij bleef bestaan. Voor zover tijd en afstand dit toestaan, komen zij nog steeds elke woensdagavond tot in de kleine uurtjes bijeen om uitgaven samen te stellen en in eigen atelier te lay out-en. Eén van hen, drs. Marco Antonietti, hebben zij aangesteld als vaste medewerker.

Met de thans in de boekhandel verschenen agenda zet Matrijs zijn eerste stap in historierijk Limburg. Het 170 pagina's tellend boekwerkje is een vermenging van zakagenda, geschiedenisboekje en vademecum. Oud-rijksarchivaris drs. M. Smeets werd bereid gevonden de geschiedenis van de provincie te schetsen, drs. M. de Grooth, conservator van het Bonnefantenmuseum, vatte de archeologie in Limburg samen, Rob van der Heijden ontleedde het historisch proces waarbij Limburgers 'ook' Nederlanders zijn geworden en Peter Nissen tenslotte zette een aantal karakteristeiek van de Limburgse dialecten op een rij.

Voorts bevat de agenda een bijdrage over Kasteel Hoensbroek, enkele gedichten, uitvoerige visitekaartjes van de vereniging VELDEKE, het LGOG en de Stichting Maastricht Vestingstad alsmede een uitgebreid adressenbestand van historische en heemkundeverenigingen, schouwburgen, musea etc. en zelfs een Limburgse afstandstabel.

De samenstellers hebben in het rijke spreukenarsenaal van stad en dorp gegrasduind om elke week in de agenda te voorzien van een hen passend lijkende spreuk. Zonder aanduiding van het gekozen dialect. De verklaring hiervoor is dat heel wat spreuken met vaak slechts een lichte nuance in meerdere dialecten voorkomen.

Bij deze ene Limburgse uitgave, de agenda voor volgend jaar, wil de Stichting Matrijs het niet laten. Een tweede komt over enkele weken op de pers. Het wordt een royaal geïllustreerde 'kijkgids' van Kasteel Limbricht en zal medio december verschijnen als tweede deel in een op stapel staande reeks. Het eerste nummer werd gewijd aan Kasteel Loevestein. Bij voorbaat overtuigd van een succesvolle kennismaking hebben de jonge uitgevers ook reeds het thema vastgelegd voor de Limburg Agenda '88. Dat zal gewijd zijn aan culinair Limburg, onder meer in de dimensies historie, receptuur en literatuur. De auteurs zijn reeds aangezocht.

Rolduc 80 studenten (1985: 88)

Volgend jaar acht priesterwijdingen

ROERMOND – Het bevorderen en begeleiden van priesterroepingen is de allereerste weg die begaan moet worden om een oplossing te vinden voor het zeer dreigende tekort aan priesters. De situatie in Nederland is alarmerend.

Door uittredingen enerzijds en verval van toetredingen anderzijds zullen er rond het jaar 2000 in Nederland nog maar 1.500 actieve priesters over zijn – tegen 3.000 nu en deze 3.000 nu zijn eigenlijk al 1.500 te weinig. Voor Limburg bestaat de hoop dat door een actieve roepingenpastoraal het tekort gekeerd kan worden, maar ook hier zullen wellicht voor-en-na kleinere parochies een pastoor moeten 'delen'.

Dit schrijft de bisschop van Roermond mgr. dr. J.M. Gijsen in de tweede septembereditie van het bisdomblad 'De Sleutel'. Hij laat erop aansluiten dat hij zoekt naar 'hulptroepen' van buiten. „Dit is mede nodig" schrijft hij „omdat onder dezen wellicht (nieuwe) religieuzen te vinden zijn die bepaalde roepingen kunnen aanspreken die in bisdomverband misschien niet zo goed tot hun recht komen."

Mgr. Gijsen roept de gelovigen op om voor priesterroepingen te bidden, maar hij doet ook de suggestie dat ouders, priesters en andere opvoeders het priester-worden bij jongeren ter sprake brengen 'op een uitnodigende en positieve wijze'.

Minimum

De bisschop van Roermond releveert dat in Nederland sinds 1970 het aantal priesterwijdingen is gezakt naar het minimum van 25 per jaar, tegen een gemiddelde van 300 vóór 1965. Hij wijst tegen de achtergrond hiervan op de betekenis van het grootseminarie Rolduc dat het studiejaar 1986/1987 is ingegaan met tachtig studenten (vorig jaar 88). Momenteel werken acht eindstudenten als diakens in diverse parochies. Verwacht wordt dat deze acht op 13 juni 1987 in de kathedraal van Roermond de priesterwijding zullen ontvangen.

Het aantal nieuwe priesterstudenten op Rolduc is dit jaar elf. Minder dan anders, aldus mgr. Gijsen. Dat komt met name omdat de aanmeldingen uit andere bisdommen geleidelijk verminderen nu deze bezig zijn hun eigen priesteropleidingen vorm te geven. De bisschop vermeldt met erkentelijkheid dat de hoge financiele lasten van het grootseminarie gedragen kunnen worden dankzij het grote aantal giften aan de 'Paredisstichting' voor de priesteropleiding.

Minister: DSM-vestiging behouden voor Nederland

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister R. de Korte van Economische Zaken zal op korte termijn contact opnemen met de directie van DSM om te voorkomen dat deze onderneming een nieuwe vestiging voor de aanmaak van kunststoffen gaat realiseren in het Belgische Genk. DSM heeft dit voornemen, omdat de financiële voorwaarden in Belgisch Limburg aanzienlijk aantrekkelijker zijn dan die in Nederlands Limburg, sinds sedert februari van dit jaar de regels verscherpt zijn waaraan een bedrijf moet voldoen wil het in aanmerking komen voor IPR-premie.

"Nieuwbouw in België voorkomen"

De minister deed deze toezegging gistermiddag tijden een vergadering van de Kamercommissie voor Economische Zaken, waar de huidige stand van zaken met de IPR-regeling ter sprake kwam. Behalve de tekorten die de provincie Drente dit jaar voor de IPR in deze provincie verwacht – alle andere provincies hebben op dit moment een positief saldo, gezamenlijk ruim 12 miljoen – stonden de plannen van DSM met de nieuwe vestiging uit te wijken naar Genk centraal in deze discussie.

Het Kamerlid Vos (PvdA) achtte het gewenst de Nederlandse IPR-regeling eens "tegen het licht te houden", als blijkt dat de Belgische zoveel voordeliger is, dat zij een zuigkracht gaat uitoefenen op het Nederlandse bedrijfsleven. De heer Van Dis vroeg de minister in dit verband, eens na te gaan of België zich wel aan de regels houdt zoals die in Brussel voor en door de EG-partners zijn vastgesteld.

Alert

Minister De Korte zegde deze onderzoeken toe, maar beloofde tevens contact te zullen opnemen met DSM "omdat we zeer alert elk geval moeten nagaan, waarin een investering naar het buitenland dreigt te verdwijnen".

Een oplossing binnen de spelregels voor de IPR ziet de minister overigens niet zitten. "Die regels staan vast. Daaraan kunnen we niet tornen. We zullen ons een andere regeling moeten laten invallen, waarvoor we DSM wél in aanmerking kunnen laten komen", aldus de minister die vervolgens enkele subsidie-regels de revu liet passeren, die door de Kamerleden met gefronste wenkbrauwen werden aanhoord, omdat toepassing daarvan nog minder voor de hand ligt dan de IPR-regeling.

Ongelovige blikken van de Kamerleden zag de minister nog meer op zich gericht, toen hij voorstelde aan de overige provincies te willen gaan vragen uit hun begrotingsoverschotten op de IPR-gelden op vrijwillige basis bij te dragen in het tekort van de provincie Drente en de verschillen bij te passen. De algemeen heersende gedachte van "Gelooft de man in sprookjes?" werd verwoord door Frans Wolters uit Venlo, die woordvoerder Vos liet zeggen, dat dit de jongste variant is van de overheid om geld binnen te krijgen, de 'collectebusvariant'.

In Eurohal Maastricht

Ongekende drukte bij 'Meubel '86'

MAASTRICHT – De interieurbeurs 'Meubel '86' die momenteel in de Eurohal in Maastricht wordt gehouden, mag zich verheugen in een ongekend grote belangstelling. Volgens manager P. Curfs van de Eurohal passeren elke avond 35 tot 40 procent méér bezoekers de entree tot de beurs, in vergelijking met verleden jaar. „De drukte is onvoorstelbaar groot. Voor ons een teken dat de economie duidelijk aantrekt. Er worden weer huizen gebouwd en die moeten worden ingericht. Dat merken we hier".

De afgelopen zaterdag begonnen interieur-beurs duurt nog tot en met komende zondag. De openingstijden zijn 's-avonds van zeven tot half elf en in het komende weekeinde van 11 tot 18 uur.

Succes voor Limburgs Kamerlid Hummel (PvdA)

Onderzoek naar financiën van grote steden

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning van Financiën heeft aan het Instituut voor Onderzoek van Overheidsuitgaven te Den Haag opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de financiële situatie van de vier grote steden in ons land. De rapportage van dit onderzoek, dat dient te geschieden in samenwerking met de betrokken gemeenten en de colleges van G.S., dient over tien weken gereed te zijn.

Met deze opdracht is de staatssecretaris met voortvarendheid tegemoet gekomen aan een door het Tweede Kamerlid Rein Hummel (PvdA) geïnitiëerde en door nog zes andere Kamerleden mede ondertekende motie, welke motie op 9 september door de Tweede Kamer werd aangenomen. Daarin werd erop aangedrongen op zo kort mogelijke termijn door een onafhankelijk onderzoekinstituut te laten onderzoeken, welke de aard, de omvang en het karakter zijn van de financiële problemen van de vier grote steden in ons land en tevens mogelijke oplossingen voor deze problematiek aan te dragen.

Cursus HTP over 'omgaan met bejaarden'

HEERLEN – Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) te Heerlen start donderdag 2 oktober een cursus van vijf avonden over het thema 'Omgaan met bejaarde mensen'. De cursus wordt gegeven door de HTP-docent dr. H. van de Spijker.

Inlichtingen over deze vijf openbare colleges zijn te krijgen bij de secretaris van de HTP, drs. J. Moonen, telefoon 045 - 718520. De kosten bedragen vijfentwintig gulden.

Appelen en peren vrij goedkoop

door jan van lieshout

GRONSVELD/GRUBBENVORST – De Doyenné du Comice deed zijn naam eer aan. Hij bleek op de fruitveiling in Gronsveld de beste – „la doyenné". Met een hoogste druk van ƒ 1,40 de kilo bleef de peer, die in de vorige eeuw door de fruitbouwkundige raadgever – „le Comice" – van het Franse departement Maine et Loire te Angers werd veredeld, niet alleen de peren, maar ook de fraaist bebloste appelen de baas.

Dat betekent dat het ooft uit eigen streek tamelijk goedkoop is. Bovendien is het van uitzonderlijk goede kwaliteit. Het fruit heeft zon gehad; de appels en peren smaken. Er kan derhalve worden gesnoept.

We zitten in een gezegend gebied, want behalve Doyenné du Comice hebben we in Zuid-Limburg nog een peer die als fondant op de tong wegsmelt. Het is de Legipont, even over de grens beter bekend als de Fondante de Charneux. Het is een toevalszaailing die rond 1800 door een mijnheer Legipont uit Charneux werd gevonden. De grove maten deden acht tot negen dubbeltjes. De corpulentste Conferenceperen gingen tot ƒ 1,05 de kilo. Een prijsval maakte de Saint Rémy – een roodkokende stoofpeeer die twee kwartjes tot zes dubbeltjes opbracht.

Voor het eerst was er gisteren in



Gronsveld Jonagold in de veiling. De fraaist bebloste appelen kwamen nipt aan ƒ 1,40 de kilo. Elstar ging van ƒ 1,– tot ƒ 1,25, Cox's Orange Pippin tot ƒ 1,05, Karmijn de Sonnaville tot negen dubbeltjes, Rode Boskoop tot acht dubbeltjes en Golden Delicious tot zeven dubbeltjes. Voor de telers zijn dat enigszins teleurstellende prijzen.

Hetzelfde geldt voor de prijzen die de groenten momenteel op de veiling doen. Zelfs exportprei is allerminst prijzig. De beste partijen gingen tot zeven dubbeltjes de kilo. Het gros werd voor twee kwartjes de kilo verkocht. De prijzen nodigen niet uit om grootscheeps aan te voeren. Gisteren werd dan ook slechts 46 ton aangevoerd. Maandag was dat nog 72 ton en vorige week werd zelfs al 90 ton voor de klok gebracht.

De aanvoer van witlof neemt fors toe. Het verschil tussen de exportkwaliteit en het product, dat op de binnenlandse markt moet worden afgezet, is gering. Er was een hoogste druk van ƒ 3,50 en een laagste van ƒ 3,– de kilo.

Goedkoop zijn de koolsoorten. Er draaiden partijen rode en witte kool door, doordat de minimumprijs van een dubbeltje de kilo niet werd gehaald. De beste boerenkool deed slechts een kwartje de kilo. Spruitjes gingen tot ƒ 1,– de kilo. Dat was ook de prijs voor de beste bloemkool. Broccoli, die een gewaardeerd remplaçant van bloemkool is, bracht het viervoudige op. De knolselderij zat rond vier dubbeltjes, breekpeen rond een kwartje de kilo.

Hub Broers: „Het kan dan nog hard tegen hard gaan"

Vlaamse Voerenaren rekenen op nieuwe vondsten van Happart

Vervolg van pagina 1

In zijn arrest over de Voerense burgemeester benadrukte de Raad van State dat deze 5162 hectare grote enclave zuidelijk van het Zuidlimburgse Mergelland ook als faciliteitengemeente onlosmakelijk met Vlaanderen verbonden is en dat dientengevolge de taalwet toegepast moet worden. Een burgemeester of iemand anders met een bestuurlijke functie moet zelfstandig de taal van het gewest kunnen spreken en dus ook de taal kennen. In een onderhoud met minister Nothomb dat aan zijn benoeming tot burgemeester voorafging (1983), heeft Happart echter toegegeven dat hij geen Nederlands, althans niet voldoende, kent. Dat onderhoud verliep trouwens op één zinnetje na in het Frans. De tekst hiervan werd gisteren integraal voorgelezen.

● *José Happart, in het midden met das, werd gisteravond in Voeren geïnterviewd door een TV-ploeg van de RTBF.*

Insiders zijn van mening dat hier de oorzaak van Happarts nederlaag ligt. Door impliciet toe te geven dat hij het Nederlands niet machtig was, speelde hij de Raad het argument voor zijn uiteindelijke beslissing in de hand.

Happart blijft wel gemeenteraadslid, omdat aldus de Raad van State, kennis van het Nederlands geen voorwaarde is voor de verkiesbaarheid. In januari 1984 had de Bestendige Deputatie van de provincie Limburg Happart het raadslidmaatschap ontnomen. Dat gebeurde nadat de Vlaamse oppositie in de gemeenteraad ter zake een klacht bij het provinciebestuur had ingediend. Happart reageerde daarop met een tegenklacht en die werd gisteren gehonoreerd.

De Vlaamse oppositieleider in de raad van Voeren, Hub Broers, houdt rekening met de mogelijkheid dat de francofone meerderheidsfractie Happart hernieuwd als kandidaat-burgemeester ten tonele zal voeren. Broers: „Zoiets is natuurlijk niet in de zin van het arrest en kunnen wij en de regering niet aanvaarden. Wij zullen in zo'n geval alle mogelijke middelen aanwenden om te verhinderen dat dit gebeurt.

Als tweede mogelijkheid ziet Broers dat het volledige schepencollege ontslag neemt en dat de Retour-à-Liège-fractie Happart opnieuw zal presenteren als eerste schepen en dus tegelijk als dienstdoend burgemeester.

Op de vraag of (intelligentere) krachten achter de vechtjas Happart de thans afgezette burgemeester niet als een pion naar voren zullen schuiven met alle gevolgen vandien ook voor de Voer, zegt Broers dat de Vlamingen in de streek thans doende zijn hun tactiek voor de toekomst te bepalen. „Dan zal het straks misschien hard tegen hard gaan, maar uiteindelijk zullen wij onze rechten verwerven. Daar ben ik zeker van".

De voorzitter van de Vlaamse christen-democraten (CVP), Swaelen, ziet een regeringscrisis opdoemen, als de Waalse regeringspartijen zich onverhoopt tegen uitvoering van het arrest mochten verzetten.

Swaelen; „Happart is afgezet, omdat hij op provocerende wijze heeft geweigerd Nederlands te leren. Hierdoor was hij niet in staat de gemeente Voeren behoorlijk te besturen. In onze rechtsstaat moet het arrest zonder enige betwisting of onderhandeling worden uitgevoerd, vindt de CVP-voorzitter.

In zijn lange-termijn-strategie schijnt Happart intussen fundamenteel van gedachten veranderd te zijn. IJverde hij tot dusver met zijn kornuiten van de francofone Action Fouronnaise voor heroverheveling van de Voer naar de provincie Luik, waarvan de enclave tot 1963 deel uitgemaakt had, thans propageert hij een „nationaal statuut" voor de omstreden regio onder rechtstreekse bevoegdheid van Brussel.

De Vlamingen in de Voer willen hier niets van weten. Voor hen is handhaving van het bestaande statuut dat het Nederlandstalig karakter van de streek benadrukt, een halszaak.

Twee Limburgse dames in finale Weight-Watchers

HEERLEN – De dames M. Linkens-Jansen (Kerkrade) en M. Sachse (Hoensbroek) zijn in de finale van de landelijke Weight Watchers-wedstrijd gekomen. De Kerkraadse heeft het gepresteerd in negen maanden tijds 45 kg af te slanken, terwijl de andere finaliste in korte tijd 44½ kg lichter werd. Met deze twee dames heeft Limburg twee afgevaardigden bij de laatste twaalf finalisten uit het hele land. De landelijke finale vindt 28 november plaats in het restaurant van 'bungalowpark Kempervennen' in Westerhoven bij Valkenswaard.

Na het grote succes van verleden jaar in Parijs organiseert Weight Watchers, 's wereld grootste afslankorganisatie, na de landelijke finale ook weer de wedstrijd 'Weight Watchers Worldwide Member of the Year'. De finale waaraan deelnemers uit de hele wereld zijn vertegenwoordigd vindt deze keer begin 1987 in Londen plaats. Bij de jurering wordt niet alleen het gewichtsverlies in aanmerking genomen, maar vooral de positieve veranderingen in het dagelijks leven van de cursist door dit gewichtsverlies.

Vrouw thuis door indringer verkracht

HEEL – Een 26-jarige vrouw uit Heel is dinsdagmiddag tussen 16.00 en 17.00 uur in haar woning in Heel door een tot nu toe onbekend gebleven man verkracht. Ze werd daarbij door haar belager met een mes bedreigd. De man belde bij haar aan en gaf voor de meubels te willen bezichtigen die de vrouw en haar man in een dagblad-advertentie te koop hadden aangeboden. Eenmaal bij de op dat moment alleen thuis zijnde vrouw binnen trok hij het mes en vergreep zich aan haar.

Het gaat om een ongeveer 25-jarige tengere en donker uitziende man die Limburgs dialect sprak. Er is na een onmiddellijk ingezet intensief politieonderzoek nog geen spoor van hem gevonden.

Hongaren volgend jaar in Simpelveld

Hulde voor 'Phil' in Pécs

door jos frusch

PÉCS – Een gescandeerd applaus voor het orkest, een mand met rode anjers voor dirigent Hein Friesen en complimenten van de Hongaarse luisteraars voor bestuur en supporters. Dat was de oogst die de phil-harmonie van Bocholtz maandagavond te beurt viel in de aula van de geneeskundige universiteit van Pécs. Na een weliswaar te lang maar bij tijd en wijle wervelend concert van ongeveer twee en een half uur dat geheel door de Hongaarse radio werd opgenomen kon de Phil – moe maar voldaan – terugzien op een geslaagd optreden, dat door de Hongaren met enthousiasme werd begroet.

De Phil speelde op dit concert overigens niet in topvorm maar kon hiervoor enkele geldige excuses aanvoeren: de lange busreis van Boglarlalle naar Pécs, het vermoeiend bezoek aan de stad, het feit dat men vanaf 11.30 uur niets meer te eten had gehad en de geplande repetitie die slechts in zeer afgeslankte vorm kon doorgaan.

Hierdoor manifesteerden zich af en toe schoonheids- en concentratiefoutjes in het spel van het orkest al bleef er nog voldoende over om van te genieten en de Hongaarse toeschouwers in extase te brengen: het briljant spel van soliste Lilian Cleven in het klarinetconcert in Es van Von Weber, de fanatiek gespeelde dansen uit de West-sidestory van Burnstein, de mooie klank en opzwepende ritmes in de Armeense dansen van de Reed en zeker ook het goede samenspel in Figures Sonores van Badings.

Een echte apotheose vormde de uitvoering van Variations on a Japanees Folksong van Van Lijnschoten, dat samen met de muzikanten van de spoorwegharmanie van Pécs tot klinken werd gebracht. Een uitvoering die de kracht van de muzikale taal – grenzen te doen vervagen – nog eens op ondubbelzinnige wijze duidelijk te maken.

Eerder op de dag had burgemeester Teheux van Simpelveld in vloeiend Hongaars in het provinciehuis van Pécs de Hongaarse gastheren van de Phil en enkele hoge regeringsfunctionarissen bedankt voor de gastvrije ontvangst. Tevens overhandigde hij de minister van het bezirk een plaquette van Simpelveld en nodigde hij de gastheren uit volgend jaar – wanneer Hongarije een cultureel tegenbezoek brengt aan Nederland – in Simpelveld te gast te zijn.

Gisteren bezocht het gezelschap uit Bocholtz Boedapest waar iedereen op eigen wijze de dag kon besteden. Vandaag, de dag van de muziek in Hongarije, staan twee concerten in Siofók op het programma.

EERSTE PRIJS MET LOF VOOR HEERLENS KORPS

'Prinses Marijke' wint bondsconcours Melderslo

HEERLEN – Fluit- en Tamboerkorps Prinses Marijke uit Heerlen mag zich met 332 punten en lof van de jury terecht winnaar noemen van het federatief bondsconcours in Melderslo. Het muziekkorps vergaarde onder de muzikale hoede van Jan Aalders het hoogste aantal punten van het concours, dat gehouden werd door de federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland in samenwerking met de Limburgse Bond van Tamboerskorpsen. Het Heerlense korps kwam uit in de ere-divisie sectie E.

De verdere uitslagen van het muzikale treffen luiden als volgt: Derde divisie sectie A: Eerste prijs met promotie drumband harmonie L'Union Born 312,5 punten. Drumband Rothem's Harmonie 289 punten en eerste prijs. Drumband fanfare St. Jan Sittard 310,5 punten en promotie. Drumband fanfare Eendracht Melderslo 309 punten en promotie. Sectie E: Lyrakorps schutterij St. Andreas Melick tweede prijs met 282 punten. Stichting Drum- en Showband Venray tweede plaats met 281,5 punten. Tweede divisie sectie E: Drumband Frans Banning Cock Ilpendam 277,5 punten tweede prijs. Sectie A: Drumband Ons Genoegen Oirlo 308,5 punten eerste prijs met promotie. Drumband fanfare Les Amis Reunis Ransdaal 316,5 punten eerste prijs met promotie. Drumband harmonie St. Cecilia Mechelen 309 punten eerste prijs met promotie. Majoretten drum- en brassband Venlo 280,5 punten tweede prijs. Drumband schutterij St. Stephanus Dieteren 318,5 punten met promotie. Drumband muziekgezelschap Juliana Holtum 306 punten eerste prijs met promotie. Drumband schutterij St. Odilia Ospel 289 punten eerste prijs. Eerste divisie. Sectie A: drumband harmonie Wilhelmina Wolder-Maastricht 285 punten tweede prijs. Drumband RK. harmonie St. Caecilia 'De gele Rijders' Maastricht 299 punten eerste prijs. Drumband harmonie St. Cecilia Susteren 317,5 punten eerste prijs met promotie. Ere-divisie. Sectie A: drumband harmonie St. Rosa Sibbe 314 punten eerste prijs. Drumband schutterij St. Barbara Leveroy 324 punten met lof. Drumband St. Rochus Hulsberg 308 punten eerste prijs. Drumband Koninklijke Oude Harmonie van Eijsden 317 punten eerste prijs. Klaroenkorps schutterij St. Hubertus Ubachsberg 308,5 punten eerste prijs.

Internationaal onderzoek antiekhandel heeft heel wat voeten in aarde

Limburgs onderzoeksteam met inventarisering naar Parijs

door jan a. c. de klerk

BORN – Aan beide zijden van de as Limburg-Parijs zijn door justitie-autoriteiten rogatoire commissies gevormd om het onderzoek van de Rijkspolitie in Born/Susteren naar de ware aard en de omvang van de onlangs opgerolde handel in antiek en andere kostbaarheden te begeleiden. Een rechter-commissaris van de Maastrichtse rechtbank werkt daarbij nauw samen met de rechter van instructie van de Parijse justitie. Het heeft doorgaans heel wat voeten in aarde eer zo'n samenwerking langs officiële wegen kan worden geregeld.

Een deel van het onderzoekteam van de Rijkspolitie Limburg is woensdag naar de Franse hoofdstad gereisd voor overleg met de Franse politie over de eerste resultaten van het onderzoek in ons land.

Bij het oprollen van de vermeende louche antiekhandel tussen Frankrijk en ons land werd een grote partij vermoedelijk van diefstal afkomstige kostbare goederen op negen plaatsen in ons land inbeslaggenomen. In verband daarmee werden drie mannen in Diemen, Susteren en Grevenbicht aangehouden.

Het onderzoeksteam dat vandaag richting Parijs gaat neemt in de bagage een uiterst preciese registratie op papier, op foto en op videoband van de inbeslaggenomen beelden, schilderijen, klokken, bestekken, kandelaars, tapijten, vazen en tal van gouden sieraden mee. In Parijs kan dan aan de hand van aangiften bij de politie daar worden nagegaan welke van die voorwerpen eventueel van diefstallen en inbraken afkomstig kunnen zijn. Van een aantal daarvan is dat al eerder komen vast te staan.

Omdat er ook spullen bij kunnen zijn die na diefstal in andere landen in Frankrijk zijn verzameld, is ook Interpol bij die inventarisering ingeschakeld. Gebleken is al dat gebrekkige omschrijving van bij misdrijven verdwenen goederen het onderzoek ernstig zal bemoeilijken.

Bij het Franse consulaat-generaal in Amsterdam zijn inmiddels enkele verzoeken – tot uit zuid-Frankrijk toe – binnengekomen om inlichtingen over de in Nederland achterhaalde spullen. Sommigen lieten daarbij weten graag naar Nederland te zullen reizen om te zien of er iets van hun eigendommen tussenzit.



● *Het team van Grüner dat op voortvarende wijze met de derde boring voor de Thermae 2000 al op een diepte van 310 meter is aangeland. Van links naar rechts Gerrit Jansen, uitvoerder Willem Visscher, Theo van de Veeke en Rein Hoorn.*



● *Operator B. Vallinga van Vinamul verrichtte de officiële opening van de nieuwe fabriek in Geleen.*

In kader van 'Dag van de Postzegel'

Postzegel-tentoonstelling en ruilbeurs in Landgraaf

LANDGRAAF – Burgemeester Hans Coenders verricht op zaterdag 11 oktober om 10.30 uur in sporthal Ter Waerden in Ubach over Worms de opening van de 'Limburgse Postzegeltentoonstelling Limphilex'.

Deze wordt georganiseerd door postzegelvereniging 'Waubach' ter viering van de landelijke 'Dag van de Postzegel', waarvoor ook nog in acht andere steden in het land evenementen plaatsvinden. Ruim 30 inzenders uit heel Limburg zullen de bezoekers op zaterdag tussen 12 en 18 uur en op zondag van 10-18 uur een beeld geven van wat er op filatelistisch gebied zoal te koop is. De inzendingen worden door een jury beoordeeld.

Naast de tentoonstelling is er ook een grote ruilbeurs. De PTT is met een postkantoor aanwezig. De postzegelvereniging 'waubach' geeft naast de landelijke 'Dag van de Postzegel'-envelop ook zelf een speciale envelop uit, die door de PTT van een stempel voorzien kan worden.

'Regio beseft nog te weinig uitstralingseffekt'

Derde boring op 't Hoogt definitieve voor Thermae

door jan diederen

VALKENBURG – Op het landgoed 't Hoogt aan de Cauberg in Valkenburg is men inmiddels aan de derde boring toe. Dat wekt wellicht verbazing, maar heeft een verrassende verklaring. De bedoeling was dat na de geslaagde proefboring, die in het voorjaar het gezochte warm en mineraalrijk (thermaal) water opleverde, een tweede boring werd gedaan om de definitieve exploitatieput voor de Thermae 2000 te verkrijgen. Het is niet zo dat de tweede boring is mislukt. Integendeel: die boring had een onverwacht resultaat. Op 150 meter diepte werd gestoten op een waterader, die koud, zoet water leverde.

De verrassing daarover bij de initatiefnemers H. Verschuur en M. Jaspars van de Thermae 2000 sloeg al gauw om in blijdschap. Men had twee dingen kunnen doen: de waterader afdichten en verder boren naar thermaal water of stoppen en het water, dat overeenkomt met normaal drinkwater, gebruiken. Gekozen werd voor het laatste, omdat er op de top van de Cauberg goedbeschouwd eigenlijk te weinig leidingwater is. Essentieel voor een projekt als de Thermae 2000 is thermaal water. Maar om een compleet Thermencomplex te hebben komt het koude bronwater. Valkenburgs 'spawater' zou men kunnen zeggen, heel goed van pas.

Prestatie

En zo werd op 112½ meter van de proefboring begonnen met een derde boring. Inmiddels is de boorkop op een diepte van 310 meter aanbeland. „Alles loopt voorspoedig," zeggen de initiatiefnemers met een duidelijk bewondering voor het grondbedrijf Grüner uit Sittard. Zij vinden dat dit 'plaatselijke' bedrijf een opmerkelijke prestatie levert, zeker vergeleken met erkende Duitse boorbedrijven. „Die waren met hun offertes drie keer zo duur, terwijl hun resultaten blijkbaar niet zo mooi zijn," zegt Jaspars, die erop wijst dat in Maastricht twee Duitse boorputten na verloop van tijd zijn ingestort.

Tekenend voor het vakwerk dat Grüner levert is ook het feit dat het bedrijf bij de tweede boring pas aan de derde boorkop toe is, nadat bij de eerste boring zes boorkoppen zijn gebruikt. Dat was destijds te wijten aan onbekendheid met de bodem. „Maar nu wordt nauwgezet aan de hand van de bij de eerste boring verkregen monsters telkens de juiste boorkop ingezet. In zachte lagen zoals mergel wordt een andere boorkop gebruikt dan in harde lagen als graniet. Door op tijd te wisselen wordt het materiaal gespaard," zo weet Jaspars te vertellen.

Serieus

Terwijl op 't Hoogt naarstig verder geboord wordt zijn Verschuur en Jaspars druk doende met de verdere realisatie van het projekt en met het afstemmen van de plannen op die van de overheid. Ook hier gaan de initiatiefnemers in alle opzichten heel sekuur en gedegen te werk. De steun van de overheid voor wat betreft de infrastruktuur rond het projekt is volgens hen onontbeerlijk. Het projekt is te belangrijk. „Het gaat niet op om, nu het thermaal water gevonden is, er maar een gebouw omheen te knallen," zo is de opvatting van Verschuur. Hij maakt een vergelijking met een luxe cruiseschip dat wordt gebouwd. „Als het aan een slechte kade komt te liggen of als daarvoor helemaal geen kade wordt gebouwd, spoelt het doelloos weg in zee." Met andere woorden: als er naar de Thermae 2000 toe geen goede ontsluiting wordt gemaakt en onvoldoende parkeergelegenheid dan is dat de doodsteek van het projekt. Aan de hele manier van aanpakken kan men zien dat Verschuur en Jaspars niet over een nacht ijs gaan bij het opzetten en het verder uitwerken van hun gedurfde plannen. Zij hebben in de voorbije jaren een honderdtal projekten gezien die enigszins vergelijkbaar zijn met wat hen voor ogen staat. En telkens weer geconcludeerd dat zij het beter, moderner en meer gedegen van opzet moeten doen in Valkenburg. Hen staat 'het mooiste projekt dat ooit in Zuid-Limburg van de grond komt' voor ogen.

Teamverband

Over het bouwkundige ontwerp doen zij vooralsnog een beetje geheimzinnig, omdat ook dát iets uitzonderlijks moet worden. Zij hebben niet zomaar een architektenbureau in de arm genomen. Voor het ontwerp, het uiterlijk aanzien van het gebouw hebben zij een futuroloog, een beeldend kunstenaar en een bouwkundige benaderd. Werken in teamverband, een beetje op de manier zoals in China tegenwoordig gebeurt. Ieder levert zijn eigen inbreng, op aanwijzingen van de initiatiefnemers, en ieder houdt weer rekening met wat de ander voorstelt. „Over het concept dat uit die gezamenlijke koker is gekomen is iedereen meer dan tevreden," zeggen Verschuur en Jaspars, die het eindresultaat pas in de loop van november willen presenteren.

In elk geval wordt er rekening gehouden met de ligging van 't Hoogt op de top van de Cauberg en met het daar aanwezige park. Het moet qua bouwmateriaal en uiterlijk aanzien passen in de landschappelijke struktuur. De Thermae 2000 wordt min of meer tussen de bomen door gedrapeerd.

Het belang van de Thermae 2000 is, Verschuur en Jaspars zeggen dat bij herhaling, niet louter Valkenburgs. Het wordt een projekt waarvan de hele regio Heuvelland, zelfs heel Zuid-Limburg zal profiteren. Ze zeggen dat heel nadrukkelijk. De Thermae 2000 moeten volgens hen gedragen worden door de hele regio. Behalve de gemeente Valkenburg staat ook de provinciale overheid vierkant achter het projekt dat als een toeristische speerpunt wordt gezien. „Maar ook andere gemeenten, met name Maastricht zullen meeprofiteren van de oprichting van de Thermae 2000," is hun overtuiging. Een afstand van vijftien kilometer mag dan in het westen vaak een uur reistijd zijn, rondom een rustig gebied als Valkenburg is dit niet meer dan vijftien minuten. Voor toeristen uit andere landen, met name Duitsland, Engeland en Amerika is vijftien kilometer als het ware maar een 'eindje om' voor een boodschap. Om maar wat te noemen: Broadway is 42 kilometer lang!

Profijt

„De mensen beseffen nog te weinig welke uitstraling zo'n projekt als de Thermae 2000 zal hebben. In Oostenrijk bij voorbeeld profiteert een hele regio van een soortgelijk projekt. Allerlei bedrijven als hotels en winkels zijn er haast helemaal ingesteld op de aanwezigheid van een kuurcentrum." Verschuur en Jaspars zijn er zeker van dat dit in het Zuidlimburgse Heuvelland straks ook het geval zal zijn met de Thermae 2000.

Vinamul Geleen gespecialiseerd in hogedrukpolymeren

Nieuwe Unilever-dochter gericht op uitbreiding

GELEEN – „Dit is pas het begin van onze expansie in Nederland. We hebben de investeringen die nodig zijn voor toekomstige uitbreidingen al ingebouwd". Dat zei ir B. van Baaren, directeur van het splinternieuwe emulsiepolymeerbedrijf Vinamul in Geleen, dat maandagofficieel is geopend. De fabriek, een dochteronderneming van Unilever, gaat met 35 personeelsleden en een produktiecapaciteit van 20.000 ton een wezenlijke bijdrage leveren aan de afzet in Europa.

Vinamul is gespecialiseerd in de fabricage van zogeheten hogedrukpolymeren: klevende en bindende stoffen voor toepassingen in lijm- en verfstoffen, in de textiel- en papierindustrie en voor verwerking in bouwmaterialen. De belangrijkste grondstoffen voor de fabricage van polymeren zijn vinylacetaat en ethyleen. De Vinamul-groep, die naast de fabriek in Geleen beschikt over een produktiebedrijf in Warrington (Groot-Brittannië) en verkoopkantoren in West-Duitsland, Frankrijk en de Benelux, produceert jaarlijks 100.000 ton polymeren en biedt aan circa 300 mensen werk.

„De totale markt neemt niet zoveel toe, jaarlijks met één à twee procent. Maar onze markt, die voor hogedrukpolymeren, groeit onstuimig. Jaarlijks met tien tot 15 procent", aldus Van Baaren. Ook de technische mogelijkheden tot een aanzienlijke verruiming van de produktiecapaciteit zijn reeds ingebouwd.

Hogedrukpolymeren zoals die in Geleen worden geproduceerd, zijn betrekkelijk laat op de markt gebracht. Van Baaren: „Dat deze produkten zo snel ingang hebben gevonden, komt door hun technische eigenschappen en hun concurrerende prijs".

Voor de vestiging van een tweede fabriek in Geleen heeft het bedrijf een aantal redenen. Bestuursvoorzitter F. Maljers van Unilever zei tijdens de opening dat hiermee het belang wordt onderstreept dat het concern hecht aan de verdere uitbouw van de activiteiten in Nederland. Verder maakt Vinamul hiermee een sprong naar het Europese vasteland, en komt men dichter bij de afnemers te staan.

Volgens directeur Van Baaren is het oog op Limburg gevallen vanwege de centrale ligging in Europa. Ook wordt één van de twee voornaamste grondstoffen, ethyleen, rechtstreeks betrokken van DSM. En, niet op de laatste plaats, werd de investering van ƒ 35 miljoen in de bouw van de Geleense fabriek door de overheid gesubsidieerd met premies tot een bedrag van ƒ 9 miljoen.

Naast een IPR-premie ontving het bedrijf subsidie voor de toepassing van hoogwaardige technieken. Het produktieproces bij Vinamul wordt nagegenoeg volledig per computer gestuurd. Verder zijn in het produktieproces enkele bijzondere technieken aangewend. Van Baaren noemt onder andere het hydraulisch functionerende roerwerk in de reactor. In dat vat met een inhoud van 30 ton worden grondstoffen gemengd onder een druk van meer dan 70 atmosfeer.

Voor Unilever was de opening de tweede in Limburg in een tijdsbestek van één jaar. In oktober 1985 werd Crosfield Chemie in Eijsden geopend, ook een dochtermaatschappij van Unilever, waar Van Baaren laatstelijk werkte als algemeen directeur. De groep chemische specialiteiten is de snelst groeiende poot van het Unilever-concern.

Directeur Van Baaren verwacht dat de fabriek, die in april werd opgestart, nog dit jaar rendabel zal draaien. „We streven ernaar in de loop van volgend jaar 20 verschillende produkten te kunnen maken. Die worden stuk-voor-stuk geïntroduceerd. Vooral in de aanvang zullen we ze nog uitvoerig testen".

Vinamul beschikt in Geleen naast een fabriek over het verkoopkantoor voor de Benelux, een distributiecentrum en een klein laboratorium voor onder andere verftests en sterkteproeven. Tenslotte is in Geleen ƒ 6 ton gestoken in de bouw van een station voor de zuivering van afvalwater.

BIOSCOPEN

● **BRUNSSUM**

Filmhuis: Als de kraanvogels overvliegen, di 20.30 uur. As en diamant, di 22 uur.

● **ECHT**

Royal, Microroyal, Triroyal: Volunteers, do t/m di 20.30. P.O.W. The Escape, do t/m di 21 uur. Flesh and exstacy, do t/m di 22.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Gung Ho, do t/m di 20.30 uur. **Studio Anders:** Pretty in pink, do t/m di 20.45 uur.

● **HEERLEN**

Royal: The color purple, dag. 15 en 20 uur. **Rivoli:** Karate kid 2, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. Taran en de toverketel, wo 14.30 uur. **Maxim:** Big trouble in little China, dag. 15.30 18 en 20.15 uur. **H5:** Short circuit, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. Garden of Venus, dag. 18.45 en 20.45 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. De wisselwachter, dag.14 19 en 21 uur. Out of Africa, dag 14 en 20 uur.De Troetelbeertjes, wo 14.15 uur. **Passagetheather:** Sex muskiet, dag. doorl. v.a. 14 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Out of Africa, ma t/m wo 20.30 uur.

● **VALKENBURG**

Duoscoop: Police Academy 3, do t/m di 20.30 uur. Hot bubblegum de boot in, do t/m di 20.30 uur. Ladies in lace, do t/m di 23 uur.

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Galerie Signe, Akerstraat 86. Schilderijen van Jos Teeken. T/m 5 oktober, open wo t/m zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Architectuur '85. T/m 28 september. De ontdekte schijndeugt of de wereld van Cornelis Troost. Van 23/9 t/m 16/11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Uilestraat. Werk van Eugene Laudy. Tot 6 oktober, open 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Schilderijen en beelden uit de verzameling van drs. Koelman. T/m 24 oktober, open ma t/m vr 12-15 uur en tijdens voorstellingen. **Art to take,** Dr. Poelsstraat. Werk van Frans Koolen, Gijs Romme en Mooniek Bastiaans. Van 3 oktober t/m 2 november.

● **HOENSBROEK**

Kasteel, Fotogalerie poortgebouw. Kathmandu, the valley of the wooden temples, deel I en II. T/m 5 oktober, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo van 13.30-17.00 uur. **ABN-bank,** Hoofdstraat 33. Werk van de Nederlandse fotograaf Kees Tillema. T/m 5 oktober, open tijdens kantooruren.

Verschil van mening tussen Onderbanken, Brunssum en Defensie

Vertraging in afhandeling schade-claims door AWACS

ONDERBANKEN/BRUNSSUM – Het ministerie van Defensie denkt nog een maand nodig te hebben om de schadeclaims, die Brunssum en Onderbanken als gevolg van de reactivering van de vliegbasis Geilenkirchen hebben ingediend, af te handelen. Eigenlijk was het de bedoeling dat deze zaak voor 1 oktober zou zijn afgerond. De partijen hebben op dit moment echter nog geen overeenstemming kunnen bereiken over de hoogte van de vergoedingen. „Wij stellen ons in dit kader ruimhartig op, maar het ministerie is niet in de positie om voor Sinterklaas te spelen", zo stelt een woordvoerder van het ministerie van Defensie. Hij verwacht overigens wel dat er nu op korte termijn knopen worden doorgehakt. „We zitten nog niet bij elkaar op schoot, maar de meningen over de uit te keren bedragen liggen al stukken dichter bij elkaar dan voorheen."

De streefdatum van 1 oktober kwam uit de koker van staatssecretaris Jan van Houwelingen die vlak voor de landelijke verkiezingen, mei dit jaar, een algemeen plan van aanpak voor alle in Brunssum en Onderbanken spelende problemen romdom het AWACS-vliegverkeer in het vooruitzicht stelde.

De kapplannen in de Schinveldse Bossen werden losgelaten. Daarvoor in de plaats wil Defensie echter, tegelijkertijd met de schadeclaims, ook een nieuw 'beperkt onderhoudsplan' voor de Schinveldse bossen rond hebben. En met name de gemeente Onderbanken vindt dat eerst de lopende AWACS-zaken moeten worden afgehandeld, alvorens nieuwe aspecten aan de orde kunnen komen. Bovendien zou het ministerie in dat onderhoudsplan het 'toppen' van enkele bomen in de vluchtroute als noodzakelijk zien. Een visie waarbij Onderbanken in het verleden al de nodige kanttekeningen maakte.

In de medio dit jaar op initiatief van Van Houwelingen ingestelde werkgroep werken momenteel vertegenwoordigers van Brunssum, Onderbanken, Defensie en een onafhankelijk Rotterdams adviesbureau aan de afronding van een advies voor de IBC-commissie. In de eerstkomende vergadering die deze maand moet plaatsvinden zou het voorstel rondom de schadeafhandeling in dit overleg-platform ter sprake komen. De exacte hoogten van de ingediende schadeclaims worden nauwkeurig geheim gehouden, maar in totaal lopen deze in ieder geval in de miljoenen guldens.

Onderbanken kreeg al eerder van Defensie een 'aanbieding', maar die lag beduidend lager dan de door die gemeente ingecalculeerde schade.

Peters

Daarnaast liggen er bij het ministerie nog claims van camping De Brenkberg in Schinveld en het bouwbedrijf Peters op de grens van Brunssum en Onderbanken. Die laatste firma kocht even voor de reactivering van de vliegbasis een lap grond voor de bouw van zo'n hondertwintig woningen in het bestemmingsplan Merkelbeekerstraat.

Een project waarvoor in '79 de eerste spade de grond in zou gaan. Uiteindelijk kon pas vorig jaar met de bouw worden begonnen, hetgeen Peters flink wat geld kostte aan renteverliezen en gederfde inkomsten.



● *Villa Beukenhorst waar burgemeester Van Zeil tijdelijk zijn intrek heeft genomen.*

Van Zeil woont nu in Heerlen

HEERLEN – Burgemeester Piet van Zeil verhuist vandaag van IJsselstein naar Heerlen. Hij komt hier te wonen in de villa Beukenhorst aan de Coriovallumstraat. Het is een tijdelijk onderkomen voor de burgemeester, die een deel van de villa heeft gehuurd. Het echtpaar Van Zeil blijft uitkijken naar een definitieve woning in Heerlen.



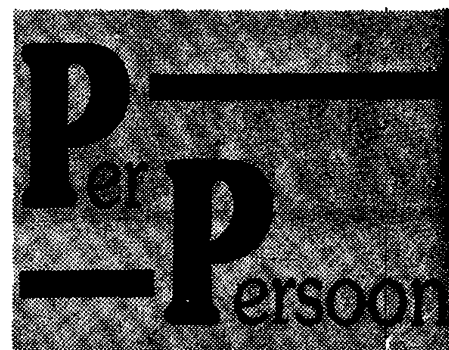
● *Het gouden paar Geurts-Thans.*

Gouden paar

Willem Hendrik Geurts en Maria Geurts-Thans van de Huls 93 te Simpelveld zijn zaterdag 4 oktober 50 jaar getrouwd. Om 10 uur is er een mis in de kloosterkapel 'Op de Plaar' en daarna vieren Willem en Maria, samen met hun vier kinderen en negen kleinkinderen hun gouden feest ten huize van dochter Marlene Kleijnen-Geurts op de Huls 78. Daar bestaat van 18 tot 19 uur gelegenheid tot feliciteren.

Willem Geurts werd 11 juli 1908 geboren in het Duise Sonsbeck. Na de Eerste Wereldoorlog kwam hij met zijn ouders naar Spekholzerheide. Willem vond werk op de mijn Willem Sofia en maakte er ruim 40 dienstjaren vol.

Maria Thans werd op 26 december 1917 geboren in Heer. Als jong meisje verhuisde ze met haar ouders naar Simpelveld. Ze werkte in de huishouding en heeft een poosje met melk gevent. Maria doet haar huishouden nog steeds zelf.



Jubileum bij Apollo

Bij de sv Eygelshoven wordt zaterdag het gouden jubileumfeest van mevrouw **Diny Benders-Berkers** (60) gevierd. Diny is sinds 1936 lid van de gymvereniging Apollo en sinds 1948 maakt zij deel uit van de leiding.

Zelf behaalde mevrouw Benders in de loop der jaren enkele individuele kampioenschappen. Als leidster zette zij de ingeslagen weg voort en sleepte met haar pupillen menige prijs in de wacht. Diny leidde vele jaren belangeloos de dansmariekes en de dansgroepen voor de carnavalsmiddagen op en tot op de dag van vandaag geeft ze vrijwel kosteloos gymles bij Apollo. Ze verzet bergen werk voor 'haar' vereniging en ze is voorlopig nog niet van plan daar een punt achter te zetten.

Zaterdag wordt Diny Benders uitgebreid in de bloemetjes gezet. Om 15 uur is er een mis tot dankzegging in de Pastoor van Arskerk. In zaal A geen Komm aan de Laurastraat vindt om 16.30 uur de interne huldiging plaats. De receptie is van 19 tot 20 uur en aansluitend is er een feestavond.

Orgeldraaier

Zaterdag viert orgeldraaier Sjef Gehlen (58) uit Heerlen feest: hij speelt dit jaar een kwart eeuw met zijn orgel in het centrum van Roermond, waar hij iedere week present is. Ook 4 oktober is de orgelmuziek van Gehlen weer te beluisteren in de binnenstad van Roermond.

Momenteel is de Heerlenaar bezig met de bouw van zijn vierde orgel. „Zes maanden geleden ben ik begonnen, en binnen een maand of zeven, acht hoop ik met het orgel de straat op te kunnen", aldus Van Gehlen, die het vak meester is geworden door het „gewoon zelf te doen": „In het begin moest ik altijd anderen laten komen als er iets niet deugde. Nu, na jaren met enorm veel geduld werken, doe ik alles zelf. Elk gaatje en elk pijpje dat in het orgel zit heb ik met eigen handen gemaakt."

Met de drie eerder door Gehlen gemaakte orgels reisde hij stad en land af. Een trotse orgelbouwer: 'Magdalena', 'Markus' en 'Julius', zo heten mijn exemplaren. Hoe het vierde Gehlen-orgel komt heten weet ik nog niet. Daar moet ik nog eens over denken".



Provincie handhaaft Streekplan

MAASTRICHT – De provincie Limburg heeft geen veranderingen aangebracht in het Ontwerp Streekplan Zuid-Limburg naar aanleiding van opmerkingen van gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek over dat plan.

Er waren door gemeenten nogal wat bezwaren geuit. Met name over de tweedeling van Landgraaf in een landelijk en stedelijk gebied, de beperking van de uitbreidingsmogelijkheid van bepaalde kernen, maar bijvoorbeeld ook over de plaatsen van een groot recreatief concentratiepunt (in het Amstenraderveld in Treebeek-Brunssum) terwijl over Sigrano en Strijthagen niets in het Streekplan staat. Wel stelt de provincie, dat over de industrieterreinen in de Oostelijke Mijnstreek (die de provincie wil omtoveren tot groenzones) nog 'gestoeid' kan worden. In provinciale termen heet dat: „...de overcapaciteit van bedrijfsterreinen met de mogelijkheid van een geheel of gedeeltelijke herbestemming, zal onderwerp vormen van de streekplanuitwerking voor de stedelijke gebieden. Het uitgangspunt van complementariteit alsmede de functies van de omliggende gronden, zullen daarbij medebepalend zijn."

Betreffende de verkeerssituatie en met name de aanleg van oostwestverbindingen in de Oostelijke Mijnstreek verwijst de provincie kortheidshalve naar de eigen bevoegdheden van de gemeenten.

Over het miljoenenlijntje en doortrekking spoorlijn naar Aken: geen woord.

Het ontwerp zal nu worden voorgelegd aan Provinciale Staten van Limburg. Enkele gemeenten hebben aangekondigd, dat als de Staten het streekplan aannemen, er beroep tegen aangetekend zal worden bij de Raad van State.

Manège 'de Hoven' officieel geopend

LANDGRAAF – Burgemeester Hans Coenders zal vrijdag om 17 uur de officiële opening verrichten van manège 'de Hoven' aan de Rimburgerweg 160 in Rimburg. Acht jaar geleden al startte de Stichting Paardrijden Gehandicapten Zuid-Oost Limburg met een buitenaccommodatie. In de jaren daarna verzamelde de Stichting de benodigde fondsen voor de bouw van een broodnodige binnenaccommodatie. Tot de gulle gevers behoorden naast diverse particulieren onder meer het Nationaal Fonds Sport Gehandicapten en de provincie Limburg.

Het feestprogramma rond de opening luidt:
-vrijdag van 17-18.30 uur: officiële opening; 18.30-20 uur: receptie; vanaf 20.30 uur een feestavond voor alle ruiters, begeleiders en vrijwilligers.
-zaterdag 4 oktober: van 14-21 uur Open Huis voor alle belangstellenden met diverse demonstraties en aktiviteiten, zoals pony-rijden.

CDA Landgraaf

LANDGRAAF — In het artikel van gisteren over de verwikkelingen binnen het CDA-Landgraaf naar aanleiding van de kandidatenlijst voor de Provinciale Staten-verkiezingen is een passage weggevallen. Op de kandidatenlijst die vóór de ledenvergadering van 22 september was opgesteld stond statenlid Wiel Ringens als eerste geplaatst, vice-voorzitter Haagh tweede en secretaris Dautzenberg derde. Na de vergadering stond Ringens nog steeds één, maar deelden wethouder Heinrichs en mevrouw Roeleven de tweede plaats gevolgd door Dautzenberg als vierde. Vice-voorzitter Haagh had inmiddels bedankt.

ZELF ASSISTEREN BIJ BEGRAFENIS

vervolg van pagina 9

KERKRADE – Mensen die begrafenisondernemer Heussen uit Kerkrade inschakelen kunnen kiezen uit twee soorten uitvaarten. Een standaard-uitvaart of een uitvaart waarbij de nabestaanden een deel van het werk voor hun rekening nemen. „Ze kunnen de overledene zelf thuis wassen en aankleden. Ze kunnen de administratieve zaken afhandelen, dus zelf naar het gemeentehuis gaan om melding te maken van het overlijden en de familie kan besluiten de kist van moeder zelf te dragen. Het zijn allemaal dingen die de mensen niet meer gewend zijn te doen omdat in deze tijd van welvaart alles voor hun geregeld wordt. Dat er behoefte is aan dit soort uitvaarten merken we het meest aan de kleinkinderen. Zij hebben behoefte aan het verzorgen van oma. En ook de kinderen of andere familieleden zullen weken later blij zijn actief betrokken te zijn geweest bij het regelen en verzorgen van de uitvaart," aldus Heuschen.

Een standaard-uitvaart in Zuid-Nederland kost tussen de 3000 en 4000 gulden. De uitvaartonderneming van Heussen, die zich als eerste heeft aangesloten bij de uitvaartonderneming Vervaart in De Meern (Utrecht), doet het voor iets meer dan twee mille. „Andere begrafenisondernemingen zullen me misschien als een oneerlijke concurrent zien, maar deze prijs is niet te laag, Ik verdien er natuurlijk ook nog wat aan." Volgens Heussen wordt een begrafenis waarbij door de nabestaanden wordt geassisteerd minstens vierhonderd gulden goedkoper. Zijn baas, de heer Vervaart spreekt zelfs van een korting van 1000 gulden in sommige gevallen.

Een Kerkraads taxi-bedrijf koopt binnenkort een lijkauto. „Dat is in het noorden van het land al heel normaal. Omdat die investering voor mij onmogelijk is, huur ik die wagen dan in de toekomst gewoon."

Zuidgeest wacht beroep van Welzijn Ouderen rustig af

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft het besluit om geen toestemming te geven voor de opvulling van drie vacatures bij de Stichting Welzijn voor Ouderen Heerlen gehandhaafd. „Het is niet verstandig mensen van buitenaf aan te nemen, als bezuinigingen van het ministerie van WVC op komst zijn", meent wethouder Jos Zuidgeest. Volgens hem heeft de stichting Welzijn voor Ouderen formeel onjuist gehandeld bij de invulling van de vacatures. Het college zou nooit toestemming voor het aannemen van drie nieuwe krachten hebben gegeven.

„Maar onze zorg voor het ouderenbeleid in Heerlen blijft overeind.

Het is niet zo dat we de oudere nu in de kou laten staan, maar het is gewoon onverstandig mensen aan te nemen als er bezuinigingen in deze sector op komst zijn", aldus Zuidgeest gisteren. De stichting Welzijn Ouderen in Heerlen heeft reeds bekend gemaakt bij de Raad van State in beroep te zullen gaan. De gemeente wacht dat beroep af. De nieuwe krachten zouden met gang van vandaag in dienst zijn treden, maar dat gaat nu dus n door.

Handtekeningen voor herbouw zwembad Nuth

NUTH – Morgen, vrijdag en za dag wordt in Nuth een handte ningenactie gehouden voor de h bouw van het afgebrande zwemb Honderd vrijwilligers gaan die gen de kerkdorpen en Nuth do Daarna zullen de handtekening samen met een petitie, aan het col ge van b en w worden aangebod In Groot-Nuth hangen moment 600 raambiljetten op van het com 'Herbouw Zwembad Nuth No zaak', die zich zal beijveren voor wederopbouw van De Keelkamp.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Brunssum

● De oudervereniging van de Nutsschool houdt vrijdag vanaf 18.30 uur haar jaarlijkse fancy-fair. De opbrengst is bestemd voor een eigen schoolbusje.

● Voor vrouwen vanaf 50 jaar start de Stichting WEB met een praatgroep. Wie lid wil worden kan bellen met Hannie van Turnhout, ☎ 251689 of met Anita Rocchi, ☎ 255464.

Treebeek

● De provinciale werkgroep Anders Actieven CNV Limburg houdt donderdag om 14 uur in het Casino een informatiedag over 'Het ziekenfonds en de verzekerden'. Iedereen is er welkom.

● De drumfanfare-showband St. Antonius behaalde onlangs op het Europa-concours in het Belgische Kanne de eerste prijs met lof der jury, het hoogste aantal punten van de buitenlandse korpsen, de tamboermaître-prijs en de speciale prijs van de gouverneur van Belgisch Limburg. Zaterdag om 15 uur verzorgt 'St. Antonius' een koffieconcert in Welterhof.

Heerlen

● Wie lid wil worden van de Meidengroep in het Vrouwenhuis kan zich tot 4 oktober aanmelden bij Masja, ☎ 718872.

Het IVN houdt morgen om 19.30 uur een avondbijeenkomst in het Leienhoes. Er zijn dia's over het regenwoud in Madagascar.

Bingelrade

● De jeugdvereniging SJOB houdt vrijdag vanaf 18.30 uur kienen.

Jabeek

● Van 14 tot 17 oktober wordt er voor jongeren een bedevaart per fiets gehouden met als bestemming Kevelaer. De kosten voor nachtverblijf bedragen ƒ 45,-. Men kan zich aanmelden bij P. Martin, Kennedylaan 41a te Brunssum, ☎ 045-257979.

Schaesberg

● Het dagelijks bestuur van zaalvoetbalvereniging Eendracht wordt thans gevormd door voorzitter Jan Bloemink, secretaris Willie van Kerkhof en penningmeester Harry Vogt.

● In het Moltgebouw op de Kakert houdt gymvereniging Prins Hendrik zaterdag vanaf 18.30 uur haar Disco Calimero.

● Mevrouw Riet Hanssen-Dijkstra werd benoemd tot voorzitter van het Vrouwengilde Landgraaf.

● De heer Kleeven heeft afscheid genomen als jeugdvoorzitter en hoofdjeugdleider van RKONS. De nieuwe voorzitter is de heer Schneider uit de Willem II laan te Schaesberg.

Kerkrade

● Het damescomité van het Chèvremonts mannenkoor houdt vanavond om 20 uur een modeshow in zaal van der Heijden, Chèvremontstraat 30. De opbrengst is voor nieuwe concertkleding.

● Het dak en de verwarminsketel van de Blijde Boodschapkerk te Rolduckerveld zijn hard aan renovatie toe. De kosten gaan twee ton bedragen. Om aan geld te komen wordt van 3 tot en met 5 oktober een 'Stimmungsfestival' gehouden in de feesttent op het kerkplein aan de Dir. van der Mühlenlaan. Vrijdag is er een feestavond. Zaterdag begint om 11.30 uur de fancy-fair met rommelmarkt en om 20 uur is de artiestenavond. Zondagmorgen wordt er vanaf 11.30 uur gefrühschopt en 's avond is er weer feest.

imburgs agblad

'Met Feyenoord zo lang mogelijk genieten van Europees avontuur'

door huub paulissen

ROTTERDAM/HEERLEN – „Om Roda JC destijds in de Europa Cup tegen Anderlecht te zien spelen, ben ik op Kaalheide over het hek geklommen. Nu heb ik zelf Europees voetbal in de schoot geworpen gekregen met mijn overgang van Roda JC naar Feyenoord. Ik beschouw het als een extra bonus en wil er zo lang mogelijk van genieten". Zoals destijds geen afrastering te hoog was om het Europacupdebuut van Roda JC te kunnen zien, zo verheugt René Hofman zich nu op zijn eigen Europese vuurdoop voor eigen publiek. Met Feyenoord kijkt hij in de confrontatie met Pecs Munkas tegen een 1-0 achterstand aan. Het zal vanavond dus niet gemakkelijk worden om te voorkomen dat de Rotterdammers voor het derde jaar in successie, al in de eerste ronde uit een Europees bekertoernooi worden geknikkerd.

Twee weken geleden kon René Hofman in Hongarije reeds proeven aan die speciale sfeer die de Europa Cup uitademt, maar het smaakte hem van geen kant. „Het was echt helemaal niets", verzuchtte de Limburger gisteren, vlak voordat hij met Feyenoord in retraite ging. „Wij speelden als een vaatdoek. Het was mijn slechtste wedstrijd van dit seizoen. Die Hongaren bakten er ook al niet veel van. Het was allemaal zo lusteloos, dat ik geen moment de indruk had met een bijzondere happening bezig te zijn".

De minimale achterstand opgelopen in Hongarije, maakt dat Feyenoord vol vertrouwen is voor de return. Hofman laat zich door het zwakke (aanvals)spel van Pecs echter geen zand in de ogen strooien. „Het is een hele stugge ploeg, met een oerdegelijke defensie. In zeven competitiewedstrijden hebben zij pas één doelpunt geïncasseerd. Daar staat tegenover dat zij zelf moeilijk scoren. Wij moeten met 2-0 winnen en derhalve aanvallend risico's nemen. Uitkijken voor de counter dus".

De Feyenoord-verdediging weet zich geruggesteund door een uitstekende prestatie tegen PSV, waarin Joop Hiele en consorten ondanks grote druk standhielden. In aanvallend opzicht kwam Feyenoord met Hofman, Elstrup en Tahamata er niet aan te pas. Desondanks spreekt de 25-jarige van een morele opsteker. „Je merkt op de trainingen dat het gelijkspel tegen PSV een stuk vertrouwen heeft gegeven. Wij zijn ervan doordrongen dat geen woorden, maar daden tellen".



● *René Hofman met vaste bewaker John de Jong, tijdens zijn succesvolle optreden tegen Roda JC. Vanavond hoopt hij met Feyenoord het Hongaarse Pecs het nakijken te geven.*

Foto: DRIES LINSSEN

Enkele maanden 'Rotterdam' hebben René Hofman in alle opzichten veel afwisseling bezorgd. In zijn nieuwe omgeving heeft hij nog niet de constant goede vorm van vorig jaar bij Roda JC kunnen bereiken.

Wisselvallig

„Ik speel te wisselvallig. Dat geldt trouwens voor de hele ploeg. Het inpassen van de nieuwkomers vergt enige tijd. Opvallend is dat uitgerekend de wedstrijd tegen Roda JC op Kaalheide mijn beste optreden was. Het mag echter niet bij een uitschieter blijven. Ik wil geen jaar wachten voordat ik eindelijk mijn draai heb gevonden".

René Hofman verwacht snel in het juiste ritme te komen, nu privé de rust is teruggekeerd. Het begin van de competitie kende voor René en echtgenote Anita een turbulent verloop, als gevolg van gezinsuitbreiding en verhuizing. Het gezin Hofman werd zeven weken geleden verblijd met de geboorte van met de geboorte van dochter Patti.

„Daardoor zijn wij pas op 1 september naar Oud-Beijerland verhuisd. Nu kan ik mij weer helemaal op het voetbal concentreren. Ik ben bij Feyenoord fantastisch opgevangen. Al is het hier allemaal heel anders, dan bij Roda. In Kerkrade stonden de spelers dichter bij elkaar, was het gezelliger.

Hier is het professioneler". Een instelling die vanavond hard nodig om de hindernis Pecs te nemen.

WK volleybal: eerste verlies voor Frankrijk

TOULOUSE/NANTES – Het zal de Franse volleyballers niet gemakkelijk vallen in eigen land een plaats bij de laatste vier op het wereldkampioenschap te veroveren. De spelers, die voor dit toernooi anderhalf jaar met vrouwen en kinderen vrijwillig in retraite gingen in Montpellier, liepen dinsdag in Toulouse tegen de eerste nederlaag op. Bulgarije versloeg de favoriete ploeg met 3-1 (15-9, 11-15, 15-12, 15-9).

In poule F werden de Sovjetunie en de Verenigde Staten zeker van een plaats bij de laatste vier door overwinningen op Argentinië en Cuba. In hun onderlinge duel, dat vandaag op het programma staat, gaat het uitsluitend om de bezetting van de eerste en tweede plaats in de groep en de daaraan verbonden kruiswedstrijd in de halve eindstrijd.

Poule E (Toulouse): Tsjechoslowakije-China 3-0 (15-9,15-10,17-15); Frankrijk-Bulgarije 1-3 (9-15,15-12,12-15,9-15); Brazilië-Italië 3-0 (15-5,15-13,15-10). Stand: Brazilië 4-8; Bulgarije en Frankrijk 4-7; Italië en Tsjechoslowakije 4-5; China 4-4.

Poule F (Nantes): Polen-Japan 3-0 (15-7,15-10,15-2); Verenigde Staten-Cuba 3-1 (15-7,16-18,15-5,15-7); Sovjetunie-Argentinië 3-0 (15-5,15-11,15-6). Stand: Verenigde Staten en Sovjetunie 4-8; Cuba 4-6; Polen en Argentinië 4-5; Japan 4-4.

Troostronde (Evreux): Taiwan-Venezuela 3-1 (15-5,12-15,15-10,15-3).

Blauw Wit eindelijk thuis

TORSHAVN/NEERBEEK – Het Europa Cup-avontuur van NCR Blauw Wit op de Far-Oer is voorbij. Vanaf de eilandengroep ten noorden van Schotland, arriveerde het gezelschap uit Neerbeek gistermiddag rond vijf uur per vliegtuig in Kopenhagen, vanwaar per bus de reis naar Limburg werd gemaakt.

Daarmee is een einde gekomen aan vijf toch wel enerverende dagen Europees handbal. Bijna was het verblijf van NCR Blauw-Wit op de Far-Oer nog een dag verlengd, doordat een laag hangend wolkendek boven de luchthaven Vagar de landing van het toestel, waarmee naar Kopenhagen moest worden gevlogen, lange tijd in de weg leek te staan.

Een eerste landingspoging van de Boeing 737 ging letterlijk en figuurlijk de mist in. Een uur later werd een nieuwe poging ondernomen, die wel tot succes leidde.



● *Op het hobbelige veld van Carraroe in het westen van Ierland, kijkt de dorpsjeugd naar de training van FC Groningen-keeper Storm.*

Cupvoetbal in maanlandschap

GALWAY – Op het minst bultige stukje grasland in de ruige omgeving, temidden van rotsige heuvels en ontelbare keien en erg ver van de bewoonde Ierse wereld, treft FC Groningen vanmiddag opnieuw Galway United.

Toen de Groningers, die thuis met 5-1 wonnen, gistermiddag na een tocht van een uur het 40 kilometer verder gelegen Carraroe bereikten, vielen de monden open van verbazing. Een Nederlandse amateurclub zou met een dergelijke accommodatie niet voor de dag durven komen. Desondanks is de plek goed genoeg bevonden voor Europa-Cupvoetbal.

Onderweg waanden de Nederlanders zich in een maanlandschap. Naarmate Carraroe, de uitwijkplaats van Galway omdat het eigen veld helemaal niet aan de eisen voldoet, dichterbij kwam, groeiden de steenmassa's en werden de heuvels steeds onbegroeider. Af en toe moest de bus vaart minderen en zelfs volledig stoppen voor loslopende koeien en ezels.

Bikkelharde en sensationale strijd

Tsjechisch tiental (!) te sterk voor Paris SG

OSTRAVA – Tien voetballers van het internationaal onervaren Vitkovice hebben dinsdagavond voor een stunt gezorgd in de eerste ronde van het Europacup 1-toernooi. De Tsjechoslowaakse landskampioen versperde Paris Saint-Germain (met Pierre Vermeulen, die niet de hele wedstrijd meespeelde) de weg naar de tweede ronde. Aanvoerder Sourek maakte in de 68e minuut vanaf de penaltystip de enige treffer. Twee weken geleden eindigde de eerste wedstrijd in 2-2.

De Britse scheidsrechter Martin liet te veel toe. Vitkovice speelde hard en regelmatig zelfs gemeen. Pas na een kwartier in de tweede helft trok de leidsman de rode kaart. Verdediger Skarecky werd na een grove overtreding op Rocheteau uit het veld gestuurd, nadat hij eerder de gele kaart had ontvangen. Maar zelfs met tien man hield de thuisploeg het veel gerenommeerder Paris Saint-Germain onder druk. Nadat de club uit Ostrava aan de leiding gekomen was, bleven de Tsjechoslowaken de gevaarlijkste ploeg. De Parijzenaars, met internationals als doelman Bats, Ayache en Rocheteau, waren niet in staat het spel te maken. De onzekere doelman Prusa, die gewoonlijk op de reservebank zit bij Vitkovice, werd nauwelijks getest.

Bordeaux daarentegen heeft op eenvoudige wijze de tweede ronde van het Europacup-toernooi voor bekerwinnaars bereikt. De ploeg uit de wijnstad versloeg Waterford (Ierland) met 4-0. De doelpunten vielen alle in het laatste kwartier. De eerste wedstrijd won Bordeaux met 2-1.

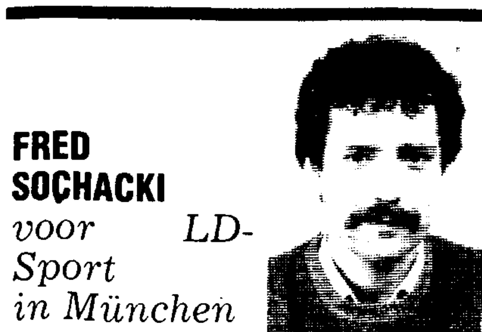
Oostenrijk heeft ten minste één vertegenwoordiger in de tweede ronde van het UEFA-cuptoernooi. SSW Innbruck (oftewel FC Tirol, zoals de ploeg ook genoemd wordt) hield zich staande in Sofia tegen subtopper Sredets. De ploeg uit Innsbruck werd verslagen met 2-0, maar de Bulgaren verloren de eerste wedstrijd met 3-0.

Ook Beveren bereikte de tweede ronde. De Belgen speelden in Noorwegen tegen Vaelerengen met 0-0 gelijk, na deze tegenstander in de eerste wedstrijd met 1-0 verslagen te hebben.

Van Aerle krijgt voorkeur boven Arnesen

PSV hoopt tegen beter weten in

MÜNCHEN – PSV en Bayern München kennen, kort vóór de Europacupreturn in München, een gezamenlijk probleem: de 2–0 zege van Bayern veertien dagen geleden in Eindhoven. Een financiële tegenvaller. De penningmeester van het Olympia-stadion van de Beierse hoofdstad heeft tot aan die eerste ontmoeting handenwrijvend vooruit gezien naar de return; thans is de man blij als hij zijn voorzichtige hoop - tussen de 20.000 en 30.000 bezoekers - bewaarheid ziet.



FRED SOÇHACKI
voor LD-Sport in München

Voor PSV is het onderonsje, als de geldende voetbalwet geen geweld wordt aangedaan, een financieëel en in veel groter mate een sportief debacle. Als je tot de internationale top wil gaan behoren, mag je eenvoudigweg niet in de eerste Europacup-ronde struikelen.

En ondanks alle mooie woorden van Hans Kraay en zijn voor al te veel Duits optimisme waarschuwende collega Udo Lattek, is er niemand te vinden, die in iets als 'het Wonder van München' wenst te geloven. Voor een dergelijke dwaling liet Bayern veertien dagen geleden al geen ruimte. En naarmate de confrontatie in het machtige Olympisch stadion nadert, zakt de moed her en der dieper in de schoenen. Toch probeert de technisch manager van PSV voorzichtig. „Als wij een treffer kunnen verhinderen, blijft de mogelijkheid open. Stel dat wij tot een doelpunt komen, wat dan? Zijn we dan nog volslagen kansloos? Je moet in je kans geloven, anders ben je niet goed bezig".

Uitspraken, die in de uitzichtsloze situatie van PSV gebezigd moeten worden. Het is geen gebrek aan realiteitszin, want in een adem zegt Kraay verder: „En lukt het niet of scoort Bayern, zullen we er in elk geval een aantrekkelijke wedstrijd van maken". Hoe aantrekkelijk, dat zal afhankelijk zijn van de instelling van de thuisploeg. PSV betrekt in elk geval weer defensieve stellingen. Naast het ontbreken van Ruud Gullit (schorsing) en diens aanvallende impulsen, heeft Kraay besloten Frank Arnesen, de Deen die gisteren zijn 30-ste verjaardag vierde, op de reservebank te laten beginnen. Berry van Aerle maakt in zijn plaats weer zijn opwachting.

Wel speelt, in tegenstelling tot veertien dagen geleden, Jurrie Koolhof vanaf het begin mee. Volgens Kraay biedt deze opstelling ook genoeg offensieve mogelijkheden. „René van der Gijp zal weer in het centrum van de aanval spelen naast Koolhof, zodat er aan de zijkanten ruimte is voor Valke en Vanenburg".

Waarom Arnesen uit de basisformatie is gelaten, licht de technisch-manager toe met: „Arnesen heeft de laatste weken niet goed gespeeld. Hij is wel fit en traint hard, maar het komt er in de wedstrijd niet uit. Valke is blessurevrij en liet zondag tegen Feyenoord een goede indruk achter. Voor mij dus een logische keuze. Jurrie Koolhof heeft nu twee hele competitiewedstrijden in de benen en is heel gebleven. Hij is weer een stukje verder, vandaar dat hij speelt. Bovendien, met Arnesen op de bank hebben we een fitte aanvaller achter de hand".

Beperkt

Het financiële verlies van PSV bij uitschakeling, blijft binnen de perken. Met de opbrengst uit de kaartverkoop van de eerste ontmoeting met Bayern (netto vijf ton) en het bedrag aan tv-rechten dat ook in die orde ligt, heeft de clubkas de opbrengst van twee EC-rondes binnen, terwijl aan het begin van het seizoen drie rondes waren begroot.

De eventuele uitschakeling biedt voorts ruimte om een serie lucratieve invitaties te kunnen afwerken. Zo staan reeds een trip naar het Midden-Oosten en een duel tegen Tottenham Hotspur op het programma.

Voor Bayern is de enige winst het verder komen naar de tweede ronde. Wel worden de spelers er niet slechter van. Zij vangen voor de eliminatie van PSV 8.000 mark. Illustratief voor de verwachte belangstelling is daar in de haast nog een premie bovenop gekomen. Voor elke 10.000 bezoekers meer boven de 30.000, krijgen de Duitse kampioenen nog eens 1000 mark extra overgemaakt.

Zeker niet van de partij zijn aan de Duitse kant Dieter Hoeness en Andreas Brehme. Over het meespelen van Reinhold Matthy wordt nogal geheimzinnig gedaan in de Bayerngelederen. De aanvaller zou aan een virusinfectie lijden. „Hoeveel waarde je aan dat soort berichten moet hechten weet ik niet. Ik zie het wel als Bayern het veld op komt. Lattek KAN tien of vijftien variaties bedenken. Wat ik wel weet is het feit dat Matthy ons in Eindhoven pijn heeft gedaan". Een opmerking, waarmee de technisch-manager refereert aan de twee treffers, die de Duitser voor zijn rekening nam, twee weken geleden.

Vroege dood

Koude drukte in de ogen van de bevolking van München. De ontmoeting Bayern-PSV leeft niet en is reeds in Eindhoven een vroege dood gestorven. Niemand praat erover en dat wederom zit Udo Lattek niet lekker. Hij volhardt in het wijzen naar het zo gevaarlijke countervoetbal, waarover de tegenstander van vanavond zou beschikken.

Zijn spelers zijn in gedachten reeds verder dan het duel. Op een steenworp afstand van het Olympisch stadion staat een gigantische feesttent waarin momenteel de zogenaamde Oktoberfeste worden gehouden. Daar gaat de ploeg vanavond laat naartoe om de eerste marken van de vette premie om te zetten in kostelijk gerstenat van eigen bodem. Of er voor PSV iets te vieren valt buiten de verjaardag van Frank Arnesen?. Mogelijk alleen maar het feit dat Hans van Breukelen eergisteren vader is geworden van een tweede zoon.



● *Meteen na aankomst in München zochten de PSV'ers het stadion op voor een training. Op de foto ondermeer v.l.n.r. Gerets, Van der Gijp, Koolhof, Van Aerle en Valke.*

Thans voorzitter van kegelbond

MAASTRICHT – Drievoudig Nederlands kegelkampioen Jean Thans uit Maastricht werd benoemd tot voorzitter van de Limburgse kegelbond waaronder resorteren de districten Midden-Limburg, Sittard, Geleen, Valkenburg, Maastricht en Heerlen. Op voordracht van het district Roermond werd Jean Thans gekozen met acht stemmen voor en drie tegen. Hij volgt hiermee Jacq Vousten op die wegens ziekte zijn functie moest neerleggen. Jean Thans bekleedt tevens de functies van tweede-secretaris en PR-man van het hoofdbestuur van de Nederlandse Kegelbond.

Cup voor Liverpool

LIVERPOOL – Liverpool heeft de super-cup voetbal gewonnen. In de tweede wedstrijd versloeg het in het hol van de leeuw stadgenoot Everton met 4-1. De eerste wedstrijd had de landskampioen al met 3-1 gewonnen. De super-cup is de strijd tussen de landskampioen en bekerwinnaar. Omdat Liverpool vorig seizoen beide behaalde, werd Everton als verliezend bekerfinalist de tegenstander.

Tennisstrijd

LOOSDRECHT – Uitslagen van de strijd om het open tenniskampioenschap van Nederland voor dames:

Enkelspel, eerste ronde: Terry Hollladay (VS)-Marianna Perez Roldan (Arg) 6-1, 6-7 (3-7), 6-4; Nathalie Herreman (Fr)-Petra Huber (Oost) 6-3, 6-2; Annabel Croft (Eng)-Brenda Schultz (Ned) 6-4, 7-5; Andrea Holikova (Tsj)-Nicole Provis (Aus) 7-6 (7-3), 6-4; Sylvia Hanika (WDl)-Corine Vanier (Fr) 7-5, 4-6, 6-1; Helena Sukova (Tsj)-Laura Golarsa (It) 6-2, 6-0; Katarina Maleeva (Bulg)-Anne Hobbs (GB) 6-2, 6-2.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

St. Tropez bar te SITTARD zoekt nog bardames, iedere dag geopend van 21-5 uur, 04490-15828 na 21 u 17402.

MEISJES gevraagd voor privéclub. Tel. 045-321580 of 045-323399.

PARTNER gezocht voor nieuw bedrijf, v/m met doorzettingsvermogen en veel tijd. Geen eigen kapitaal vereist. Br. met korte omschrijving o. no. 565 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

GLAZENWASSER gevr. Lft. 17-18 jr. Aanm. Beekstr. 2 Heerlen-Rennemig.

Bar La Tropical vraagt nog enkele BARDAMES, na 20.00 uur, tel. 045-421641.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice, 045-425303.

Gevr. dames- en HEREN-KAPSTER, moet goed kunnen föhnen en permanenten. Br.ond.nr. HK 573 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevr. voor privé en escort; tel. 045-320905.

Met spoed bedienend PERSONEEL gevraagd. Op oproepbasis. Tel. 045-714432 na 15.00 uur.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-725202.

Bakkerij L. Dieteren in Treebeek vraagt 2e- of 3e-bediende broodbanketbakker of BANKETBAKKER, tel. 045-210360.

Gevr. dir. ser. BABYSIT voor meisje v. 4 jr., tel. 045-463616, na 12 uur.

Voor dir. BARDAME v.d. avonduren, tel. 045-317032.

PRIVÉ-CLUB in Geleen vraagt met spoed 1 meisje, Inl. 04494-42313.

Gevr. BUFFETHULP en serveerster max. 25 j., parttime „spoed", rest. 'Trocadero, Stationstr. 17, Heerlen, tel. 045-710686.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl.: tel. 045-222356.

Schoonmaakbedrijf Schevers vraagt SCHOONMAAKSTERS voor de avonduren van 18.00 tot 21.00 uur, voor regio Born. Tel. 04490-24126.

Privéclub kan nog MEISJES plaatsen. Bel voor inl. 04494-45098 b.g.g. 04492-4901.

BROOD- EN BANKETBAKKER gevr., zelfst. kunnen werken. Luxe bakkerij Peter Broekmans, Prov. weg Zd. 79, Oirsbeek. Aanm. na tel. afspr., 04492-1404.

ASB uitzendbureau

zoekt voor direct m/v

c.v.-monteurs
loodgieters
elektromonteurs
pijpfitters
draaiers
onderhoudsmonteur

Ervaring en eigen vervoer is een vereiste.
Inlichtingen: Dr. Poelsstraat 15, Heerlen, 045-719600.

Zelfstandig werkende **VERKOOPSTER** gevr. Zonder erv. in onze branche onnodig te soll. Min. leeft. 20 jr. Luxe bakkerij Peter Broekmans, Oirsbeek, aanm. na tel. afspr. 04492-1404.

Direkt werk voor een
ervaren kok
voor restaurant in de omgeving van Vaals.
Regelmatig werk voor goed gemotiveerde
produktiemedewerkers (m/v)
Zij moeten bereid zijn om zowel in dag- als ploegendienst te werken.
Interesse! Neem dan direkt kontakt op met
Randstad Uitzendbureau
Hoofdstraat 35A, Kerkrade - Tel. 045-451500

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Trap BEKLEDEN. Rails. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Pleinplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF Haas v. alle vernieuwingen van daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatie. Kerkrade. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanen, dakkapellen, isolatie, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

"S.V.L." gevelverzorging gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtbestrijding met 10 jr. schr. garantie. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE ROK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-...

STUKADOOR kan - nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313936.

... aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

Uitzendbureau Tempo-Team

beschikt over
tekstverwerk(st)ers
die zijn deskundig opgeleid op WANG-apparatuur en beschikken over een uitstekende typevaardigheid.
Bel voor nadere informatie: 045-718332 en vraag naar de intercedentes Marleen Steeman of Maja de Bruijn van de afdeling kantoorpersoneel.

JONGEDAME biedt zich aan voor hulp in huishouding ± 6 uur p. week. Omg. Kerkrade, br.o.nr. KE 414, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. Tel. 045-454700.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. HJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken MEUBELEN, geloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Motke-Velato, Prinshagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Echt, tel. 04754-3434.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren, met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Kassa's, weegschalen, slagerij-machines?
Roltex natuurlijk!
T/o Makro Nuth
Tel. 045-242880

BRUININGSSTUDIO, zonnebank 12x voor f 60,-. Koffie gratis. Tel. 045-727742.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar f 3,50. Elke week kans op f 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Waarom kunnen sommigen zoveel kopen?? Ze halen alles voordelig bij de "AAA-WINKEL" Brunssum.

De mooiste BRUIDSSTOFFEN en exclusieve damesstoffen. Waar? bij Tummers, Kerkstraat 302, direct achter de promenade Brunssum, tel. 045-272677.

TEGELS, bandjes, str.klinkers, afbr.stenen. Bouwbergstr. 100, Brunssum.

Te k. OPENHAARDHOUT afhalen f 50,- per echte cub. Tel. 04490-24882 na 21 u.

Te k. KLEURENTEEVEE f 250,-. Tel. 04406-12875.

ENCYCLOPEDIE Spectrum te k., 1 jr. oud, nw.pr. f 4800,-; voor f 1250,-; als nieuw. Tel. 045-454628.

KLEURENTEEVEE te k., prachtig toestel. Tel. 045-454628.

De Kachelsmid, de beste, de mooiste, de goedkoopste, nieuwe en gebruikte KACHELS. Koop bij de vakman dan krijg je er later geen spijt van. Vanaf f 250,-. Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

te k. KOLEN, 045-319784.

Gebruikte DIEPVRIESKASTEN, kisten, koelkasten, ktv's, video-stereo-app., airconditioning, ijsblokjesmach. Alles tegen spotprijzen, met 1 jaar garantie. Frimax, Bokstr. 57, Heerlerheide, tel. 045-224225, va. 10.00 uur.

Keuken-renovatie?

Inbouwapparatuur van bekende topmerken met 20 tot 40% korting, werkbladen Duropal etc., eiken deuren, spoelbakken, acces. etc. aan scherpe prijzen.

Vossen-Keukens
Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen.

Te k. aangeb. FOTOKOPIEERAPP. diverse modellen met gar. vanaf f 450,-, Spoor kantoormachines, Bocholtz, tel. 045-443961.

BIELSEN va. f 25,- Alle maten geïmpregn. Palen bijv. 2,50 m va. f 4,80, geïmpr. planken 150×24 mm f 3,25 p. m. Houthandel Impreg. In de Cramer 104, Hrln., 045-751687/226067.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V.; Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te huur MINI GRAAFMACHINES met machinist. Breedte vanaf 1 m, graafdiepte tot 2,8 m. Tevens verhuren wij ook gronddumpers. Inh. max. 1 m³ voor bijv. containers te vullen. Voor meer informatie: fa. B&R, Litscherveldweg 12, Heerlen. Tel. 045-218476. Ook 's zaterdags.

Wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Kerp INBOUWSTATION voor: Blaupunkt, HI-FI, Bosch alarmsystemen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks bussen en BESTELAUTO'S. Open laadbakken en ombouwers voor campers. Div. kleine en grote bestellers in alle merken en types. Ook div. luxe auto's. Alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen. Let op adres! Donny Klassen BV, in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, 043-627354 na 18 uur 043-645529 Maastricht.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op f 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADE-AUTO. Tel. 045-751399. Tev. gratis afhalen.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **f 100,-**. Tel. 045-751734 - 752701.

Hallo! OPGELET! Wilt u vandaag nog uw auto verkopen tegen contant geld; alle merken; tevens voor export Mercedes, alle types, en Opel Senator en Monza; schade, defect, spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-414372 ook 's avonds.

Te k. OPEL Kadett, bj. 1971. Tel. 045-316582.

Te k. BMW 730, APK, f 8250,-; BMW, bj. '78; BMW 320, '77, APK, f 3950,-; Mercedes 300 D, bj. '76; Toyota Carina, '79, LPG, f 3500,-; Toyota Corolla sportswagon, APK, '77, f 2750,-; Lada, '78, APK, f 1450,-. Dagelijks geopend van 11.00 tot 18.00 uur, Pater Beatusstraat 30, Heerlen.

SEAT- EN SUBARU-DEALER A.C.H. Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5GL '86; Ibiza 1.2GL '85; Ronda 1.6GLX '84 en '83; Malaga 1.5GL '85; Malaga 1.2L '86; Seat Fura GL '84 en '85; Seat Ronda 1.2L 85; Subaru 1300 Hatchback 3-drs. '85; Subaru 1600DL '84 en '80; Peugeot 505STI '82; Peugeot 104TL '78; Peugeot 504GL '78; Renault R9GTL '83 en '82; Renault R5GTL '81; Renault R4TL '79; Renault R20TS '79; Citroën 2CV6 '84 en '78; Citroën GS '79; Hyundai Pony 1200TL '83; Subaru 1600GLS '79; Subaru 1000 '79; Matra Rancho '79; Talbot Solara 1.6 GLS '81 en '80; Datsun Cherry '79; Fiat Ritmo 65L '80; BMW 316 '82. Inr. en fin. mog.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, hoogste prijs + vrijwaringsbew. Gratis afh. 752997.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. PEUGEOT 104, gek. '78, Jonkerstr. 27, Heerlen.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S, tel. 045-452624.

FIESTA '85 en '80, Kadett 1.2 '83-'82-'80, Escort 1.6, L '85, Escort 1.3 L Bravo '82, automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Taunus, op gas, bwj. '80. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Autobedrijf W. Vonken: het adres voor uw nieuwe of gebruikte auto. Betrouwbare service en event. apk-keuring. Occasions o.a. SIERRA 2.0 L GL 5-drs. + lpg, '84; Sierra 1.6 GL 5-drs. '83; Escort 1600 L Bravo 5-drs. '85; Escort 1600 L Bravo 3-drs. '85; Escort 1100 GL '79; Fiesta 1100 Jubileum '79; Mazda 626 2.0 LX Limited + lpg '85; Peugeot 205 GT 4-drs. '85; Fiat Panda 45 '81; Golf 1500 S 4-drs. '79; Fiesta 1100 Jubileum '79. Nieuwstraat 20, hartje Hoensbroek, 045-212459.

Wij betalen f 50,- tot f 15.000 voor uw auto, ook sloop, 045-416239.

Te k. zeer mooie RENAULT 18 TS bwj. '80 (1e lak), Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Autobedrijf
Jurgen b.v.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

260 E	nieuw
230 TE	nieuw
300 D aut.	'86
250 TD	'86
2x 190 D	'86
2x190 D 2.5	'86
190 E aut.	'86
190D	'85
190	'84
3x 190 D	'84
500 SEL	'82
280 SE aut.	'82
300 D	'80
240 TD (Van) Demo	'85
240 TD dec.	'83
200	'81
230	'80
200 D	'85
200 D	'82
200 D '79	

Langheckweg 40 ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie apk-keuringsstation.

Te k. MERCEDES-BENZ 200D bwj. 1982, i.z.g.st. Inl. 043-633000.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van f 100,- tot f 5000,-. Tel. 04494-43481 of 04492-26242.

Te k. FORD Granada 2.3 L in st. v. nw., bwj. '80 (zien is kopen), koopje! Laurierstr. 157, Heerlen.

HONDA Accord APK gek., in prima st. Vr.pr. f 2750,–, Palmstr. 62, Passart-Heerlen.

AMX Spirit autom., zeer apart 5-'80 f 5950,-; Ford Mustang 5.0 Ghia f 7900,-; Escort 9-'84 f 13.950,-; Ren. R4 GTL 5-'81 f 4750,-; Datsun Cherry type '81 f 3950,-; Audi 100 Avant LPG + APK 6-'78 f 2950,-; Mercedes 300 D 9-'77 f 5250,-; VW Golf D APK '79 f 3900,-; DAF 44 '76 APK f 950,-. P. Joosten, Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

T.k. 4 SPORTVELGEN Volvo 360 GIT i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. 04498-55778.

Te k. MERCEDES Benz 300 D apk gek., bwj. '76, vaste pr. f 4950,–, inruil mog. tevens Volvo 244 L, bwj. '77, f 1250,–, tel. 045-219864, Buschkensweg 12, Heerlen.

AANHANGER 200x135x55 torsivering 2 deksels boven f 750,–, Kloosterraderstr. 78, Kerkrade, tel. 045-456711.

FORD Taunus 1600 GL APK, 1978, f 2300,–, Kloosterraderstr. 78, Kerkrade, 045-456711.

Te k. OPEL Kadett 3-drs., 1.3 S oktober, 1980, i.z.g.st. Tel. 04450-1196.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '78, gek., pr. f 1750,–, tel. 045-720667.

Te k. TOYOTA Celica liftback, bwj. 9-'77 m. magnesium velgen, pr. f 2800,–, event. inr. mog. Breitnerstr. 9, Heerlen, 045-725137.

Te k. FORD Taunus bwj. '77, APK + trekh., vr.pr. f 1700,–, event. inr. mog. J. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, 045-323823.

FORD Taunus 2.1 GL, eind '79, f 3150,-. Langhaagweg 41, Stein.

Te k. MINI 850, bj. '79, km.st. 45.000, als 2e auto gebr., nw. banden, pas getectyl., techn. i.z.g.st., f 4500,-. Tel. 045-726343.

Van part. te k. OPEL Kadett 1.2, bj. '77, met APK, i.z.g.st. Tel. 045-425581 na 16.30 uur.

Te k. HONDA 650, bj. '82, km.st. ± 20.000, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-241935.

Te k. LADA 2105 GL, bwj. '82, km.st. 46.000, incl. trekh. + radio, tel. 04490-16601.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. '73, APK gek. Vr.pr. f 650,–, tel. 04494-51652.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé bwj. '72, oud model met trekh. APK gek. voor f 650,–, 04494-51652.

Te k. VOLVO 345 GA aut. bwj. sept. '80, i.z.g.st. f 6500,–, tel. 045-259775.

GOLF diesel, '78; Ford Escort, '77; Honda Civic, '77; Ford Capri II GL, '77; VW 9-pers. bus, '77; VW Golf diesel, '78; Opel Kadett, '78. Alle auto's APK-gek. DHZ-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

AUTOMAAT Audi 100 5E, bwj. '79. DHZ-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

AUTOBEDRIJF gebr. Dominkowski, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen-landgraaf, biedt te koop aan: Mercedes 280 SE autom., groenmet., '70; BMW 520 i, goudmet., '83; Opel Commodore 2.5 E Berlina, groenmet., '81; Ascona 2.0 E, zilvermet., '81; Kadett 1.2.2 DRS, blauw, '81; Corsa 1.2 TR Luxe, roodmet., '83; Skoda Rapid coupé, rood, '85; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, bruinmet., '82; Fiat Uno 55 S, 5-drs., '83; Citroën 2 CV 6, oranje, '81; Talbot 1100 autom., groen, '80. Inr., financ., gar. mogel.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te h. aangeb. goedlopend GARAGEPAND met wasserette in combinatie of apart van elkaar in Heerlen. Br. o. no. KE 412 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. TOYOTA Hi-Ace bwj. '78, apk gek. pr. f 1500,-, Sunplein 48, Nieuwenhagen, tel. 045-312508.

DIREKTIE-AUTO, in zeer zeldz. toestand. Ford Granada 2.8 GL autm., schuifkanteld., stuurbekr., getint gl., 4-drs., etc., etc., bwj. '81. Vr.pr. f 10.500,–. Evt. inruil mog., Stationstraat 35, Swalmen.

T.k.a. TOYOTA Carina, bwj. bijna '78, i.g.st., pr. f 1475,–. Markt 39A, Geleen (bovenste bel drukken).

Te k. GOLF GTI, kl. zwart, bj. '79. Treebeekplein 5, Treebeek (nabij Casino).

Te k. geweldig mooie uitgebouwde OPEL Manta, iets aparts, inruil mog. Tel. 04495-8119.

Te k. HONDA Civic, bj. '86, als nieuw. Tel. 045-226918.

Te k. BMW 635 CSI, bwj. '82, vele extra's, 30.000 km, 045-321919.

Te k. van part. MITSUBISHI Jeep 4x4 2300 Pajero Turbo Diesel, blauwmet., bj. '84, km.st. 70.000, bijz. mooi en veel extra's. Tel. 045-212813.

Te k. HONDA Civic, bj. 1979, zeer mooi, f 3450,-. Tel. 045-218925.

OPEL Kadett C 2, type '79, f 3500,-; Opel Rekord, '78, LPG, f 2500,-; Opel Rekord, '79, autom., LPG, f 3750,-; VW Passat autom., '79, f 2500,-; VW Polo, '78, f 1900,-; Honda Civic, '77, f 1000,-. Inruil mogelijk. Overbroekerstraat 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

MERCEDES 280 S autom., type '78, km.st. 107.000, f 8500,-; inruil cabriolet mogelijk. Tel. 045-211071.

SLOOPAUTO'S gevr., vanaf f 200,- tot f 1500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. BMW 1802 APK gek. f 2400,-. Event. financ. mog. Tel. 045-325710.

Occasionshow
Rodahal Kerkrade
RUIM 100 GESELEKTEERDE OCCASIONS
geopend vrijdag 3 oktober van 14 tot 22 uur
zaterdag 4 oktober van 10 tot 17 uur
Mogelijkheid tot direkte financiering en garantie tot 24 maanden.
SAMENWERKENDE KERKRAADSE AUTODEALERS

FORD Capri GT kl. oranje-/zwart dak i.z.g.st. bwj. '75, APK-gek., pr.n.o.t.k. Te bevr. Jan Steenstr. 6, Meezenbroek-Hrl., na tel. afspr. 045-724273.

Te k. z.g.a.n. RIJBAK voor autotransporter Mercedes, f 1250,-. Tel. 045-752747.

Te k. HONDA Accord, type '79, nieuwstaat; inruil mog. Tel. 04454-2092.

Te k. MAZDA 323 automatic, APK-gekeurd, bj. '78, goedkoop. Tel. 04454-4098.

Te k. stationcar VW Passat, bj. '84, vr.pr. f 18.500,-. Tel. 045-710106.

Auto-huur-koop!
Kijken, beslissen, rijden!!!
Het kan uiterst voordelig zijn een auto voor 12 maanden te huren met een vastgesteld maandtarief en na 12 maanden te kopen voor een vastgestelde spotprijs. Kom eens vrijblijvend langs voor inlichtingen.
Ruime keuze uit
Top-
occasions van diverse merken van 1982-1986
Auto Limburg
Erkend Bovag-garagebedrijf
Mauritsweg 126
Stein
Tel. 04495-8474

OPEL Rekord Caravan, bj. '77, APK-gekeurd. Rinkenslaan 8, Nieuwenhagen, tel. 045-326017.

Te k. van part. mooie FORD Fiësta 1300 S, kl. zilvermet., met trekhaak enz., gekeurd door off. Ford-dealer, rekening ter inzage, vr.pr. f 3950,-. Ganzeweide 101, Heerlerheide.

Te k. FORD Escort 1300 automatic, bj. '78, APK, 1e lak, km.st. 73.000, f 3250,-. Tel. 045-316940.

Autogarant B.V.
Off. Subaru-dealer
Erkend Bovagbedrijf
APK+VVN-keuringsstation.
± 50 recente inruilauto's, o.a.: Opel, Ford, BMW, Toyota, Nissan, Renault, Peugeot etc. Showroom dag. geopend v. 9.00 tot 18.00 u.
Financiering, inruil, ANWB-keuring vanzelfsprekend mogelijk!
1 jaar garantie!
Kom vrijblijvend een kijkje nemen.
De koffie staat klaar.
Autogarant B.V., Schelsberg 128 te Heerlen. Tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes.
Tel. 045-725588

Te k. weg. aansch. kl. auto FORD Granada 2.3 de luxe, bj. 1980, 4-drs. f 4950,-. Tel. 045-218925.

Te k. OPEL Rekord 2.2i, 5-drs., caravan, km.st. 18.000, bj. sept. '85 f 18.950,-. Rooseveltstr. 11, H'broek.

Te k. R12 autom. pr.n.o.t.k., tel. 045-460571.

KERA occasions: BMW 315 '82, '83, '84; BMW 316, '82, '84, '85, BMW 320 I '84, '85; BMW 323 I '84, BMW 518, '84, BMW 520 I '84, BMW 524 TD '84, '85, BMW 528 I '83, BMW 525 I '82, '83, '84, BMW 728 IA '81, Peugeot 505 STI aut. '83, Opel Kadett GSI '86, Opel Kadett 1.6 S '83, Opel Ascona 1.6 S 1983, Toyota Camry TD '84, Citroën Visa '82, VW Jetta CL '82, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Bovag-bedrijf Auto Landgraaf biedt aan plm. 80 jonge occasions van topkwaliteit tegen zeer concurrerende prijzen. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken. Een greep uit onze voorraad: Porsche 924 Turbo-uitv. met Targa-dak, kl. wit, zeer veel acc., 1981; Mercedes 190 automaat m.z.v. acc., schuifd., stereo, sportvelg., stuurbekr. enz., kl. blauwmet., 14.000 km 1984; Mercedes 200 D met stuurbekr., gekleurd gl., 1e eig., 1983; Mercedes 230 aut., sportvelg. en div. acc., rood, 1982; Mercedes 240 D, stuurbekr., stereo, ivoor, 1981; Mercedes 280, klein model, aut., groen, 1976; BMW 724 i turbo met alle mog. acc., antracietmet., 1981; BMW 524 TD, schuifd., sportv., gekl. glas enz., wit, 1984; BMW 316, nieuw model, zeer mooi, beige, 1984; BMW 520 i aut. m. schuifd., stuurbekr., zeer mooie auto, 1982; BMW 525, bruinmet., m. schuif-/kant-.dak, sportv., zeer mooi, 1980; BMW 323 i, zwart, sportv., schuif-/kant.d., gekl. glas enz., 1979; BMW 525 m. div. extra's, groenmet., 1979; Ford Sierra 2.0 3-drs., z. mooie auto 1984; Ford Sierra 1.6 luxe, 5-drs., goudmet., 1983; Ford Capri 2000 GL 4 cil. m. sportdesign., kl. wit 1982; Opel Rekord 1.8 S kl. d.blauw, z. mooie auto 1983; Mitsubishi Cordia GSR, 1600 km, goudmet., 1986; Mazda 929 coupé, laatste nieuwe model, allerduurste uitv., groenmet., 1983; Alfa 33 1.5 Quadrofoglio, kl. ivoor m. grijs kent. 1985; Alfa Giulietta 1.6, nieuw type, mooie auto, rood, 1981; Alfa Sud 1.5 Ti, z. apart met uitb.set, voor 1981; Peugeot 305 GT duurste uitv. m. open dak, 5 versn. enz., kl. blauwmet. 1983; Honda Civic 1.5 S sportuitv., kl. rood 1982; Honda Accord 4-drs. EX uitv., kl. zilvermet., z. mooie auto, eind 1980; Volvo 360 2.0 Sedan, 5-bak, LPG, kl. wit, als nieuw, 1984; Volvo 240 GL met overdrive, LM-velgen, groenmet., 1983; VW Jetta C kl. rood, 1e eigen., m. sportdesign 1980; VW Derby GLS duurste uitv., kl. zilver 1982; Toyota Corolla 1.3 DX kl. bruinmet., mooie auto 1980; Audi 100 5E in excell. cond., kl. bruinmet. 1978; Datsun Cherry 1200 GL zeer sportief uitgevoerd, 1980; VW Scirocco GT, wit, 1979; Fiat X 1/9 targa, blauwmet., mooie auto, 1978; Fiat Ritmo 65, sportuitv., oranje, 1979; Saab 99 GLE coupé, wit, 1978. Exclusieve auto's: Opel Manta Customcar met 2.0 E getunedde motor, zeer aparte auto, cobaltblauwe effektlak; Peugeot 505 GTI m. 5 bak, elektr. schuifd., stuurbekr., centr. vergr., enz., kl. blauwmet., okt. 1984; Citroën CX 240 Prestige m. 5 bak, aircond., kl. zilvermet. 1982; Toyota Celica ST nw. model m. v. acc., kl. zilvermet. 1984; Buick Skyhawk special edition, kl. groenmet. Automaten: Volvo 340 Winner kl. rood, v. 1e eigen. 1983. Diesels: Audi 100 cc 5 d diesel laatste nwe. model m. 5 bak, stuurbekr., centr. vergr. enz., kl. bruinmet. 1983; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel m. stuurbekr., sportv., stereo enz., kl. zilver 1984; Opel Kadett 1.6 D met z. v. extra's, kl. rood, 1983; VW Passat LD kl. rood, 4-drs., mooie auto 1980; Audi 100 5-cyl. dies. stuurbekr., groenmet. 1980. Station-/bestelauto's: Isuzu pick-up diesel luxe uitv., 5 versn., 10.000 km 1986; Alfa 33 1.5, grijs kent., trekhaak, 1e eigen., 30.000 km 1985; Toyota Carina station diesel, blauwmet., 1983; Ford Taunus 1.6 Bravo station, blauw, 1982; Lada Niva 4×4, 1978. Tevens diverse goedkope inruilauto's. Inruil + financiering mogelijk. Ook ruilen wij uw motor, caravan, boot in. Garantie (12 mnd., boven f 5000,-) in eigen werkpl. Eigen servicedienst. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268.

FORD Fiesta 1100 L, bwj. '79, sunroof, radio-cass.rec., pr. f 4500,–, Wenckebachstr. 2, Schaesberg, na 17 uur.

Te k. BMW 520 kl. beige, bwj. '75, APK gek., zeer snel, vr.pr. f 1350,–, tel. 045-724273.

Direct leverbaar nieuwe SUZUKI Super Carry minibus, zilver metall. Inruil: Suzuki Carry minibus, kl. rood, bwj.'83; Suzuki Carry Commercial, kl. wit, bwj.'82; Daihatsu 1300 Charmant, kl. bruinmet., bwj.'83. Te bevr. Mobil Self Service-station, Hein Bodelier, Markt 1, Nuth. Tel. 045-241335.

Te k. prachtige HONDA Accord, bj. bijna '80, vr.pr. f 3850,-. Tel. 045-225998.

Te k. FORD 16 L, bj. '77, zeer mooi, APK-gekeurd, met sunroof, nw. uitlaat en accu, vr.pr. f 1750,-. Clemensstraat 2, Hoensbroek.

Te k. prima PEUGEOT 504 GL, bj. '77, APK-gekeurd, f 2200,-. Bongaertslaan 28, Heerlen.

OPEL Kadett coupé 1200 N, bj. '77, i.g.st. Tel. 045-419560.

Te k. FIAT Uno 45, april '86, 5000 km gelopen, zilvermet. Gouverneurstraat 41, Heerlen, tel. 045-712967.

Autobedrijf Bert ARETZ, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268, biedt aan: Audi 100 diesel, '85, 50.000 km; Renault 9 TL, '85, met 5-bak, f 14.500,- Polo C, '84, als nieuw, f 13.500,-; BMW 315, '83, veel extra's, f 15.500,-; BMW 318, veel extra's, f 12.500,-; Ford Escort, '83, 5-drs., alle extra's, f 14.900,- Ford Escort, '81, 5-drs., als nieuw, f 11.500,-; Honda Accord, 3-drs., nw.st., 5-bak met stuurbekr., f 11.000,-; Starlet, '82, 5-drs., 5-bak, f 9500,-; Starlet, '81, f 7900,- Renault R12, op LPG, f 2900,-; Ascona 1600 S, 4-drs., autom., f 3250,-; Ford Granada, '82, 4-drs., schuifdak, f 11.000,-.

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie. AUDI 80 CD turbo diesel m. alle mog. extra's, duurste uitv. goudmet., '83, f 22.500,–, Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel groenmet., eind '83, f 15.500,–, VW Golf diesel groenmet., '83, f 14.800,–, Opel Manta CC 1.8 S met spoilerset, grijsmet., '83 f 16.500,–, Alfa Giulietta 1.6 nw. mod. apart mooi, kl. rood '83, f 16.500,–, Opel Ascona 1.3 S kl. groen, dec. '84, f 14.900,–, Ford Sierra 1.6 L bijz. mooi, grijsmet., '84, f 18.900,–, Ford Sierra 1.6 laser bl.met., '83, f 16.500,–, Ford Escort 1.3 L bravo 4-drs., blauwmet., '83, f 15.500,–, Ford Fiesta 1.0 kl. blauw, '84 f 13.750,–, Ford Granada 2.8 GL autom., groenmet., '81, f 10.500,–, Volvo 340 2.0 ltr., 5-bak, kl. rood '83, f 14.800,–, Honda Accord 4-drs., EX uitv. roodmet. '83, f 15.250,–, Subaru 1.6 SRX sportuitv., kl. wit, '83, f 12.500,–, Subaru 1.3 DL 4-drs., in nieuwst. grijsmet., '86 f 16.950,–, Renault R18 GTL nw. model kl. wit, '83, f 12.500,–, Renault R14 GTS in top cond. groenmet., '81 f 7750,–, Datsun Cherry kl. rood '83, f 11.250,–, Lada 1600 GL in topcond., beige '82, f 7750,–, Ford Mustang Fastback 4 cyl., spec. strippingdecor, kl. rood '82, f 12.500,–, Ford Taunus 1.6 L 4-drs., groenmet., '82, f 10.500,–, BMW 323 I vele extra's o.a. sportwiel., spoilerset., D&W stoelen, get. glas, bl.met., '80, f 16.500,–, Hyundai Pony kl. blauw '83, f 7750,–, Datsun Bluebird 1.8 GL bl.met., '81, f 7750,–, Datsun Sunny 1.5 GL grijsmet., '80, f 6750,–, Toyota Corolla coupé bijz. mooi, grijsmet., '81, f 8750,–, Opel Ascona 1.9 APK kl. geel '78, f 4250,–, VW Jetta 1e eign., roodmet., '81, f 8750,–, VW Jetta kl. wit '80, f 7950,–, Mazda 929 Legato met LPG, blauw met eind '80 f 7500,–, Ford Capri 2.3 S automat grijsmet., '78, f 4750,–, Honda Accord coupé APK blauwmet., '78, f 3500,–, Renault R4 kl. geel '79, f 2250,–, Audi 100 APK kl. groen '78, f 2750,–. Div. inruilers vanaf f 500,–. Inruil en financiering, 3 mnd. gar. of 12 mnd. Onderhoud en service in eigen werkplaats. Donderdags koopavond tot 21.00 uur. Autobedrijf Ploum en Pijpers, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum, tel. 045-270270.

Weg. omstandigh. te k. i.st.v.nw. CITROEN CV 6, km.st. 30.000, bwj. '84, na 18.00 uur, 04404-2134.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 19, bj. '79, 4-drs., in nw.st., 1e lak, radio-cass. Burg. Lemmensstraat 38, Geleen.

Te k. zeer mooie RENAULT 18 TS, bj. '80 (1e lak). Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. FORD Capri Autom., bwj. '77, APK. Vr.pr. f 2.350,–. Tel. 045-325657.

OPEL Rek. 2.0 L '79, LPG, APK gek., bijz. mooi z.g.a.n. Na 15.00 uur. Tel. 045-322784.

Te k. ASCONA diesel, 4-drs., bj. '80, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. GOLF diesel bj. '81, 5-gang, 5-drs. Lodewijkstr. 9, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. VW Golf diesel, bj. okt. '80, km.st. 54.000, kl. groen, nw. banden, sunroofdak, trekhaak, i.z.g.st., f 6650,-. Kamillestraat 9, Sittard.

Te k. HONDA Civic bjr. 2-11-'76, APK. Vr.pr. f 1250,-, Eglantierstr. 22, Kerkrade.

FIAT 127 Sport, kl. zwart, auto i.z.g.st. type '79 f 3200,- 045-320398.

Te k. MITSUBISHI Celeste GT 1978. Z. mooi, APK gek. 045-460734.

Occasionsshow Fortuna-stadion
225 auto's, alle merken
presentatie door de V.A.D.-dealers
zaterdag 4 oktober van 9:00-18.00 uur

Volvo 245 GLE stationcar
injectiemotor, automaat, radio-cass., donkergroenmet., 1e eig., bj. laat 1979. Auto Geusselt Maastricht, bij autobaankruispunt, tel. 043-621861.

Volvo stationcar
Volvo 245 GL, model 1982, roodmet., onderbouw gas, trekhaak, open dak, metall. radio-cass., Pullman bekleding, km.st. 92.000, met garantie en goede service. Auto Geusselt Maastricht, bij autobaankruispunt, tel. 043-621861.

Peugeot 505 Familiale
3-zits stationcar, groenmet., 5 versnellingen, km.st. 82.000, bj. 1982, trekhaak, sierstrippen. Auto Geusselt Maastricht, bij autobaankruising, tel. 043-621861.

Uitlaat kapot?
Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's Zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Auto Limburg
Erkend Bovag-garagebedrijf
door onze topkwaliteit nu 1 jaar Auto-Limburg-garantie
Snel wisselende voorraad. Ruime keuze uit ± 80 top-occasions. Inruil en vlotte financiering mogelijk.
Mauritsweg 126 (naast Superconfex), Stein, tel. 04495-8474/8413.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van f 400,- tot f 15.000,-. 423063.

Te k. MINI Estate stationcar, bj. nov. '79, kl. blauw, 3-drs., i.z.g.st., f 2850,-. Roozenstraat 22, Sittard.

Koopje, als nw. MITSUBISHI Galant 1600 GLX type '83, 5 versn., getint glas, Pullm. bekl., bruinmet. f 8900,-. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade. Na 16 uur.

Te k. BMW 320 6 cyl., bj. '80, autom., LPG, nw. banden, schuifdak, nw. uitlaat, grote beurt, 2 kleuren, i.z.g.st., f 9750,-. Te bevr. Jekerstraat 27, Geleen.

Te k. TOYOTA Corolla de luxe, 2-drs. bj. '78, APK gek. f 1500,-. Oranjestr. 39, Brunssum. Tel. 045-271546.

ALFA Guilietta 1.6, prijs n.o.t.k., kl. rood, bj. '78, iets werk. Tel. 04498-54211 na 17.00 uur.

Te k. z. mooie R5 TL 1980. Inruil mogelijk. 045-460734.

Te k. of te ruil tegen kleinere wagen, OPEL Manta 1900, APK-gekeurd, bj. '76. Tel. 04490-28382.

RENAULT 4 GTL '83 f 6500,-; Mazda 626 coupé '79 f 4800,-; Taunus 1600 '80 f 5600,-; Taunus 1600 '79 stationcar f 3500,-; Toyota Tercel '79 f 4700,-; Alfa Sud '79 f 3800,-; Honda Civic '79 f 3900,-; Taunus 1600 '78 APK gek. f 3200,-; HOnda Civic '77, APK gek. f 2700,-; OPel Kadett '75, APK gek. f 1900,-; Talbot 1610 '80 f 1450,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg. Tel. 045-311078.

GELD NODIG?
ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
In 'n halve dag beschikbaar.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	maandelijkse aflossing 96x	84x	60x	48x
5100	—	—	112,-	133,-
10100	155,-	170,-	216,-	258,-
15000	231,-	252,-	322,-	383,-
20000	308,-	336,-	429,-	511,-
30000	462,-	505,-	644,-	767,-
40000	615,-	672,-	859,-	1.023,-
50000	783,-	854,-	1.074,-	1.279,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%
Elk bedrag vanaf f 2000,- kan. Óók kortere looptijden.
Bij sneller aflossen rente-restitutie.
Bij overlijden meestal kwijtschelding.
OOK 1e en 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN
045-225000* 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR
DAGELIJKS VAN 9 TOT 21 UUR.
MOONEN
FINANCIERINGS-KANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9.
NABIJ MARKT
CENTRUM HOENSBROEK
48

VLEESLIEFHEBBERS LET OP! EXTRA VOORDELIG

VARKEN		RUND		KALF		KIP + KALKOEN		VLEESWAREN	
Varkensfilet kilo	11.98	Bieflappen kilo	15.98	Kalfsschouder kilo	17.98	Kipfilet kilo	12.98	Hampunt kilo	10.98
Varkenspoelet kilo	7.98	Rosbief kilo	14.98	Kalfsribstuk kilo	14.98	Hanebout kilo	4.98	Saksische leverworst kilo	4.98
Vers mager spek kilo	4.98	Rundergehakt kilo	7.98	Kalfsrollade kilo	15.98	Kuikenborst kilo	8.48	Hoofdkaas kilo	4.98
Ribjes kilo	2.98	Runderstaart kilo	4.98	Kalfspoelet kilo	11.98	Kalkoensschnitzel met groente gevuld 200 gr.	2.98	Snijworst 100 gr.	0.98

Geopend vanaf woensdag 12 u.
HEERLEN: Heerlerbaan 188
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD(Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur
EURO
AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND
Donderdagavond koopavond (behalve in Sittard)
SLAGERIJEN | MEAT PACK

Veiligheid bij boksen en atletiek volop in blikpunt

DEN HAAG – Het ministerie van WVC (Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur) ziet de noodzaak de veiligheid bij het boksen en de lange-afstandslopen te vergroten. Dat heeft minister Brinkman aan het parlement laten weten in zijn notitie over het welzijnsbeleid voor 1987. Veiligheid, eerder specifiek aangepakt bij de snelheidssporten en het toerfietsen, vormt daarbij een belangrijk onderdeel van de sportparagraaf.

De voorzorgsmaatregelen bij het boksen en de wegatletiek staan al enige tijd in de aandacht. Officieel moet nog contact worden opgenomen met de betrokken sportorganisaties, maar volgens beide betrokken bonden is het allang zo ver. Paul Hartog, woordvoerder van de NBB (Nederlands Boksbond), heeft met enkele WVC-mensen zitting in een commissie veiligheid bokssport, die sinds 1984 actief is.

Eind november wordt er gerapporteerd aan de staatssecretaris voor de sport, drs. Dick Dees. Het rapport is volgens Hartog positief over de zaken in Nederland.

„Wij lopen in dit land voorop op het gebied van de veiligheid. Wij kennen strengere regels dan de internationale bonden. De bokskap is bij ons inderdaad ook nog facultatief, omdat de precieze voor- en nadelen van de hoofdbeschermer door de afwachtende houding van de wereldbonden niet duidelijk zijn. Wij hopen na het rapport op een subsidie teneinde een onafhankelijk onderzoek, bijvoorbeeld door TNO, te starten over de eigenschappen van de kap. Ook de vulling en de vorm van de bokshandschoenen moeten beter onderzocht worden in een dergelijk onderzoek, dat mogelijk in samenwerking met andere landen wordt gedaan.”

De KNAU, de Nederlandse atletiekunie, heeft volgens bondsdirecteur Wim Ripmeester al de eerste stappen bij het beveiligen van de snel verbreidende loopsport genomen.

„Vorig jaar hebben we in samenwerking met WVC een actie gevoerd voor meer zichtbaarheid van de loper in het duister. Het joggen gebeurt veelal langs de openbare weg, in de avonduren. We hebben zelfs een speciaal trainingspak ontwikkeld met reflecterende strepen. Wij begrijpen uit de nieuwe aankondigingen van het ministerie, dat er verder wordt ingespeeld op de veiligheidsregelingen.”

Res. div. C

Eindhoven 2-Vitesse 2	3–1
Helmond Sp. 2-Roda JC 2	2–4
Willem II 2-RBC 2	3–0
VVV 2-MVV 2	2–1
NAC 2-PSV 2	0–0
Fort. Sittard 2-RKC 2	4–2

VVV 2	6	4	1	1	9	18– 4
PSV 2	5	3	1	1	7	14– 2
Willen II 2	5	3	1	1	7	13– 5
Fort. Sittard 2	5	3	1	1	7	8– 8
Eindhoven 2	3	2	1	0	5	7– 3
NAC 2	4	2	1	1	5	9– 8
Roda JC 2	5	2	1	2	5	13–16
Den Bosch 2	4	0	3	1	3	3– 5
RBC 2	5	1	1	3	3	4–10
MVV 2	3	1	0	2	2	7– 8
RKC 2	3	1	0	2	2	5– 9
Helmond Sp. 2	5	0	2	3	2	6–14
Vitesse 2	5	0	1	4	1	7–22

Programma:
Dinsdag 7 Oktober 19.30 uur:
PSV 2-VVV 2
MVV 2-Willem II 2
RBC 2-Helmond Sp. 2
Roda JC 2-Eindhoven 2
Vitesse 2-Den Bosch 2
RKC 2-NAC 2

Winst voor reserveteams

Van onze medewerker

HELMOND – Zowel het tweede elftal van Roda JC als Fortuna Sittard legde gisteravond in de competitie van de reserveteams de overwinning beslag, respectievelijk tegen Helmond Sport 2 en RKC 2. Winst was er ook voor de reservesploeg van VVV in de derby tegen het tweede elftal van MVV.

In de wedstrijd Helmond Sport 2 - Roda JC 2 werd tijdens de eerste helft niet gescoord. Na de rust kwamen de Roda-reserves beter voor de dag en binnen zeven minuten brachten zij via Meens, Iwanir en Broeders de stand op 0-3. In de 75ste minuut verhoogde Iwanir de winst tot 0-4. Helmond Sport kwam in de slotfase, mede door nonchalance spel van de Rodaverdediging, tot twee treffers door een 'zelfgoal' van Trost en een treffer van Van der Horst: 2-4.

In een door Fortuna Sittard 2 uitstekend gespeelde wedstrijd tegen RKC bleef de volle winst in Sittard. Vooral in de eerste helft gaven de Sittardenaren de toon aan en in de 10de minuut zorgde Schuman met een kopbal voor 1-0. De gasten kwamen in de 23ste minuut op gelijke hoogte door Schluter 1-1. Nog voor rust stelde de thuisclub de overwinning veilig. Kalis scoorde 2-1, terwijl Frijns even later 3-1 liet aantekenen.

Na rust zakte het spelpeil naar een bedenkelijk niveau. In de 65ste minuut kwam Fortuna niettemin op 4-1 door Vrijhoeven. Bakkers zorgde tenslotte voor 4-2. Er waren 250 toeschouwers.

In een niet al te beste wedstrijd sloten VVV 2 en MVV 2 de eerste helft met dubbelblanke stand af. MVV nam daarna door Schoens (60ste minuut) de leiding, 0-1. Enkele minuten later was de stand weer gelijk toen R. Janssen raak schoot 1-1. VVV liet het hierbij niet zitten en legde het accent op de aanval. Uit een van deze aanvallen scoorde J. Houben in de 74ste minuut de winnende treffer 2-1. Over het geheel gezien had een gelijkspel de verhouding beter weergegeven.

SPORT KORT

● ZEIST – Het Nederlands voetbalelftal bereidt zich volgende week via twee oefenwedstrijden voor op de interland van 15 oktober in en tegen Hongarije, het eerste kwalificatieduel uit de strijd om het Europees kampioenschap. Op woensdag 8 oktober ontmoet Oranje op sportcentrum Papendal bij Arnhem het door Dick Advocaat gecoachte Jong Oranje. Een dag later laat bondscoach Rinus Michels zijn A-elftal aantreden tegen de voorlopige Olympische selectie, die ook onder de hoede van de bondsmanager staat. Het trainingskamp in Papendal wordt op vrijdag 10 oktober afgesloten. Op maandag 13 oktober vertrekt het Nederlands elftal naar Boedapest.

● AMSTERDAM – Het aantal donateurs van de Stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992 is op de laatste dag van september opgelopen tot meer dan 73.000. De Stichting verwacht dat het definitieve aantal deelnemers aan de actie/loterij met een inleg van f. 19,92 zal oplopen tot 75.000. Na aftrek van kosten en belastingen betekent dit een winst van zo'n 800.000 gulden voor de Stichting.

Fortuna-bus naar Ajax

SITTARD – De supportersclub van Fortuna Sittard organiseert a.s. zondag een busreis naar de competitiewedstrijd Ajax-Fortuna. Belangstellenden kunnen zicht tot zaterdagmorgen 10.00 uur opgeven bij het bekende adres. De prijs voor leden bedraagt 11 gulden; niet leden 16 gulden. Vertrektijden zondag: Geleen 10.30 uur; Sittard 10.45 uur; Susteren 11.00 uur.

Programma Hoofdklasse C gewijzigd

HEERLEN – Aan het competitieprogramma voor komend weekeinde in de hoofdklasse C van de KNVB zijn enkele wedstrijden toegevoegd c.q. gewijzigd. Het programma ziet als volgt uit:

Sparta '25 - Limburgia
Wilhelmina '08 - Rood Wit
BVV - DESK
Longa - Geldrop
Caesar - EHC
Halsteren - Sittard
TOP - Venray

Littbarski en Förster uit gratie

HAMBURG – De Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer zal dit jaar geen beroep meer doen op Karl-Heinz Förster en Pierre Littbarski. Het tweetal in Franse voetbaldienst speelde ook niet mee in het elftal dat vorige week Denemarken versloeg met 2-0.

„Hoewel Förster en Littbarski vrij kunnen krijgen van Marseille en Racing Paris, geef ik er de voorkeur aan om voorlopig door te gaan met spelers, die in de Bundesliga uitkomen”, zei Beckenbauer. Het Westduitse elftal speelt dit jaar nog twee interland-wedstrijden: op 15 oktober tegen Spanje en twee weken later tegen Oostenrijk.

Vanavond competitiestart

Sittardia naar Loreal

VENLO – In verband met Europacupverplichtingen van Sittardia en Herschi/V en L worden de voor komend weekeinde vastgestelde competitiewedstrijden van beide herenteams eerder gespeeld.

Vanavond vindt de competitieouverture plaats. Om 21.15 uur vormt de sporthal in Venlo het strijdtoneel van de confrontatie tussen Loreal en Sittardia. Morgen reist Herschi/V en L naar Swift Arnhem. Aansluitend volgt dan voor Herschi V en L de trip naar het Zwitserse Sankt Gallen voor de return in het EC-1 toernooi tegen St. Otmar. Ook Sittardia speelt zondag de EC-return. Het betreft de visite aan het Luxemburgse Schifflange.

Oefenvoetbal

SVN - Wit Groen VC	6-1
Sportclub'25 - RKONS	1-2

President Balestre zint op wraak na miljoenenclaim van rallygigant

Peugeot valt FISA aan

door huub paulissen

PARIJS/HEERLEN – Vandaag dient in Parijs de meest geruchtmakende rechtszaak in de geschiedenis van de rallysport. Peugeot heeft bij het overkoepelende autosportorgaan FISA een schadeclaim ingediend van 20 miljoen Franse Francs (circa 7 miljoen gulden), naar aanleiding van de ingrijpende reglementswijziging, die - zoals bekend - volgend jaar de veel bekritiseerde groep B in de ban doef. Reden voor de Franse fabrikant, tevens de nieuwe wereldkampioen, om de FISA aansprakelijk te stellen voor een stuk 'kapitaalvernietiging'. De ontwikkeling van de succesvolle 205 turbo 16 is immers een miljardenproject.

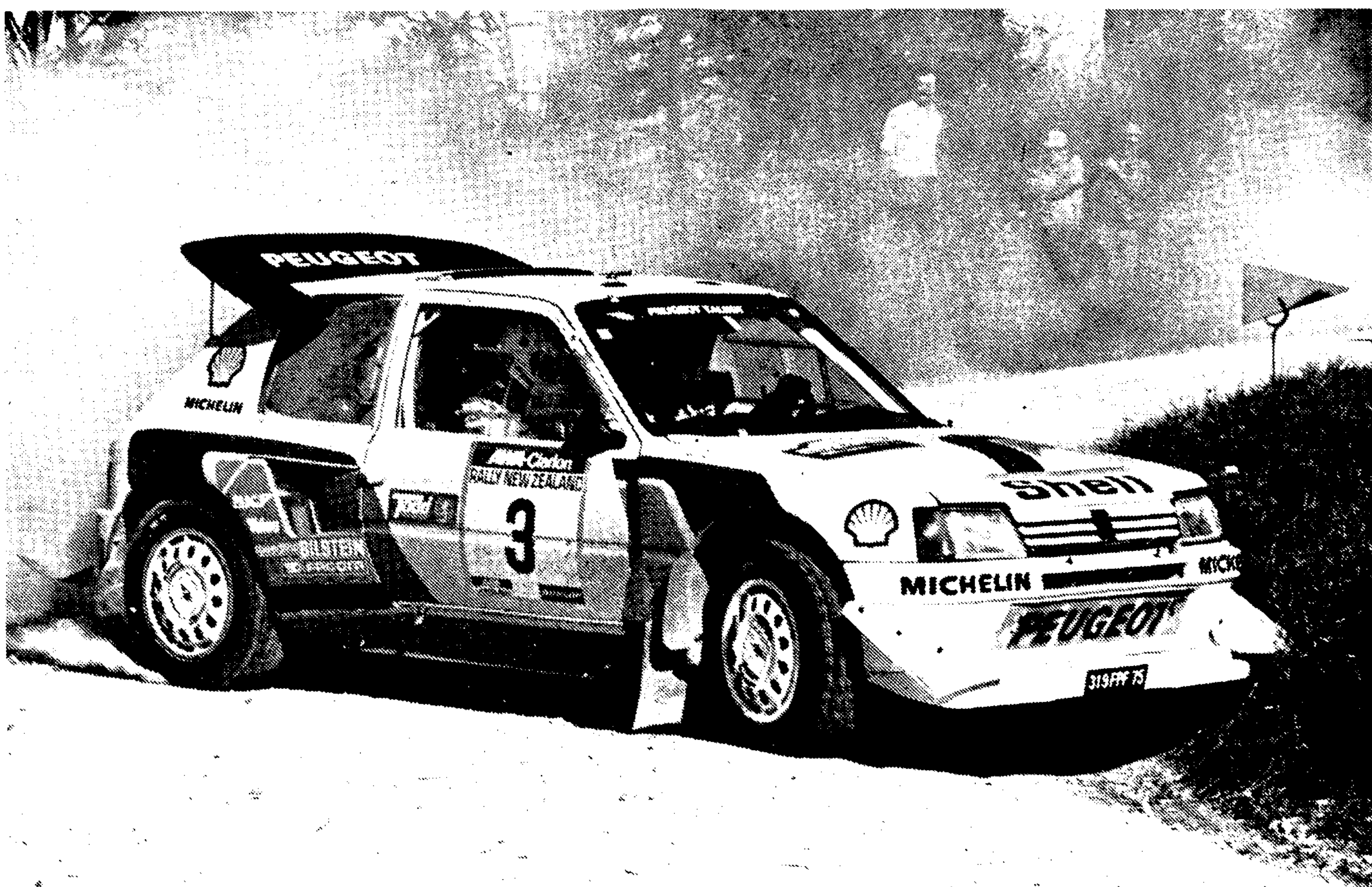
De betekenis van het kort geding gaat verder dan een financiële afwikkeling; insiders beweren zelfs dat de FISA bij inwilliging van de claim failliet zal gaan. Het is de eerste keer in de rallysport dat echt een poging wordt gedaan om de ivoren toren van de autoritaire FISA (lees president Jean-Marie Balestre, red.) aan het wankelen te brengen. Andere toonaangevende rallymerken als Ford, Lancia en Audi - die eveneens financieel zwaar gedupeerd zijn door het afschaffen van groep B - hebben zich op de vlakte gehouden uit vrees voor represailles.

Drijfveer voor Peugeot om de nek uit te steken, is waarschijnlijk ook het gegeven, dat de rol van de Franse fabrikant in de rallysport volgend jaar is uitgespeeld. Peugeot heeft, in tegenstelling tot de andere grote merken, geen competitieve groep A auto achter de hand.

Nog voordat de Parijse rechtbank een uitspraak heeft gedaan, counterde Balestre de euvele daad van Peugeot met krachtige dreigementen. „Ongeacht de uitspraak verliest Peugeot haar rallylicentie. Het heeft namelijk gezondigd tegen paragraaf 58 van de Code Sportif; te weten de souvereiniteit van de FISA inzake reglementswijzigingen. Mocht Peugeot trouwens onverhoopt het proces winnen, betekent dit de vernietiging van de FISA”.

Peugeot zegt helemaal niet de intentie te hebben om de bevoegheden van Balestre c.s. aan te tasten. De Franse fabrikant beklaagt zich er wel over, dat de FISA zich niet aan de eigen wetten houdt. Als voorbeeld daarvan wordt het in het leven roepen van de zogenaamde groep S aangevoerd. „Deze is alweer verboden voordat de klasse daadwerkelijk is gerealiseerd”, als Jean Todt, de sterke man achter de autosportafdeling van Peugeot. Hij wordt niet warm of koud van de dreigementen van Balestre en wacht rustig de rechtzaak af. „Onze advocaten werken op volle toeren. Wij zijn uitstekend gewapend voor de zitting en denken een goede kans te hebben het proces te winnen”.

Die advocaten werden onlangs extra geprikkeld om de zaak tot een goed einde te brengen, door een nieuwe wraakoefening van de getergde Balestre. In de '1000 Meren Rally' in Finland behaalde Peugeot voortijdig de tweede wereldtitel op rij. Balestre verklaarde daarop dat de nieuwe titelhouder onder geen voorwaarde wordt gehuldigd. Hij liet zich er nog niet over uit, of de twist ook consequenties heeft voor Peugeot-rijder Juha Kankunnen, die vrijwel zeker de wereldkampioen van '86 wordt.



● *Juha Kankunnen stuurt de Peugeot groep B in grootse stijl naar de wereldtitel. De Franse fabrikant ligt momenteel dwars in de plannen van de FISA.*

PETER POST VOOR TWAALFDE KEER WEDSTRIJDLEIDER

Maastricht opnieuw zesdaagse



● *Over enkele maanden staat de Eurohal weer in het teken van de zesdaagse. René Pijnen, Danny Clark en Anthony Doyle (v.l.n.r.) zullen vrijwel zeker weer aan de start komen.*
Foto: HARRY BEUGELS.

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Peter Post heeft van de Stichting Zesdaagse Maastricht de opdracht gekregen het rennersveld te contracteren voor de sixjours in de Eurohal, die van 12 tot en met 17 december voor het twaalfde achtereenvolgende jaar plaatsvindt.

Zoals gebruikelijk treedt Post ook weer als wedstrijdleider in het Limburgse baanspektakel op. De kans is groot, dat Willy de Bosscher in december op het ovaal in de Eurohal van de partij zal zijn. Zoals gisteren al werd gemeld, maakt de 44-jarige De Bosscher op de winterbanen een come-back als profrenner. De Belg, die vanwege zijn grappen in Maastricht populair was, heeft reeds zijn kandidatuur bij de organisatoren van de Zesdaagse van Maastricht gesteld.

Rooks bestolen – Vlak voor zijn vertrek naar de Ronde van Ierland, is onze landgenoot Steven Rooks in Brussel zijn complete wieleruitrusting kwijtgeraakt. De auto van Rooks, dit seizoen winnaar van ondermeer Amstel Gold Race en Ronde van Luxemburg, werd in de Belgische hoofdstad opengebroken, waarna de dieven ervandoor gingen met de kleding, alle truien, broeken, petjes, maar ook met de speciale koersschoenen van de coureur. Rooks, die zich in Ierland voorbereidt op de najaarsklassiekers, moet in dat land alle spullen bij elkaar lenen, maar kan niet aan andere schoenen komen. De leiding van de ploeg-Schuiten deed dinsdag alle moeite in dat gemis te voorzien. De Ronde van Ierland begint vandaag en eindigt zondag.

Ludwig Wijnants – Een kermiskoers voor profs in O.L.Vrouw Waver werd gewonnen door de Belg Ludwig Wijnants. Het was zijn derde seizoenszege. Verdere uitslag: 2. Frison, 3. Devos, 4. Westelinck, 5. Dierickx, **6. Theo Appeldoorn, 12. Peter Harings, 17. Theo de Rooy, 21. Vester Aarts, 22. Eric Breukink, 24. Jan Jonkers, 26. Heddy Nieuwdorp**. Aan de wedstrijd werd deelgenomen door 62 renners.

Visentini pistier – Roberto Visentini, winnaar van de Giro d'Italia, start over twee weken in de Zesdaagse van Berlijn. Wie zijn koppelgenoot wordt, is nog niet bekend. Wel staat vast, dat ondermeer Gerrie Knetemann tot het deelnemersveld behoort. Een andere Nederlander, René Pijnen, vormt zowel in Berlijn alsook meteen hierna in de Zesdaagse van Dortmund (23-28 oktober) een koppel met de Zwitser Urs Freuler.

Record · Moser – Oudwereldkampioen Francesco Moser zal aan het einde van deze week weer een poging doen het werelduurrecord op laaglandbanen te verbeteren. De Italiaan werd op 26 september houder van het record door op de Vigorelli-baan in Milaan 48 kilometer en 543 meter in het uur af te leggen op een futuristische fiets. Met die afstand is Moser echter niet tevreden. Op een persconferentie gaf hij dinsdag aan, dat de 49 kilometer haalbaar moet zijn. Lichte pijn in het rechterbeen tijdens zijn eerste, geslaagde poging voorkwam volgens Moser doorbreking van die barrière. Dinsdag onderwierp hij zich op de Vigorelli-baan aan enkele tests om te zien of een recordaanval zinvol zou zijn. Na de positieve uitslag verklaarde Moser vrijdag of zaterdag aan de slag te zullen gaan. De dag hangt af van het akkoord met de Italiaanse televisie, die de aanval rechtstreeks op het scherm wil brengen. Voor Moser is het financiële gewin niet de voornaamste prikkel andermaal een recordpoging te doen. „Ik kan nu de motivatie en de concentratie opbrengen nogmaals een aanval te doen. In de toekomst denk ik dat niet te kunnen opbrengen”.

Keetie onttroond – Jeannie Longo heeft de naam van Keetie van Oosten-Hage uit de recordboeken verwijderd. De Francaise maakte de Zeeuwse binnen een week twee werelduurrecords afhandig. Zeven dagen geleden reed ze in Colorado Springs op de hooggelegen baan 44 kilometer en 770 meter in het uur; dinsdag verbeterde ze op de Vigorelli-baan in Milaan het uurrecord op laaglandbanen. De kilometerteller bleef na zestig minuten stilstaan op 43 kilometer en 587 meter. Dat was 505 meter dan Keetie van Oosten-Hage op 16 september 1978 op de Olympische wielerpiste van München.

KNWU wil 'Bond' Karstens in ban

WOERDEN – Binnen de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie worden op het ogenblik maatregelen overwogen tegen de club van oud-beroepswielrenners, die onder organisatie van Gerben Karstens de afgelopen maanden wedstrijden hield in het voorprogramma van profcriteriums.

De kans is groot dat deze oud-profs een startverbod krijgen bij wedstrijden onder auspiciën van de KNWU. Er hebben zich bij verschillende gelegenheden incidenten voorgedaan, zoals financiële afwikkelingen en het maken van afspraken over de finish-volgorde.

Het LIMBURGS DAGBLAD publiceerde een en ander reeds voorafgaand dinsdag 9 september, in het kader van de profronde in Maastricht, een voorwedstrijd voor oud-beroepsrenners plaatsvond.

De beslissing over een boycot van de KNWU ten opzichte van de door de vroegere beroepswielrenner Gerben Karstens in het leven geroepen wedstrijden valt binnen zijn volgende week in een vergadering van de Sectie Beroepsrennen.

Jan Krekels: 'Hij wil over onze rug veel geld verdienen'

Limburgse oud-profs woedend op Karstens

● Uit het LD van 5 september.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

FRITURE/CAFETARIA in gem. Brunssum. Geweldig lopende zaak met zéér hoge omzet, z. woning. Huur ƒ 1.000, p. mnd. Kooppr. bedrijf ƒ 45.000.–. Horecabureau Limburg, 043-630127.

Te huur gevraagd

PAND/WONING gezocht voor privéwerk, tel. 045-424429, na 18.00 uur.

Spoed, HBO'er zoekt, per begin oktober, betaalbare WOONRUIMTE in Heerlen, eventueel gemeubileerd, i.v.m. baan. Tel. 076-614087 na 18.00 uur.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING met garage, ± ƒ 600.-, liefst gem. Landgraaf. Tel. 045-324624.

Ruilen

Ruilen: EENGEZINSWONING te Heerlen, 3 slaapk., tegen eengez.woning met min. 4 slaapk., omg. Hoensbroek-Heerlen. Tel. 045-425210.

Mooie grote EENGEZINSWONING te Kerkrade-W. te ruil tegen kleinere eengez.woning te Kerkrade-W. Tel. 045-417116.

Onroerend goed

HOENSBROEK: hoekwoning met inp. garage, bar, kelder, toilet, woonkamer, keuken, 3 slaapk., waskeuken, luxe badkamer, 2e toilet, voor- en achtertuin. Bouwjaar 1976; ƒ 119.000,- k.k. Tel. 045-227869.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren en houten BALKEN, alle ramen, kepers, spanten, roosters, schaaldelen, nieuwe planken. Matrak, tel. 045-243736.

Te k. bruine GASKOOKPLAAT, tel. 045-257304.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

KLEURENTEEVEE en video en stereotoren te k. gevr. 04406-12875.

Direct GELD voor uw gebruikte diepvries, koelkast, stereo-inst., video, ktv, minstens 12 kan. 045-224225, va. 10.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ook zonder APK, tel. 045-723021.

Te k. gevr. FAILLISSEMENTEN partijen en resten. 045-727742/723076.

Direct cont. geld voor AUTO'S. Wij kopen ook dure auto's. U belt, wij komen. 045-414372. Ook 's avonds.

Te k. gevr. ijskast, gasfornuis, diepvries, eik. bankstel en hele INBOEDELS. 045-725595.

T.k. gevr. GOUD, brilj., munten enz. Contant geld. Defect of heel. v. Verseveld. Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. gr. mass. eik. EETKAMERTAFEL, tel. 045-315033.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur, Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te h. leuk APPARTEMENT, eig. ingang, w.k., slpk., w.c., keuk., douche, tuin, terras, berging, CAI, tel., verw. voor nette jonge mensen. Tel. 045-310706.

Te h. luxe APPARTEMENT voor alleenst. of paar in Kerkrade. Tel. 045-725667.

Te h. gemeub. APP. met eigen bad, w.c. en c.v. Inl. na 17 u. Drievogelstr. 10 Kerkrade.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide, gem. kamers met gebr. v. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

SCHAESBERG te huur ruime 4-SLAAPK.-WONING met garage ƒ 835,- p.mnd. Inl. tel. 045-214368.

Gem. KAMER m. gebr. v. keuken, w.c. en douche. Tel. 045-724169. Na 18.00 uur.

Te huur kl. APPARTEMENT te Voerendaal, woonkamer, kitchenette, slaapk., badk. Te bevr. Nilwik, Heerlerweg 126, Voerendaal, tel. 045-752389.

Twee PANDEN te huur zeer gesch. voor privé-club in Geleen en Treebeek-Brunssum, tel. 04494-43329.

Gem. KAMER te h. in Heerlen-C., tel. 045-723604.

KAMERS te huur. Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur, 045-313898.

Te huur omgeving Geulle-Bunde, compleet ingerichte CAFETARIA in dorpskern, inl. 045-228442.

Grote KAMER met open haard te huur. Tel. 045-227258.

Omgeving Geulle-Bunde compleet ingericht Brands DORPSCAFE met zaal en bovenwoning voorzien van inpandige garage, 4 slaapkamers, luxe badkamer met douche en toilet, grote Amerikaanse keuken en grote woonkamer. Eventueel ook te huur met compleet cafetaria, inl. 045-228442.

HEERLEN. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: appartement. Woonkamer, keuken, balkon, badk., 1 of 2 slaapk., berging. Inl.: 04494-43275.

Te h. in Schinveld 2-pers. ZIT-/SLPK. m. gez. gebr. v. keuken, douche en w.c. ƒ 400,- p.m. incl. Tel. 045-354408.

Te koop aangeboden

Te k. eiken Kelem BANKSTEL. Tel. 045-318963.

Noten VITRINEKAST te k. Tel. 045-455484.

Te k. ZONNEBANK met hemel; 50 watervaste platen 2.40x1.22 m; heteluchtkanon. Tel. 04490-22237.

Zwaar eiken BANKSTEL z.g.a.n. Pr. ƒ 975,-. Tel. 045-324041. Na 16.00 uur.

KERSTDENNEN te koop va. ± 1.50 mtr. hoog, tel. 04402-75031.

Te k. eiken EETHOEK met 6 stoelen, 2 bijpassende kasten en eiken bankstel. Tel. 04490-10994.

Te k. compl. 2-pers. LEDIKANT. Tel. 045-752372.

Zw. mass. eiken ronde SALONTAFEL op kolompoot, nw.pr. ƒ 1250,-, vr.pr. ƒ 450,-, zeer apart. Tel. 045-226239.

Nieuwe KLEUR.-TV 56 cm, stereo, 99 kan. afst. ƒ 1349,-; Blaup. kleur.-tv 67 cm, stereo + telet. ƒ 1799,-; kleur.-tv 51 cm, afstandb. 32 kan. ƒ 1075,-; Sony kleur.-tv 51 cm beeld ƒ 1549,-. Inr. mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, H'baan, tel. 045-417651.

CV-VERWARMING compl. rolluik, garage. Tel. 045-713452.

Te k. AARDAPPELS, spruiten, spitskool, bloemkool, prei, wortelen en witlof. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. zwaar klassiek leergecap. BANKSTEL (biedermeier), in nieuwstaat, tevens barok salontafel met marmeren blad; koopje. Tel. 045-719364.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

2e hands MEUBELS, ijskasten, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. CROSSFIETS z.g.a.n. Te bevr. tuss. 17-18 uur, tel. 045-225553.

T.k. grote partij KINDERKOPPEN; brandhout ƒ 15,- per m³. 043-632433.

KN ACCORDEON, 5-rijig, 120 bas, 4-korig. Tel. 045-725493.

Te k. BABYUITZET, o.a. babykamer, combi-kinderwagen, box etc. Tel. 045-712967.

Exclusieve geh. lederen klassieke 2-ZITSBANK (bruin), nw.pr. ƒ 2800,-, echt als nieuw, 1½ jr. oud, ƒ 950,- Tel. 045-226239.

Te k. KACHELHOUT 2,5 kub dennenschaaldelen ƒ 75,-, gratis bezorgd. Tel. 04459-1675 of 2763.

FABRIEKSNAAIMACHINE, enkel transport, met tafel, ƒ 1100,-. Zeskant 219, Heerlen, na 17.15 uur.

Te k. ant. ronde BAR met 6 krukken; tevens hometrainer. Tel. 04494-48545.

Te k. antraciet KOLENNOOTJE 2 + 3. Tel. 045-460262, 414372.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Te k. ant. eiken geloogd KASTJE bewerkt ƒ 350,–, 2 kop. kroonlampjes met kaarsen p. st. ƒ 125,–, 2 eiken salontafels p. st. ƒ 100,–, ant. halkapstok, ƒ 100,–, tel. 045-462570.

Te k. barok BANKSTEL kleur bordeauxrood, i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. 045-458031.

BOUWMATERIALEN betonstenen, kalk-zandstenen, trottoirtegels (dikke) ijzeren balken ± 5 m, kozijnen en deuren, gashaard en keukenkachel. 045-456795.

VELOURSGORDIJNSTOF grote keuze aan lage prijzen va. ƒ 19,95. Ook vitrage opmeten en naaien. Veloursshop Nobelstr. 32c, tel. 045-714161, Heerlen.

Te k. gemengd BRANDHOUT: canadas + lariks, essen en eiken 1 gestapelde m³ gezaagd en gespleten, thuisbez. voor ƒ 60,–. 045-214026.

Voor ± ƒ 10,– per week bent u bij ons geen huurder, maar bezitter van een prachtig ORGEL. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

DRUMSETS va. ƒ 199,–, paistebekkens v.a. ƒ 46,–, Pearl drumstel voor ƒ 1298,–, keyboards en orgels va. ƒ 299,–, gitaren va. ƒ 89,50, Fender versterkers en gitaren va. ƒ 395,–, eigen service- en reparatiedienst. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Het Witte Huis voor het betaalbare aparte meubel, o.a. notch. zilverkasten va. ƒ 695,–, TOOGKASTEN in eiken, va. ƒ 995,–, exclusieve rundl. 2-zits bankjes en bankstellen, rundl. clubfat. va. ƒ 595,–, 1000 m² schitt. meubels ongelooflijk goedk. En ook wij ruilen oude meubels in. Het Witte Huis, Geleen, Rijkswegcentrum 86-88, onder de luifel (valk bij Alb. Heijn).

Te k. PIANO Kruissen in perf. st. Vr.pr. ƒ 2100,–, tel. 04494-40314.

Te k. VERSTERKER merk Kenwood 2x 150 watt, pr. ƒ 400,–, tevens tunerversterker merk Intel Delta 2000, 2x 20 watt, pr. ƒ 85,–, 04494-51652.

KOLENKACHELS te koop. Bazar Johnny, Kouvenderstraat 196, Hoensbroek.

Te k. ZONNEBANK met 10 lampen, uiterste prijs ƒ 500,-. Kerkplein 9, Hoensbroek.

Te k. DUIVENHOK, 6 mnd. oud, vr.pr. ƒ 1500,-; herensportfiets, ƒ 300,-. Lodewijkstraat 31, Hoensbroek.

Basketbal

Heren
Eredivisie
Donar-DAS 81–80
Weert-Orca's 85–93
Den Helder-Zaandam 102–52
Den Bosch-Haaksbergen 87–69
Donar-Utrecht 80–73
DAS-Canadians 69–82
Eerste divisie C
Kimbria-Wyba 79–74
Sangeroes-Arnhemia 51–66
Jugglers-Uitsmijters 74–76
Boxtel-Stoepie 54–71
Hoofdklasse
Buyancy-Quo Vadis 112–82
Virtus-den Bosch 2 79–68
Overgangsklasse B
on Brio-Weert 2 63–77
Hoppers-Eastwood 75–65
Brunssum-Black E. 2 77–61
Octopus 2-Kimbria 2 69–84
Braggarts-Attacus 55–62
Giants-Breda P. 2 89–77
Gennep-Schijndel 74–53
Eerste klasse A
Jepu Stars-BSM 61–81
Kimbria 4-Aeternitas 36–47
Derde klasse A
Jepu Stars 2-Archers 2 55–78
Kerkrade 2-Alley Oop 40–49
Dames
Hoofdklasse
Braggarts-Paulus 58–56
Eerste klasse A
Patrick-Dunatos 60–65
Tweede klasse B
Patrick 2-Jump. giants 2 29–81

Worstelen

Hoofdklasse seniores
Herc. A.-de Halter 20–20
SS-Achilles 19–17
Utrecht-Simson 10–24
Herc. D.-Simson 21–15
De stand:
Simson 3–6
Hercules A'dam 3–5
Hercules D. 2–4
Olympia 3–4
De Halter 2–3
SSS 3–2
Achilles 2–0
Simson KDO 3–0
Tweede klasse seniores
Attila-Herc. D. 9–19
Spartacus-Goliath 20–12
De stand:
Spartacus 3–6
Attila 3–4
Hercules D. 3–3
Hercules 3 A'dam 2–2
Goliath 3–1
Olympia R. 2–0
klasse seniores
Herc. 2 A-de halter 2 7–19
Olympia 2-Simson 2 16–12
De stand:
De Halter 2 2–4
Olympia 2 2–4
Achilles 2 2–2
Hercules 2 A'dam 2–2
Simson 2 2–0
Simson KDO 2 2–0
Hoofdklasse juniores
Olympia A-Simson 20–24
Hercules D.-simson KDO 28–12
Sandow-de Halter A 20–24
De stand:
Spartacus A 3–6
Hercules Dordr. 2–4
De Halter A 2–4
Simson 3–4
Olympia R'dam 2–2
Simson KDO 3–2
Olympia A Utr. 2–0
Sandow 3–0

Korfbal

Hoofdklasse
Klimop-Rosolo 2–7
SVC-Swift 1–5
Klimroos-Fortuna 10–1
Never Down-Concordia 4–4
Prom.klasse
O-Alico 5–4
-Swift 2 6–4
vido-Gazelle 8–3
Overg.klasse A.
cella-de Merels 2–5
GO-Stormvogels 5–4
C-Vessem 2–2
Klasse B
ucia-SVSH 6–4
tenray-Vonckel G. 1–1
mpia-RCKA 9–2
OS-Erica 11–2
klasse G.
D-Winty 9–2
Krekels-Vitesse 2 5–2
olo 3-Elsene 6–6
2-Kraanvogels 5–11
klasse H.
by's Korfke-Korfmikkers 33–3
rakkers-Elsene 2 4–0
klasse D.
C-EKC 3–5
A.
C-Gazelle 2–5
by's Korfke-DKR 10–2
B.
mik.2-Almania 2 2–0
Krekels-A.Korfke 3 7–5
Scharn-Korfmik. 2–5
Korfke 2-Vitesse 4–5
A.
sse-EKC 2–3
elle-A.Korfke 0–0
B.
ur.2-Korfmik. 3–0
ne-Gazelle 2 1–1
llen A.
urak.-A.Korfke 1–6
ne-Korfmik. 0–1
C-Gazelle 2–0
Tweede klasse KNKV
Brabant-Volt 7–12
Wit-Kido 16–4
iarade-Wandelb. 8–3
elsior-NKV 9–6
eerste klasse
o 3-R.Roest 3 4–5
Wit 2-SDO 2 9–8
elsior 2-Sp.lust 2 2–7
1 afd.
ga-Kanaries 5–5
-Ready 10–10
tuna-Boemerang 9–2
erick-Deurne 7–5
1A afd.
5-Sirene 3 12–2
rop 2-Organon 3 7–5
arade 2-W.bos 2 2–7
2B afd.
3-PSV 5 8–7
3-Geldrop 3 1–4
p 4-Heerlen 1 3–3
3A afd.
ne 2-Ready 2 9–4
ha 2-Mares 6–14
rade 3-Excels.4 8–4
erick 2-Heerlen 2 10–3
jun.1A afd.
n-Excelsior 3–20
-Trega 11–3
jun.2A afd.
merang-RWB 10–0
y-Jong Brabant 7–7
non 2-D.Bosch 11–0
jun.2B afd.
os-Excelsior 2 4–2
y 2-O.Wit 3 4–2
Deurne-NKV 2 4–6
Eindhoven-Deto 3 3–5
Standen:
Excelsior 3–6
Oranje Wit 3–6
arade 3–5
elbos 3–4
NKV 3–2
Kido 3–1
Jong Brabant 3–0
Volt 3–0
Eerste klasse
SDO 2 2–4
Rust Roest 3 2–4
PSV 3 3–4
Sportlust 2 2–3
Deto 3 3–2
Oranje Wit 2 3–1
Excelsior 2 3–0
Zuid 1 afd.
Eymerick 3–5
Fortuna 2–4
Dot 3–4
Kanaries 2–3
Ready 3–2
Boemerang 3–2
Deurne 3–2
Trega 3–0
Zuid 1A afd.
Deto 5 3–6
Oude Gracht 2 3–5
Kido 2 3–4
Mariarade 2 3–2
Geldrop 2 3–2
Wandelbos 2 3–2
Sirene 3 3–2
Organon 3 3–1
Zuid 2B afd.
Heerlen 3–6
Excelsior 3 2–4
NKV 3 1–2
Klimop 4 1–2
Wertha 2–2
Kido 3 3–2
PSV 5 1–0
Geldrop 3 2–0
Eindhoven 4 2–0
OEC 3 2–0
Zuid 3A afd.
Mariarade 3 2–4
Mares 3–4
Deurne 2 3–4
Ready 2 2–2
Eymerick 2 2–2
Heerlen 2 2–2
Excelsior 4 2–0
Wertha 2 2–0
Zuid jun.1A afd.
Kido 3–6
Mariarade 3–4
Excelsior 2–2
Trega 2–0
Heerlen 2–0
Zuid jun.2A afd.
Ready 3–6
Jong Brabant 3–6
Organon 3 3–4
Boemerang 3–1
Den Bosch 3–1
RWB 3–0
Zuid jun.2B afd.
Deurne 3–6
Eindhoven 3–6
Jong Brabant 2 3–4
Deto 3 2–3
Wandelbos 2–2
Excelsior 2 3–2
NKV 2 2–1
Ready 2 3–0
Oranje Wit 3 3–0

Badminton

Eerste klasse afd.4
Weert-High-Speed 4–7
United-Geldrop 3–8
ESPE Heerlen-Avanti 6–5
Roermond-Culemborg 3–8
Tweede klasse afd.8
United 2-WIK 4–4
Pellikaan-Whippet 6–2
Carperion-KBC'67 2–6
Victoria 2-BCH 3 6–2
Derde klasse afd.15
PSV 2-ESPE 2 2–6
Schijndel 3-Nuenen 2 7–1
Roermond 2-Trim 2–6
Derde klasse afd.16
Slamis'67-Carperion 2 1–7
United 3-VIN 0–8
Olympia'56-Someren 4–4
Victoria 3-BCH 4 4–4
Vierde klasse afd.22
Nuenen 3-Lympia'56 2 7–1
Alouette 2-Whippet 2 6–2
Panache-Boxtel 2 3–5
Gestel-Smash Meerssen 7–1
Vierde klasse afd.23
Trim 2-Hoogskoor 4–4
United 4-VIN 2 7–1
Stein-KBC'67 2 0–8
Budel-Weert 2 4–4
Vierde klasse afd.24
Schijndel 4-Whippet 3 4–4
Geldrop 4-St.Maris 4–4
WIK 2-KBC'67 3 6–2
Roermond 3-Scarabee 2–6

Hockey

Heren overg.klasse B
Schaerweijde-Nijmegen 3–5
Victoria-Forward 2–1
Ede-Graspiepers 4–4
Tegenbosch-Pinoke 1–4
Den Bosch-Hudito 4–2
1e klasse C.
Best-Son 2–1
Concordia-Malburgen 4–1
Hopbel-EMHC 1–2
Upward-Geldrop 5–0
Maastricht-Uden 0–1
2e klasse F.
Boxmeer-HMHC 4–5
Venray-Nuenen 1–1
Blerick-Heerlen 1–0
Gemert-HUAC 0–1
Weert-Horst 4–1
3e klasse F.
Heeze-DVS 2–0
Civicum-Sittard 2–0
Tegelen-Groen Wit 1–2
Mill-Deurne 1–0
HCAS-Geleen 0–0
4e klasse F.
Cranendonck-Hockeer 3–2
Mierlo-Helden 3–2
4e klasse G.
Bakel-Heesch 5–2
Beuningen-Molenbeek 1–0
Grave-Bergen 1–1
Liempde-Berlicum 1–4
reserve 1e klasse A.
MOP 2-MEP 2 2–2
Forward 2-Tilburg 2 1–3
Breda 2-O.Zwart 2 1–1
Geel Zwart 2-Venlo 2 3–4
O.Zwart 3-Den Bosch 2 2–2
Dames hoofdklasse.
Kampong-Were Di 1–2
MOP-HGC 0–5
EMHC-Upward 0–4
R'dam-A'dam 0–9
Groningen-O.Zwart 2–0
HDM-Hilversum 2–0
Overg.klasse A.
Laren-Gron.Studs 2–1
MEP-Nijmegen 2–0
Zwolle-Bloemendaal 3–2
Ring Pass-Uden 4–1
PW-Push 0–0
Overg.klasse B.
GHBS-DKS 0–3
Wageningen-Craeyenh. 1–2
Hurley-Den Bosch 1–1
Forward-Schaerweijde 3–2
Kl.Zw'land-Union 2–0
Venlo-HBS 3–2
1e klasse C.
Racing-Hopbel 1–0
Tegenbosch-M'tricht 2–0
HMHC-HOD 1–1
Keep Fit-Rapidity 3–0
Son-Quick 4–0
2e klasse F.
HUAC-DVS 2–0
Groen Wit-Nuenen 1–0
Tegelen-Heerlen 2–1
Geldrop-Blerick 6–1
Basko-Geleen 3–1
3e klasse F.
Heeze-Venray 1–1
Hockeer-Bosdael 2–0
Horst-Concordia 3–1
Eersel-Sittard 1–0
HCAS-Deurne 0–0
4e klasse G.
Kerkrade-Bakel 1–2
Helden-Bergen 2–2
Molenhoek-Mierlo 0–1
Weert-Beuningen 8–0

Tafeltennis

Heren eredivisie
Avanti-Bl.Werelt 11–7
Valkencourt-L & T 5–13
Pelgrim-Scylla 9–9
Middelb.Zd-Tempo Team 7–11
3e divisie I
Bartok-Tafelt.Huis 8–2
Bl.Werelt 2-NOAD S 0–10
Treffers A-Deventer 2–8
4e divisie VII
Red Stars-Sibbe 1–9
Swift-Kluis 2 6–4
ATC-Megacles 2–8
4e divisie VIII
Falco-Pelgrim 3 7–3
Blue Star-M'tricht 2–8
Kluis-Bartok 2 8–2
5e divisie V
Armada-Panningen 6–4
Schimmert-NOAD R 10–0
M'tricht 2-R.Stars 2 19
1e klas
Megacles-Eijsden 5–5
Swift 2-Vijlen 5–5
Sibbe 2-Bartok 3 9–1
2e klas A.
Heks.berg-Kolleb. 7–3
K'rade-Coriovall. 7–3
Kluis 3-Falco 2 4–6
2e klas B.
Megacl.3-K'rade 2 5–5
Destatec-Kluis 4 4–6
S.Avanti-Elsloo 2–8
3e klas A.
Elsloo 2-St.meppers 7–3
Linne-Matatec 2 5–5
Maasmeppers-TTCN 2 7–3
3e klas D.
Falco 4-Meppers 3–7
Kolleb.2-Matatec 7–3
S.Avanti 2-Schimmert 2–8
3e klas C.
TTCN-Destatec 2 7–3
Quick-Ready 5–5
Smash'72-Bartok 4 6–4
3e klas D.
SVS-Minor 4–6
N'hagen-Brunssum 6–4
Vijlen 2-Falco 3 6–4
4e klas A.
TTCN 3-Swift 3 4–6
Sti.meppers 2-Megacl.4 9–1
Matatec 3-TTCD 6–4
4e klas B.
Megacl.5-Swift 4 3–7
St.meppers 3-Matatec 4 10–0
4e klas C.
KEV 2-Bruno 6–4
Heugem-M'tricht 4 9–1
Sibbe 3-Brunssum 2 1–9
4e klas D.
Schimmert 4-N'hagen 3 4–6
Succes-K'rade 4 10–0
Kometen-KEV 1–9
4e klas E.
Coriovallum 2-Minor 3 10–0
Schimmert 3-KEV 3 7–3
Kluis 5-Heks.berg 2 8–2
4e klas F.
Kerkr.3-Kluis 7 8–2
M'tricht 3-Espede 3–7
4e klas G.
Eijsden 3-Kluis 6 9–1
N'hagen 2-Ulestraten 9–1
Gilgamesj-Elsloo 3 3–7
4e klas H.
Heks.berg 3-Minor 2 6–4
N'hagen 4-Kolleb.3 2–8
Ready 2-Sp.& Sp.2 3–7
5e klas A.
Aldenghoor-Topspin 9–1
Berp Op 2-Leeuwen 1–9
5e klas B.
Berg Op-Destatec 4 3–7
Leeuwen-TTCN 4 3–7
5e klas C.
Laar-TTCD 2 3–7
Kluis 8-Megacles 6 7–3
5e klas D.
Espede 2-Heugem 3 4–6
Bunde-Ritske 2 9–1
M'tricht 5-Elsloo 5 4–6
5e klas E.
Heugem 2-M'tricht 6 10–0
Quick 3-Bartok 7 4–6
Elsloo 4-Falco 5 8–2
5e klas F.
Ritske-Kolleberg 5 7–3
Merkelb.2-Quick 4 4–6
Kluis 9-Schimmert 5 1–9
5e klas G.
Limbr.veld-Schimmert 6 3–7
Kolleb.4-Ritske 3 10–0
Quick 2-Bartok 5 2–8
5e klas H.
Dracula-Ready 3 2–8
VTV-Kometen 2 9–1
Vijlen 5-Rapax 1–9
5e klas K.
KEV 4-Minor 4 6–4
Merkelb.-Dracula 2 10–0
5e klas L.
Treebeek-N'hagen 6 7–3
Meppers 3-Vijlen 3 4–6
SVS 2-Sp & Sp.4 10–0
5e klas M.
Treebeek 2-N'hagen 7 9–1
Meppers 2-Coriovallum 3 8–2
Vijlen 4-Sp.& Sp.5 7–3
5e klas N.
Sp & Sp.3-N'hagen 5 8–2
Bruno 2-Gilgamesj 2 1–9
5e klas P.
Sp & Sp.6-Bruno 3 10–0
Succes 2-Brunssum 3 9–1
Coriovall.4-Heks.berg 4 7–3
Dames eredivisie
Avanti-A'dam 4–6
Megacles-Irene 3–6
Koningsl.-Shot W 5–5
Torenstad-Hotak 2–6
2e divisie
Swift D-Aloysius 4–6
Seine Meubelen-Schimmert 0–10
Wijhe-Salamanders 4–6
Huizen-Red Stars 10–0
3e divisie III
Stiphout-Koningsl. 9–1
Kerkrade-Maasmepp. 7–3
Kluis-Quick 7–3
4e divisie IV
KEV-Succes 10–0
Helden-Red Stars 3 6–4
S.Avanti 2-Megacles 2 4–6
4e divisie V.
Red Stars 2-DNW 2–8
Maasbree-TTCN Rath 3–7
S.Avanti-Armada 9–1
1e klas
KEV 2-Kerkrade 2 1–9
Ready-Kluis 2 3–7
2e klas A.
Elsloo 2-Destatec 5–5
Kolleberg-Kluis 3 4–6
2e klas B.
Bartok-Espede 9–1
Coriovall.-Elsloo 2–8
3e klas A.
Limbr.veld-Minor 8–2
Elsloo 3-Smash'76 9–1

Schieten

Hoofdklasse Pluim.
St.Lambertus-SVH 833–822
Fortuna'72-Kerkrade'73 825–827
Juliana 2-Juliana 825–828
Reunie-Willem Tell 825–813
SVT-John Wayne 815–823
De Missers-'t Centrum 818–821
1a Pluim.
Diana'58-Ter Linden 833–802
SVH 2-Diana'80 819–818
Kerkrade'73 2-Op de Kamp 825–808
De Leeuw-Heros'79 810–824
1B Pluim.
Franciscus-EKSV 808–8-5
SVT 2-De Treffers 801–8-6
D'r Sjeet-St.Hubertus 812–809
Tjoba-St.Lambertus 2 808–803
1C Pluim.
Gluck Auf-St.Brigid 810–803
D'r Sjeet 2-Vizier 800–801
Revanche-Juliana 3 794–810
Robin Hood-De Prins 809–815
Hattrick-De Missers 3 807–801
John Wayne 2-RWB'27 801–803
2A Pluim
De Roos-'t Centrum 2 777–799
Winchester-Trianon 793–800
Diana'80 2-Oud Rompe 792–799
Haanrade-Reunie 2 797–802
Ter Linden 2-Willem Tell 2 806–798
RKWBCM-Brunssum 806–795
2B Pluim
Fortuna'72 2-'t Pluimpke 788–784
't Raadhuis-SVE 800–802
Kerkrade'73 3-D'r Sjeet 3 781–789
EKSV 2-St.Laurentius 786–808
Heros'79 2-Diana'58 2 804–792
2C Pluim.
EHPS-De Leeuw 2 807–789
St.Brigid 2-Sparta 2 789–789
St.Hubertus 2-SVT 3 791–782
't Centrum 3-Heros'79 3 778–791
3A Pluim.
SVK 2-Luk Raak'85 810–805
Oud Rompe 2-Revanche 2 779–791
Emma Boys-De Prins 2 793–777
De Valk-EMPS 778–788
Heros'79 4-Hoensbroek 805–804
3B Pluim.
Lee Enfiels 2-D'r Sjeet 4 788–804
Reunie 3-Trianon 2 793–771
Juliana 4-St.Hubertus 3 777–789
't Hofke 2-Fortuna'72 3 780–760
Op de Kamp 2-'t Gevelke 784–771
3C Pluim
RWB'27 2-De Treffers 2 772–803
Merkelbeek-'t Raadhuis 2 750–779
St.Brigid 3-Heros'79 5 763–777
Winchester 2-De Roos 2 778–753
4A Pluim.
Hoensbroek 2-Palet 2 758–768
De Prins 3-Tjoba 3 761–761
Vizier 2-Sparta 3 783–783
John Wayne 3-Diana'80 3 728–767
4B Pluim.
Brunssum 2-Hattrick 2 768–774
Trianon 3-Winchester 3 771–758
Luk Raak'85 2-De Leeuw 3 798–776
4C Pluim.
't Centrum 4-De Valk 2 771–743
De Prins 4-De Keulsteeg 734–792
SVE 2-De Missers 6 729–769
't Pluimpke 2-St.Brigid 4 750–757
't Hofke 3-Lee Enfield 3 747–740
5A Pluim
Ter Linden 3-SVT 4 748–748
Robin Hood 3-Emma Boys 2 761–777
Oud Rompe 4-Merkelbeek 2 769–770
De Keulsteeg 2-RKWBCM 4 770–764
Heros'79 6-EHPS 2 750–701
5B Pluim.
't Gevelke 2-RKWBCM 5 728–746
Op de Kamp 3-Vizier 3 756–707
De Treffers 3-Sonja Boys 2 529–689
Trianon 4-SVT 5 747–770
Palet 3-De Keulsteeg 3 710–749
Hoofdklasse Kogel
Diana'58-De Missers 823–829
Limburg 2-Limburg 825–847
St.Lambertus-Trefpunt 846–805
1 Kogel.
Trefpunt 2-St.Lamb.2 798–768
Diana'58 3-Diana'58 2 805–806
't Wapengilde-Limburg 3 796–816
2 Kogel.
Trefpunt 3-De Treffers 806–750
Limburg 4-De Valken 789–777
De Missers 2-SVH 759–771
3 Kogel.
't Wapeng.3-'t Wapeng.2 761–807
St.Lamb.3-De Bouwerwei 485–771

Veldhandbal

Dames
3G
Adio-Gulpen 13–5
Vebios-Mosam 3 7–9
Prov. klasse
Noav-Hun 14–15
2A
Rios-Bevo 6–8
3C
MSV 2-Be Fair 2 10–16
3D
Linne-Quickly H. 8–6
Heren
2B
Roermond-Be Fair 17–22
3B
Quickly Hands-Vesta 2 16–12
3D
SHV 2-Voerendaal 11–12
3E
Hus-Des Up 2 5–0
Jun. p.k.
Wynandia-Swift 11–9
1B
Des Up-Rodah 11–10
Standen veldhandbal
Dames
pk
Noav 9–16
Mosam 9–12
Rapiditas 9–12
HVN 9–11
Ospel 9–2
IVS 9–1
1A
Swift 11–19
Vesta 11–17
EHV 12–17
Grathem 11–11
Heldia 11–9
Wittenhorst 11–7
Haelen 12–3
1B
Break Out 10–16
SHV 10–14
Caesar 10–12
Roda 10–10
Wilskracht 10–6
BSV 10–2
2A
Bevo 9–14
HBS 10–13
MSV 10–13
Gr. Ster 10–12
Merefeldia 10–7
Vios 9–2
2B
Des 10–17
Patrick 9–11
Posterholt 10–10
Sittardia 9–9
Be Fair 9–7
Swift 2 7–0
2C
V+L 10–18
Hellas 10–15
Fortuna 10–10
IVS 2 10–7
Alfa Sch. 10–6
Selpa 2 10–4
2D
Margraten 10–20
Vilt 10–12
Selpa 9–11
Mosam 2 9–6
Be Quick 10–5
Olympia 10–4
3A
Des 10–18
Rapiditas 3 10–13
Stramproy 10–11
Merefeldia 2 10–9
SVVH 10–8
EHV 2 10–2
3B
HVN 2 10–15
Br. Sport 10–15
eksplosion 10–13
Loreal 10–10
Bevo 2 10–8
Hercules 10–0
3C
Heel 10–18
Grathem 2 10–14
Rapiditas 2 9–11
Be Fair 2 9–9
roermond 9–4
MSV 2 9–0
3D
Born 10–20
maasbracht 10–13
Herten 10–10
Linne 9–6
Q.Hands 9–3
Beatrix 10–4
3E
Caesar 2 10–14
SHV 2 10–12
Born 2 10–11
Noav 2 10–9
Zw Wit 10–8
Wilskracht 2 9–4
3F
Kerkrade 9–16
H'broek 10–15
Break Out 9–10
Limburgia 10–8
Wynandia 10–7
HVS 10–2
3G
Gulpen 11–19
Margraten 2 10–19
Mosam 3 11–12
marsna 12–11
Vebios 9–7
Adio 10–7
Roda 2 12–4
Jun. pk
Sittardia 12–20
iason 11–14
Loreal 12–17
V+L 11–8
Blerick 11–8
Swift 12–8
Vesta 11–0
Heren
pk
Noav 12–20
Alfa 12–14
Swift 11–14
HBS 12–14
Vios 11–11
Vesta 11–5
Des 11–2
1A
Blerick 10–16
Merefeldia 10–13
Bevo 10–12
Ospel 10–10
Rapiditas 10–9
HBS 2 10–0
1B
Noav 2 10–16
Caesar 9–10
SHV 10–10
Vios 2 10–10
Des Ub 8–6
Rodah 9–4
HBS 2 10–0
2A
Des'59 2 8–16
Wittenhorst 8–11
Alcides 8–7
Stramproy 8–4
Vios 3 8–2
2B
Be Fair 11–22
Roermond 10–8
Hercules 11–8
Gathem 2 12–6
2C
Wilskracht 8–15
Linne 8–9
Born 8–8
Grathem 8–6
Zonnebloem 8–2
2D
Wynandia 8–14
Break Out 8–12
H'broek 8–7
Marsna 8–5
Selpa 8–2
3A
HBS 3 8–16
Bevo 2 8–10
Be Fair 2 8–6
Popeye 8–6
Breeton Sp. 8–2
3B
Swift 2 8–14
Quickly H. 7–10
Linne 2 8–8
Vesta 2 7–4
HVN 8–2
3C
Fortuna 8–14
Herten 8–10
Wilskracht 2 8–10
Sittardia 8–6
Maasbracht 8–0
3D
Haslou 10–20
Voerendaal 9–11
SHV 2 9–10
Zwart Wit 2 10–8
Limburgia 10–4
Wynandia 2 10–2
3E
Zwart Wit 10–19
Polaris 10–17
Break Out 10–10
Gulpen 10–6
Des Ub 2 9–6
HVS 9–0
Jun. pk.
V+L 11–21
Blerick 12–16
Caesar 12–12
Swift 10–10
Loreal 11–10
Wynandia 11–9
Des'59 11–9

Paardesport

Grenslandtreffen Beek
Rubriek 1: 1. P. Xhoffleer, 2. E. v.d. vleuten, 3. D. van Groesen, 4. E. Hendrix
Rubriek 2: 1. E. Hendrix, 2. D. v. Groesen, 3. B. Romp, 4. S. Harmsen, 5. B. Romp
Rubriek 3: 1. C. Neessen, 2. H. v. Wegberg, 3. H. Houben, 4. F. Rietrae, 5. C. Waiboer
Rubriek 4: 1. R. Kras, 2. H. Driessen, 3. H. Snackers, 4. P. Souren, 5. H. v. Kempen
Rubriek 5: 1. P. Raymakers, 2. A. Rouweler, 3. J. v. Tuyl, 4. W. Laarakkers, 5. W. v.d. Schans
Rubriek 6: 1. C. Neessen, 2. B. Timmermans, 3. S. v.d. Wall, 4. A. v. Cleef, 5. B. Hensen
Rubriek 7: 1. W.J. v.d. Schans, 2. T. Holtus, 3. W.J. v.d. Schans, 4. E. Hendrix
Rubriek 8: 1. H. v. Kempen, 2. F. Ingehut, 3. S. Moeskops, 4. R. Kras, 5. J. Coumans
Rubriek 9: 1. R. Salden, 2. R. Kras, 3. R. Potters, 4. W. Heber, 5. H. Meijers
Rubriek 10: 1. R. Ehrens, 2. A. Voorn, 3. A. v.d. Wetering, 4. W. v.d. Schans, 5. T. v. Malsen
Rubriek 11: 1. H. v.d. Broek, 2. E. v. Hoorn, 3. M. Verhey, 4. W. Heber, 5. L. Gradussen
Rubriek 12: 1. T. Holtus-M. Dufour, 2. X. Schulkens-M. Wittschier, 3. K. Swelheim-P. Kommers, 4. T. v. Malsen-W.J. v.d. Schans, 5. E. Naberink-F. v. Helmond
Rubriek 13: 1. A. Voorn, 2. E. v.d. Vleuten, 3. E. v.d. vleuten, 4. M. Dufour, 5. J. v. Tuyl
Rubriek 14: 1. W. v.d. Ham, 2. E. Naberink, 3. R. Ehrens, 4. A. v.d. Wetering, 5. M. Dufour
Rubriek 15: 1. X. Shulkens; 2. B. Motmans, 3. P. Kommers, 4. D. v. Groesen, 5. E. v. Vleuten
Rubriek 16: 1. V. Smeets, 2. R. Kras, 3. X. Schulkens, 4. H. Houben, 5. R. Wilhelm
Rubriek 17: 1. B. Romp, 2. E. v.d. vleuten, 3. D. v. Groesen, 4. T. v. Malsen, 5/6. T. Holtus en W. v.d. Schans
Rubriek 18: 1. E. Mestrom, 2. mej. Doortjes, 3. W. Heber, 4. H. Houben, 5. E. v. Hooren, 6. J. Zeijen, 7. H. Snackers, 8. P. Gradussen (finale klasse zwaar)
Rubriek 19: Grote Daf Nederland prijs: 1. E. v.d. Vleuten, 2. J. v. Tuyl, 3. S. Harmsen, 4. R. Ehrens, 5. E. v. Vleuten, 6. T. v. Malsen

Zaalvoetbal

Uitslagen
Eerste klasse A
Meyewrs 2-De Hoop 6–4
Bissjop-Kanaries 2–5
Gulpen-Kollefit 2–2
Yerna-Stadion 6–2
Up Quelle-Bissjop 4–4
Bosserveld-Meyers 2 3–3
Caberg-Kanaries 3–5
Hemelke-Bingo B. 3–2
Eerste klasse B
MBC-Cosmos 3–3
Stampede-SHC 2–3
EHZVC-MNarathon 1–9
Cosmos-Le Soleil 0–2
Terwaerden-Tristar 2–3
Egor 2-MBC 3–2
Eerste klasse C
Meyers-Egor 3–0
Bouwkompas-Meyers 3–3
Egor-Munsterg. 4–1
Teddyberen-SHC 2 6–0
Tweede klasse A
Bissjop 2-Eysden 0–2
Victorie-Bissj. 2 1–2
Mutiara 3-Dr. Keun. 2 0–4
De Hoop 2-Sjefke 7–3
Orchidee-Bingo B. 2 6–4
Stap In 2-Rufus 3–3
Flaterke-Mattini B. 7–1
Rouss. 3-Eysden 1–5
Tweede klasse B
Wiegert-Rouss. 2 2–5
Eysden 2-Pottemeb. 8–1
Sytap In 3-Boheme 4–4
Orchidee 2-Anders 5–7
Pottemen.-Up Quelle 2 3–2
Rouss. 2-Victor 2 4–1
Tweede klasse C
Vaals 2-Fortuna 5–0
Stampede 2-Eendracht 1–1
Anker Bk.-Marath. 4 1–1
Marat. 2-Rood-Wit 1–4
Cosmos 2-Soleil 2 1–4
SCC 2-Kerkr.W. 0–3
Heilust-Cuypertje 10–0
Tweede klasse D
Anker B.-Marat. 3 5–3
ZVV-Pancho 2 5–2
Tunnel B.-Gr. Ster 3–5
Keelkamp. 2-Fortuna 2 2–4
Terwaerd. 2-Rood Wit 2 1–7
Tweede klasse E
Meyers 3-Oldtimers 1–2
Oldtimers-Keigel 4–4
Sitt. B.-Puth. B. 2 8–3
Haantj. 2-PSM 4–5
Bartok-Hollywood 8–2
Tweede klasse F
Brunss. 3-Sante 4–1
Teddyber. 2-Puth.B. 2–2
Brikske 2-Tilly B. 7–0
Pancho-Brunss. 3 5–4
Derde klasse A
De Heeg-DBSV 2 4–2
DBSV 2-Anders 2 3–3
Stap In 4-Hemelke 2 3–2
Derde klasse B
Gulpen 3-Kollef. 2 5–2
Maasb.-Voliere 3–9
Sjotter-Anders 3 3–3
Stap In 5-rufus 3 1–7
Voske 2-Caberg 2 1–10
Derde klasse C
Eysden 3-Zolderke 3–7
Olterdis-Bosserv. 2 7–2
Zolderke-Stadion 3 4–2
Willem I-Olterdis 2–5
Mutiara 4-Dr. Keun. 3 1–4
Pottebr-Pottemen. 2 5–2
Derde klasse D
Bissj. 4-Eysden 4 2–3
De Heeg 2-Oase 2–8
Yerna 2-Voske 4–0
Pottebr. 2-Sjefke 2 1–9
Voliere 2-Eysden 4 5–3
Oase-Diekske 3–1
Derde klasse E
Kerkw. 2-Gr. Lions 5 1–5
Gr. Lions 5-Brunss. 6 2–7
Stampede 3-Holz 6–4
Cosmos 3-SCC 3 3–2
3e klasse F
RWT-SCC 4 0–3
Gr. Lions 4-Stampede 4 1–8
Sportcl. 3-Vaals 3 1–2
Anker B. 2-RWT 0–4
Holz 2-Soleil 3 1–12
Terwaer. 3-Rood Wit 3 8–2
3e klasse G
Tunnel B. 2-Teddyber. 5 3–3
Egor 4-Oancho 3 6–2
Keelkamp. 3-Brunss. 9 12–1
Terw. 4-Tristar 2 3–5
Brunss. 10-Gr. Wit 4 3–5
3e klasse H
EHZVC 2-Mareb. 3 7–5
Keelkamp. 4-Brunss. 8 1–2
Terwaer. 5-Meetp. 2 5–5
3e klasse I
Merp. 4-DWC 9–6
Haantj. 3-Merp. 4 1–4
Cr. Pass 2-Aatax 2 6–3
Zw. Schaap 2-Holtum 2 3–1
3e klasse J
Flesj 2-Tawor 1–11
Cr. Pass 3-Aatax 0–10
Bobbyboys-Keigel 2 5–13
3e klasse K
Teddyb. 4-Puth. B. 3 4–5
Advеo 2-Gr. Lions 2 2–2
Sitt. B. 3-Phym. Boys 0–7
Gr. Wit 2-Meyers 4 6–2
Holtum-Olym.B. 3 9–5
Bongo B. 2-Teddyb. 4 8–3
Tawor 3-Sitt. B. 3 5–0
3e klasse L
Gr. Wit 3-Egor 3 2–8
Teddyb. 3-Puth. B. 4 2–2
Adveo 3-Gr. Lions 3 7–3
Sitt. B. 2-Phym. B. 2 4–1
4e klasse A
Olterdis 3-Sjotters 2 3–6
Pottebr. 3-Regina B. 8–1
Edgar 2-Olterdis 3 10–0
DBSV 3-Kanaries 2 1–2
Diekske 2-CBP 2 11–2
4e klasse B
Olterdis 2-Stap In 7 7–2
Stap In 7-Boheme 2 3–5
Stap In 6-CBP 3 5–6
Sup. v. MVV-Billy B. 3 5–1
Loontjens-Brouwers W. 9–3
4e klasse C
Quelle 2-Heilust 2 1–5
Paco-Kakertse B. 2 3–5
Kakert. B. 1-MBC 4 8–1
4e klasse D
Brikske 6-Hofke 2 2–13
Bouwk. 3-Keigel 3 2–3
Ster-Oldtimers 2 5–6
4e klasse E
PSM 2-Puth. B. 5 5–0
Teddyb. 6-Puth. B. 5 4–4
Jabeek-Zwaluw 2 3–2
Brikske 5-Tilly B. 2 6–3
Adveo 4-PSM 2 3–7
Ster 2-Bouwk. 4 5–3
5e klasse A
Kimbria 2-Sjefke 3 5–4
DBSV 4-Sjefke 3 6–1
Jeugd 1
Merpati-Willem I 7–3
Keelkamp.-Cr. Pass 6–3
Vilt-Billy B. 1–8
Pottebr.-Rouss. 4–5
Anders-Olterdis 1 1–8
Olterdis 2-Cosmos 1–10
Haantj.-DWS boys 4–7
Jeugd 2
Pottebr. 2-DWS boys 2 0–10
Cosmos 2-Keelkamp. 2 6–1
Beker 1e ronde
Zw. Schaap-Varenbeuk 2–6
Holtum-Bosserveld 1–4

Standen:
Eerste klasse A
Gulpen 3–5
Kanaries 2–4
Meyers 2 3–4
Kollefit 3–4
Yerna 3–4
Hemelke 3–3
Bosserveld 3–3
De Hoop 2–2
Bissjop 3–2
Stadion 3–2
Up quelle 3–2
Caberg 2–1
Bingo B. 3–0
Eerste klasse C
Bouwkompas 3–5
Cross Pass 3–5
Meyers 3–5
Teddyberen 3–4
Bongo B. 1–2
Merpati 2 2–2
Zw. Schaap 2–2
SHC 2 3–2
Groen Wit 3–2
Egor 3–2
Inter Flock 1–1
Bouwfonds 2 2–1
Meetpoint 2–1
Munstergeleen 3–0
Eerste klasse B
le Soleil 3–6
Marathon 3–5
Sportclub 2–4
Egor 2 3–4
Tristar 3–2
Brunssum 2 2–2
SHC 2–2
Stampede 3–2
EHVZ 3–2
Cosmos 3–2
Varenbeuk 2 2–1
MBC 3–1
Terwaerden 2–1

Kegelen

Ned. Kegelfederatie
Eredivisie heren
Volvo-Schaesberg 3721–3684
H.score: T. Gijskens en L. Hermans 662 ht.
K.vr.-Der Pool 3701–3753
H.score: J. Janssen 655 ht.
Eerste divisie heren
Or. Bo.-Casino 3763–3592
H.score: H. Sierdal 659 ht.
LPKVS-Park B. 3400–3546
H.score: H. Derrez 627 ht.
Socio 2-De Molt 3573–3581
H.score: W. Duysings 650 ht.
Eredivisie dames
Kegelvrung-Socio 3091–3051
H.score: M. Berens 578 ht.
De Molt-In et Br. 3419–3310
H.score: A. Lutjens 643 ht.
Hendr. Sp.-de Tr. 3258–3341
H.score: H. Frederiks 609 ht.

Kegelsport Zuid Oost Hoek Herencomp.
Baan Bemelmans: Adjunga 1769, Krans Zeven 1720, Mergelland Boys 1701, Voel Poats 1676, Veel Hout 1676, Stiena 1621 hout.
Baan Waulthers: Valencia 1795, Adjunga 1793, 't Krenske 1745, Ach um der Lange 1731 en Caselli 1713 hout.

Golfbiljart

Hoofdklas
GW Ridders-Noorderbrok 3–3
Stadion-Odeon 2–4
Smeed-Stern 3–3
Duuker-Tolhoes gest 2–3
Eerste klas.
Meule-Tolhoes 3 2–4
Miami-Smeed 2 3–3
Tolhoes 2-Duuker 2 5–1
Stern 2-Aait Hier 2 2–4
Tweede klas.
Trefpunt-Meule 2 4–2
Odeon 2-Witte Hoek 3–3
Stiepke-Miami 2 6–0
Sperwer-Singel 2–4
District Urmond 26.9. Hoofdklasse
de Duif-Pappegey 4–7
Fortuna-Trefpunt 4–8
't Krietje-Maasvallei 2 8–4
Brand Tav.-Val Aan 7–5
Tropical'86-Oos Zitterd 7–5
Eerste klasse
GGBC-'t Krietje 2 8–4
Auwt Einek.-Csarda 10–2
Pappegey 2-T.de R. 4–8
Val Aan 2-Brand Tav.2 6–6
Almania-Sittardia 8–4
Tweede klasse
Heremiet-'t Vöske 0–0
Sitt.2-Avanti It.2 6–6
de Meule-'t Nestje 4–8
Brandpunt-Auwt Einek.2 0–0
de Sjtaasje-de Duif 2 9–3
derde klasse
Oos Zitterd 2-Holl 2 6–6
't Stopl.-de Sjtaasje 2 6–6
Sparta-Almania 2 7–5
't Törp-de Meule 2 7–5
Auwt Einek.2-GGBC 2 4–8

Schaken

Loting LISB KO Beker
DJZ 1-SVS 2
DJC 2-Pionneke
Tegelen 2-MSV 1
Venlo 2-Cebusta
MSV 2-DJC 1
Fortuna 1-Blerick 2
Blerick 1-VSM 2
Stokpaardje-DJZ 2
SVS 1-Gess
Venlo 1-Reuver
VSM 1-Fortuna 2
Gess 2-Kerkrade
Horst-H'broek ME
Tegelen 1 vrij
Schaakver. Schaesberg
Vierde ronde groep A:
Heslenfeld-Seip 0–1
Douma-Hendriks 0–1
Leclerq-Zeppenfeldt 1–0
Haas-Jacobs ½–½
J. Balter-de Vries 1–0
W. Beugels-Heyenrath 0–1
Honings-v.d. Burg 1–0
Gunkelmann-van Gysel 0–1
Dassen-A. Beugels ½–½
Jos Balter-Moonen 0–1
De stand: Seip, Hendriks, Heslenfeld
Vierde ronde groep B:
Konsten-Janssens 0–1
Cordewener-A. Peters 0–1
Nelis-Wyers 0–1
Borger-Schouten 0–1
Tournay-Knops ½–½
Hebert-Robbertsen 0–1
Erens-Holterbosch 1–0
Kooistra-Falize 1–0
Spijkers-Stephan 1–0
Gransier-Severens 1–0
Van Dishoeck-Bruns 0–1
Kerckhoffs-G. Pe 1–0
Lemmens-Omlo 0–1
De stand: G. Janssens; A. Peters, Wyers.

Dammen

Tweede klasse B KNDB
De Ridder-Schaesberg 10–10
Excelsior 2-DES 5–15
Info eng. 2-HDR 7–13
Lent-Huissen 2 9–11
Wageningen-Eureka 9–11
De stand:
1. DES (29) 2–4
2. Eureka (29) 2–4
3. De Ridder 2–3
4. Schaesberg (20) 2–2
5. Info Engenering (20) 2–2
6. Huissen 2 (18) 2–2
7. Rosmalen (17) 2–2
8. Excelsior 2 2–1
9. Lent (18) 2–0
10. Wageningen (15) 2–0
Tweede klasse LDB
De Ridd. 3-Ph./NDSV 3 13–3
DIOS 2-Vaste Zet 3 3–13
Donderb. 2-VOS/Kr. 3 11–3

Tafelvoetbal

Ned. Tafelvoetbal Bond Competitie
Ere-afdeling
Smidter B.-Zw. Ridders 4–4
Verjans-Jojo B. 1–7
Spoorzicht-Millener B. 2–6
Millen-Sportzicht 6–2
DOlomiet-Scory B. 2–6
Leeuw B.-Hakkers 1–7
Stand
Scory B. 2–4
Millener B. 2–4
JoJo B. 2–4
Hakkers 2–3
Zw. Ridders 2–3
Millen 2–2
Smidter B. 2–1
Spoorzicht 2–1
Sportzicht 2–1
Dolomiet 2–1
Leeuw B. 2–0
Verjans 2–0
Overg.klasse A
Hakkers 2-Wien 5–3
Der Eck-Waardh. B. 3–5
Verdw. Viss.-Loontjens 3–5
Crazy Pie-Viktoria 4–4
DAT B.-Le Corbeau 1–7
Corcodero-Heer 8–0
Stand
Le Corbeau 2–4
Loontjens 2–4
Hakkers 2 2–4
Overg.klasse B
Eagles-Stadion 4–4
Brandenburg-Heer 2 8–0
Kempke-De Heide 0–8
Lieuwke-St. Pieter 2–6
Karrewiel-Hubetsy B. 6–2
Labena-Brook 5–3
Stand
Brandenburg 2–4
St. Pieter 2–4
Karrewiel 2–4
Eerste klasse A
O. Eysden-Smeed 3–5
De Smid-Bie d'r B. 3–5
Oud Beuff-Verdw. Viss. 2 6–2
Jokers-Keigel 4–4
Petite Res.-Brandenb. 2 8–0
Stand
Petite Res. 2–4
De Keigel 2–4
O. Eysden 2 2–2
Eerste klasse B
Heer 2-Hoop 2–6
Camontagne B.-Hook 8–0
Singel-Star Club 4–4
La Cramignon-Da Capo 4–4
Pitsers-Eysden 1–7
Stand
O. Eysden 2–4
De Hoop 2–4
Camontagne B. 2–3
Eerste klasse C
Miranda-Notenbalk 8–0
Vlootgraaf-De Paort 4–4
Beat B.-Spoorzicht 2 4–4
De Paort 2-Napoleon 6–2
Stadbroek-Survivors 2–6
Stand
Miranda 2–4
Survivors 2–4
Vlootgraaf 2–3
Eerste klasse D
De Sport-Bennelly B. 6–2
Edelweisz-Op den H. 5–3
La Barriere-Angelina B. 3–5
Roberto B.-Der Eck 2 7–1
Wien 2-Skol B. 5–3
Stand
De Sport 2–4
Angelina B. 2–4
Wien 2 2–4
Tweede klasse A
Miranda 3-Amby 2–6
Courage-Mariaveld 2–6
De Heide 2-Kempke 2 0–8
Koningsw.-Gouden Tr. 4–4
Stand
Kempke 2 2–4
Amby 2–4
Mariaveld 2–4
Tweede klasse B
O. Eysden 3-Gem. Huis 3–5
Meuleneers-Pitsers 2 0–8
Vroenhof 2-Lieuwke 2 1–7
Gigi Girls-Noorderbrok 6–2
Waardh. B. 2-Gouden Ridd. 2–6
Stand
Lieuwke 2 2–4
Gouden Treff. 2–4
Gem. Huis 2–4
Tweede klasse C
Old Inn 2-Euvers 3–5
Hakkers 3-Drop Inn 2–6
Anja B.-Ouw Mert 0–8
Angelna B. 2-Treebeek 4–4
Heukske-Den Herberg 2–6
Drop Inn 2-Sport 2 3–5
Stand
Drop Inn 2–4
Den Herberg 2–4
Ouw Mert 2–3
Tweede klasse D
Heer 3-Old Inn 2 2–6
Da Capo 2-Petite Res. 2 5–3
La Boheme-Stadbroek 6–2
Bon Voygan-Sikie B. 5–3
Anemie-Ons Genoegen 6–2
Stand
La Boheme 2–4
Da Capo 2 2–4
Anemie 2–2
Tweede klasse E
Survivors 2-Euverweeg 6–2
De Keigel 2-Dolomiet 2 0–8
Sportzicht 2-Borgharen 4–4
Otterdis-Vroenhof 4–4
Stadbr. 2-Camont. B. 2 2–6
Stand
Dolomiet 2 2–4
Camont. B. 2 2–4
Sportzicht 2 2–4

Zuid-Oost Hoek
Hoofdklasse
Blauw Wit vrij
Bergzicht B.-Blauw Wit 2 3–5
Blue A.-Nieuwenhagen 2 8–0
Petit B. '68-Rambo 6–2
Nieuwenhagen-Vogelzank 6–2
Poortje-A gen Baan 4–4
Stand
A gen Baan 3–5
Blauw Wit 2–4
Blue Angels 2–4
Nieuwenhagen 3–4
Poortje 3–4
Petit Boys '68 2–3
Blauw Wit 2 3–2
Rambo 3–2
Vogelzank 3–1
Nieuwenhagen 2 3–1
Bergzicht Boys 3–0
Eerste klasse A
Schaesberg 2-Graefke 8–0
Blauw Wit 3-Zinkviulke 3–5
Bergschot-Kickereck 3–5
Scherp Vór-d'r Eck '79 8–0
Brugske-Zoefjes 2–6
Torero-Orient Boys '78 4–4
Stand
Orient Boys 3–5
Schaesberg 2 3–4
Scherp Vör 3–4
Zinkviulke 3–4
Kickereck 3–4
Der Eck '79 3–4
De Zoefjes 3–3
Blauw Wit 3 3–2
Bergschot 3–2
Brugske 3–2
Torero 3–2
Graefke 3–0
Eerste klasse B
Schuurtje-Driftwood 6–2
Graefke 2-Oude Heide 1–7
Kloppers-Sjorsie B. 8–0
Petit B. '68 2 vrij
Paerdstal-Schaesberg 3–5
Stand
Schuurtje 3–6
Driftwood 3–4
Angie Boys 3–4
Petit Boys '68 2 2–3
De Kloppers 5–3
Striegiezer 3–3
Schaesberg 3–2
Paerdstal 3–1
Sjorsie Boys 3–1
Graefke 2 3–0
Tweede klasse A
A gen Baan 2-Kroon 0–8
Leeuw '80-Poortje 2 4–4
Zoefjes 2-Brugske 2 2–6
Heuvelland B.-Stampers 2–6
Kickereck 2-Bergschot 2 4–4
Trapped.-Mergelland B. 2–6
Stand
Kroon 3–6
Brugske 3–6
Poortje 2 3–5
Stampers 3–4
Mergelland B. 3–4
Bergschot 2 3–3
Zoefjes 2 3–2
Leeuw Boys '80 3–2
Kickereck 2 3–2
A gen Baan 3–1
Trappedoelies 3–1
Heuvelland Boys 3–0
Tweede klasse B
Oud Heelebaan-Stalletje 5–3
Driftwood 2-Cartouche 2–6
Apollo Boys vrij
Paniekzaaiers-Pipo B. 4–4
Egelser H.-Hopel 7–1
Driel. B.-Bergzicht B. 2 7–1
Stand
Drielanden Boys 3–5
Egelser Höfke 3–5
Stalletje 3–4
Cartouche 2–4
Oud Heerlerbaan 2–4
Apollo Boys 2–3
Hopel 3–2
Pipo Boys 3–1
Paniekzaaiers 3–1
Bergzicht Boys 2 3–1
Driftwood 22 3–0
Tweede klasse C
Dug Out vrij
De Kroon 2-Brouwersw. 4–4
Pipo B. 2-Stupke 0–8
Bosser Hofke-Blue A. 2 2–6
Poortje 3-Schuurtje 2 4–4
Kokkie B. vrij
Stand
Stupke 3–6
Blue Angels 3–6
Brouwershaven 2–3
Kokkie Boys 2–3
Dug Out 1–2
De Kroon 2 2–1
Schuurtje 2 2–1
bBosser Höfke 3–1
Poortje 3 3–1
Pipo Boys 2 3–0

Waterpolo

Glana-de Rog 9-11
Nayade-Mosa Regio 8- 9
de ROG-Hyronimus 7- 4

Zwemmen

divisie 1 en 2
400 meter vrijeslag m.'72
C. van Wert Hellas 5.02.2
200 meter wisselslag j.'72
H. Lemmen Horst 2.36.4
100 meter vrijeslag m.'74
C. Alberts Hellas 1.10.0
100 meter schoolslag j.'74
J. Wijnen Horst 1.28.1
200 meter vrijeslag m.'70
G. v.d. Meer Mosa Regio 2.16.8
4×100 meter wisselslag m.'72
Mosa Regio 4.50.0
4×50 meter vrijeslag j.'74
Hellas 2.11.8
100 meter vlinderslag m.'74
C. Alberts Hellas 1.16.2
50 meter vlinderslag m.'74
M. Raedts Mosa Regio 0.36.5
200 meter vlinderslag m.'70
G. v.d. Meer Mosa Regio 1.09.0
200 meter rugslag j.'70
M. Giesbers RZ 2.29.1
400 meter vrijeslag j.'70
M. de Bok Mosa Regio 4.35.5
100 meter vlinderslag m.'72
G. van Wert Hellas 1.14.8
200 meter schoolslag j.'72
H. Lemmen Horst 2.48.3
200 meter wisselslag m.'74
B. Raes Hellas 2.48.2
100 meter rugslag j.'74
F. Nyhuis RZ 1.20.0
200 meter wisselslag m.'70
G. v.d. Meer Mosa Regio 2.29.4
200 meter vrijeslag j.'72
M. Nijboom Hellas 2.17.6
4×100 meter vrijeslag j.'70
Mosa Regio 4.10.1

divisie 3 en 4

4× 50 meter wisselslag m.'72
KZPC 2.40.5
4× 100 meter vrijeslag m.'72
de ROG 5.25.6
50 meter vlinderslag m.'74
S. Nien de ROG 0.37.1
100 meter vlinderslag m.'70
S. Vermeulen de ROG 1.13.0
200 meter rugslag j.'70
D. Musz S&S 2.31.8
100 meter vrijeslag m.'74
O. Tiessens Kimbria 1.13.9
100 meter schoolslag j.'74
M. Peters de ROG 1.28.2
200 meter vrijeslag m.'70
D. Nien de ROG 2.20.8
100 meter vlinderslag m.'72
R. Mulder de ROG 1.12.7
100 meter wisselslag m.'74
S. Habets S&S 1.20.6
100 meter rugslag j.'74
M. Peters de ROG 1.16.6
200 meter wisselslag m.'70
R. Mulder de Rog 2.36.3
50 meter vrijeslag j.'72
M. Spee KZPC 0.34.2
4×100 meter vrijeslag j.'70
S&S 4.07.9
100 meter wisselslag j.'72
G. Mulder KZPC 1.27.3
200 meter wisselslag j.'72
R. Peters de ROG 2.35.6
50 meter schoolslag j.'72
R. Peters de ROG 0.38.5
200 meter vrijeslag j.'72
R. Peters de ROG 2.17.2

HSC Maastricht houdt stand in prestigestrijd

HEERLEN – Met een soort onderlinge huldigingswedstrijd zetten kampioen All Stars en medepromovendus HSC Maastricht een punt achter het honkbalseizoen 1986. De Maastrichtse ploeg was in dit prestigeduel ongenaakbaar met won met 0-10 in zeven innings.

De basis voor deze onverwacht hoge zege werd gelegd in de eerste drie innings. All Stars-coach Ad Harlé experimenteerde met de line-up en dat pakte volledig fout uit. Het regende Maastrichtse honkslagen terwijl het fielden van de All Stars door de onwennige posities de nodige lacunes vertoonde. Vanaf de vierde slagbeurt nam Paul Pütz het werpen over van Peter Arts en in de vertrouwde opstelling presteerde de thuisploeg een stuk beter.

De marge van tien punten werd bereikt in de zesde ronde. Eerste honkman Jos Willems van HSCM bereikte het eerste kussen na een keurige honkslag, zag een poging tot stelen beloond met een foute aangooi in het Heerlense binnenveld en kwam even later binnen na een doorgeschoten bal achter de thuisplaat.

Kimbria houdt op cruciaal moment het hoofd koel

van onze basketbalmedewerker
TIBERT LAGARDE

MAASTRICHT – Na drie verloren wedstrijden heeft BC Kimbria haar eerste wedstrijd gewonnen. Het Nijmeegse Wiba ging met 79-74 ten onder. De eerste helft liep voor Kimbria van een leien dakje. Wiba vond geen enkel verdedigend middel om de Maastrichtse sneltrein te stoppen. Vijf minuten voor rust was het 30-19. Wiba vond aanvallend de ring zeer moeizaam. Alle hoeken van de Geusselt werden door de gasten gezien. Bij rust was het 45-31.

Na rust kwam Wiba in het ritme. Een 3-2 zone was genoeg om de Maastrichtenaren het scoren te beletten. De gasten kwamen terug tot 55-55. Twee mensen hielden Kimbria op dat crusiale moment in de race.Ger van de Berg was met 28 punten niet alleen topscorer maar ook absolute topklasse. Drie minuten voor tijd met een stand van 71-74 kwam de andere uitblinker om de hoek kijken. Ronald Wolfs had in deze beslissende fase twee steals (75-74) en benutte twee vrije worpen. De tegenstander liep in de slotseconde nog tegen een technische fout aan waardoor de strijd definitief beslist was.

AV'34 naar Amerika

MAASTRICHT – Het is voor vrijwel zeker dat de Maastrichtse Atletiekvereniging AV'34 tussen 21 en 28 oktober een estafette zal lopen in Amerika. De club, die bekend is vanwege o.a. de bevrijdingsestafettes, zal dan de afstand tussen Albanny en New York (320 km) gaan overbruggen in het kader van de Miss Liberty festiviteiten. In totaal zullen 20 lopers en 4 loopsters het uit Maastricht meegenomen 'bevrijdingsvuur' naar New York dragen.

SPORT KORT

● SIMPELVELD – De K.S.V. Helios Simpelveld kwam in de eerste wedstrijd uit in een nationale gewichthefcompetitie, voor de eerste maal door de K.N.K.B. ingesteld en won meteen. Een goed resultaat van de jonge Heliosploeg, die met twee invallers moest uitkomen tegen het gerenomeerde Spartaan Leiden, dat op oorlogssterkte achter de halter kwam, met de nationale toppers H. Philippo en J.Passay. Helios realiseerde 1360 punten, tegen Spartaan 1300 punten. De individuele resultaten: Willy Frijns: 318, Ger Vandeberg 289, Uwe Zilchert 295, Michel Caubo 22, Michel Vanderheijden 228 punten.

● LAREN – Nederland heeft het drielandentoernooi herenhockey van Laren gewonnen. De tweede wedstrijd leverde gisteren wederom een ruime zege op. Na de 4-0 van vrijdag tegen Argentinië werd het nu 5-2 tegen Spanje. Bij de rust stond Oranje voor met 3-1.

Mededeling.

De Commissie Wateronttrekking Verbetering Zuid-Willemsvaart en Kanaal Wessem-Nederweert, ingesteld door de Minister van Verkeer en Waterstaat dd. 22 augustus 1985, deelt mede dat in de periode lopende van eind september 1986 tot en met december 1987, in verband met de bouw van een tweede sluis Panheel in het Kanaal Wessem-Nederweert, grondwaterstandverlagingen zullen optreden in het omgevende gebied.

Vermeende gevolgen, die verband houden met deze grondwaterstandverlagingen, kunnen bij genoemde Commissie worden aangemeld op de volgende adressen:

a. Secretariaat van de Commissie Wateronttrekking ir. H.H.G. Dijk, Rijkswaterstaat, directie Sluizen en Stuwen, postbus 20.000, 3502 LA Utrecht.
b. Directieverblijf sluisbouw 2e sluis Panheel, Heerbaan, Thorn, tel. 04747-3207.

Nadere informatie kan eveneens op deze adressen worden verstrekt.

Utrecht, 22 september 1986
Namens de Commissie,
ir. J. Post,
voorzitter,
ir. H.H.G. Dijk,
secretaris.

FAILLISSEMENT

Het navolgende faillissement is geëindigd als volgt:

OPGEHEVEN:

op 3 september 1986: **"ADVIES- EN TEKENBURO VOOR TECHNISCHE INSTALLATIES P.L.M. v.d. LAAR 'S-HERTOGENBOSCH B.V."**, statutair gevestigd te 's-Hertogenbosch, kantoorhoudende te Voerendaal, Kasteel Haeren, Haeren 2;
Curator: mr. H.C. Altman.

de griffier,
drs. H.S. The.

RTV/muziek

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Te k. ORGEL, merk Eminent, ƒ 219,–, pr. ƒ 3950,–, tel. na 18.00 uur, 04406-14529.

Te huur PIANO'S al va. ƒ 40,- p. mnd. Fort Willemweg 28, Maastricht. Tel. 043-217700/479509.

Lessen/onderwijs

Cursus WEVEN onder deskundige begeleiding op dinsdagavond om de 14 dagen. We starten op 7 okt. Weefatelier „Schering en Inslag", Julianastr. 10, Schinveld, tel. 045-251530.

Onroerend goed

Te k. BOUWGROND te Voerendaal ± 420 m2, goede ligging. Tel. 045-753185 pr.n.o.t.k.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

UBACH OVER WORMS: tusseng. wnhs. met nieuwe c.v., alu ramen, roll., nieuw dak, nieuwe keuken, nieuwe badk., L-vorm. living, 3 slaapk., zolder + kelder + achterom. Vr.pr. ƒ 95.000,– k.k. Makelaardij Smeets Voerendaal, 045-753066.

VOERENDAAL: „De Sprung", schitt. gelegen in waterwingebied met omr. tuinen, bosje, weiland, totaal bijna 8000 m2. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 325.000,– k.k. Inl. en doc. Makelaardij Smeets Voerendaal, 045-753066.

Kerkrade

Landelijk gelegen (rand natuurgebied) volledig gerenoveerd halfvrijst. woning met oprit en grote tuin. Ind.: hal, kelder, woonkamer, grote keuken met witte aanbouwkeuken, toilet, badkamer; verd.: 4 slaapkamers; c.v. Prijs ƒ 93.000,- k.k.

Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard
Tel. 04490-10855

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO.

Kerkrade-West

Ruime halfvrijst. woning met grote tuin. Ind.: hal, kelder, toilet, woonkamer, keuken, douche, berging. Verd.: 4 slaapkamers, zolder. C.v. Prijs ƒ 73.000,- k.k.

Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard
Tel. 04490-10855

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. garage en grote tuin. Gelegen Vroenhof 44, Houthem-St.-Gerlach. Vrij te aanvaarden. Koopprijs ƒ 185.000,– voor inl. tel. 04406-12482.

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,– en ƒ 500.000,–. Bel vrijblijvend Peters & Partners makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Merkelbeek

Landelijk gesitueerd, halfvrijst. woonhuis met garage en mooi perceel weiland (1440 m²). Ind. beg.gr.: hal, woonkamer, keuken, toilet, douche. Verd.: 3 slaapkamers. Prijs ƒ 98.000,- k.k.

Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard - Tel. 04490-10855

Te koop in Roermond Riant herenhuis

met aangrenzende bedrijfsruimte 350 m2 gelegen aan de Minderbroederssingel te Roermond (nabij centrum). Te bevr. Battistella, Minderbroederssingel 15a te Roermond, tel. 04750-34732.

Dieren

Yorks. TERRIERS, teckeltjes, poedels, foxterr., rottweilers vanaf ƒ 325,–; tevens hondenkapsalon. Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. bastaard DOBERMANN pincher gecoup., ontw., geënt. 04104-77542.

DWERGPOEDELTJES, teckeltjes lang + ruwh. Thull 30A Schinnen.

Te k. ROTTWEILERPUPS, ontwormd en geënt. Groenseykerstraat 26, Geleen.

Te k. Duitse HERDERPUPS, ouders HD-vrij. Tel. 045-444742.

Weg. omstandigh. te k. 2-paards TRAILER Westfalia, met alle extra's, bj. '84, bijna niet gebruikt, i.st.v.nw., ƒ 6250,-. Tel. 045-752747.

Te k. nest COCKERSPANIELS, iets aparts, ƒ 350,-. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Ruime PAARDEBOXEN te huur voor stalling van paarden, in manege te Bocholtz. Voor inl. tel. 045-414922 of 444833.

DIERENAMBULANCE. Alle vervoer huisdieren, dag en nacht. Rayon Margraten, Meerssen, Eijsden, Maastricht. Sticht. Dier in Nood, tel. 043-620381.

Te k. 2 Perz. KATTEN, 3 mnd., met stamboom, geënt en ontwormd. Tel. 045-222625 van 8-18.00 uur.

Weg. omst.h. te k. 2 ROTTWEILERTEVEN, beide geröntg., röntgenpap. aanw. + stamb. z. gesch. v. te fokken, 045-319838.

Diverse soorten PAPEGAAIEN te k. gevraagd door kweker; schreeuwen en bijten is voor ons geen probleem. Tel. 043-254935.

Te k. ROTTWEILERREU, 1 jr., goed waaks. Tel. 043-626156 of 04406-15177.

ROTTWEILERKENNEL van Geranshof, sinds 1972, heeft nog enkele pups. Inl. Heerlerweg 66, Hoensbroek. Tel. 045-229030.

Fietsen/bromfietsen

ROSSIN mt. 58, 4 mnd. oud met Camp. super rec., nieuwpr. ƒ 3400,- vr.pr. ƒ 2400,-; cycle crossfiets, 2 mnd. oud, vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 04406-12571, tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. gebruikte RIJWIELEN, groot en klein. Akerstraat-Nrd. 52, Hoensbroek, tel. 045-216818.

Te k. YAMAHA FS I, veel chroom, i.z.g.st. Tel. 04490-18077.

Te k. YAMAHA RD 50 MX kl. zwart; Honda PX; Puch Maxi m. sterw.; Vespa Ciao m. sterw. Alle m. verz. Waubacherweg 15, Eygelshoven.

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. gebr. PUCH Maxi, Vespa, Yamaha DT, Zündapp KS. Tevens bromfietssloperij. Maasstr. 3, Beersdal, Heerlen, 045-725309.

Te k. CROSSFIETS BMX. Tel. 045-313207.

Te k. VESPA Ciao. Bazar Johnny, Kouvenderstraat 196, Hoensbroek.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wees er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg

erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie van W.V.C.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Maastricht: mevr. Driessen, 043-435231; hoofdkantoor: Vestahof 41, 6215 XA Maastricht.

Kunst/antiek

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan 045-416957.

Huwelijk/kennismaking

Hrl. soc. v. ALLEENSTAANDEN, woensdag weer gezellig dansen in het sfeervolle Casino te Treebeek.

Elke vrijdag en zaterdag gezellig DANSEN met DJ in café-dancing Helberg, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.

Josie, 1.65 mtr., zwart haar, ik ben 39 jaar en zoek een man met hart. Je beroep doet er niet toe. Bel toch alsjeblieft of schrijf even. Inge, 28 jr., 1.65 mtr., donkerblond, knap uiterlijk, wil na een grote teleurstelling toch nog haar geluk vinden! Wie belt? Liefde, trouw, oprechtheid biedt een doodgewone vrouw voor een eerlijke verhouding. Ben 35 jr. jong, gescheiden, niet opknap uiterlijk. Wie belt er of schrijft? MERX ISP, Mariahilfestr. 31, Aken, tel. 09-4924128771.

Jan, 43 jr., 1.73 mtr., zwart haar, aannemer, sympath. kinderliefhebber, zkt. geen avontuur, maar een lieve vrouw voor een gelukkige toekomst. Tel of brief wenst Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrijgezel, bruin haar, wil graag een nette, eerlijke „zij", ook met kind, leren kennen. Wie belt of schrijft? Heinz, 38 jr., 1.70 mtr., bruin haar, zoekt via deze weg een vrouw voor het leven. Bel alsjeblieft of schrijf mij. Hubert, ambtenaar, 50 jr., 1,75 mtr., donkerblond, zkt. geen rijke vrouw, maar iemand op wie hij vertrouwen kan. Tel of brief gewenst. MERX ISP. Mariahilfstr. 31, Aken, tel. 09-4924128771.

Iedere donderdag gezellig dansen met levende muziek, dames vrij entree en 2 consumpties gratis. Deze week TOUJOURS. Bardancing Eldorado, Bongerd 5 Spaubeek.

Alleenst. heer, 56 jr., niet-roker, vast werk, auto, z.k.m. met alleenst. VROUW, 50-55 jr., om iets moois van het leven te maken. Br.ond.nr. GE 318 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

KÄRCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

SNIJMAIS te k. gevraagd. Tel. 04490-15170.

Te k. Amac D2 2-rijige AARDAPPELROOIER. Kerkstraat 74, Ubachsberg.

Te k. 15 ha MAIS, div. percelen. Tel. 045-412042.

Te k. SUIKERBIETENPULP en voederaardappelen, N.J. Slenter, Reymerstok, tel. 04450-1550.

Te k. 5 ha MAIS s.v.p. bellen voor 10 of na 17 uur, 045-751241.

Te k. KIEPKAR, 5, 6 en 8 ton, 045-241776.

Wegens opheffing v. bedrijf te k. Saxonia ZAAIMACH. 3 m, Vicon kunstmeststrooiers m. liftboy, Rumpstadt 2-sch. wetelploeg, Kromag voorraadrooier, Hassia aardappelpoter + kl. mat., Vranken, Holset 1, Vaals.

MAIS te k. gevr. Tel. 045-252890.

SPORTHUIS CENTRUM HEET VOORTAAN



WANT INTERNATIONALE ALLURE BEHOEFT EEN NIEUWE NAAM.

Steeds meer mensen ontdekken de Sporthuis Centrum parken voor een volwaardige tussendoor vakantie. Onze formule slaat overal in Nederland bij jong en oud dermate goed aan, dat we het recept gaan exporteren.

Sporthuis Centrum gaat ook parken aanleggen en kwaliteitsbungalows bouwen in het buitenland. Vanzelfsprekend vraagt een internationale aanpak en internationale allure om een internationale naam.

Ook is onze oer-Hollandse naam een beetje moeilijk uit te spreken voor de buitenlanders. Vandaar heet Sporthuis Centrum voortaan: Center Parcs. Center Parcs met als basis de comfortabele bungalows, midden in de natuur.

Nederlands nieuwste multinational is misschien wel één van de aardigste staaltjes Hollands glorie. En als u dat nog nooit gezien heeft, krijgt u nu de gelegenheid zo'n fantastische Center Parcs tussendoor vakantie te boeken.

Stuur de ingevulde bon naar Center Parcs, Antwoordnr. 107, 3000 VB Rotterdam (Een postzegel is niet nodig). U ontvangt dan de nieuwe brochure.

Voor inlichtingen en reserveringen, ga langs bij de Rabo-bank, Perry Sport, de Holland International bureaus of de ANWB. Of bel gratis... **06-0300**

NU MOET HET ER MAAR EENS VAN KOMEN.

'Ik ben heel benieuwd wat dat nieuwe Center Parcs te bieden heeft. Stuur mij daarom de pas verschenen 62 pagina dikke Center Parcs brochure'.

Naam: ____________

Adres: ____________

Postcode: ________ Woonplaats ____________

Telefoon: ____________ LID

DE NIEUWE NAAM VAN SPORTHUIS CENTRUM

NOZEMA: '1 oktober 1987 een onmogelijke datum'

Limburg zal een tijdlang geen Nederland 3 kunnen ontvangen

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Als Nederland III inderdaad op 1 oktober 1987 van start gaat, dan zal naar verwachting 30 procent van de Nederlandse bevolking in eerste instantie dit net niet kunnen ontvangen. Dit betekent dat Limburg, Zeeland, de Achterhoek, Twente en Noord-Holland (noordelijk van Alkmaar) gedurende een bepaalde tijd verstoken zullen blijven van NOS-journaals, sportmanifestaties, culturele programma's en evenementen als het Eurovisie Songfestival.

Bij de behandeling van de Mediawet in de Tweede Kamer heeft minister Brinkman van WVC kortgeleden nog gezegd dat hij uitgaat van 1 oktober volgend jaar als startdatum voor het 3de televisienet. Het wordt gereserveerd volgens de plannen van de gezamenlijke omroep voor alle NOS-programma's en voor kleine zendgemachtigden als Humanistisch Verbond, Teleac, Ikon en politieke partijen. De twee bestaande netten worden toegewezen aan de bestaande omroeporganisaties-met-leden.

Zenderpark

Voorzitter Van den Bos van de Nozema, de instantie die verantwoordelijk is voor de noodzakelijke aanpassingen aan het zenderpark, noemt 1 oktober 1987 „een onmogelijke datum". Rond die tijd zijn alleen de zendmasten in Lopik en Smilde aangepast. Dat houdt in dat er voorlopig in verschillende delen van het land geen Nederland III-aanbod te ontvangen zal zijn.

Van den Bos: „Met het aanpassen van alle zendmasten zijn we bezig tot in december 1988. We kunnen hierop misschien wat tijd winnen, maar niet veel, want het tijdschema is zo krap mogelijk opgesteld".

Een woordvoerder van WVC vindt het geen bezwaar dat een groot deel van de bevolking voor kortere of langere tijd van nieuws, sport en cultuur verstoken blijft. „De omroepbijdrage gaat niet omhoog, dus bekijk het derde net als een extra service", aldus de WVC-woordvoerster.

NOS-voorlichter Matthijsse meldt dat als het derde net eenmaal bestaat de NOS zich niet meer op de andere twee netten zal laten zien. Maar of dat 1 oktober 1987 wordt, lijkt hem aan de krappe kant. Er is een jaar nodig om de noodzakelijke voorbereidingen te treffen.

VARA-voorzitter Van Dam geeft hem iets meer tijd, want hij houdt het erop dat de voorbereidingen 10 maanden in beslag nemen. NOS-baas Ed van Westerloo liet onlangs weten meer te zien in 1 januari 1988 als startdatum.

Geflatteerd

Over de potentiële niet-ontvangers wordt ook in Hilversum echter nauwelijks gesproken. NOS-woordvoerder Jan Rensen zegt: „Die dertig procent zijn geflatteerde cijfers. Lopik heeft een redelijk groot bereik en de PTT heeft de randgebieden niet meegerekend. Daar kan men Lopik wel degelijk ontvangen, alleen met iets mindere beeldkwaliteit".

Rensen: „De voordelen om een derde net zo snel mogelijk te starten moeten zwaarder wegen dan 100 procent ontvangst".

PTT-persvoorlichter De Vogt tenslotte: „We doen ons uiterste best. Zeker is dat Smilde en Lopik in oktober volgend jaar klaar zijn. Als we de opdracht krijgen om er een schepje bovenop te doen, kunnen twee van de resterende vijf (Roermond, Goes, Markelo, Wieringermeer en Arnhem) ook tegen die tijd aangepast zijn. Maar het feit blijft dat er een periode zal zijn dat een aantal Nederlanders het nieuwe net niet kan ontvangen.

NOS opent TV-seizoen met 'Vrij Spel'

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Het nieuwe dramaseizoen van de NOS-televisie wordt op deze woensdagavond geopend met een videoproduktie die geheel is gebaseerd op improvisaties. Onder regie van Mady Saks spelen Peter Tuinman, Caroline van de Berg en Wick Ederveen het stuk 'Vrij Spel'.

Saks liet de hoofdrolspelers improviseren op het thema 'jalouzie', waarna het scenario voor het stuk binnen het ongewoon snelle tijdsbestek van nog geen drie weken door C. P. Korniss werd geschreven. Het spel werd daarna volgens de klassieke methode ingestudeerd en opgenomen. Het totale projekt nam nauwelijks vier maanden in beslag. Mady Saks had nog niet eerder op deze wijze gewerkt. 'Het was een heel aardige ervaring. In de improvisatieperiode is voortdurend over de te spelen karakters gepraat. Aan het begin wist niemand hoe het stuk er uiteindelijk zo gaan uitzien. Je moet je natuurlijk realiseren dat lang niet iedere acteur of actrice geschikt is om deze methode te volgen. In dit geval werkte het echter uitstekend.

Ik heb ook het gevoel dat deze werkwijze voor herhaling vatbaar is. Ik zou het ook heel spannend vinden om het publiek een keertje mee te laten kijken in de keuken. Nu krijgen de kijkers alleen het eindresultaat te zien. Ze weten niet hoe het spel tot stand is gekomen. Misschien is het aardig om dat hele werkproces eens een keertje te tonen'.

Groenhuijsen voor journaal naar Amerika

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Charles Groenhuijsen (32) wordt voor het NOS-journaal correspondent in Amerika. Hij volgt Haye Thomas op, die voor de NOS en ook voor onze krant in Londen gaat werken. Groenhuijsen is momenteel als verslaggever in dienst van het journaal. De benoeming gaat per 1 december in.



● TINEKE SCHOUTEN

...zoals ze vanavond vanaf 22.00 uur bij Veronica op Nederland 1 haar 'Wan Woeman Show' presenteert...

Tineke schittert in Tiepies Tien!

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Drie jaar na haar TV-debuut bij Veronica, is de Utrechtse cabaretière TINEKE SCHOUTEN op deze woensdagavond (Nederland I, 22.00 uur) opnieuw bij deze omroep te bewonderen. Tijdens de tachtig minuten durende registratie van haar 'Wan Woeman Show' TIEPIES TIEN tracteert de succesvolle comedienne de kijkers op oude en nieuwe conférences. Op haar vaste stek, het Jacobi Theater in Utrecht, trekt Tineke Schouten alle registers open in deze perfecte en vrolijke show, die overal in het land volle zalen trekt.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Volop voetbal op TV

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Op deze woensdagmiddag zowel op het eerste als derde Duitse TV-net rechtstreeks voetbal op TV. Omdat het om wedstrijden gaat die op hetzelfde tijdstip worden uitgezonden moet de voetbalfan kiezen of z'n video inschakelen. Van 16.00 tot 17.45 uur wordt op Duitsland 1 de wedstrijd Spartak Trnava tegen VFB Stuttgart uitgezonden, op Duitsland 3 (WDF) is een rechtstreeks beeldverslag van de wedstrijd Partizan Belgrado tegen Borussia Mönchengladbach. In ARD-Sport Extra is om 22.30 uur een samenvatting te zien van de wedstrijd Bayern München tegen PSV. Zowel om 21.45 (tot 22.30 uur) als om 23.15 uur besteedt ook de NOS op Nederland 2 aandacht aan wedstrijden uit het Europacup-voetbal.

Europa-televisie

Europa-televisie, in de meeste plaatsen en steden van Limburg via de kabel of via de centrale antenne te ontvangen, heeft gisteren aangekondigd dat men deze maand oktober tenminste twee voetbalwedstrijden rechtstreeks op TV zal brengen.

Volgende week woensdag 8 oktober brengt het satellietstation tussen 19.55 en 21.45 uur een rechtstreekse reportage van wedstrijd Real Madrid tegen FC Barcelona. In de pauze brengt men een Europees weerbericht.

Op woensdag 29 oktober brengt Europa-TV tussen 18.55 en 20.45 uur de landenwedstrijd Denemarken tegen Finland rechtstreeks op TV.



● Fred Emmer.

Fred Emmer terug naar NOS-journaal

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Fred Emmer, die een jaar geleden op 'uitleenbasis' naar de satellietzender Europa TV vertrok, keert met ingang van 1 november terug naar het NOS-journaal.

Het is nog niet duidelijk of Emmer zijn oude functie als nieuwslezer weer zal oppakken. De positie van Noraly Beyer, die voor Fred Emmer in de plaats is gekomen, is volgens een NOS-woordvoerder niet in het geding.

Arend Langenberg, nieuwslezer bij de radionieuwsdienst ANP, wordt vanaf 1 december gedetacheerd bij Europa TV om daar buiten beeld het nieuws te lezen.

KRO–marktnieuws half uur eerder

HEERLEN – Met ingang van 9 oktober zullen de marktberichten, die de redactie van het weekblad Boer en Tuinder iedere donderdag voor de KRO verzorgt, niet meer om tien over zes, maar reeds om zes over half zes via Radio 5 worden uitgezonden. De wijziging is een gevolg van de nieuwe indeling van de zendgemachtigden.

Ruud en Josephine weer op televisie



(van onze showpagina-redactie)

WIJLRE – Ruud Heine en Josephine Hoenjet, als solist èn als duo al eerder op TV, zijn komende zondagmiddag te gast in het TV-programma 'n Dik uur Dick bij de NCRV van 16.25 tot 17.35 uur op Nederland 1. In dit programma, dat wordt gepresenteerd door Dick Passchier, stelt het bekende Limburgse duo zijn nieuwe nummer 'You don't bring me flowers' voor. De platenmaatschappij van Ruud en Josephine is overigens op zoek naar een passende, internationaal klinkende, artiestennaam.

● RUUD en JOSEPHINE

...komende zondagmiddag op TV bij de NCRV...



● SUNRISE

...„Rosi, ik haal je met de tractor af'...

Sunrise nu met 'Tractorplaat'

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Van de Limburgse formatie SUNRISE verschijnt vrijdag een nieuwe single. 'Rosi, ik haal je met de tractor af' is de titel van de A-kant waarvan de platenmaatschappij zegt dat 'deze tractorplaat een trekpaard is voor het komende winterseizoen'. Op de B-kant van deze zwarte schijf staat 'De tractorwals'.

Al eerder liet Sunrise op de plaat van zich horen met 'De heuppolka'. In Duitsland oogstte Wolfgang Fierek veel succes met 'Resi, I hol' di mit mei Traktor ab' waarvan Sunrise nu met een Nederlandse versie komt.

Voor meer inlichtingen over deze formatie kan men terecht bij Ed Soleil, telefoon ☎ 045–257900.

Kort na zijn vertrek als adjunkt-direkteur van de M.T.S. te Heerlen namen wij met ontsteltenis kennis van het overlijden van de heer

L.S.K. Schelberg

Wij wensen de nabestaanden alle kracht toe om dit verlies te dragen.

Bestuur en direktie M.T.S. Heerlen

OVERLEDEN

† **Jozef Martin,** oud 87 jaar, echtgenoot van wijlen Gertruda Jongen, Maastricht, huize Molenhof. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 2 oktober om 10.00 uur in de basiliek van Onze Lieve Vrouw te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Don Lahaye,** oud 52 jaar, echtgenoot van Beppie Narinx, Maastricht, Bergweg 55. De eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 2 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk St.-Pieter Beneden, Maastricht. Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Hélène Hermans-Nijssen,** oud 81 jaar, weduwe sinds 1980 van Bernard Hermans, Maastricht, v.h Via Regia. Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia te Maastricht, op donderdag 2 oktober as. om 11.00 uur. Gelegenheid tot condoleren in de kerk.

† **Agnes Beekman,** oud 68 jaar, echtgenote van wijlen Peter Schillings, Maastricht, Waldeck Pyrmontstraat 31. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart, Koepelkerk, Maastricht, op donderdag 2 oktober as. om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Maria Stocks,** oud 85 jaar, echtgenote van Gerardus Rassin, Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 2 oktober om 11.00 uur in de kapel van St.-Lambertus, Victor de Stuersstraat 17, Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Fons Gulikers,** oud 55 jaar, echtgenoot van Mia Duijkers, Eijsden, Kennedylaan 64. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 2 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van St.-Martinus te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van de gemeente Kerkrade in zijn openbare vergadering van 24 september 1986 heeft besloten dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- het perceel gelegen Akerstraat 116;
- het perceel gelegen Hamstraat 199;
- het perceel gelegen Hammolenweg 3;
- het perceel gelegen Holzstraat 4;
- het perceel gelegen Kerkradersteenweg 4;
- het perceel grond kadastraal bekend Kerkrade, sectie F nr. 3393 ged., gelegen aan de Veldkuilstraat.

De besluiten van de raad met de daarbijbehorende tekeningen liggen voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.

Kerkrade, 25 september 1986

De burgemeester voornoemd
ir. A.G. Coumans,
loco-burgemeester

Examen

SITTARD – Aan de Landbouwuniversiteit te Wageningen slaagde voor het doctoraal examen Milieuhygiëne Hugo de Groot uit Sittard.

167 miljoen voor verbetering kanaal Wessem-Nederweert

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister drs. N. Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat heeft op het meerjarenplan van haar departement een bedrag van 167 miljoen gereserveerd voor verbetering en verbreding van het Kanaal Wessem-Nederweert. Van dit bedrag is 14 miljoen bestemd voor het thans lopende jaar. Voor volgend jaar staan 18,5 miljoen op de begroting; voor 1988 20,5 miljoen; voor 1989 22,5 miljoen, voor 1990 28 miljoen en voor 1991 30 miljoen. De resterende 33,5 miljoen komen na 1991 aan de beurt.

Veel om van verbazing de handen ineen te slaan

Novita '86 in Heerlen kan Firato-verzuim goedmaken

door jan a. c. de klerk

HEERLEN – De hoofdzaken van het Firato-nieuws 1986 zijn nu nog tot en met zaterdag aanstaande te zien – en vooral ook te horen – bij Vogelzang in Heerlen. Novita 1986 heet die expositie van technische hoogstandjes en nieuwe snufjes in de beeld- en geluidsector. Fabrikanten en importeurs doen er uitbundig aan mee. Al vanaf de opening van deze 'Novita 1986' in de zaak op de hoek Akerstraat/Putgraaf in Heerlen loopt het er storm. Een enkele keer moesten er zelfs dranghekken aan te pas komen om de toeloop in goede banen te leiden.

Novita 1986 biedt de mogelijkheid het verzuim de Firato in Amsterdam niet bezocht te hebben in Limburg goed te maken. En schept ook de kans op een brede oriëntatie op nieuwe producten waarbij het vooral gaat om verbeteringen en uitbreiding van geboden faciliteiten. Met naast de nieuwe ontwikkelingen in beeld- en geluidsapparatuur ook nieuws op de computermarkt.

Nieuwe apparatuur voor in de auto of in huis. Nieuws ook op het stuk van satelietontvangst en rondom de compact-disc. Wat dat laatste betreft gaat het vooral om een unieke 10-discs-wisselaar voor in de auto die goed is voor meer dan 10 uur muziek. De discs kunnen willekeurig via een in het dashbaord gemonteerd paneeltje worden gekozen. Voor een perfecte 200 W-weergave heeft Philips voor enkele autotypes kant en klare sets op de markt gebracht en bij Vogelzang deze week te kijk gezet. Er zijn ook nieuwe draagbare afspelers voor compact-discs. Sommige autoradio's zijn voorzien van een code die bij verbreking ervan door bijvoorbeeld diefstal uit de auto, de apparatuur volkomen nutteloos maakt.

Op de computermarkt verraste Philips met een nieuwe reeks MSX-thuiscomputers met alles'erop en eraan'. Er zijn erbij die voor professioneel gebruik niet misstaan. Dat laatste geldt ook voor de HB-F700P MSX-2-computer uit de Sony-reeks.

Nieuw – maar nogal prijzig – is een Walkman die door een zonnecel kan worden gevoed en bovendien waterdicht is. Vooral voor sportbeoefenaars is er een Walkman-radio die aan een hoofd- of armband kan worden gedragen.

Op het stuk van bewaking is er nu ook een mini-systeempje voor particulier gebruik. Het bestaat uit een overal te monteren uiterst kleine mini-camera en een 10 cm groot zwart/witte monitor. Evengoed te gebruiken als electronisch deurspionnetje als om winkel of kinderkamer in het oog te houden.

Er is nog veel meer om de handen van verbazing ineen te slaan. Bijvoorbeeld het digitaal-fotoboek waarbij foto's op een chip worden opgeslagen op een beeld-(tv)-scherm weer zichtbaar gemnaakt kunnen worden. En een in de motorhelm in te bouwen motor-intercom voor communicatie tussen motorrijder en zijn duo-passagier waarbij een ingebouwde radio-ontvanger tussendoor voor de muziek zorgt. Of de 'surround'-weergavemogelijkheden van geluid. In de sector video-camera's gaat het vooral om vernieuwing van de video-movie-camcorders en de opmars van de 8 mm video-camera's.

Novita 1986 laat vooral ook zien wat er uit de ruimte aan beeld en geluid weg te plukken is. Daarvoor is een installatie nodig die behalve de schotelantenne ook nog een converter (omvormer), een demodulator en wat speciaal kabelmateriaal omvat en voor rond de 4 á 5 duizend gulden te koop is. Dat biedt een mogelijkheid om – zeker als de schotel draaiend opgesteld wordt – een twintigtal tv-programma's via de satellieten ECS en Intelsat te ontvangen.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 Saebert. Belgische tekenfilmserie. Afl.: De geboorte.
14.45 Kuifje. Tekenfilmserie naar de stripboeken van Hergé.
14.55 De grote meneer Kaktus show. Gevarieerd kinderprogramma.
15.20 The Jetsons. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Elroy ontmoet Orbitty.
15.45 Club Veronica. Jeugdprogramma gemaakt door Club Veronica-leden.
15.55 New wilderness. Amerikaanse natuurserie over bedreigde en/of bijzondere diersoorten. Afl.: De bottenkrakers. Over zebra's, wilde honden en hyena's.
16.15 Dynasty. Amerikaanse tv-serie met John Forsythe, Joan Collins, Linda Evans, e.a. Afl.: De nasleep. Na het bloedbad op Amanda's huwelijk wordt duidelijk wie de ramp overleefd hebben.
17.00 International Week Magazine. Actualiteitenmagazine dat door middel van zeer moderne grafische vormgeving nationale en internationale nieuwsfeiten in beeld brengt.
17.30 Journaal
17.46 Veronica Sport. Simone Wiegel presenteert wedstrijdflitsen en actuele sportevenementen.
18.08 Family Ties. Amerikaanse comedyserie met Meredith Baxter Birney, Michael Gross, Michael J. Fox, e.a. Afl.: De vluchteling. Alex besluit Ned te helpen, maar de FBI-agent is eerder op het vliegveld.
18.30 Cursus Rockschool. Les 2: Stemmen.
19.00 Countdown. Popmuziekprogramma vanuit de Countdown Studio. Presentatie: Adam Curry.
20.00 Journaal
20.28 Rwanda. Filmpje van de SNV - Organisatie voor Ontwikkelingssamenwerking en Bewustwording.
20.33 Tineke. Rechtstreeks uitgezonden gevarieerd praatprogramma gepresenteerd door Tineke de Nooij, met interessante gasten, amusement en muziek.
21.25 Nieuwslijn. Actualiteitenmagazine.
22.00 Tineke Schouten. Opnamen uit de theatershow 'Tiepies Tien' van de Utrechtse cabaretiere Tineke Schouten.
23.20 RUR. Praatprogramma waarin Jan Lenferink drie gasten ontvangt uit de wereld van kunst, cultuur, sex en wetenschap.
00.10 Journaal
00.15 -00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 -11.30 Schooltelevisie. Met om 09.00 Dan ben ik bang, afl. 2. 09.30 Tante Tingeling, afl. 3: Vissen. 10.00 Muziek in de tent, afl. 2: Muziek is plezier. 10.30 TV als informatiebron, afl. 3: Standpunten. 11.00 In naam van Oranje, afl. 3.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Punky Brewster. Amerikaanse jeugdserie. Afl.: De juwelendief (1). Wie heeft Punky's juwelendoosje gestolen?
15.55 Max Laadvermogen. Tv-serie voor jong en oud, waarin Max Laadvermogen alledaagse problemen op wetenschappelijke wijze oplost. Afl.: Bos.
16.10 Hoe weeg je een olifant. Kinderprogramma. Afl.: Kinderen bedenken nieuwe kleding.
16.30 Theo & Thea. Kinderprogramma met Arjan Ederveen en Tosca Niterink.
16.45 Achterwerk in de kast. Kinderen zeggen wat ze denken vanuit een reizend meubelstuk.
17.00 -17.30 Kleine Koos. Vijfdelige jeugdserie over een meisje dat in haar dromen de zintuigen ontdekt. Afl. 1: Ruiken.



● Het meisje dat in de spannende kinderserie "Kleine Koos" de wereld van de zintuigen ontdekt - Nederland 2, 17.00 uur.

18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke partijen. Uitzending van de Reformatorische Politieke Federatie (RPF).
19.22 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine met vanavond de volgende onderwerpen: 1. Kees Bos. 2. Oosterschelde, 3. Cranberries op Terschelling.
20.00 Wie, wat, waar en hoe laat? Rubriek over evenementen op het gebied van kunst, cultuur, recreatie en toerisme.
20.20 Vrij spel. Televisiefilm van Mady Saks met o.a. Peter Tuinman, Monique Kramer, Wick Ederveen en Dries Smit. Karin wordt directeur van het zwembad waar zij al jaren werkt. Haar vriend is aanvankelijk blij voor haar, maar toch blijken er problemen te zijn die op den duur voor een verwijdering tussen de twee zorgen.
21.05 Een midzomernachtsdroom. Nederlands-Engels-Duitse muziek/animatiefilm naar het gelijknamige werk van Mendelssohn. Uitgevoerd door het Rotterdams Philharmonisch Orkest o.l.v. David Zinman.
21.45 Studio Sport. Europacupvoetbal met samenvattingen van Bayern München-PSV en Feyenoord-Pecs.
22.30 Journaal
22.45 Nederland C. Actualiteiten en achtergronden op het gebied van kunst & cultuur, m.m.v. Cees van Ede, Berend Boudewijn e.a.
23.15 Studio Sport. Europacupvoetbal met een samenvatting van Ajax-Busaspor en flitsen van de overige Europacup-wedstrijden.
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 ARD-Ratgeber: Das internationale TV-Kochbuch. Vandaag de Pakistaanse keuken: Zoetigheden en nomadenkeuken.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Notsignale. Serie. Afl.: Der goldenen Käfig. (met ondertiteling).
12.00 Umschau
12.10 Panorama. Actualiteiten.
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Voetballen
Rechtstreekse reportage van de Europacup II-wedstrijd Spartak Trnava - VfB Stuttgart.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Garfield. Tekenfilmserie. Afl.: Garfield machr Urlaub.
19.00 Hart aber Herzlich
(Hart to Hart). Amerikaanse avonturenserie met in de hoofdrollen Stefanie Powers en Robert Wagner. Afl.: Der Pelzjäger.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
21.00 ●● Jimmy Allegretto
Duitse televisiefilm van Berenger Pfahl. Met in de hoofdrollen: Volker Lippmann, Sona MacDonald, Guido Gagliardi e.a. Een jonge muzikant krijgt plotseling succes met een door hem zelf gecomponeerde musical. Hij valt van de ene verbazing in de andere wanneer hij voor het eerst in het muziekwereldje meeloopt.
22.00 Tagesthemen. Actualiteiten.
22.30 ARD-Sport extra. Beelden van de vandaag gespeelde Europacupwedstrijden, met o.a. een samenvatting van de Europacup I-wedstrijd Bayern München - PSV.
00.00 Nieuws
00.05 -00.10 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 ●● Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Moritz und der Sandmann. Kinderprogramma met een aflevering uit de serie 'Moritzgeschichten.' (herh.)
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Der Waschbär Rascal. Tekenfilmserie naar het boek van Sterlin North. Afl.: Der Trick mit dem Butterfass.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuwsmagazine.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en amusement.
17.45 Urlaub auf italienisch (5). Zevendelige Duitse tv-serie met Stefan Behrens, Franziska Oehma, Pierre René Müller e.a. Regie: Sigi Rothemund. Deel 1.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.10 Lotto am Mittwoch, trekking A.
18.25 Urlaub auf Italienisch (5), tv-serie - vervolg.
18.55 Lotto am Mittwoch, trekking B.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Direkt. Jongerenmagazine. Vandaag over het leven met de verslaving van anderen.
20.15 ZDF Magazin. Actualiteiten.
21.00 Die Pyramide. Spelprogramma gepresenteerd door Dieter Thomas Heck. Gasten: Maxi und Chris Garden.
21.45 Heute-Journal
22.05 Der zweite Anlauf. Filmreportage over de kerkelijke hulp aan verslaafden.
22.35 Blow up
(Blow-up). Engelse speelfilm uit 1966 met in de hoofdrollen David Hemmings, Vanessa Redgrave, Sarah Miles e.a. Regie: Michelangelo Antonioni. De modefotograaf Thomas maakt op een dag foto's van een paar. De vrouw eist het filmrolletje op, maar Thomas weigert dat. Als Thomas de foto's ontwikkelt, ontdekt hij dat de vrouw haar minnaar vermoord heeft.
00.20 -00.25 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Wer rastet, der rostet (8). Gymnastiek met Eberhard Ginger.
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 -11.45 Schooltelevisie
16.00 Voetballen
Rechtstreekse reportage van de UEFA-cupwedstrijd Partizan Belgrado - Borussia Mönchen-Gladbach.
18.00 Englisch Vertiefung (2). Cursus Engels, les 2.
18.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Ich stelle mich. Programma rond de acteur Karl-Heinz Böhm.
21.45 Hobbythek. Informatieve serie. Afl.: Körperpflege und Gesundheit - Sanfte Seifen.
22.30 ■ Pittsburgh
Amerikaanse speelfilm uit 1942.





● WIM EDERVEEN, PETER TUINMAN en MONIQUE KRAMER (v.l.n.r.) in het televisiespel "Vrij spel" - Nederland 2, 20.20 uur.

Regie: Lewis Seiler. (Originele versie met Duitse ondertiteling). Cash, Charles en Josie hebben een goed draaiend bedrijf. Beide mannen zijn verliefd op Josie, maar Charles trouwt om zakelijke redenen met een ander. De zaken gaan voor Charles goed totdat de Tweede Wereldoorlog uitbreekt.
23.55 -00.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 English im Telekolleg II. Cursus Engels, les 2.
09.00 -10.40 Schooltelevisie
17.00 Avec plaisir. Cursus Frans, les 3: Een zware dag voor Martine.
17.30 English im Telekolleg II. Afl. 2.
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.30 Simon im Land der Kreidezeichnungen. Kinderserie. Afl.: Simon und der Rattenfänger.
18.35 Matt und Jenny. Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Gauner gegen Gauner.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Schlaglicht
20.05 Miss Marple
Engelse tv-serie naar de verhalen van Agatha Christie. Afl.: Een moord wird angekündigt. (2). In de krant wordt meegedeeld dat er op 5 oktober om 7 uur een moord zal plaatsvinden. Niemand gelooft het bericht, maar op het genoemde tijdstip wordt de oplichter Rudi Scherz vermoord.
21.00 Neues um 9
21.15 Ich hab' einfach durchgedreht... Psychisch Kranke schildern ihren Leidensweg. Documentaire.
22.00 Output. Wetenschappelijk magazine.
22.15 24 Stunden aus dem Leben einer Frau
Duitse speelfilm uit 1931 naar het gelijknamige boek van Stefan Zweig. Regie: Robert Land. Een eenzame barones belandt in het casino van Monte Carlo, waar een jongeman al zijn geld vergokt. Ze gaat hem achterna en besluit hem mee naar huis te nemen.
23.25 -23.30 Nieuws

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Plons. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de ooievaar. (herh.)
18.10 Zeppelin. Kindermagazine.
18.35 Magister Maesius. Vlaamse 13-delige jeugdserie. Met: Willy van Heesvelde, Nora Tilley e.a. Afl. 5. (herh.) Als de magister over de toestand in Zarren hoort, herinnert hij zich weer wie hij is. De magister weigert echter de graaf uit de weg te ruimen.
19.00 Gezondheid. Magazine over gezondheidsopvoeding en -voorlichting. Vandaag: Stress.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Muppetshow. Amerikaanse poppenserie. Vandaag als gast: Vincent Price.
20.35 Kijk uit. Verkeerstips.
20.40 Wie schrijft die blijft. Literair magazine. Vandaag: Lieven Tavernier, Lieve Joris en David Leavitt.
21.30 Uitzending door Derden. Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
22.10 Sport Extra. Samenvattende reportages van de wedstrijden die vandaag gespeeld werden i.h.k. van de Europacup.
22.25 Nationale Loterij en paardenkoersen.
22.30 -22.50 Journaal en Coda: 'Sonnet van het bed', van Harry Mulish.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and Daughters). Australische tv-serie. Afl. 157.
19.25 Make-up, een spel. Informatieve serie over make-up en gezichtsverzorging. Afl. 8: Wangen en kaaklijn.
19.37 Muzikaal intermezzo
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Juke Box. Kort muzikaal intermezzo met videoclip.
20.15 Kwidam. Telefoonspelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.25 De man met de gouden arm (The Man with the golden arm). Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Otto Preminger. In de hoofdrollen o.a. Frank Sinatra, Eleanor Parker en Kim Novak. Frankie, een ex-drugsverslaafde, keert na een gevangenisstraf te hebben uitgezeten terug naar huis. Hij wil een nieuw leven als drummer beginnen, maar hij ontmoet daarbij veel tegenwerking.
22.20 -23.10 Een uitdaging voor de wereld
(The World Challenge). Canadese documentaire serie naar het werk van J.J. Servan-Schreiber. Presentatie: Peter Ustinov en Patrick Watson. Afl. 3: The Interconnected world.

België/RTBF 1

15.45 Schooltelevisie
16.15 Schooltelevisie
17.00 Nouba nouba. Gevareerd kinderprogramma met tekenfilmpjes.
18.00 Carrefours
19.00 Ce Soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Saint Nicolas.
19.30 Journaal
20.00 Strip tease. Satirisch programma dat de Belgische samenleving 'uitkleedt'.
21.00 The Colbys. Amerikaanse tv-serie met John James e.a.
21.50 Coup de film. Filmnieuws gepresenteerd door Terry Focant.
22.05 Cargo de nuit. Cultureel jongerenprogramma.
22.40 Nieuws
23.05 -23.15 Le coeur et l'esprit. Filozofie en lekenmoraal.

België/RTBF 2

19.00 Le coeur et l'esprit. Filozofie en lekenmoraal.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 La fête de la musique. Feestelijk programma.
21.45 -22.15 Caméra Sports. gevarieerd sportmagazine.

SSVC

12.20 Schools. Jeugdprogramma. Afl.: Let's go maths.
12.35 Schools. Jeugdprogramma. Afl.: Now and then.
13.00 Nieuws en weerbericht
13.20 Take the high road. Tv-serie.
13.45 Medicine matters. Informatief-medisch programma.
14.10-14.25 Rainbow. Kinderprogramma met Geoffrey, Bungle, Zippy en George.
15.50 Birthday time
Aansl.: **Jamie and the magic torch.** Tv-serie.
16.05 Play school/Birthday time. Kinderprogramma's.
16.30 Hartbeat. Tv-serie.
16.55 The little vampire. Tv-serie.
17.20 The Flinstones. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.45 Nieuws en weerbericht.
18.00 Bruce Forsyth's play your cards richt. Quizprogramma.
18.25 Star trek. Tv-serie. Afl.: Day of the dove.
19.10 Coronation street. Tv-serie.
19.35 Off the record.
19.45 We'll think of something. Tv-serie.
20.10 Return to Eden. Tv-serie.
21.00 Nieuws en weerbericht
21.30 The Africans. Documentaire serie.
22.25 -23.15 Black silk. Tv-serie.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, muziek en spelletjes.
08.30 -13.00 ●● Sky Trax, met om:
08.30 First run
09.15 The Coca-Cola Eurochart Top 50 Show. Overzicht van de Europese hitlijsten.
10.15 The Pat Sharp show
10.45 Canada calling. Popmuziek uit Canada.
11.15 Monsters of Rock
12.10 Heartline. Videoclips op verzoek.
13.10 Skyways. Australische dramatische tv-serie.
14.30 The 1985 most NFL most valuableplayer. Uitverkiezing van de beste American Football-speler van het jaar 1985, met o.a. Dan Marino en Mike Singletary.
15.00 -16.15 ●● Sky Trax, met om:
15.00 The Pat Sharp show. De nieuwste videoclips en gasten in de studio.
15.30 Jensen's dimensions.
16.15 Young, free and single. De favoriete videoclips uit de hitlijsten, gepresenteerd door Gary Davies.
17.00 The DJ Kat show. Amusementsprogramma voor de hele familie gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol.
18.00 I dream of Jeannie. Komische tv-serie met Larry Hagman en Barbara Eden. Afl.: The birds and the bees bit.
18.30 Hazel. Komische tv-serie met Shirley Booth. Afl.: Hazel's Highland fling.
19.00 Hogan's heroes. Komische serie.
19.30 Cash and company. Australische drama-serie. Afl.: Dolly Mop. Met Serge Lazereff, Gus Mercurio, e.a.
20.30 Running out
Amerikaanse speelfilm van Robert Day uit 1983.
22.10 SHELL International Motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine met hoogtepunten van belangrijke evenementen.
23.20 Roving report. Actuele reportages.
23.50 ●● Sky Trax - Young, free and single.
00.35 -01.00 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 Gaz Bag. Met de Gaz Top Running Trivia Quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 The Amanda Redington Show. Amanda presenteert de beste videoclips.
03.00 09.00, 16.00 en 20.00 The Nino Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Nino Firetto.
04.00 10.00, 15.00 en 21.00 The Martin Buchanan Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Martin.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show
06.00 12.00 en 24.00 The Shadow
23.00 Rox Box. Hardrockmuziek gepresenteerd door Ray Cokes.

FilmNet

07.00 Paradise Alley. Amerikaanse actiefilm met Sylvester Stallone in de hoofdrol.
09.00 Lies my father told me. Dramatische speelfilm met Ted Allan, e.a.
11.00 The killers. Amerikaanse misdaadfilm met in de hoofdrol Burt Lancaster.
13.00 Jaws I. Amerikaanse horrorfilm met o.a. Roy Scheider.
15.00 The brotherhood. Amerikaanse dramatische speelfilm met Kirk Douglas.
17.00 The wonders of Aladdin. Avonturenfilm voor het hele gezin met Donald O'Connor.
19.00 Jaws I. Horrorfilm. (zie 13.00).
21.00 D.C. Cab. Komische speelfilm met Mr. T.
23.00 Wat zien ik? Nederlandse komische sexfilm.
01.00 Scrubbers. Dramatische speelfilm die zich afspeelt in een tuchthuis. In de hoofdrol Amanda York.
03.00 D.C. Cab. Komedie. (zie 21.00).
05.00 The brotherhood. Dramatische speelfilm.

TV 5

16.05 Cinq ans déjà. Le beau Lac de Bâle. Showprogramma met rock en folkloremuziek.
16.35 L'entre deux guerres. of: De jaren dertig in La Chaux-de-Fonds. Documentaire serie over Zwitserland tijdens de Tweede Wereldoorlog. Afl.: De misdaad van Payerne.
17.55 Portrait d'artiste Suisse. Portret van de musicus Louis Crélier.
18.30 Les conteurs Valaisans. Getuigenissen uit een nabij verleden.
19.00 5 Ans déjà. Showprogramma met 'Le beau Lac de Bâle' - vervolg.
19.45 L'entre-deux guerres. Documentaire serie. Afl.: portret van Pilet-Golaz, federaal raadslid.
20.45 Histoire d'objets. Documentaire over het volkenkundemuseum in Neuchâtel.
21.30 Le cor des alpes. Folkloristisch programma.
22.00 -22.30 Nieuws

Europa TV

17.30 Weerbericht
17.35 Kinderprogramma. Met Tic Tac, Gigi en programma-overzicht.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Spectrum: The news in review.
19.20 Weerbericht, World Watch en programma-overzicht
19.30 Free to choose. Documentaire serie. Afl.: Anatomy of crises.
19.55 Ashkenazy plays Mozart. Klassieke muziek.
21.01 Europa TV Sport Report. Samenvattende reportages van de vandaag gespeelde wedstrijden i.h.k. van de Europacup.
22.40 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Lezlie Dalton. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Hits mit Witz. Interessante hits en curiositeiten, gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 Brigitte zu Besuch bei RTL plus.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Bergerac. Misdaadserie met John Nettles, Cecile Paoli, Terence Alexander, Sean Arnold, e.a. Regie: Robert Banks Stewart. Deel 7.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Duel mit dem Teufel
Amerikaanse western van Jack Arnold uit 1955.
21.55 RTL-Spiel
22.00 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: popeye, der Drachentöter.
22.05 Wer bin ich? Quizprogramma met prominenten, rond prominenten uit heden en verleden. Presentatie: Rainer Holbe.
22.40 Weerbericht
22.45 Horoskoop
22.50 -22.55 Betthupferl
23.30 -ca. 00.30 Live aus New York - Wallstreet final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 De rode draad. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.07 TROS Aktua. 13.20 Journalistenforum. 14.05 TROS Zomerservice. 16.05 Tijdsein. 18.58 Metterdaad hulpverlening. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 NOS Podium van de Nederlandse lichte muziek. 20.30 Langs de lijn. 22.30 Akkoord. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07 Nonstop lichte muziek.

Radio 2

7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 De nieuwe rozegeur. 18.03 Hier en nu. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Muziek motief. 9.57 EO-Metterdaad Hulpverlening. 10.03 Gospelsound. 11.03 Country trail. 12.03 Rounduit op 3. 13.03 Toga-party. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.04 De Avondspits. 19.02 The John Peel Show. 20.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands.

Radio 4

8.02 Het levende Woord. 8.10 Preludium. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek: Filharmonisch Oktet Berlijn. Werk van Bruch. 10.30 Orkestpalet: Radio Kamerorkest klassieke muziek. 11.30 Orkestmuziek van Händel (33). The English Concert met orgel. 12.35 Promenade. Ouvertures en balletmuziek van Rossini (slot). 13.02 Lunch Concert. 14.00 Songs of Praise. 14.30 Solisten. 15.00 Franz Liszt in Nederland. 16.30 Don Sanche ou le Château d'Amour, opera van Lizst. Leden v.h. Groot Omroepkoor en het Radio Symfonie Orkest. 18.02 Het betere werk: Klassieke en moderne muziek. 19.00 Compact Concert. Stravinsky en Tsjaikovsky. 20.02 Jonge mensen op het concertpodium. Klassieke en moderne muziek voor viool en piano. 22.00 De mooiste kleren van de keizer. 23.00-24.00 Zeg, luister 's: Om de dame, hoorspel. (herh. uit '61).

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. Sport van de dag: tennissen. 9.25 Waterstanden. 9.30 RVU Taalrevue. 10.00 Café chantant Continu. 10.30 De duvel is oud. 11.00 TROS Postbus 270 - Mieke Telkamp. 12.05 Het oog van de naald. 13.10 NOS Midweekmagazine. (met om 13.13 Wereldwijzer. 14.00 Frontaal. 14.30 Randstad en Regio. 15.00 Meer over minder). 16.00 De Pina Colada Show. 16.30 TROS Huiswerklijn. Overheidsvoorlichting: 17.46 Wetenschapsbeleid. 17.56 Mededelingen. 18.10 Tempo Doeloe extra. P.P.: 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Grieks). 20.30 Medelanders Nederlanders. Kinderopvang. Bestemd voor Chinezen. (herh.) 21.00 NOS-Cultuur.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Radio Muskiet: gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.12 Servicetelefoon. Een programma waarin luisteraaars de meest uiteenlopende vragen kunnen stellen. 10.03 Met de deur in huis. (met om 10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije middag. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio. 22.05 Radio Tropical. Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orgel- en koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen; Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva - das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer - Musik zum Träumen.

Op 24 juli 1986 verleende de kantonrechter te Sittard bij verzoekschrift aan **Monique, Gertruda, Johanna van Maris,** geboren te Heerlen op 21 december 1967, wonende te 6443 CA Brunssum, Rumpenerstraat 15b HANDLICHTING, ten doel hebbende de exploitatie van een bloemen- en plantenzaak en al hetgeen daartoe behoort en daarmede in verband staat.

Caravans/tenten/boten

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Te k. CHAUTEAU Victoria 420 1983. Kachel, ijsk., tent, toilet, ƒ 7250,-. 043-633923.

Te k. TOERCARAVAN, merk Roller, 4- à 5-pers. Jeroen Boschstraat 9, Sittard.

Te k. gevr. toer- en VOUWWAGENS, contant geld, ook verkoop caravans. Tel. 045-752747.

Te k. Knaus CARAVAN, bj. 1973, i.z.g.st., 4-pers., ƒ 1200,-. Maria Gewandenstraat 4, Hoensbroek, tel. 045-215194, na 16.00 uur.

Contacten/clubs

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen. 04494-50921.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

Escortservice Diana **045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur, ook i.d. weekends.

De **NATIONALE LIJN** Bel nu betaal later, 24-uurs service, 013-321395.

Hoi hoi. **CLAUADIA,** Wendy, Suzi. Geop. 13-24 u. Kapoenstr. 29, Maastricht. Tel. 043-218884.

VERA privé met vacantie van 22-9-'86 tot en met 4-10'86.

VANESSA en Anita privé en escort va. 12 u. t/m 3 u. 's nachts. 045-228975.

Privé en escort vanaf 9.00 uur 's morgens. Yvonne, Nancy en Astrid. Tel. **045-425100**.

Club **PARIS**, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

SANDRA, Mendy, privé en escort va. 14 tot 24 uur, tel. 045-227715.

PRIVÉ-FLATJE geop. van 19 tot 4 uur, nw. meisjes aanw. 045-226062.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-222356.

BAR LA STRADA van 2.00 tot 2.00 u. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

Nieuw, privé: **SARINA** en Manuela, van 11-18 uur; tel. 045-252427.

GASTVROUWEN gevr. voor privé-club. Seven Club, Rijksweg 4, Herten, tel. 04750-34173.

NOENDA, privé en esc., Sonja, Brigitte en Bianca v. 11-23 u. ook zat. Ass. gevr. 04492-4518.

Escortservice. Nieuw, nieuw, nieuw. **"ALL-INN".** Bel nu 045-326191.

Contactenbureau L'Amour. Privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225337, Maastricht 043-634328.

PRIVÉ ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

MELANNIE. Nieuw, af 10 uur. Ook zat. en zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

ANITA voor bij u thuis of in hotel. Va. 20.00 tot 2.00 u. 04492-4712.

Nieuw privé **MARIA.** Tel. 045-424399. Tevens meisje gevraagd.

Nieuw in **TOPCLUB** Silvia en Laura, Dyana, Angie en Stefanie. Van m. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. Tel. 045-321580/323399.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. 045-425303. Tev. ass. gevr.

Contacten/clubs

MONIQUE verhuisd van Rijksweg Geleen naar... 045-224855.

Privé Donna, Wanda, Brigitte, Laila en **DOMINA**, tev. kam. te h. 045-227734.

Nieuw **PENNY,** Angela, Corina en Chamilla. Tel. 045-228738.

Hallo, privé: **PATRICK** en Marcel, tel. 045-716716.

JOYCE, Yvonne, Debby, Inge. H. Hermanslaan 478, Geleen, va. 9 tot 19 uur, 's zaterdags tot 18 uur.

Privé bij **MARC**, Boy en Alex. Na 13 u. Tel. 045-223850. Tevens escort.

CLUB PALLAST Rijksweg Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195.

VENUS BRUNSSUM v. uw privéadr. v. dames. Inschr. mog. Open van ma. t/m vr. 13-21 u. Tel. 045-257191.

VIDEOCLUB HEERLEN Parallelweg 71A. Anja en Ama. Tevens assistentie gevr. Tel. 045-718067.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

Privé **WILMA,** Marina, Kimmy en Rosie va. 10-24 uur, tel. 045-224855.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug, Roosteren-Maaseik, tel. 04499-3003.

KATJA, en Peggie. Privé en escort. Tev. meisjes gevr. 045-424050.

CONTACTTELEFOON Boys en Girls. Tev. meisjes gevr. 045-422564.

NIEUW. Privé Lady X met Eva, Chantalle en Marion. Dg. 11-24 u. Zat. tot 18 u. V.d. Weyerstr. 28 Kerkrade-Spekholzerheide.

Privé in **KERKRADE** met Eva, Gerda, Chantalle, Angelien en Marion. Dag. 11-24 u. Zat. tot 18 u. Tel. 045-411866.

Privé **SITTARD:** welkom bij Marina en nieuw Shirley v. ma. t/m vr. 12-24 u. 04490-28256.

NANCY met nieuw Diana terug Bianca en Lilian, Chantalle dag. v. 10 tot 23 uur, tel. 04494-45098, zat. v. 10 tot 18 uur.

Nieuw, nieuw, nieuw **SYLVIA.** Privé te Kerkrade. Tel. 045-425100. Ook 's zaterdags.

Nieuw: **CINDY**, van maandag tot donderdag, tel. 04494-41211.

PRIVÉ, tel. 04406-41916.

Nieuw! Nieuw! Privé bij **MELISSA**, tel. 045-228076; tevens assistente gevraagd.

TAMARA Monique, Daniella, Maria en Mona ontv. privé, 04494-42313, ma. t/m vri., 10-24 uur, ook zat. en zond.

DREAMHOUSE Wendy, Agnes, Brenda, geop. van 11-24 uur, ook zat. en zond. 045-226013.

Aha! Nu open: privébar van 14.00 tot 3.00 uur, Madame **BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

PRIVÉ, Brigitte en Peggy. Grote Gracht 91 (zijstr. Markt) Maastricht. Tel. 043-250559.

Diversen

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Diepvries- en koelkast REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uur service.

REPARATIES aan huis met garantie, diepvriezers, koelkasten, ktv's, video's, Frimax T.D. 045-224225, vanaf 10.00 uur.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

DANK aan H. Maagd, H. Antonius, H. Max, M. Kolbe en pater Pio.

Alleenst. kasteleinsvr. zoekt kapitaalkrachtige PARTNER voor al best. zaak, tel. 04454-2712, na 19.00 uur.

Bodybuilder zoekt TRAININGSPARTNER (liefst ouder dan 22 jaar). Tel. 045-223606.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206. 's Maandags gesloten

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

HELP! Wij leent mij ƒ 700,- en krijgt er ƒ 800,- in termijnen voor terug. Br.ond.nr. GE 317 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.